

K 5 Classic



Deutsch	5
English	10
Français	15
Italiano	20
Español	25
Português	31
Nederlands	36
Türkçe	41
Svenska	46
Suomi	50
Norsk	55
Dansk	60
Eesti	64
Latviešu	69
Lietuviškai	74
Polski	79
Magyar	84
Čeština	89
Slovenčina	94
Slovenščina	99
Română	104
Hrvatski	109
Srpski	114
Ελληνικά	118
Русский	124
Українська	129
Қазақша	135
Български	140
العربية	146

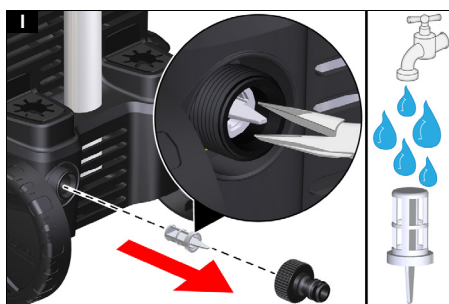
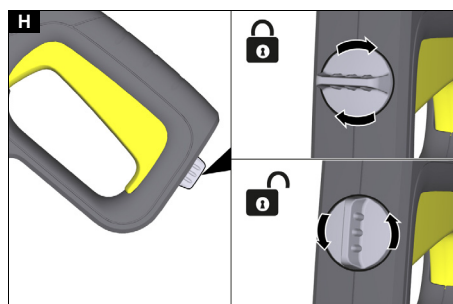
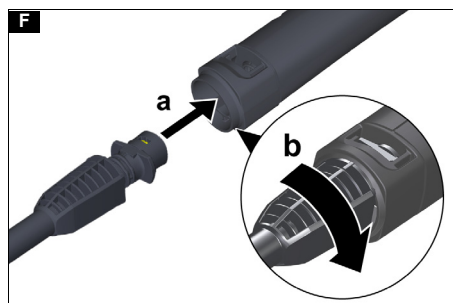
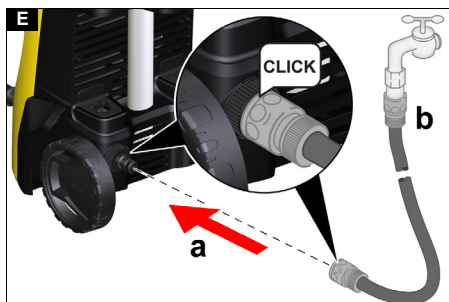
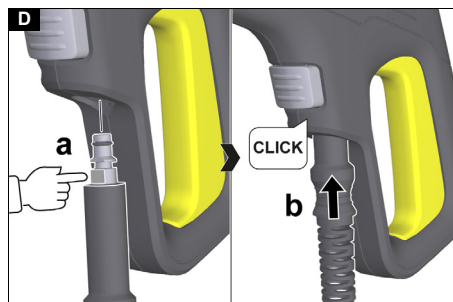
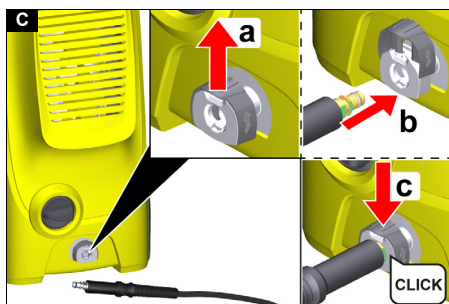
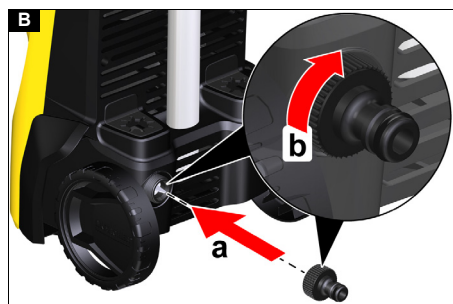
Read Online

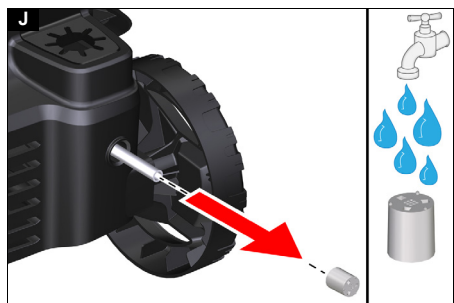


**Register
your product**
www.kaercher.com/register



59808320 (08/26)





Inhalt

KÄRCHER Home & Garden App	5
Allgemeine Hinweise	5
Sicherheitseinrichtungen	5
Symbole auf dem Gerät	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Umweltschutz	5
Zubehör und Ersatzteile	5
Lieferumfang	5
Gerätebeschreibung	5
Montage	6
Inbetriebnahme	6
Betrieb	7
Transport	7
Lagerung	7
Pflege und Wartung	8
Hilfe bei Störungen	8
Garantie	9
EU-Konformitätserklärung	9
Technische Daten	9

KÄRCHER Home & Garden App

Mit der KÄRCHER Home & Garden App profitieren Sie bei der Nutzung Ihres Geräts von folgenden Vorteilen:

- Anwendungstipps & Expertenwissen
 - Produktinformationen, Zubehörübersicht und Betriebsanleitungen
 - Hilfestellungen und Service-Kontakt
 - Onlineshop - exklusive Angebote und vieles mehr
- Die KÄRCHER Home & Garden App aus Ihrem App Store downloaden und komfortabel Ihr Produkt registrieren.

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Betriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Sicherheitseinrichtungen

⚠ **WARNUNG**

Verletzungsgefahr!

Schwere Verletzungen durch fehlende, veränderte bzw. unwirksame Sicherheitseinrichtungen.

Umgehen bzw. entfernen Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen und machen Sie diese nicht unwirksam. Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz.

Geräteschalter

Der Geräteschalter verhindert den unbeabsichtigten Betrieb des Geräts.

Verriegelung Hochdruckpistole

Die Verriegelung sperrt den Hebel der Hochdruckpistole und verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

Auto-Stopp-Funktion

Wenn der Hebel an der Hochdruckpistole losgelassen wird, schaltet der Druckschalter die Pumpe ab und der Hochdruckstrahl stoppt. Wenn der Hebel gedrückt wird, schaltet die Pumpe wieder ein.

Symbole auf dem Gerät



Richten Sie den Hochdruckstrahl nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf das Gerät selbst. Schützen Sie das Gerät vor Frost.



Schließen Sie das Gerät nicht unmittelbar an das öffentliche Trinkwassernetz an.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Benutzen Sie den Hochdruckreiniger ausschließlich für den Privathaushalt.

Der Hochdruckreiniger ist zur Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruck-Wasserstrahl bestimmt.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.



Reinigungsarbeiten, bei denen ölhaltiges Abwasser entsteht, z. B. Motorenwäsche, Unterbodenwäsche dürfen nur an Waschplätzen mit Ölabscheider durchgeführt werden.



Arbeiten mit Reinigungsmitteln dürfen nur auf flüssigkeitsdichten Arbeitsflächen mit Anschluss an die Schmutzwasserkanalisation durchgeführt werden. Reinigungsmittel nicht in Gewässer oder Erreich eindringen lassen.



Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Grafikseite

Abbildung A

- ① Transportrad
- ② Aufbewahrung für Hochdruckpistole
- ③ Aufbewahrung für Strahlrohre

- ④ Aufbewahrung für Hochdruckschlauch / Netzanschlussleitung
- ⑤ Strahlrohr Dreckfräser für hartnäckige Verschmutzungen
- ⑥ Strahlrohr Vario Power für die gängigsten Reinigungsaufgaben
Der Arbeitsdruck lässt sich stufenlos von SOFT bis HARD erhöhen. Zum Verstellen des Arbeitsdrucks, den Hebel der Hochdruckpistole loslassen und das Strahlrohr auf die gewünschte Stellung drehen.
- ⑦ Hochdruckpistole
- ⑧ Lösetaste
- ⑨ Hebel Hochdruckpistole
- ⑩ Verriegelung Hochdruckpistole
- ⑪ Hochdruckschlauch
- ⑫ Netzanschlussleitung mit Netzstecker
- ⑬ Geräteschalter "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Transportgriff, ausziehbar
- ⑮ Hochdruckanschluss
- ⑯ Typenschild
- ⑰ Wasseranschluss mit eingebautem Sieb
- ⑱ Reinigungsmittel-Ansaugschlauch
- ⑲ Kupplung für den Wasseranschluss
- ⑳ * Gartenschlauch (gewebeverstärkt, Durchmesser mindestens 1/2 Zoll (13 mm), Länge mindestens 7,5 m, mit handelsüblicher Schnellkupplung)
- ㉑ ** KÄRCHER Saugschlauch

* zusätzlich erforderlich

** optional erhältlich

Montage

Abbildungen siehe Grafikseite.

Vor der Inbetriebnahme die lose beigelegten Teile an das Gerät montieren.

Kupplung für den Wasseranschluss montieren

1. Die Kupplung für den Wasseranschluss auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben.

Abbildung B

Inbetriebnahme

1. Das Gerät auf eine ebene Fläche stellen.
2. Den Hochdruckschlauch abwickeln und mögliche Schlaufen und Verdrehungen lösen.
3. Den Hochdruckschlauch am Gerät anschließen.
 - a Die Klammer an der Kupplung hochziehen.
 - b Den Hochdruckschlauch in die Kupplung stecken.
 - c Die Klammer an der Kupplung nach unten drücken.

Abbildung C

4. Den Hochdruckschlauch in die Hochdruckpistole stecken, bis dieser hörbar einrastet.

Hinweis

Auf die richtige Ausrichtung des Nippels achten.

Abbildung D

5. Die sicheren Verbindungen durch Ziehen am Hochdruckschlauch prüfen.
6. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.

Hinweis

Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Netzimpedanz am Anschlusspunkt nicht überschritten wird, siehe Technische Daten. Anderenfalls kann es beim Einschalten des Geräts zu Beeinträchtigung anderer elektrischer Verbraucher kommen (z. B. Lampenflackern).

Bei Unklarheiten bezüglich der an Ihrem Anschlusspunkt vorliegenden Netzimpedanz setzen Sie sich bitte mit Ihrem Energieversorgungsunternehmen in Verbindung.

Wasserversorgung herstellen

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch verunreinigtes Wasser.

Schäden an Gerät und Zubehör

Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit klarem Süßwasser ohne Verunreinigungen bzw. Zusätze.

Verwenden Sie kein verunreinigtes Wasser, Abwasser oder Salzwasser.

KÄRCHER empfiehlt, den optionalen KÄRCHER-Wasserfilter zu verwenden.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch

Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

1. Den Druck, die Temperatur und die Menge des Zulaufwassers auf Einhaltung der Anforderungen prüfen, siehe Technische Daten.

Hinweis

Beachten Sie die Vorschriften des Wasserversorgungsunternehmens.

Anschluss an die Wasserleitung

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr bei der Verwendung von Schlauchkupplungen aus Messing mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

Schäden an der Hochdruckpumpe.

Verwenden Sie ausschließlich Schlauchkupplungen mit/ohne AquaStop-Funktion von Kärcher. Schlauchkupplungen ohne AquaStop-Funktion oder Schlauchkupplungen aus Kunststoff mit AquaStop-Funktion von Fremdanbietern.

1. Den Gartenschlauch auf die Kupplung für den Wasseranschluss stecken.

Abbildung E

2. Den Gartenschlauch an die Wasserleitung anschließen.
3. Den Wasserhahn vollständig öffnen.

Wasser aus offenen Behältern ansaugen

Dieser Hochdruckreiniger ist mit dem KÄRCHER-Saugschlauch zum Ansaugen von Oberflächenwasser z. B. aus Regentonnen oder Teichen geeignet (maximale Ansaughöhe siehe Technische Daten).

1. Die Kupplung am Wasseranschluss abschrauben.
2. Den Saugschlauch mit Wasser füllen.
3. Den Saugschlauch auf den Wasseranschluss des Geräts schrauben und in eine Wasserquelle (z. B. Regentonne) hängen.

Gerät entlüften

1. Das Gerät einschalten "I/ON".
2. Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.
4. Das Gerät maximal 2 Minuten laufen lassen, bis das Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
6. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Betrieb

ACHTUNG

Trockenlauf der Pumpe

Beschädigung des Geräts

Wenn das Gerät innerhalb von 2 Minuten keinen Druck aufbaut, dann schalten Sie das Gerät ab und verfahren Sie gemäß den Hinweisen im Kapitel Hilfe bei Störungen.

Betrieb mit Hochdruck

ACHTUNG

Beschädigung von lackierten oder empfindlichen Oberflächen

Oberflächen werden bei zu geringem Strahlabstand oder durch die Wahl eines ungeeigneten Strahlrohrs beschädigt.

Halten Sie mindestens 30 cm Strahlabstand bei der Reinigung von lackierten Oberflächen ein.

Reinigen Sie Autoreifen, Lack oder empfindliche Oberflächen wie Holz nicht mit dem Dreckfräser.

1. Ein Strahlrohr in die Hochdruckpistole einstecken und durch 90° Drehung fixieren.

Abbildung F

2. Das Gerät einschalten ("I/ON").
3. Den Hebel der Hochdruckpistole entsperren.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.

Betrieb mit Reinigungsmittel

⚠ GEFAHR

Verletzungsgefahr durch Reinigungsmittel

Schwere Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln.

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt des Reinigungsmittelherstellers.

Tragen Sie die vorgegebene Persönliche Schutzausrüstung.

Hinweis

KÄRCHER-Reinigungsmittel garantieren ein störungsfreies Arbeiten. Bitte lassen Sie sich beraten oder fordern Sie unseren Katalog oder unsere Reinigungsmittel-Informationsblätter an.

Hinweis

Das Reinigungsmittel kann nur bei Niederdruck zugemischt werden.

1. Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in gewünschter Länge aus dem Gehäuse ziehen.

Abbildung G

2. Den Reinigungsmittel-Ansaugschlauch in einen Behälter mit Reinigungsmittellösung hängen.
3. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten.
Während des Betriebs wird die Reinigungsmittellösung dem Wasserstrahl zugemischt.

Empfohlene Reinigungsmethode

1. Das Reinigungsmittel sparsam auf die trockene Oberfläche sprühen und einwirken (nicht trocknen) lassen.
2. Den gelösten Schmutz mit dem Hochdruckstrahl abspülen.

Nach Betrieb mit Reinigungsmittel

1. Das Gerät ca. 30 Sekunden mit klarem Wasser spülen.

Betrieb unterbrechen

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
Wenn der Hebel losgelassen wird, schaltet das Gerät ab. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.
2. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.

Abbildung H

3. Bei Arbeitspausen über 5 Minuten das Gerät ausschalten "0/OFF".

Betrieb beenden

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Verletzungen durch unter Hochdruck unkontrolliert austretendes Wasser.

Trennen Sie den Hochdruckschlauch nur von der Hochdruckpistole oder dem Gerät, wenn kein Druck im System vorhanden ist.

1. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
2. Den Wasserhahn schließen.
3. Den Hebel der Hochdruckpistole 30 Sekunden drücken.
Der im System verbliebene Druck wird abgebaut.
4. Den Hebel der Hochdruckpistole loslassen.
5. Den Hebel der Hochdruckpistole verriegeln.
6. Das Gerät ausschalten "0/OFF".
7. Das Gerät von der Wasserversorgung trennen.
8. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Transport

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät ziehen

1. Den Transportgriff herausziehen, bis er hörbar einrastet.
2. Das Gerät am Transportgriff ziehen.

Gerät im Fahrzeug transportieren

1. Das Gerät gegen Verrutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch das Gewicht des Geräts.

Verletzungen und Beschädigungen

Beachten Sie bei Transport und Lagerung das Gewicht des Geräts.

Gerät aufbewahren

1. Das Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
2. Die Trenntaste an der Hochdruckpistole drücken und den Hochdruckschlauch von der Hochdruckpistole trennen.

3. Das Strahlrohr von der Hochdruckpistole trennen.
 4. Beide Strahlrohre und die Hochdruckpistole in den passenden Aufbewahrungen verstauen.
 5. Den Hochdruckschlauch von Gerät trennen.
 6. Den Hochdruckschlauch am Gerät verstauen.
 7. Die Netzanschlussleitung am Gerät verstauen.
- Vor längerer Lagerung zusätzliche Hinweise beachten, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

Frostschutz

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Schäden an Gerät und Zubehör durch gefrierendes Wasser.

Entleeren Sie das Gerät und das Zubehör nach jedem Gebrauch vollständig.

Schützen Sie das Gerät und das Zubehör vor Temperaturen kleiner oder gleich 0 °C (32 °F).

1. Die Wasserversorgung am Gerät trennen.
2. Den Hochdruckschlauch am Gerät demontieren.
3. Das Gerät einschalten "I/ON".
4. Maximal 1 Minute warten, bis kein Wasser mehr am Hochdruckanschluss austritt.
5. Das Gerät ausschalten "O/OFF".
6. Das Gerät und das Zubehör in einem frostsicheren Raum aufbewahren.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker.

Das Gerät ist wartungsfrei, d. h. Sie müssen keine regelmäßigen Wartungsarbeiten durchführen.

Sieb im Wasseranschluss reinigen

ACHTUNG

Beschädigtes Sieb im Wasseranschluss

Beschädigung des Geräts durch Wasserverunreinigung
Prüfen Sie das Sieb vor dem Einsetzen in den Wasseranschluss auf Beschädigungen.

Reinigen Sie bei Bedarf das Sieb im Wasseranschluss.

1. Die Kupplung vom Wasseranschluss entfernen.
2. Das Sieb mit einer Flachzange herausziehen.
3. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung I

4. Das Sieb in den Wasseranschluss einsetzen.
5. Die Kupplung auf den Wasseranschluss schrauben.

Reinigungsmittelfilter reinigen

Reinigen Sie den Reinigungsmittelfilter vor längerer Lagerung.

1. Den Filter vom Ansaugschlauch für das Reinigungsmittel abziehen.
2. Den Filter unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung J

Hilfe bei Störungen

⚠ GEFAHR

Lebensgefahr beim Berühren spannungsführender Teile.

Tödliche oder schwerste Verletzungen

Berühren Sie keine spannungsführenden Teile.

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mithilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht

1. Den Hebel der Hochdruckpistole drücken.
Das Gerät schaltet ein.
2. Prüfen, ob die angegebene Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.
3. Die Netzanschlussleitung auf Beschädigungen prüfen.

Gerät kommt nicht auf Druck

Die Wasserzufuhr ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Wasserzulauf auf ausreichende Fördermenge prüfen.
3. Die Einstellung am Strahlrohr prüfen.
4. Prüfen, dass die maximale Ansaughöhe nicht überschritten ist.

Das Sieb im Wasseranschluss ist verschmutzt.

1. Das Sieb im Wasseranschluss mit einer Flachzange herausziehen.
2. Das Sieb unter fließendem Wasser reinigen.

Abbildung I

Im Gerät ist Luft.

1. Das Gerät entlüften:
 - a. Das Gerät ohne angeschlossenes Strahlrohr maximal 2 Minuten einschalten.
 - b. Die Hochdruckpistole drücken und warten, bis Wasser blasenfrei an der Hochdruckpistole austritt.
 - c. Das Strahlrohr anschließen.

Starke Druckschwankungen

1. Die Hochdruckdüse reinigen:
 - a. Verschmutzungen aus der Düsenbohrung mit einer Nadel entfernen.
 - b. Die Hochdruckdüse von vorne mit Wasser spülen.
2. Die Wasserzulaufmenge prüfen.

Gerät undicht

1. Eine geringe Undichtheit des Geräts ist technisch bedingt. Bei starker Undichtheit den autorisierten Kundendienst beauftragen.

Das Reinigungsmittel wird nicht angesaugt

An der Hochdruckpistole ist ein Strahlrohr montiert.

1. Das Strahlrohr demontieren und nur mit der Hochdruckpistole arbeiten.

Der Reinigungsmittelschlauch ist geknickt, verstopft oder undicht.

1. Den Reinigungsmittelschlauch knickfrei verlegen, reinigen oder erneuern.

Der Reinigungsmittelfilter ist verstopft.

1. Den Reinigungsmittelfilter reinigen, siehe *Reinigungsmittelfilter reinigen*.

Starke Druckschwankungen / Vibrationen

Die Strahldüse im Strahldüsenkopf ist verschmutzt.

1. Die Strahldüse von vorn mit einer Nadel reinigen und durchspülen.

Die Zulaufwassermenge ist zu gering.

1. Den Wasserhahn vollständig öffnen.
2. Den Gartenschlauch knickfrei verlegen.
3. Das Sieb im Wasseranschluss reinigen.

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr durch zu geringe Zulaufwassermenge.

Schäden an Gerät und Hochdruckschlauch
Stellen Sie eine ausreichende Zulaufwassermenge sicher.

4. Die Zulaufwassermenge prüfen und bei Bedarf erhöhen, siehe *Wasserversorgung herstellen*.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Weitere Garantieinformationen (falls vorhanden) finden Sie im Service-Bereich Ihrer lokalen KÄRCHER-Webseite unter "Downloads".

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass das im Folgenden genannte Produkt den einschlägigen Bestimmungen der aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produkts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produkt: Hochdruckreiniger

Typ: K 5 Classic

Richtlinien und Verordnungen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (bis 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (ab 20.01.2027)

2000/14/EG

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren

2000/14/EG: Anhang V

Schalleistungspegel dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Gemessen: 88

Garantiert: 91

K 5 Classic

Gemessen: 89

Garantiert: 92

Name und Anschrift

Dokumentationsbevollmächtigter:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Spannung	V	220-240
Phase	~	1
Frequenz	Hz	50-60
Maximal zulässige Netzimpedanz	Ω	0,34 + j0,21

Stromaufnahme	A	8
Schutzart		IPX5
Schutzklasse		II
Netzabsicherung (träge)	A	10

Wasseranschluss

Zulaufdruck (max.)	MPa	1,2
Zulauftemperatur (max.)	°C	40
Zulaufmenge (min.)	l/min	10
Ansaughöhe (max.)	m	0,5

Leistungsdaten Gerät

Betriebsdruck	MPa	12,0
Max. zulässiger Druck	MPa	14,5
Fördermenge, Wasser	l/min	6,7
Rückstoßkraft der Hochdruckpistole	N	17

Maße und Gewichte

Typisches Betriebsgewicht	kg	7,0
Länge	mm	281
Breite	mm	274
Höhe	mm	461

Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-79

Hand-Arm-Vibration a_{HV}	m/s^2	2,3
Unsicherheit Hand-Arm-Vibration K	m/s^2	0,7
Wiederholte Stoßvibrationen p_F	m/s^2	28

Unsicherheit Wiederholte Stoßvibrationen K	m/s ²	6
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	77
Unsicherheit Schalldruckpegel K _{pA}	dB(A)	3
Schallleistungspegel L _{WA}	dB(A)	89
Garantierter Schallleistungspegel L _{WA,d}	dB(A)	92

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

KÄRCHER Home & Garden App	10
General notes	10
Safety devices	10
Symbols on the device	10
Intended use	10
Environmental protection	10
Accessories and spare parts	10
Scope of delivery	10
Device description	11
Mounting	11
Initial startup	11
Operation	12
Transport	12
Storage	12
Care and service	13
Troubleshooting guide	13
Warranty	13
Declaration of Conformity	14
Technical data	15

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
 - Product information, overview of accessories and operating instructions
 - Support and service contact
 - Online shop - exclusive offers and much more
- Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

General notes



Read and follow these operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Keep the operating instructions for future reference or for future owners.

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Symbols on the device



Do not point the high-pressure jet at people, animals, live electrical equipment or at the device itself.

Protect the device from frost.



Do not connect the device directly to the public drinking water network.

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

For the figures, please refer to the graphics page
Illustration A

- ① Transport wheel
- ② Storage for high-pressure gun
- ③ Storage for spray lance
- ④ Storage for high-pressure hose / mains connection cable
- ⑤ Spray lance dirt grinder for stubborn soiling
- ⑥ Vario Power spray lance for common cleaning tasks
The working pressure can be continuously increased from "SOFT" to "HARD". To adjust the working pressure, release the trigger gun lever and turn the spray lance to the desired position.
- ⑦ High-pressure gun
- ⑧ Release button
- ⑨ High-pressure gun lever
- ⑩ High-pressure gun lock
- ⑪ High-pressure hose
- ⑫ Mains connection cable with mains plug
- ⑬ Trigger "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Transport handle, telescoping
- ⑮ High-pressure connection
- ⑯ Type plate
- ⑰ Water connection with integrated sieve
- ⑱ Detergent suction hose
- ⑲ Coupling for the water connection
- ⑳ * Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
- ㉑ ** KÄRCHER suction hose

* additionally required

** optionally available

Mounting

For the figures, please refer to the graphics page.
Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration B

Initial startup

1. Place the device on a level surface.
2. Unwind the high-pressure hose and eliminate any loops and twists.
3. Connect the high-pressure hose to the device.
 - a Pull up the clamp on the coupling.
 - b Insert the high-pressure hose into the coupling.
 - c Press down the clamp on the coupling.

Illustration C

4. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

Illustration D

5. Check for a secure connection by pulling on the high-pressure hose.
6. Plug the mains plug into a mains socket.

Note

Take care not to exceed the maximum permissible mains impedance at the electrical connection point (see Technical data). Otherwise, other electrical loads may be affected when the device is switched on (such as a flickering lamp).

Contact your electricity supplier in the case of any uncertainties regarding the mains grid impedance at your electrical connection point.

Connecting the water supply

ATTENTION

Risk of damage through contaminated water.

Damage to the device and accessories

Operate the device only with clear fresh water without contamination or additives.

Do not use contaminated water, waste water or salt water.

KÄRCHER recommends using the optional KÄRCHER water filter.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

1. Check the pressure, temperature and quantity of the supply water for compliance with the requirements, see *Technical data*.

Note

Observe the regulations at the water distribution company.

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

1. Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration E

2. Connect the garden hose to the water line.
3. Open the water tap completely.

Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see *Technical data*).

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Fill the suction hose with water.
3. Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

Vent the device

1. Switch the device on "I/ON".
2. Unlock the lever of the high-pressure gun.
3. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
4. Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
5. Release the lever of the high-pressure gun.
6. Lock the lever of the high-pressure gun.

Operation

ATTENTION

Dry running of pump

Damage to the device

If the device does not build up any pressure within 2 minutes, switch off the device and proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used. Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

1. Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it by turning it 90°.

Illustration F

2. Switch the device on ("I/ON").
3. Unlock the lever of the high-pressure gun.
4. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Risk of injury from detergent

Serious damage to health due to improper use of detergents.

Observe the detergent manufacturer's safety data sheet.

Wear the prescribed personal protective gear.

Note

KÄRCHER detergents ensure fault-free operation. Ask us for a consultation, request our catalog or our detergent information sheets.

Note

Detergent can only be mixed into the jet at low pressure.

1. Pull the detergent suction hose out of the casing to the desired length.

Illustration G

2. Hang the detergent suction hose in a container with detergent solution.
3. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun and work only with the high-pressure gun. The detergent solution is mixed with the water jet during operation.

Recommended cleaning method

1. Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
2. Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

1. Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun. The device switches off when the lever is released. The high pressure in the system is retained.

2. Lock the lever of the high-pressure gun.

Illustration H

3. Switch the device off "0/OFF" during work breaks longer than 5 minutes.

Ending operation

⚠ CAUTION

Danger of injury!

Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.
The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Pulling the device

1. Pull out the transport handle until it audibly engages.
2. Pull the device by the transport handle.

Transporting the device in a vehicle

1. Secure the device against slipping and tipping over.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device.

Injury and damage

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Press the disconnect button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
3. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
4. Stow both spray lances and the high-pressure gun in the appropriate storage options.
5. Disconnect the high-pressure hose from the device.
6. Store the high-pressure hose on the device.
7. Stow the mains connection cable on the device.

Observe the additional notes before storing the device for a longer period of time, see chapter *Care and service*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage!

Damage to the device and accessories due to freezing water.

Completely empty the device and accessories after each use.

Protect the device and accessories from temperatures below or equal to 0 °C (32 °F).

1. Disconnect the water supply from the device.
2. Remove the high-pressure hose from the device.
3. Switch on the device "I/ON".
4. Wait for a maximum of 1 minute until no more water escapes from the high-pressure connection.
5. Switch off the device "0/OFF".
6. Store the device and accessories in a frost-protected room.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Damaged sieve in the water connection

Damage to the device through contaminated water

Check the sieve for damage before inserting it in the water connection.

If necessary, clean the sieve in the water connection.

1. Remove the coupling from the water connection.
2. Pull out the sieve with a pair of flat pliers.
3. Clean the sieve under running water.

Illustration I

4. Insert the sieve into the water connection.
5. Screw the coupling onto the water connection.

Cleaning the detergent filter

Clean the detergent filter before prolonged storage.

1. Remove the filter from the detergent suction hose.
2. Clean the filter under running water.

Illustration J

Troubleshooting guide

⚠ DANGER

Danger of death when touching live parts.

Fatal or severe injuries

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

Device not running

1. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.

3. Check the mains connection cable for damage.

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.
3. Check the setting at the spray lance.
4. Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.

2. Clean the sieve under running water.

Illustration I

Air is in the device.

1. Vent the device:
 - a Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
 - b Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
 - c Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
 - a Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - b Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

The detergent is not sucked in

A spray lance is mounted on the high-pressure gun.

1. Detach the spray lance and operate using only the high-pressure gun.

The detergent hose is kinked, blocked or leaking.

1. Route the detergent hose without kinks, clean it or replace it.

The detergent filter is blocked.

1. Clean the detergent filter, see *Cleaning the detergent filter*.

Strong pressure fluctuations / vibrations

The jet nozzle in the jet nozzle head is dirty.

1. Clean the jet nozzle from the front using a needle and flush it through.

The water supply quantity is too low.

1. Open the water tap completely.
2. Lay the garden hose without kinks.
3. Clean the sieve in the water connection.

ATTENTION

Risk of damage due to insufficient water supply quantity.

Damage to the device and high-pressure hose

Ensure an adequate water supply quantity.

4. Check the water supply quantity and increase if necessary, see *Connecting the water supply*.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local KÄRCHER website under "Downloads".

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: K 5 Classic

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC) (until 19/01/2027) (EU)

2023/1230 (from 20/01/2027)

2000/14/EC

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EC

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Conformity evaluation procedure used

2000/14/EC: Annex V

Sound power level dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Measured: 88

Guaranteed: 91

K 5 Classic

Measured: 89

Guaranteed: 92

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: K 5 Classic

Directives and Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)

S.I. 2001/1701 (as amended)

S.I. 2012/3032 (as amended)

S.I. 2016/1091 (as amended)

S.I. 2010/2617 (as amended)

(EU) 2019/1781

Designated standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity assessment procedure

S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Measured: 88

Guaranteed: 91

K 5 Classic

Measured: 89

Guaranteed: 92

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technical data		
Electrical connection		
Voltage	V	220-240
Phase	~	1
Frequency	Hz	50-60
Maximum permissible mains grid impedance	Ω	0,34 + j0,21
Current consumption	A	8
Protection type		IPX5
Protection class		II
Power protection (slow-blowing)	A	10
Water connection		
Feed pressure (max.)	MPa	1,2
Input temperature (max.)	°C	40
Input amount (min.)	l/min	10
Suction height (max.)	m	0,5
Device performance data		
Operating pressure	MPa	12,0
Max. permissible pressure	MPa	14,5
Water flow rate	l/min	6,7
High-pressure gun recoil force	N	17
Dimensions and weights		
Typical operating weight	kg	7,0
Length	mm	281
Width	mm	274
Height	mm	461
Determined values in acc. with EN 60335-2-79		
Hand-arm vibration a_{hv}	m/s^2	2,3
Uncertainty Hand-Arm Vibration K	m/s^2	0,7
Repeated shock vibrations p_F	m/s^2	28
Uncertainty repeated shock vibrations K	m/s^2	6
Sound level L_{pA}	dB(A)	77
Uncertainty sound pressure level K_{pA}	dB(A)	3
Sound power level L_{WA}	dB(A)	89
Guaranteed sound power level $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Subject to technical modifications.

Contenu	
Application KÄRCHER Home & Garden	15
Remarques générales	15
Dispositifs de sécurité	15
Symboles sur l'appareil	15
Utilisation conforme	16
Protection de l'environnement	16
Accessoires et pièces de rechange	16
Etendue de livraison	16
Description de l'appareil	16
Montage	16
Mise en service	16

Fonctionnement	17
Transport	18
Stockage	18
Entretien et maintenance	18
Dépannage en cas de défaut	18
Garantie	19
Déclaration de conformité UE	19
Caractéristiques techniques	20

Application KÄRCHER Home & Garden

Avec l'application Home & Garden de KÄRCHER, vous bénéficiez des avantages suivants lors de l'utilisation de votre appareil :

- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne - offres exclusives et bien plus encore

L'application KÄRCHER Home & Garden dans votre App Store et enregistrez aisément votre produit.

Remarques générales



Veillez lire le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez

ses instructions.

Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Dispositifs de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures !

Blessures graves dues à l'absence, à la modification ou à l'inefficacité des dispositifs de sécurité.

Ne contournez pas ou n'enlevez pas les dispositifs de sécurité et ne les rendez pas inefficaces. Les dispositifs de sécurité servent à vous protéger.

Interrupteur principal

L'interrupteur principal évite un fonctionnement involontaire de l'appareil.

Verrouillage du pistolet haute pression

Le verrouillage bloque le levier du pistolet haute pression et évite un démarrage involontaire de l'appareil.

Fonction Auto-Stop

Lorsque le levier sur le pistolet haute pression est relâché, le pressostat désactive la pompe et arrête le jet haute pression. La pompe est réactivée lorsque le levier est actionné.

Symboles sur l'appareil



Ne dirigez pas le jet haute pression sur des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même.

Protéger l'appareil contre le gel.



Ne raccordez pas l'appareil directement au réseau public d'eau potable.

Utilisation conforme

Utilisez le nettoyeur haute pression uniquement pour un usage ménager privé.

Le nettoyeur haute pression est prévu pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, appareils de jardin, etc. avec le jet d'eau haute pression.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.



Les travaux de nettoyage provoquant des eaux usées huileuses, p. ex. lavage de moteur, lavage de dessous de caisse, ne doivent être effectués que sur les pistes de lavage équipées de séparateur d'huile.



Les travaux avec du détergent ne doivent être faits que sur des plans de travail étanches aux liquides, avec raccord à la canalisation d'eaux usées. Ne pas laisser le détergent s'infiltrer dans les eaux ou dans le sol.



Dans certains pays, il est interdit de prélever de l'eau dans les eaux publiques.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaercher.de/REACH

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaercher.com.

Étendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

Pour les figures, voir la page des graphiques
Illustration A

- ① Roue de transport
- ② Rangement du pistolet haute pression
- ③ Rangement des lances
- ④ Rangement du flexible haute pression / du câble d'alimentation électrique
- ⑤ Lance rotabuse pour encrassements tenaces

- ⑥ Lance Vario Power pour tâches de nettoyage usuelles :
La pression de travail peut être augmentée en continu de « SOFT » à « HARD ». Pour régler la pression de travail, relâcher le levier de la poignée pistolet et tourner la lance sur la position souhaitée.
- ⑦ Pistolet haute pression
- ⑧ Bouton de déverrouillage
- ⑨ Levier du pistolet haute pression
- ⑩ Verrouillage du pistolet haute pression
- ⑪ Flexible haute pression
- ⑫ Câble d'alimentation électrique avec fiche secteur
- ⑬ Interrupteur principal « 0/OFF »/« I/ON »
- ⑭ Poignée de transport, extensible
- ⑮ Raccord haute pression
- ⑯ Plaque signalétique
- ⑰ Raccord d'alimentation en eau avec tamis intégré
- ⑱ Flexible d'aspiration de détergent
- ⑲ Raccord pour le raccord d'alimentation en eau
- ⑳ * Tuyau d'arrosage (renforcé, diamètre d'au moins 1/2 pouce (13 mm), longueur d'au moins 7,5 m, avec coupleur rapide standard)
- ㉑ ** Tuyau d'aspiration KÄRCHER

* également nécessaire

** Disponible en option

Montage

Pour les figures, voir la page des graphiques.

Monter les pièces détachées fournies sur l'appareil avant sa mise en service.

Montage de l'accouplement du raccord d'alimentation en eau

1. Visser l'accouplement du raccord d'alimentation en eau sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil.

Illustration B

Mise en service

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Dérouler le flexible haute pression et desserrer les boucles et torsions éventuelles.
3. Ranger le flexible haute pression sur l'appareil.
 - a Tirer vers le haut l'attache du raccord.
 - b Enfiler le flexible haute pression dans le raccord.
 - c Pousser l'attache vers le bas au niveau du raccord.

Illustration C

4. Enfiler le flexible haute pression sur le pistolet haute pression jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Remarque

S'assurer de l'orientation correcte de l'embout.

Illustration D

5. Vérifier si la connexion est correcte en tirant sur le flexible haute pression.
6. Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

Remarque

Veillez à ne pas dépasser l'impédance secteur maximale admissible au point de raccordement (voir Caractéristiques techniques). Dans le cas contraire, la mise en marche de l'appareil risque d'affecter d'autres consommateurs électriques (par que clignotement des lampes).

En cas de doute sur l'impédance secteur présente sur votre point de raccordement, veuillez contacter votre fournisseur d'énergie.

Réalisation de l'alimentation en eau

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau contaminée.

*Dommages sur l'appareil et les accessoires
Faites fonctionner l'appareil exclusivement avec de l'eau douce claire, sans impuretés ni additifs.
N'utilisez pas d'eau contaminée, des eaux usées ou de l'eau salée.*

KÄRCHER recommande d'utiliser le filtre à eau KÄRCHER disponible en option.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

*Dommages à l'appareil et au flexible haute pression
Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.*

1. Vérifier la pression, la température et le débit d'arrivée d'eau pour assurer qu'ils sont conformes aux exigences, voir *Caractéristiques techniques*.

Remarque

Observez les directives de votre entreprise d'approvisionnement en eau.

Raccordement à une conduite d'eau

ATTENTION

ATTENTION Risque d'endommagement lors de l'utilisation de raccords de tuyaux en laiton avec fonction AquaStop de fournisseurs externes.

Dommages sur la pompe à haute pression.

Utilisez exclusivement des raccords de tuyaux avec/ sans fonction AquaStop de Kärcher, des raccords de tuyaux sans fonction AquaStop ou des raccords de tuyaux en plastique avec fonction AquaStop d'autres fournisseurs.

1. Enfiler le tuyau d'arrosage sur l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.

Illustration E

2. Raccorder le tuyau d'arrosage à la conduite d'eau.
3. Ouvrir complètement le robinet d'eau.

Aspiration d'eau dans des réservoirs ouverts

*Ce nettoyeur haute pression est conçu pour aspirer de l'eau de surface, p. ex. à partir de tonneaux d'eau de pluie ou d'étangs (hauteur d'aspiration maximale, voir *Caractéristiques techniques*).*

1. Dévisser le raccord sur le raccord d'alimentation en eau.
2. Remplir le tuyau d'aspiration avec de l'eau.
3. Visser le tuyau d'aspiration sur le raccord d'alimentation en eau de l'appareil et le suspendre dans une source d'eau (p. ex. tonneau d'eau de pluie).

Purge de l'appareil

1. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
2. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.

3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
4. Faire fonctionner l'appareil pendant 2 minutes maximum jusqu'à ce que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
5. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
6. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Fonctionnement

ATTENTION

Marche à sec de la pompe

Endommagement de l'appareil

Si l'appareil n'établit pas la pression dans un délai de 2 minutes, le mettre hors tension et procéder selon les indications fournies dans le chapitre Dépannage en cas de défaut.

Fonctionnement avec la haute pression

ATTENTION

Détérioration de surfaces peintes ou sensibles

Des surfaces sont endommagées lorsque la distance par rapport au jet est trop faible ou lorsque le choix de la lance est inappropriée.

Respecter au moins un écartement du jet de 30 cm lors du nettoyage de surfaces peintes.

Ne pas nettoyer des pneus de voiture, de la peinture ou des surfaces sensibles telles que le bois avec la Rotabuse.

1. Enfiler une lance dans le pistolet haute pression et la fixer par une rotation de 90°.

Illustration F

2. Mettre l'appareil sous tension (« I/ON »).
3. Déverrouiller le levier du pistolet haute pression.
4. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.

Fonctionnement avec détergent

⚠ DANGER

Risque de blessure dû au détergent

Graves dommages pour la santé dus à une utilisation inappropriée des détergents.

Tenez compte de la fiche de données de sécurité du fabricant du détergent.

Portez l'équipement de protection individuel prescrit.

Remarque

Les détergents KÄRCHER garantissent un fonctionnement sans défaut. Veuillez demander conseil ou commander notre catalogue ou nos fiches d'informations sur les détergents.

Remarque

Le détergent doit être uniquement mélangé à basse pression.

1. Sortir le flexible d'aspiration de détergent de la longueur souhaitée hors du boîtier.

Illustration G

2. Suspendre le flexible d'aspiration de détergent dans un réservoir avec une solution de nettoyage.
3. Séparer la lance du pistolet haute pression et ne travailler qu'avec le pistolet haute pression. En cours de fonctionnement, la solution de nettoyage est mélangée au jet d'eau.

Méthode de nettoyage conseillée

1. Vaporiser avec parcimonie le détergent sur la surface sèche et laisser agir (mais pas sécher).
2. Rincer les saletés détachées avec le jet haute pression.

Après le fonctionnement avec détergent

1. Rincer l'appareil à l'eau claire pendant 30 secondes.

Interruption du fonctionnement

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression. L'appareil se met hors tension lorsque le levier est relâché. La haute pression demeure dans le système.

2. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.

Illustration H

3. Mettre l'appareil hors tension « 0/OFF » dans le cas de pauses de travail excédant 5 minutes.

Terminer l'utilisation

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures !

Blessures dues à de l'eau sortant à haute pression de manière incontrôlée.

Ne séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression ou de l'appareil que lorsque le système est hors pression.

1. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
2. Fermer le robinet d'eau.
3. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression pendant 30 secondes.
La pression résiduelle du système est évacuée.
4. Relâcher le levier du pistolet haute pression.
5. Verrouiller le levier du pistolet haute pression.
6. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
7. Couper l'appareil de l'alimentation en eau.
8. Retirer la fiche secteur de la prise de courant.

Transport

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Tirer l'appareil

1. Sortir la poignée de transport jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
2. Tirer l'appareil par la poignée de transport.

Transport de l'appareil dans un véhicule

1. Empêcher l'appareil de glisser et de se renverser.

Stockage

⚠ PRÉCAUTION

Risque de blessures et d'endommagement dus au poids de l'appareil.

Risque de blessures et de dommages

Observez le poids de l'appareil pour le transport et le stockage.

Rangement de l'appareil

1. Placer l'appareil sur une surface plane.
2. Appuyer sur le bouton de séparation du pistolet haute pression et séparer le flexible haute pression du pistolet haute pression.
3. Séparer la lance du pistolet haute pression.
4. Ranger les deux lances et le pistolet haute pression dans les rangements appropriés.
5. Séparer le flexible haute pression de l'appareil.
6. Ranger le flexible haute pression de l'appareil.
7. Ranger le câble d'alimentation électrique sur l'appareil.

Avant le stockage de longue durée, tenir compte des remarques complémentaires, voir chapitre *Entretien et maintenance*.

Protection antigel

ATTENTION

Risque d'endommagement !

Endommagement de l'appareil et des accessoires dû au gel de l'eau.

Videz entièrement l'appareil et les accessoires après chaque utilisation.

Protégez l'appareil et les accessoires des températures inférieures ou égales à 0 °C (32 °F).

1. Couper l'alimentation en eau de l'appareil.
2. Démonter le flexible haute pression de l'appareil.
3. Mettre l'appareil sous tension « I/ON ».
4. Attendre maximum 1 minute jusqu'à ce que de l'eau ne sorte plus du raccord haute pression.
5. Mettre l'appareil hors pression « 0/OFF ».
6. Ranger l'appareil et les accessoires dans un local à l'abri du gel.

Entretien et maintenance

⚠ DANGER

Risque d'électrocution

Blessures dues au contact avec des pièces sous tension

Mettre l'appareil hors tension.

Débrancher la fiche secteur.

L'appareil est exempt de maintenance, c.-à-d. qu'il est inutile d'effectuer des travaux de maintenance réguliers.

Nettoyer le filtre dans le raccord d'alimentation en eau

ATTENTION

Tamis endommagé dans le raccord d'alimentation en eau

Endommagement de l'appareil dû à de l'eau encrassée
Contrôler si le tamis n'est pas endommagé avant de le placer dans le raccord d'alimentation en eau.

Si nécessaire, nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

1. Retirer l'accouplement du raccord d'alimentation en eau.
2. Sortir le tamis à l'aide d'une pince plate.
3. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

Illustration I

4. Mettre le tamis en place dans le raccord d'alimentation en eau.
5. Visser le raccord sur le branchement d'alimentation en eau.

Nettoyer le filtre du détergent

Nettoyer le filtre pour détergent avant tout stockage de longue durée.

1. Retirer le filtre du flexible d'aspiration du détergent.
2. Nettoyer le filtre à l'eau courante.

Illustration J

Dépannage en cas de défaut

⚠ DANGER

Danger de mort en cas de contact avec des pièces endommagées sous tension.

Blessures mortelles ou très graves

Ne touchez aucune pièce conductrice de tension.

Mettre l'appareil hors tension.

Retirez la fiche secteur de la prise secteur.

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

L'appareil ne fonctionne pas

1. Appuyer sur le levier du pistolet haute pression. L'appareil démarre.
2. Vérifier si la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la source de courant.
3. Vérifier si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.

L'appareil ne se met pas sous pression

L'alimentation en eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. S'assurer qu'un débit suffisant est appliqué sur l'arrivée d'eau.
3. Vérifier le réglage sur la lance.
4. Vérifier que la hauteur d'aspiration maximale n'est pas excédée.

Le tamis dans le raccord d'alimentation en eau est encrassé.

1. Sortir le tamis dans le raccord d'alimentation en eau à l'aide d'une pince plate.
2. Nettoyer le tamis à l'eau courante.

Illustration I

De l'air se trouve dans l'appareil.

1. Purger l'appareil :
 - a Mettre l'appareil sous tension pendant maximum 2 minutes sans raccorder la lance.
 - b Appuyer sur le pistolet haute pression et attendre que l'eau sorte du pistolet haute pression sans faire de bulles.
 - c Raccorder la lance.

Fortes variations de pression

1. Nettoyer la buse haute pression :
 - a Retirer les salissures de l'orifice de la buse au moyen d'une épingle.
 - b Rincer la buse haute pression par l'avant avec de l'eau.
2. Contrôler le débit d'alimentation de l'eau.

L'appareil n'est pas étanche.

1. Une faible fuite de l'appareil est purement technique. En cas de forte fuite, commissionner le Service après-vente autorisé.

Le détergent n'est pas aspiré

Une lance est montée sur le pistolet haute pression.

1. Démonter la lance et travailler uniquement avec le pistolet haute pression.

Le tuyau de détergent est plié, bouché ou non étanche.

1. Poser le tuyau de détergent sans le plier, le nettoyer ou le remplacer.

Le filtre pour détergent est bouché.

1. Nettoyer le filtre pour détergent, voir *Nettoyer le filtre du détergent.*

Fortes fluctuations de pression / vibrations

La buse à jet dans la tête de buse de projection est encrassée.

1. Nettoyer la buse à jet par l'avant avec une aiguille et la rincer.

Le débit d'arrivée d'eau est trop faible.

1. Ouvrir complètement le robinet d'eau.
2. Poser le tuyau d'arrosage sans le plier.
3. Nettoyer le tamis dans le raccord d'alimentation en eau.

ATTENTION

Risque de dommages en raison d'une quantité d'eau d'alimentation trop faible.

Dommages à l'appareil et au flexible haute pression. Assurez-vous d'une quantité d'eau d'alimentation suffisante.

4. Vérifier le débit d'arrivée d'eau et l'augmenter si nécessaire, voir *Réalisation de l'alimentation en eau.*

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Vous trouverez d'autres informations de garantie (le cas échéant) dans la zone de service de votre site Internet KÄRCHER local sous « Téléchargements ».

Déclaration de conformité UE

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessous est conforme aux directives pertinentes des normes et ordonnances mentionnées. En cas de modification du produit sans notre accord, la présente déclaration n'est plus valable. Le fabricant a la responsabilité exclusive de l'établissement de la présente déclaration de conformité.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : K 5 Classic

Normes et ordonnances

2006/42/CE (+2009/127/CE) (jusqu'au 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (à partir du 20.01.2027)

2000/14/CE

2011/65/UE

2014/30/UE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Méthode d'évaluation de conformité appliquée

2000/14/CE: Annexe V

Niveau de puissance acoustique dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Mesuré : 88

Garanti : 91

K 5 Classic

Mesuré : 89

Garanti : 92

Nom et adresse

Responsable de la documentation :

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, le 01/07/2026

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tél. : +49 7195 14-0

Télécopie : +49 7195 14-2212

Caractéristiques techniques

Raccordement électrique

Tension	V	220-240
Phase	~	1
Fréquence	Hz	50-60
Impédance secteur maximale admissible	Ω	0,34 + j0,21
Puissance absorbée	A	8
Indice de protection		IPX5
Classe de protection		II
Fusible principal (lent)	A	10

Raccord d'alimentation en eau

Pression d'alimentation (max.)	MPa	1,2
Température d'alimentation (max.)	°C	40
Débit d'alimentation (min.)	l/min	10
Hauteur d'aspiration (max.)	m	0,5

Caractéristiques de puissance de l'appareil

Pression de service	MPa	12,0
Pression max. admissible	MPa	14,5
Débit, eau	l/min	6,7
Force de recul du pistolet haute pression	N	17

Dimensions et poids

Poids opérationnel typique	kg	7,0
Longueur	mm	281
Largeur	mm	274
Hauteur	mm	461

Valeurs déterminées selon EN 60335-2-79

Vibration main-bras a_{HV}	m/s ²	2,3
Incertitude Vibration main-bras K	m/s ²	0,7
Vibrations de choc répétées p_F	m/s ²	28

Incertitude Vibrations de choc répétées K	m/s ²	6
Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	77
Incertitude niveau de pression sonore K_{pA}	dB(A)	3
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	dB(A)	89
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Sous réserve de modifications techniques.

Indice

App KÄRCHER Home & Garden	20
Avvertenze generali	20
Dispositivi di sicurezza	20
Simboli riportati sull'apparecchio	21
Impiego conforme alle disposizioni	21
Tutela dell'ambiente	21
Accessori e ricambi	21
Volume di fornitura	21
Descrizione dell'apparecchio	21
Montaggio	21
Messa in funzione	22
Funzionamento	22
Trasporto	23
Stoccaggio	23
Cura e manutenzione	23
Guida alla risoluzione dei guasti	24
Garanzia	24
Dichiarazione di conformità UE	24
Dati tecnici	25

App KÄRCHER Home & Garden

Con l'applicazione KÄRCHER Home & Garden, potrete beneficiare dei seguenti vantaggi nell'utilizzo del vostro apparecchio:

- Consigli per l'applicazione e conoscenze specialistiche
 - Informazioni sul prodotto, panoramica degli accessori e istruzioni per l'uso
 - Contatto per l'assistenza e il servizio
 - Negozio online - offerte esclusive e molto altro
- Scaricate l'app KÄRCHER Home & Garden dal vostro app store e registrate comodamente il vostro prodotto.

Avvertenze generali



Leggere le presenti istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza allegate prima della prima messa in funzione dell'apparecchio. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni. conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Dispositivi di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni!

Lesioni gravi dovute a dispositivi di sicurezza mancanti, modificati o inefficaci.

Non bypassare o rimuovere i dispositivi di sicurezza e non renderli inefficaci. I dispositivi di sicurezza sono pensati per proteggere l'utilizzatore.

Interruttore dell'apparecchio

L'interruttore dell'apparecchio impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Bloccaggio pistola AP

Il dispositivo di blocco inibisce la leva della pistola AP ed impedisce l'azionamento accidentale dell'apparecchio.

Funzione di stop automatico

Se si allenta la leva della pistola AP, il pressostato spegne la pompa, il getto ad alta pressione si ferma. Se si tira la leva, si riattiva la pompa.

Simboli riportati sull'apparecchio



Non orientate il getto ad alta pressione verso persone, animali, equipaggiamento elettrico attivo o sull'apparecchio stesso. Proteggere l'apparecchio dal gelo.



Non collegare l'apparecchio direttamente alla rete dell'acqua potabile.

Impiego conforme alle disposizioni

Questa idropulitrice è destinata esclusivamente all'uso domestico.

L'idropulitrice è progettata per la pulizia con getto d'acqua ad alta pressione di macchine, veicoli, edifici, attrezzi, facciate, terrazzi, attrezzi da giardinaggio ecc.

Tutela dell'ambiente



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e, spesso, componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti non correttamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I lavori di pulizia durante i quali si produce acqua di scarico contenente olio, per es. il lavaggio di motori o di sottoscocche, vanno effettuati esclusivamente in luoghi di lavaggio provvisti di separatori d'olio.



Gli interventi con detergenti possono essere eseguiti solo su superfici di lavoro impermeabili con collegamento alla canalizzazione dell'acqua sporca. Non fare infiltrare il detergente nelle acque di scarico o nel terreno.



In alcuni paesi non è consentito il prelievo di acqua da fonti pubbliche.

Avvertenze sulle sostanze componenti (REACH)

Per informazioni aggiornate sulle sostanze componenti si veda: www.kaercher.de/REACH

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Per le figure vedi pagina dei grafici
Figura A

- ① Ruota trasporto
- ② Alloggiamento per pistola AP
- ③ Alloggiamento per lance
- ④ Alloggiamento per tubo flessibile per alta pressione / cavo di collegamento alla rete
- ⑤ Lancia con ugello mangia sporco per lo sporco resistente
- ⑥ Lancia Vario Power per le operazioni di pulizia più comuni
È possibile aumentare in modo continuo la pressione di lavoro da SOFT a HARD. Per regolare la pressione di lavoro, rilasciare la leva della pistola a spruzzo e girare la lancia nella posizione desiderata.
- ⑦ Pistola AP
- ⑧ Pulsante di rilascio
- ⑨ Leva della pistola AP
- ⑩ Bloccaggio pistola AP
- ⑪ Tubo flessibile per alta pressione
- ⑫ Cavo di collegamento alla rete con spina
- ⑬ Interruttore dell'apparecchio "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Maniglia per trasporto, estraibile
- ⑮ Raccordo ad alta pressione
- ⑯ Targhetta
- ⑰ Collegamento idrico con filtro integrato
- ⑱ Tubo flessibile di aspirazione del detergente
- ⑲ Giunto per il collegamento idrico
- ⑳ * Tubo flessibile per giardino (rinforzato in tessuto, diametro almeno 1/2 pollici (13 mm), lunghezza almeno 7,5 m, con attacco rapido disponibile in commercio)
- ㉑ ** Tubo di aspirazione KÄRCHER

* richiesto in aggiunta

** disponibile come opzione

Montaggio

Per le figure vedi pagina dei grafici.

Prima della messa in funzione, montare nell'apparecchio le parti singole fornite.

Montaggio del giunto per il collegamento idrico

1. Avvitare il giunto per il collegamento idrico al collegamento idrico dell'apparecchio.

Figura B

Messa in funzione

1. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Svolgere il tubo flessibile per alta pressione e sciogliere eventuali nodi e arrotolamenti.
3. Collegare il tubo flessibile per alta pressione sull'apparecchio.
 - a. Sollevare il morsetto sul giunto.
 - b. Inserire il tubo flessibile per alta pressione nel giunto.
 - c. Premere il morsetto sul giunto.

Figura C

4. Introdurre il tubo flessibile per alta pressione nella pistola AP fino al suo aggancio.

Nota

Accertarsi del corretto allineamento del raccordo.

Figura D

5. Accertarsi che i collegamenti siano sicuri tirando il tubo flessibile per alta pressione.
6. Inserire la spina di rete in una presa.

Nota

Assicurarsi che non venga superata l'impedenza di rete massima consentita nel punto di collegamento (vedi Dati tecnici). In caso contrario, all'accensione dell'apparecchio potrebbero essere interessati altri carichi elettrici (ad es. sfarfallamento della lampada).

In caso di dubbi in merito all'impedenza di rete esistente sul vostro collegamento elettrico, vi preghiamo di contattare la vostra impresa fornitrice di energia elettrica.

Istituire l'alimentazione di acqua

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento a causa di acqua contaminata.

Danni all'apparecchio e agli accessori

Utilizzare l'apparecchio solo con acqua dolce e limpida, senza impurità o additivi.

Non utilizzare mai acqua contaminata, acque di scarico o acqua salata.

KÄRCHER consiglia di utilizzare il filtro acqua KÄRCHER opzionale.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

1. Verificare che pressione, temperatura e quantità dell'acqua in ingresso rispettino i requisiti, vedere *Dati tecnici*.

Nota

Osservare le norme della società di approvvigionamento idrico.

Collegamento alla rete idrica

ATTENZIONE

Rischio di danni quando si utilizzano raccordi per tubi flessibili in ottone con funzione AquaStop di fornitori terzi.

Danni alla pompa ad alta pressione.

Utilizzare esclusivamente raccordi per tubi flessibili con/ senza funzione AquaStop di Kärcher, raccordi per tubi flessibili senza funzione AquaStop o raccordi per tubi flessibili in plastica con funzione AquaStop di fornitori terzi.

1. Inserire il tubo flessibile per giardino sull'attacco per il collegamento idrico.

Figura E

2. Collegare il tubo flessibile per giardino all'alimentazione idrica.
3. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.

Aspirazione di acqua da contenitori aperti

Questa idropulitrice è dotata del tubo di aspirazione KÄRCHER per l'aspirazione di acqua in superficie, ad es. da raccoglitori di acqua piovana o da stagni (per l'altezza di aspirazione max vedi *Dati tecnici*).

1. Svitare il giunto sul collegamento idrico.
2. Riempire il tubo flessibile di aspirazione con acqua.
3. Avvitare il tubo flessibile di aspirazione al collegamento idrico dell'apparecchio ed agganciarlo alla fonte d'acqua (ad es. raccoglitore di acqua piovana).

Sfiatare l'aria dell'apparecchio

1. Accendere l'apparecchio "I/ON".
2. Sbloccare la leva della pistola AP.
3. Premere la leva della pistola AP. L'apparecchio si accende.
4. Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti fino a quando l'acqua esce dalla pistola AP senza bolle.
5. Rilasciare la leva della pistola AP.
6. Bloccare la leva della pistola AP.

Funzionamento

ATTENZIONE

Funzionamento a secco della pompa

Danneggiamento dell'apparecchio

Se l'apparecchio non produce pressione entro 2 minuti, spegnerlo e seguire le istruzioni indicate nel capitolo Guida alla risoluzione dei guasti.

Funzionamento ad alta pressione

ATTENZIONE

Danneggiamento di superfici verniciate o delicate

Dirigere il flusso a distanza troppo ravvicinata o scegliere una lancia non adeguata può danneggiare le superfici.

Durante la pulizia tenere il getto ad almeno 30 cm di distanza dalle superfici verniciate.

Non usare l'ugello mangia sporco per pulire pneumatici di auto, vernici o superfici sensibili.

1. Inserire una lancia sulla pistola AP e fissarla con una rotazione di 90°.

Figura F

2. Accendere l'apparecchio ("I/ON").
3. Sbloccare la leva della pistola AP.
4. Premere la leva della pistola AP. L'apparecchio si accende.

Utilizzo con detergenti

⚠ PERICOLO

Rischio di lesioni a causa del detergente

L'utilizzo non corretto di detergenti può causare gravi danni alla salute.

Per l'impiego dei detergenti osservare la scheda tecnica di sicurezza del relativo produttore.

Indossare l'equipaggiamento di protezione individuale prescritto.

Nota

I detergenti KÄRCHER garantiscono un lavoro senza inconvenienti. Chiedete consiglio ai nostri esperti oppure ordinate il nostro catalogo o le schede informative specifiche per i detergenti.

Nota

Il detergente può essere aggiunto solo con funzionamento a bassa pressione.

1. Estrarre il tubo flessibile di aspirazione del detergente dall'alloggiamento fino alla lunghezza desiderata.

Figura G

2. Appendere il tubo flessibile di aspirazione per detergente in un serbatoio con una soluzione detergente.
3. Separare la lancia dalla pistola AP e lavorare con la sola pistola AP.
Durante il funzionamento, al getto d'acqua viene aggiunta la soluzione detergente.

Metodo di pulizia consigliato

1. Spruzzare misuratamente il detergente sulla superficie asciutta e lasciare agire (non far asciugare).
2. Sciacquare lo sporco sciolto con il getto ad alta pressione.

Dopo il funzionamento con il detergente

1. Sciacquare l'apparecchio per circa 30 secondi con acqua pulita.

Interruzione del funzionamento

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
Quando si rilascia la leva, l'apparecchio si spegne. Il sistema rimane comunque in pressione.

2. Bloccare la leva della pistola AP.

Figura H

3. Durante pause di lavoro superiori a 5 min spegnere l'apparecchio "0/OFF".

Termine del funzionamento

⚠ PRUDENZA

Pericolo di lesioni!

Rischio di lesioni causate dalla fuoriuscita non controllata di acqua ad alta pressione.

Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP o dall'apparecchio solo quando la pressione è scaricata dal sistema.

1. Rilasciare la leva della pistola AP.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Premere la leva della pistola AP per 30 secondi.
La pressione ancora presente nel sistema viene scaricata.
4. Rilasciare la leva della pistola AP.
5. Bloccare la leva della pistola AP.
6. Spegner l'apparecchio "0/OFF".
7. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
8. Togliere la spina di rete dalla presa.

Trasporto

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Tirare l'apparecchio

1. Estrarre la maniglia per trasporto fino a quando non si aggancia in modo udibile.
2. Tirare l'apparecchio dalla maniglia per trasporto.

Trasporto dell'apparecchio in veicoli

1. Fissare l'apparecchio per impedirne lo scivolamento e il ribaltamento.

Stoccaggio

⚠ PRUDENZA

Rischio di lesioni e pericolo di danneggiamento dovuti al peso dell'apparecchio.

Lesioni e danneggiamenti

Nel trasporto e nello stoccaggio, osservare il peso dell'apparecchio.

Conservazione dell'apparecchio

1. Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
2. Premere il tasto di sblocco sulla pistola AP e scollegare il tubo flessibile per alta pressione dalla pistola AP.
3. Scollegare la lancia dalla pistola AP.
4. Riporre le lance e la pistola AP negli appositi alloggiamenti.
5. Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dall'apparecchio.
6. Sistemare il tubo flessibile per alta pressione sull'apparecchio.
7. Riporre il cavo di collegamento alla rete sull'apparecchio.

*In previsione di uno stoccaggio di lunga durata, occorre osservare altre indicazioni, vedi capitolo **Cura e manutenzione**.*

Antigelo

ATTENZIONE

Pericolo di danneggiamento!

Danni all'apparecchio e agli accessori dovuti al congelamento dell'acqua.

Svuotare l'apparecchio e gli accessori completamente dopo l'uso.

Proteggere l'apparecchio e gli accessori da temperature inferiori o uguali a 0 °C (32 °F).

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione idrica.
2. Scollegare il tubo flessibile per alta pressione dall'apparecchio.
3. Accendere l'apparecchio "I/ON".
4. Attendere fino a 1 minuto fino a quando non esce più acqua dall'attacco alta pressione.
5. Spegner l'apparecchio "0/OFF".
6. Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un ambiente protetto dal gelo.

Cura e manutenzione

⚠ PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica

Pericolo di lesioni in caso di contatto con parti sotto tensione

Spegner l'apparecchio.

Staccare la spina.

L'apparecchio non richiede manutenzione, quindi non è necessario eseguire lavori di manutenzione periodici.

Pulizia del filtro nel collegamento idrico

ATTENZIONE

Filtro danneggiato nel collegamento idrico

Danni all'apparecchio causati da impurità nell'acqua
Verificare la presenza di danni al filtro prima di impiegarlo nel collegamento idrico.

Se necessario, pulire il filtro del collegamento idrico.

1. Rimuovere il giunto dal collegamento idrico.
2. Estrarre il filtro con una pinza piatta.
3. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura I

4. Inserire il filtro nel collegamento idrico.
5. Avvitare il giunto al collegamento idrico.

Pulizia del filtro del detergente

Prima di uno stoccaggio di lunga durata, pulire il filtro del detergente.

1. Rimuovere il filtro dal tubo flessibile di aspirazione per il detergente.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura J

Guida alla risoluzione dei guasti

⚠ PERICOLO

Pericolo di morte in caso di contatto con parti sotto tensione.

Ferite mortali o molto gravi

Non toccare le parti sotto tensione.

Spegnere l'apparecchio.

Staccare la spina dalla presa.

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non funziona

1. Premere la leva della pistola AP.
L'apparecchio si accende.
2. Controllare se la tensione dichiarata sulla targhetta coincide con la tensione della sorgente di corrente.
3. Verificare la presenza di eventuali danni sul cavo di collegamento alla rete.

L'apparecchio non raggiunge pressione

L'alimentazione di acqua è insufficiente.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Verificare che l'alimentazione dell'acqua abbia una portata sufficiente.
3. Verificare la regolazione della lancia.
4. Verificare che non venga superata l'altezza di aspirazione massima.

Il filtro nel collegamento idrico è sporco.

1. Estrarre il filtro nel collegamento idrico con una pinza piatta.
2. Pulire il filtro sotto acqua corrente.

Figura I

È presente dell'aria nell'apparecchio.

1. Far sfatare l'apparecchio:
 - a Far funzionare l'apparecchio per un massimo di 2 minuti senza collegare la lancia.
 - b Premere la pistola AP e attendere fino a che l'acqua non fuoriesca dalla pistola AP senza bolle.
 - c Collegare la lancia.

Forti variazioni di pressione

1. Pulire l'ugello per alta pressione:
 - a Eliminare con un ago lo sporco nei fori degli ugelli.
 - b Risciacquare l'ugello per alta pressione dirigendo l'acqua dalla parte anteriore.

2. Controllare la portata dell'acqua.

L'apparecchio perde

1. Alcune cause tecniche fanno sì che ci sia una lieve permeabilità dell'apparecchio. In caso di permeabilità elevata rivolgersi al servizio clienti autorizzato.

Il detergente non viene aspirato

Sulla pistola AP è montata una lancia.

1. Smontare la lancia e lavorare solo con la pistola AP. Il tubo flessibile del detergente è piegato, ostruito o presenta perdite.

1. Posare, pulire o sostituire il tubo flessibile del detergente senza pieghe.

Il filtro del detergente è intasato.

1. Pulizia del filtro del detergente, vedere *Pulizia del filtro del detergente*.

Forti oscillazioni della pressione / vibrazioni

L'ugello a getto nella testa dell'ugello a getto è sporco.

1. Pulire l'ugello a getto dalla parte frontale con un ago e risciacquarlo.

Il volume dell'acqua in ingresso è troppo basso.

1. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua.
2. Posare il tubo flessibile per giardino senza pieghe.
3. Pulire il filtro nel collegamento idrico.

ATTENZIONE

Pericolo di danni dovuti a una quantità d'acqua in ingresso insufficiente.

Danni al dispositivo e al tubo flessibile ad alta pressione.

Assicurarsi che la quantità d'acqua in ingresso sia sufficiente.

4. Controllare il volume dell'acqua in ingresso e aumentarlo se necessario, vedere *Istituire l'alimentazione di acqua*.

Garanzia

In ogni Paese, valgono le condizioni di garanzia rilasciate dalla nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto del materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

(Indirizzo vedi retro)

Potete trovare ulteriori informazioni sulla garanzia (se disponibili) nell'area di assistenza del sito web LÄRCHER locale alla voce "Download".

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che il prodotto sotto indicato è conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive e dei regolamenti elencati. In caso di modifiche apportate al prodotto senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del costruttore.

Prodotto: Idropulitrice

Tipo: K 5 Classic

Direttive e regolamenti

2006/42/CE (+2009/127/CE) (fino al 19.01.2027) (UE)
2023/1230 (dal 20.01.2027)

2000/14/CE

2011/65/UE

2014/30/UE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Norme armonizzate applicate

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Procedura di valutazione della conformità applicata

2000/14/CE: Allegato V

Livello di potenza acustica dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Misurato: 88
Garantito: 91
K 5 Classic
Misurato: 89
Garantito: 92

Nome e indirizzo

Responsabile della documentazione:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germania)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2026

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dati tecnici

Collegamento elettrico

Tensione	V	220-240
Fase	~	1
Frequenza	Hz	50-60
Massima impedenza di rete consentita	Ω	0,34 + j0,21
Corrente assorbita	A	8
Grado di protezione		IPX5
Classe di protezione		II
Protezione di rete (lento)	A	10

Collegamento idrico

Pressione in entrata (max.)	MPa	1,2
Temperatura in entrata (max.)	°C	40
Portata (min.)	l/min	10
Altezza di aspirazione (max.)	m	0,5

Dati sulle prestazioni dell'apparecchio

Pressione d'esercizio	MPa	12,0
Pressione max. consentita	MPa	14,5

Portata, acqua	l/min	6,7
Forza repulsiva della pistola AP	N	17
Dimensioni e pesi		
Tipico peso d'esercizio	kg	7,0
Lunghezza	mm	281
Larghezza	mm	274
Altezza	mm	461

Valori rilevati secondo EN 60335-2-79

Vibrazione mano-braccio a_{HV}	m/s^2	2,3
Incertezza vibrazione mano-braccio K	m/s^2	0,7
Vibrazioni d'urto ripetute p_F	m/s^2	28
Incertezza vibrazioni d'urto ripetute K	m/s^2	6
Livello di pressione acustica L_{pA}	dB(A)	77
Incertezza livello di pressione sonora K_{pA}	dB(A)	3
Livello di potenza acustica L_{WA}	dB(A)	89
Livello di potenza acustica garantito $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Con riserva di modifiche tecniche.

Índice de contenidos

Aplicación KÄRCHER Home & Garden	25
Instrucciones generales	26
Dispositivos de seguridad	26
Símbolos en el equipo	26
Uso previsto	26
Protección del medioambiente	26
Accesorios y repuestos	26
Volumen de suministro	26
Descripción del equipo	26
Montaje	27
Puesta en funcionamiento	27
Funcionamiento	27
Transporte	28
Almacenamiento	28
Conservación y mantenimiento	29
Ayuda en caso de fallos	29
Garantía	29
Declaración de conformidad UE	30
Datos técnicos	30

Aplicación KÄRCHER Home & Garden

Con la aplicación KÄRCHER Home & Garden se beneficiará de las siguientes ventajas al utilizar su equipo:

- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
 - Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
 - Asistencia y contacto para el servicio
 - Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más
- Descargue KÄRCHER Home & Garden de su tienda de aplicaciones y registre cómodamente su producto.

Instrucciones generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, leer este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actuar conforme a estos documentos. Conservar estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Dispositivos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones

Lesiones graves debidas a la ausencia de equipos de seguridad, a su modificación o a su ineficacia.

No anule ni retire los dispositivos de seguridad y no los deje sin efecto. Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Símbolos en el equipo



No dirigir el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apuntar con él al propio equipo. Proteja el equipo de las heladas.



No conecte el equipo directamente a la red de agua potable.

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Protección del medioambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Eliminar los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un funcionamiento adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.



Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permitir que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.



La extracción de agua de dominio público no está permitida en determinados países.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Accesorios y repuestos

Utilice únicamente accesorios y repuestos originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y repuestos en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

Véanse las figuras en la página de gráficos
Figura A

- ① Rueda de transporte
- ② Almacenaje para pistolas de alta presión
- ③ Almacenaje para tubos pulverizadores
- ④ Almacenaje para manguera de alta presión/cable de conexión de red
- ⑤ Tubo pulverizador con boquilla turbo para contaminación incrustada
- ⑥ Tubo pulverizador Vario Power para tareas de limpieza habituales
La presión de trabajo aumenta de forma continua de «SOFT» a «HARD». Para reajustar la presión de trabajo, soltar la palanca de la pistola pulverizadora y girar el tubo pulverizador hacia la posición deseada.
- ⑦ Pistola de alta presión
- ⑧ Tecla de desbloqueo
- ⑨ Palanca de pistola de alta presión
- ⑩ Cierre de la pistola de alta presión
- ⑪ Manguera de alta presión
- ⑫ Cable de conexión de red con conector de red
- ⑬ Interruptor del equipo «0/OFF»/«I/ON»
- ⑭ Asa de transporte, extraíble
- ⑮ Conexión de alta presión
- ⑯ Placa de características
- ⑰ Conexión de agua con tamiz integrado
- ⑱ Manguera de aspiración de detergente
- ⑲ Acoplamiento de la conexión de agua

②0 * Manguera de riego (reforzada con tela, diámetro de al menos 1/2 pulgadas (13 mm), longitud de al menos 7,5 m, con acoplamiento de acción rápida convencional)

②1 ** Manguera de aspiración KÄRCHER

* se necesita de manera adicional

** disponible de manera opcional

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, montar en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura B

Puesta en funcionamiento

1. Colocar el equipo sobre una superficie plana.
2. Desenrollar la manguera de alta presión por completo y deshacer los posibles bucles y torceduras.
3. Conecte la manguera de alta presión al equipo.
 - a. Levantar la abrazadera del acoplamiento.
 - b. Introduzca la manguera de alta presión en el acoplamiento.
 - c. Presionar hacia abajo la abrazadera en el acoplamiento.

Figura C

4. Conecte la manguera de alta presión en la pistola de alta presión hasta que encaje de manera audible.

Nota

Preste atención a que el inyector esté correctamente alineado.

Figura D

5. Comprobar que las conexiones son seguras tirando de la manguera de alta presión.
6. Conectar el conector de red a un enchufe.

Nota

Asegúrese de que la impedancia de red máxima admisible en el punto de conexión (véase Datos técnicos) no se sobrepase. De lo contrario, otros consumidores eléctricos pueden verse afectados cuando se encienda el equipo (p. ej., parpadeo de la lámpara).

En caso de dudas sobre la impedancia de red presente en su punto de conexión, póngase en contacto con su empresa de abastecimiento eléctrico.

Establecimiento de la alimentación de agua

CUIDADO

Peligro de daños por agua sucia.

Daños en el equipo y en los accesorios

Utilice el equipo solo con agua dulce y clara, sin impurezas ni aditivos.

Nunca utilice agua contaminada, aguas residuales o agua salada.

KÄRCHER recomienda el uso de un filtro de agua opcional de KÄRCHER.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

1. Comprobar que la presión, la temperatura y la cantidad de agua de entrada cumplen los requisitos, véase **Datos técnicos**.

Nota

Respetar las instrucciones de la empresa de suministro de agua.

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Peligro de daños al utilizar acoplamientos de manguera fabricados con latón y con función AquaStop de otros proveedores.

Daños en la bomba de alta presión.

Utilizar únicamente acoplamientos de manguera con/ sin función AquaStop de Kärcher, acoplamientos de manguera sin función AquaStop o acoplamientos de manguera de plástico con función AquaStop de otros proveedores.

1. Insertar la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.

Figura E

2. Conectar la manguera de riego al conducto de agua.
3. Abrir el grifo de agua por completo.

Aspiración de agua de recipientes abiertos

Esta limpiadora de alta presión está equipada con la manguera de aspiración KÄRCHER para la aspiración de agua superficial, por ejemplo, para la aspiración de agua del suelo. ej., de bidones de recogida de agua de lluvia o estanques (véase la altura de aspiración máxima en **Datos técnicos**).

1. Desenroscar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Llene la manguera de aspiración de agua.
3. Enrosque la manguera de aspiración en la conexión de agua del equipo y colgarla en una fuente de agua (p. ej., un bidón de recogida de agua de lluvia).

Purga del equipo

1. Conectar el equipo con «I/ON».
2. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
4. Dejar el equipo en marcha durante un máximo de 2 minutos hasta que el agua salga sin burbujas de la pistola de alta presión.
5. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
6. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.

Funcionamiento

CUIDADO

Marcha en vacío de la bomba

Daños en el equipo

Si el equipo no genera ninguna presión en un intervalo de 2 minutos, desconectarlo y proceder conforme a las instrucciones del capítulo Ayuda en caso de fallos.

Funcionamiento con alta presión

CUIDADO

Daños en superficies pintadas o delicadas

Las superficies resultan dañadas si no se mantiene la suficiente distancia con la boquilla de pulverizado o si se selecciona un tubo pulverizador inadecuado.

Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas.

No utilice la boquilla turbo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

1. Insertar un tubo pulverizador en la pistola de alta presión y fijarlo girándolo 90°.

Figura F

2. Conectar el equipo («I/ON»).
3. Desbloquear la palanca de la pistola de alta presión.
4. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

Funcionamiento con detergente

⚠ PRELIGRO

Riesgo de lesiones por detergentes

Problemas de salud graves por un uso inadecuado de detergentes.

Tenga en cuenta la hoja de datos de seguridad del fabricante del detergente.

Usar el equipo de protección personal especificado.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

1. Extraer la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta alcanzar la longitud deseada.

Figura G

2. Colgar la manguera de aspiración de detergente en un recipiente con solución de detergente.
3. Separar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión y trabajar solo con la pistola de alta presión. Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.

Métodos de limpieza recomendados

1. Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
2. Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

Tras el funcionamiento con detergente

1. Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del funcionamiento

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
 2. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
- #### **Figura H**
3. Desconectar el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del servicio

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones

Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión.

Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.

1. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
 2. Cerrar el grifo de agua.
 3. Presionar la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos.
- Se elimina toda la presión que queda en el sistema.

4. Soltar la palanca de la pistola de alta presión.
5. Bloquear la palanca de la pistola de alta presión.
6. Desconectar el equipo con «0/OFF».
7. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
8. Desenchufar el conector de red del enchufe.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Arrastre del equipo

1. Extraer el asa de transporte hasta que encaje de forma audible.
2. Arrastrar el equipo utilizando el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

1. Asegurar el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de daños y lesiones por el peso del equipo.

Peligro de lesiones y daños

Tener en cuenta el peso del equipo para su transporte y almacenamiento.

Almacenaje del equipo

1. Depositar el equipo sobre una superficie plana.
2. Pulsar la tecla de separación de la pistola de alta presión y separar la manguera de alta presión de la pistola de alta presión.
3. Desconectar el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
4. Almacenar los dos tubos pulverizadores y la pistola de alta presión en los almacenajes correspondientes.
5. Desconectar la manguera de alta presión del equipo.
6. Almacenar la manguera de alta presión en el equipo.
7. Almacenar el cable de conexión de red en el equipo. Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase el capítulo *Conservación y mantenimiento*.

Protección anticongelante

CUIDADO

Peligro de daños.

Daños en el equipo y los accesorios debidos a la congelación del agua.

Vacíe completamente el equipo y los accesorios después de cada uso.

Proteja el equipo y los accesorios de temperaturas inferiores o iguales a 0 °C (32 °F).

1. Desconectar el equipo de la alimentación de agua.
2. Desmontar la manguera de alta presión del equipo.
3. Conectar el equipo con «I/ON».
4. Esperar 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
5. Desconectar el equipo con «0/OFF».
6. Guarde el equipo y los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente

Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Tamiz de la conexión de agua dañado

Daños en el equipo debido a agua sucia

Antes de colocarlo en la conexión de agua, compruebe si el tamiz presenta daños.

En caso necesario, limpiar el tamiz de la conexión de agua.

1. Retirar el acoplamiento de la conexión de agua.
2. Extraer el tamiz con un alicate de boca plana.
3. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Figura I

4. Colocar el tamiz en la conexión de agua.
5. Enroscar el acoplamiento en la conexión de agua.

Limpieza del filtro de detergente

Limpiar el filtro de detergente si se va almacenar durante un tiempo prolongado.

1. Retirar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.

2. Limpiar el filtro con agua corriente.

Figura J

Ayuda en caso de fallos

⚠ PELIGRO

Peligro de muerte al tocar piezas bajo tensión.

Lesiones mortales o graves

No toque ninguna pieza con tensión.

Desconecte el equipo.

Desenchufe el conector de red del tomacorriente.

A menudo, las causas de los fallos son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o fallos no mencionados aquí, ponerse en contacto con el servicio de posventa.

El equipo no funciona

1. Presionar la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
2. Comprobar si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Comprobar si el cable de conexión de red presenta daños.

El equipo no genera presión

La entrada de agua es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Comprobar que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.
3. Comprobar el ajuste del tubo pulverizador.
4. Comprobar que no se excede la altura de aspiración máxima.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpiar el tamiz con agua corriente.

Figura I

Hay aire en el equipo.

1. Purgar el equipo:

- a Conectar el equipo sin tubo pulverizador conectado durante un máximo de 2 minutos.
- b Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
- c Conectar el tubo pulverizador.

Fuertes variaciones de presión

1. Limpie la boquilla de alta presión:

- a Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
- b Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.

2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

Equipo no estanco

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

No se aspira el detergente

Hay un tubo pulverizador montado en la pistola de alta presión.

1. Desmontar el tubo pulverizador y trabajar solo con la pistola de alta presión.

La manguera de detergente está doblada, obstruida o tiene fugas.

1. Colocar la manguera de detergente sin dobleces, limpiarla o sustituirla.

Se ha atasado el filtro de detergente.

1. Limpiar el filtro de detergente, véase *Limpieza del filtro de detergente*.

Fuertes fluctuaciones de presión/vibraciones

La boquilla de chorro del cabezal de la boquilla de chorro está sucia.

1. Limpiar la boquilla de chorro con una aguja por delante y enjuagarla.

La cantidad de agua de entrada es insuficiente.

1. Abrir el grifo de agua por completo.
2. Colocar la manguera de riego sin dobleces.
3. Limpiar el tamiz de la conexión de agua.

CUIDADO

Peligro de daños debido a una cantidad de agua de entrada insuficiente.

Daños en el equipo y en la manguera de alta presión

Garantizar una cantidad de agua de entrada suficiente.

4. Comprobar la cantidad de agua de entrada y aumentarla si es necesario, véase *Establecimiento de la alimentación de agua*.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de posventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Encontrará más información sobre la garantía (si está disponible) en el área de servicio de su página web local de KÄRCHER en "Downloads".

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que el producto mencionado a continuación cumple las disposiciones pertinentes de las directivas y reglamentos enumerados. Si se producen modificaciones no acordadas en el producto, esta conformidad pierde su validez. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: K 5 Classic

Directivas y reglamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (hasta el 19.01.2027)

(UE) 2023/1230 (a partir del 20.01.2027)

2000/14/CE

2011/65/UE

2014/30/UE

2009/125/CE

(UE) 2019/1781

Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Medida: 88

Garantizada: 91

K 5 Classic

Medida: 89

Garantizada: 92

Nombre y dirección

Responsable de documentación:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Teléfono: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01/07/2026

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	V	220-240
Fase	~	1
Frecuencia	Hz	50-60
Impedancia de red máx. admisible	Ω	0,34 + j0,21

Consumo de corriente	A	8
Tipo de protección		IPX5
Clase de protección		II
Fusible de red (lento)	A	10

Conexión de agua

Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	10
Altura de aspiración (máx.)	m	0,5

Datos de potencia del dispositivo

Presión de servicio	MPa	12,0
Presión máx. admisible	MPa	14,5
Volumen transportado, agua	l/min	6,7
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	17

Peso y dimensiones

Peso de servicio típico	kg	7,0
Longitud	mm	281
Anchura	mm	274
Altura	mm	461

Valores calculados conforme a EN 60335-2-79

Vibración mano-brazo a_{HV}	m/s^2	2,3
Incertidumbre de vibración mano-brazo K	m/s^2	0,7
Vibraciones de choque repetidas p_F	m/s^2	28
Incertidumbre de vibraciones de choque repetidas K	m/s^2	6
Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	77
Incertidumbre del nivel de presión acústica K_{pA}	dB(A)	3
Nivel de potencia sonora L_{WA}	dB(A)	89
Intensidad acústica garantizada $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones.

Índice

Aplicação KÄRCHER Home & Garden	31
Indicações gerais	31
Unidades de segurança	31
Símbolos no aparelho	31
Utilização adequada.....	31
Proteção do meio ambiente	31
Acessórios e peças sobressalentes	31
Volume do fornecimento	31
Descrição do aparelho	31

Montagem	32
Colocação em funcionamento	32
Operação	33
Transporte	33
Armazenamento	33
Conservação e manutenção	34
Ajuda em caso de avarias	34
Garantia	35
Declaração de conformidade UE	35
Dados técnicos	35

Aplicação KÄRCHER Home & Garden

Com a aplicação KÄRCHER Home & Garden, beneficia das seguintes vantagens ao utilizar o seu aparelho:

- Dicas de aplicação e conhecimentos especializados
 - Informações sobre o produto, visão geral dos acessórios e manuais de instruções
 - Apoio e contacto do serviço de assistência técnica
 - Loja online - ofertas exclusivas e muito mais
- Transfira a aplicação KÄRCHER Home & Garden da sua loja de aplicações e registre convenientemente o seu produto.

Indicações gerais



Antes da primeira utilização do aparelho, leia este manual de instruções e os avisos de segurança que o acompanham. Proceda em conformidade. Conserve as duas folhas para referência ou utilização futura.

Unidades de segurança

⚠ ATENÇÃO

Perigo de lesões!

Ferimentos graves devido à falta de unidades de segurança, à sua modificação ou à sua ineficácia. Não contornar ou remover as unidades de segurança e não as tornar ineficazes. As unidades de segurança servem para a sua protecção.

Interruptor do aparelho

O interruptor do aparelho evita o accionamento involuntário do mesmo.

Bloqueio da pistola de alta pressão

O bloqueio bloqueia a alavanca da pistola de alta pressão e impede o arranque inadvertido do aparelho.

Função de paragem automática

Ao soltar a alavanca da pistola de alta pressão, o interruptor de pressão desliga a bomba e interrompe o jacto de alta pressão. Se a alavanca for premida, a bomba é novamente ligada.

Símbolos no aparelho



Não direcione o jato de alta pressão para pessoas, animais, equipamento eléctrico ativo ou para o próprio aparelho. Proteja o aparelho da geada.



Não ligue o aparelho diretamente à rede pública de água potável.

Utilização adequada

Utilize a lavadora de alta pressão exclusivamente na habitação privada.

A lavadora de alta pressão destina-se à limpeza de máquinas, veículos, estruturas, ferramentas, fachadas, terraços, aparelhos de jardinagem, entre outros, com jacto de água de alta pressão.

Proteção do meio ambiente



Os materiais de empacotamento são recicláveis. Elimine as embalagens de acordo com os regulamentos ambientais.



Os aparelhos eléctricos e electrónicos contêm materiais recicláveis de valor e, com frequência, componentes como baterias, acumuladores ou óleo que, em caso de manipulação ou recolha errada, podem representar um potencial perigo para a saúde humana e para o ambiente. Estes componentes são necessários para o bom funcionamento do aparelho. Os aparelhos que apresentem este símbolo não devem ser recolhidos no lixo doméstico.



Trabalhos de limpeza dos quais resulte água residual contendo óleo, como, p.ex., lavagem de motores ou carroçarias, apenas devem ser executados em locais que disponham de separador de óleo.



Trabalhos com produtos de limpeza apenas devem ser executados sobre superfícies de trabalho estanques, com ligação à canalização de esgoto própria. Não permitir que os produtos de limpeza penetrem nas massas de água ou no solo.



A recolha de água a partir de massas de água abertas não é permitida nalguns países.

Avisos relativos a ingredientes (REACH)

Pode encontrar informações atualizadas acerca dos ingredientes em: www.kaercher.de/REACH

Acessórios e peças sobressalentes

Ao utilizar apenas acessórios originais e peças sobressalentes originais, garante uma utilização segura e o bom funcionamento do aparelho.

Informações acerca de acessórios e peças sobressalentes disponíveis em www.kaercher.com.

Volume do fornecimento

O volume do fornecimento do aparelho está indicado na embalagem. Ao abrir a embalagem, confirme a integridade do conteúdo. Caso falem acessórios ou em caso de danos de transporte informe o seu fornecedor.

Descrição do aparelho

Figuras, ver página de gráficos

Figura A

- ① Roda de transporte
- ② Armazenamento para pistola de alta pressão
- ③ Armazenamento para lanças
- ④ Armazenamento para mangueira de alta pressão/cabo de ligação à rede
- ⑤ Lança com bico fresador para sujidade persistente

- ⑥ Lança Vario Power para as tarefas de limpeza mais comuns
É possível aumentar a pressão de trabalho continuamente de SOFT até HARD. Para ajustar a pressão de trabalho, soltar a alavanca da pistola e rodar a lança para a posição desejada.
- ⑦ Pistola de alta pressão
- ⑧ Tecla de libertação
- ⑨ Gatilho da pistola de alta pressão
- ⑩ Bloqueio da pistola de alta pressão
- ⑪ Mangueira de alta pressão
- ⑫ Cabo de ligação à rede com ficha de rede
- ⑬ Interruptor do aparelho "0/OFF"/"I/ON"
- ⑭ Pega de transporte, amovível
- ⑮ Ligação de alta pressão
- ⑯ Placa de características
- ⑰ Ligação de água com filtro incorporado
- ⑱ Mangueira de aspiração de produto de limpeza
- ⑲ Acoplamento para a ligação de água
- ⑳ * Mangueira de jardim (reforçada com tecido, diâmetro de pelo menos 1/2 polegada (13 mm), comprimento de pelo menos 7,5 m, com acoplamento rápido comum)
- ㉑ * Mangueira de aspiração KÄRCHER para a alimentação de água de depósitos abertos
- ㉒ ** Mangueira de aspiração KÄRCHER

* adicionalmente necessário

** disponível como opção

Montagem

Figuras, ver página de gráficos.

Antes do arranque, montar as peças soltas no aparelho.

Montar o acoplamento para a ligação de água

1. Aparafusar o acoplamento para a ligação de água na ligação de água do aparelho.

Figura B

Colocação em funcionamento

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Desenrolar a mangueira de alta pressão e soltar quaisquer nós e torções.
3. Ligar a mangueira de alta pressão ao aparelho.
 - a. Puxar o grampo no acoplamento para cima.
 - b. Inserir a mangueira de alta pressão no acoplamento.
 - c. Pressionar o grampo no acoplamento para baixo.

Figura C

4. Inserir a mangueira de alta pressão na pistola de alta pressão, até que engate de forma audível.

Aviso

Ter atenção ao alinhamento correcto do bocal.

Figura D

5. Verificar a segurança das ligações, puxando a mangueira de alta pressão.
6. Ligar a ficha de rede a uma tomada.

Aviso

Certifique-se de que a impedância eléctrica máxima permitida não é excedida no ponto de ligação (consultar Dados técnicos). Caso contrário, ao ligar o aparelho, outros consumidores eléctricos podem ser afetados (p. ex. lâmpadas podem piscar).

Em caso de incertezas relativamente à impedância eléctrica disponível no seu ponto de ligação, entre em contacto com o seu fornecedor de energia eléctrica.

Estabelecer a alimentação de água

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos devido a água contaminada.

Danos no aparelho e nos acessórios

Utilize o aparelho apenas com água doce limpa, sem contaminações ou aditivos.

Nunca utilize água contaminada, efluentes ou água salgada.

A KÄRCHER recomenda a utilização do filtro de água opcional da KÄRCHER.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão
Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

1. Verificar se a pressão, a temperatura e a quantidade de água de abastecimento cumprem os requisitos, ver *Dados técnicos*.

Aviso

Respeite as prescrições da empresa de abastecimento de água.

Ligação à conduta de água

ADVERTÊNCIA

Risco de danos ao utilizar acoplamentos de mangueiras em latão com função AquaStop de fornecedores terceiros.

Danos na bomba de alta pressão.

Utilize apenas acoplamentos de mangueiras com/sem função AquaStop da Kärcher, acoplamentos de mangueiras sem função AquaStop ou acoplamentos de mangueiras de plástico com função AquaStop de terceiros.

1. Inserir a mangueira de jardim no acoplamento para a ligação de água.

Figura E

2. Ligar a mangueira de jardim à conduta de água.
3. Abrir completamente a torneira de água.

Aspirar água de depósitos abertos

Esta lavadora de alta pressão com a mangueira de aspiração KÄRCHER é adequada para aspirar água superficial, por ex., de bidos coletores de águas pluviais ou de pequenos lagos (altura máxima de aspiração, ver Dados técnicos).

1. Desenroscar o acoplamento da ligação de água.
2. Encher a mangueira de aspiração com água.
3. Enroscar a mangueira de aspiração na ligação de água do aparelho e suspender numa fonte de água (por ex. num bidão coletor de águas pluviais).

Purgar o aparelho

1. Ligar o aparelho "I/ON".
2. Destruvir a alavanca da pistola de alta pressão.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

4. Deixar o aparelho funcionar por um máximo de 2 minutos, até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
5. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.

Operação

ADVERTÊNCIA

Funcionamento a seco da bomba

Danos no aparelho

Se o aparelho não desenvolver qualquer pressão no espaço de 2 minutos, desligue-o e siga os procedimentos indicados no capítulo Ajuda em caso de avarias.

Operação com alta pressão

ADVERTÊNCIA

Danos em superfícies lacadas ou sensíveis

Uma distância de jacto demasiado curta ou a selecção de uma lança inadequada danificam as superfícies.

Na limpeza de superfícies lacadas, mantenha uma distância de jacto de 30 cm, no mínimo.

Não limpe pneus de automóveis, laca ou superfícies sensíveis, como madeira, com a fresa de sujidade.

1. Inserir uma lança na pistola de alta pressão e fixar rodando 90°.

Figura F

2. Ligar o aparelho ("I/ON").
3. Destravar a alavanca da pistola de alta pressão.
4. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

Operação com produto de limpeza

⚠ PERIGO

Risco de ferimentos devido ao produto de limpeza

Efeitos graves para a saúde devido à utilização inadequada dos produtos de limpeza.

Observar a ficha técnica de segurança do fabricante do detergente.

Utilize o equipamento de proteção individual especificado.

Aviso

Os produtos de limpeza KÄRCHER garantem um trabalho sem problemas. Procurar aconselhamento ou solicitar o nosso catálogo ou os nossos folhetos informativos sobre produtos de limpeza.

Aviso

O produto de limpeza apenas pode ser adicionado com baixa pressão.

1. Puxar o comprimento pretendido da mangueira de aspiração do respetivo compartimento.

Figura G

2. Pendurar a mangueira de aspiração para produto de limpeza num recipiente com solução de limpeza.
3. Separar a lança da pistola de alta pressão e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão. Durante a operação, a solução de limpeza é misturada ao jacto de água.

Método de limpeza recomendado

1. Pulverizar uma pequena quantidade de produto de limpeza na superfície seca e deixar actuar (não secar).
2. A sujidade libertada pode ser removida com o jacto de alta pressão.

Após operação com produto de limpeza

1. Enxaguar o aparelho durante aprox. 30 segundos com água limpa.

Interromper a operação

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão. Quando a alavanca é solta, o aparelho desliga-se. A alta pressão no sistema é mantida.
 2. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
- Figura H**
3. No caso de pausas de trabalho superiores a 5 minutos, desligar o aparelho "0/OFF".

Terminar a operação

⚠ CUIDADO

Perigo de lesões!

Ferimentos devido a saída descontrolada de água sob alta pressão.

Seperar a mangueira de alta pressão da pistola de alta pressão ou do aparelho apenas quando não existir qualquer pressão no sistema.

1. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
2. Fechar a torneira de água.
3. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão durante 30 segundos. A pressão restante no sistema é libertada.
4. Soltar a alavanca da pistola de alta pressão.
5. Bloquear a alavanca da pistola de alta pressão.
6. Desligar o aparelho "0/OFF".
7. Separar o aparelho da alimentação de água.
8. Retirar a ficha de rede da tomada.

Transporte

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Puxar o aparelho

1. Puxar a pega de transporte para fora, até encaixar de forma audível.
2. Puxar o aparelho pela pega de transporte.

Transportar o aparelho em veículos

1. Proteger o aparelho de forma a que o mesmo não se mova ou tombe.

Armazenamento

⚠ CUIDADO

Perigo de ferimentos e danos devido ao peso do aparelho.

Ferimentos e danos

Tenha em atenção o peso do aparelho durante o transporte e armazenamento.

Armazenar o aparelho

1. Colocar o aparelho numa superfície plana.
2. Premir a tecla separadora na pistola de alta pressão e separar a mangueira de alta pressão da pistola.
3. Separar a lança da pistola de alta pressão.
4. Armazenar ambas as lanças e a pistola de alta pressão nos armazenamentos apropriados.
5. Separar a mangueira de alta pressão do aparelho.
6. Armazenar a mangueira de alta pressão no aparelho.
7. Armazenar o cabo de ligação à rede no aparelho. Observar indicações adicionais antes de um armazenamento prolongado, consultar o capítulo *Conservação e manutenção*.

ADVERTÊNCIA

Perigo de danos!

Danos no aparelho e nos acessórios devido a água gelada.

Esvaziar o aparelho e os acessórios por completo após cada utilização.

Proteger o aparelho e os acessórios de temperaturas inferiores ou iguais a 0 °C (32 °F).

1. Desligar a alimentação de água do aparelho.
2. Desmontar a mangueira de alta pressão do aparelho.
3. Ligar o aparelho "I/ON".
4. Aguardar no máximo 1 minuto, até não sair mais água da ligação de alta pressão.
5. Desligar o aparelho "0/OFF".
6. Armazenar o aparelho e os acessórios num compartimento resistente ao gelo.

Conservação e manutenção

⚠ PERIGO

Perigo de choque eléctrico

Ferimentos devido ao contacto com peças sob tensão. Desligue o aparelho.

Retire a ficha de rede.

O aparelho é isento de manutenção, ou seja, não é necessário efectuar trabalhos de manutenção regulares.

Limpar o filtro na ligação de água

ADVERTÊNCIA

Filtro danificado na ligação de água

Danos no aparelho devido a sujidade da água

Inspecione o filtro quanto a danos antes de o colocar na ligação de água.

Caso necessário, limpe o filtro na ligação de água.

1. Retirar o acoplamento da ligação de água.
2. Puxar o filtro para fora com um alicate universal.
3. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura I

4. Inserir o filtro na ligação de água.
5. Enroscar o acoplamento na ligação de água.

Limpar o filtro de produto de limpeza

Limpe o filtro de produto de limpeza antes de um armazenamento prolongado.

1. Puxar o filtro da mangueira de aspiração do produto de limpeza.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura J

Ajuda em caso de avarias

⚠ PERIGO

Perigo de morte ao tocar em peças sob tensão.

Ferimentos mortais ou muito graves

Não tocar em peças sob tensão.

Desligue o aparelho.

Retirar a ficha da tomada de rede.

As avarias têm, geralmente, causas simples, que podem ser corrigidas por si com a ajuda do seguinte resumo. Em caso de dúvida ou no caso de se tratar de uma avaria não mencionada aqui, contacte o serviço de assistência técnica autorizado.

O aparelho não funciona

1. Pressionar a alavanca da pistola de alta pressão. O aparelho é ligado.

2. Verificar se a tensão indicada na placa de características coincide com a tensão da fonte de corrente.
3. Verificar o cabo de ligação de rede quanto a danos.

O aparelho não aplica pressão

A alimentação da água é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Verificar a admissão de água quanto ao caudal de bombagem necessário.
3. Verificar o ajuste na lança.
4. Verificar se o nível de aspiração máximo não foi ultrapassado.

O filtro da ligação de água está sujo.

1. Puxar o filtro da ligação de água para fora com um alicate de pontas chatas.
2. Limpar o filtro sob água corrente.

Figura I

Há ar no aparelho.

1. Purgar o aparelho:
 - a Ligar o aparelho sem lança durante um máximo de 2 minutos.
 - b Pressionar a pistola de alta pressão e aguardar até a água sair sem bolhas da pistola de alta pressão.
 - c Ligar a lança.

Oscilações de pressão acentuadas

1. Limpar o bocal de alta pressão:
 - a Remover quaisquer sujidades do orifício do bocal com uma agulha.
 - b Enxaguar o bocal de alta pressão de frente com água.
2. Verificar o volume de admissão de água.

Aparelho não estanque

1. O aparelho tem uma pequena fuga por razões técnicas. Em caso de fugas significativas, consultar o serviço de assistência técnica autorizado.

O produto de limpeza não é aspirado

Na pistola de alta pressão está montada uma lança.

1. Desmontar a lança e trabalhar apenas com a pistola de alta pressão.

A mangueira de produto de limpeza está dobrada, obstruída ou com fugas.

1. Eliminar dobras, limpar ou substituir a mangueira de detergente.

O filtro do produto de limpeza está entupido.

1. Limpar o filtro de produto de limpeza, ver *Limpar o filtro de produto de limpeza*.

Forte oscilação de pressão / vibrações

O bico de jato na cabeça do bico de jato está sujo.

1. Limpar o bico de jato pela frente com uma agulha e enxaguar-lo.

O volume de água de entrada é insuficiente.

1. Abrir completamente a torneira de água.
2. Colocar a mangueira de jardim sem dobras.
3. Limpar o filtro na ligação de água.

ADVERTÊNCIA

Risco de danos devido a um volume de água de entrada insuficiente.

Danos no dispositivo e na mangueira de alta pressão. Assegure-se de que o volume de água de entrada é suficiente.

4. Verificar o volume de água de entrada e aumentar se necessário, ver *Estabelecer a alimentação de água*.

Garantia

Em cada país são válidas as condições de garantia transmitidas pela nossa sociedade distribuidora responsável. Trataremos de possíveis avarias no seu aparelho no âmbito do prazo da garantia, sem custos, desde que estas tenham origem num erro de material ou de fabrico. Em caso de garantia, contacte o seu revendedor ou a assistência técnica autorizada mais próxima, apresentando o talão de compra. (endereço consultar o verso)

Para mais informações sobre a garantia (se disponíveis), consultar "Transferências" na área de serviço do website local da KÄRCHER.

Declaração de conformidade UE

Declaramos, pelo presente, que o produto abaixo indicado está em conformidade com as disposições pertinentes das diretivas e regulamentos mencionados. Em caso de realização de alterações no produto sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração fica sem efeito. A emissão desta Declaração de conformidade é da exclusiva responsabilidade do fabricante. Produto: Lavadora de alta pressão Tipo: K 5 Classic

Diretivas e regulamentos

2006/42/CE (+2009/127/CE) (até 19.01.2027) (UE)
2023/1230 (a partir de 20.01.2027)
2000/14/CE
2011/65/UE
2014/30/UE
2009/125/CE
(UE) 2019/1781

Normas harmonizadas aplicadas

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Procedimento de avaliação da conformidade aplicado

2000/14/CE: Anexo V

Nível de potência sonora dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Medido: 88
Garantido: 91
K 5 Classic
Medido: 89
Garantido: 92

Nome e endereço

Mandatário da documentação:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Os signatários atuam em nome e em procuração do Conselho de Administração.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Alemanha)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Dados técnicos

Ligação eléctrica

Tensão	V	220-240
Fase	~	1
Frequência	Hz	50-60
Impedância eléctrica máxima admissível	Ω	0,34 + j0,21
Consumo de corrente	A	8
Tipo de protecção		IPX5
Classe de protecção		II
Protecção da rede (de acção lenta)	A	10

Ligação de água

Pressão de admissão (máx.)	MPa	1,2
Temperatura de admissão (máx.)	°C	40
Volume de admissão (mín.)	l/min	10
Altura de aspiração (máx.)	m	0,5

Características do aparelho

Pressão de trabalho	MPa	12,0
Pressão máx. admissível	MPa	14,5
Caudal de bombagem, água	l/min	6,7
Recuo da pistola de alta pressão	N	17

Medidas e pesos

Peso de operação típico	kg	7,0
Comprimento	mm	281
Largura	mm	274
Altura	mm	461

Valores determinados de acordo com a EN 60335-2-79

Vibração mão-braço a_{HV}	m/s^2	2,3
Incerteza da vibração mão-braço K	m/s^2	0,7
Vibrações de choque repetidas p_F	m/s^2	28
Incerteza Vibrações de choque repetidas K	m/s^2	6
Nível acústico L_{pA}	dB(A)	77
Incerteza Nível de pressão acústica K_{pA}	dB(A)	3
Nível de potência sonora L_{WA}	dB(A)	89
Nível de potência sonora garantido $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Reservados os direitos a alterações técnicas.

Inhoud

KÄRCHER Home & Garden App	36
Algemene informatie	36
Veiligheidsinrichtingen	36
Symbolen op het apparaat	36
Reglementair gebruik	36
Milieubescherming	36
Toebehoren en reserveonderdelen	36
Leveringsomvang	36
Beschrijving apparaat	36
Montage	37
Inbedrijfstelling	37
Werkings	38
Vervoer	38
Opslag	38
Onderhoud	39
Hulp bij storingen	39
Garantie	40
EU-conformiteitsverklaring	40
Technische gegevens	40

KÄRCHER Home & Garden App

Met de KÄRCHER Home & Garden App profiteert u van de volgende voordelen bij het gebruik van uw apparaat:

- Gebruikstips & deskundige kennis
- Productinformatie, overzicht van toebehoren en gebruiksaanwijzingen
- Contactgegevens voor hulp en service
- Online shop - exclusieve aanbiedingen en nog veel meer

Download de KÄRCHER Home & Garden App van de App Store en registreer uw product gemakkelijk.

Algemene informatie



Lees voor het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing en de meegeleverde veiligheidsinstructies

door. Handel dienovereenkomstig.

Bewaar beide documenten voor later gebruik of volgen de eigenaars.

Veiligheidsinrichtingen

⚠ WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel!

Ernstig letsel door ontbrekende, aangepaste of ineffectieve veiligheidsinrichtingen.

De veiligheidsinrichtingen niet omzeilen of verwijderen en ze niet buiten werking stellen. Veiligheidsinrichtingen zijn er voor uw veiligheid.

Apparaatschakelaar

De apparaatschakelaar verhindert dat het apparaat per ongeluk in werking wordt gesteld.

Vergrendeling hogedrukpistool

De vergrendeling blokkeert de hendel van het hogedrukpistool en voorkomt dat het apparaat onbedoeld wordt gestart.

Automatische stopfunctie

Als de hendel op het hogedrukpistool wordt losgelaten, schakelt de drukschakelaar de pomp uit en stopt de hogedrukstraal. Als de hendel wordt indruk, wordt de pomp weer ingeschakeld.

Symbolen op het apparaat



Richt de hogedrukstraal niet op personen, dieren, actieve elektrische uitrusting of op het apparaat zelf.

Bescherm het apparaat tegen vorst.



Sluit het apparaat niet direct op het openbare drinkwater aan.

Reglementair gebruik

Gebruik de hogedrukreiniger uitsluitend voor de privé-huishouding.

De hogedrukreiniger is bestemd voor het reinigen van bijvoorbeeld machines, voertuigen, bouwwerken, gereedschap, gevels, terrassen, tuinstoelen met hogedrukwaterstralen.

Milieubescherming



De verpakkingsmaterialen zijn herbruikbaar. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier.



Elektrische en elektronische apparaten bevatten waardevolle recyclebare materialen en vaak bestanddelen zoals batterijen, accu's of olie, die bij onjuiste omgang of verkeerd afvalverwijdering een mogelijk gevaar voor de gezondheid en het milieu kunnen vormen. Voor een correct werking van het apparaat zijn deze bestanddelen echter noodzakelijk. Verwijder apparaten, voorzien van dit symbool, niet samen met huisvuil.



Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, zoals motorreining en bodemwas, mogen alleen op wasplaatsen met een olieafscheider worden uitgevoerd.



Werkzaamheden met reinigingsmiddelen mogen alleen worden uitgevoerd op vloeistofdichte werkoppervlakken met een aansluiting op de vuilwaterafvoer. Reinigingsmiddelen niet in wateren of de bodem laten afvloeien.



In enkele landen is het niet toegestaan om water uit openbare wateren te halen.

Instructies betreffende stoffen (REACH)

Actuele informatie over stoffen vindt u op: www.kaercher.de/REACH

Toebehoren en reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen een veilige en storingsvrije werking van het apparaat.

Informatie over toebehoren en reserveonderdelen vindt u onder www.kaercher.com.

Leveringsomvang

De leveringsomvang van het apparaat is op de verpakking afgebeeld. Controleer de inhoud bij het uitpakken op volledigheid. Bij ontbrekend toebehoren of bij transportschade neemt u contact op met uw distributeur.

Beschrijving apparaat

Afbeeldingen, zie pagina met schema's

Afbeelding A

- ① Transportwiel
- ② Opbergvak voor hogedrukpistool
- ③ Opbergvak voor straalbuizen

- ④ Opbergvak voor hogedrukslang/stroomleiding
- ⑤ Straalbuis vuilfrees voor hardnekkige verontreinigingen
- ⑥ Straalbuis Vario Power voor gebruikelijke reinigingstaken
De werkdruk kan traploos worden verhoogd van SOFT tot HARD. Om de werkdruk te wijzigen, de hendel van het handspuitpistool loslaten en de straalbuis in de gewenste stand draaien.
- ⑦ Hogedrukpistool
- ⑧ Loslaatknop
- ⑨ Hendel hogedrukpistool
- ⑩ Vergrendeling hogedrukpistool
- ⑪ Hogedrukslang
- ⑫ Stroomleiding met netstekker
- ⑬ Apparaatschakelaar "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Transportgreep, uittrekbaar
- ⑮ Hogedrukaansluiting
- ⑯ Typeplaatje
- ⑰ Wateraansluiting met ingebouwde zeef
- ⑱ Zuigslang voor reinigingsmiddel
- ⑲ Koppeling voor de wateraansluiting
- ⑳ *Tuinslang (vezelversterkt, diameter minimaal 1/2 inch (13 mm), lengte minimaal 7,5 m, met gangbare snelkoppeling)
- ㉑ ** KÄRCHER zuigslang

* tevens vereist

** Als optie verkrijgbaar

Montage

Afbeeldingen, zie pagina met grafieken.

Vóór de inbedrijfstelling de los meegeleverde onderdelen op het apparaat monteren.

Koppeling voor de wateraansluiting monteren

- De koppeling voor de wateraansluiting op de wateraansluiting van het apparaat schroeven.

Afbeelding B

Inbedrijfstelling

- Het apparaat op een vlakke ondergrond zetten.
- De hogedrukslang afwikkelen en eventuele lussen en verdraaiingen losmaken.
- De hogedrukslang op het apparaat aansluiten.
 - De klem op de koppeling omhoog trekken.
 - De hogedrukslang in de koppeling steken.
 - De klem op de koppeling omlaag drukken.

Afbeelding C

- De hogedrukslang in het hogedrukpistool steken tot deze hoorbaar vastklikt.

Instructie

Op de juiste positionering van de nippel letten.

Afbeelding D

- Controleren of de verbindingen goed vastzitten door aan de hogedrukslang te trekken.
- De netstekker in een stopcontact steken.

Instructie

Let erop dat de maximaal toelaatbare impedantie van het net ter hoogte van het aansluitpunt (zie Technische gegevens) niet wordt overschreden. Anders kunnen andere elektrische verbruikers worden verstoord wanneer het apparaat wordt ingeschakeld (bijv. flinterende lamp). Bij onduidelijkheden over de op uw aansluitpunt bestaande netimpedantie neemt u contact op met uw energiebedrijf.

Watertoevoer tot stand brengen

LET OP

Beschadigingsgevaar door verontreinigd water.

Schade aan apparaat en toebehoren

Gebruik het apparaat alleen met helder, zoet water zonder onzuiverheden of additieven.

Gebruik geen vervuild water, afvalwater of zout water. KÄRCHER adviseert de optionele KÄRCHER-waterfilter te gebruiken.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

- Controleren of druk, temperatuur en watertoevoerdebiet voldoen aan de vereisten, zie Technische gegevens.

Instructie

Neem de voorschriften van het waterdistributiebedrijf in acht.

Aansluiting op de waterleiding

LET OP

Beschadigingsgevaar bij gebruik van slangkoppelingen uit messing met AquaStop-functie van andere leveranciers.

Beschadiging van de hogedrukpomp.

Gebruik alleen slangkoppelingen met/zonder

AquaStop-functie van Kärcher; slangkoppelingen zonder AquaStop-functie of slangkoppelingen van kunststof met AquaStop-functie van andere leveranciers.

- De tuinslang op de koppeling voor de wateraansluiting plaatsen.

Afbeelding E

- De tuinslang op de waterleiding aansluiten.
- De waterkraan volledig opendraaien.

Water uit open reservoirs aanzuigen

Deze hogedrukreiniger is uitgerust met de KÄRCHER-zuigslang voor het opzuigen van oppervlaktewater, bijv. uit regentonnen of vijvers (maximale aanzuighoogte, zie Technische gegevens).

- Schroef de koppeling op de wateraansluiting los.
- De zuigslang met water vullen.
- De zuigslang op de wateraansluiting van het apparaat schroeven en in een waterbron, bijv. een regenton, hangen.

Apparaat ontluchten

- Het apparaat inschakelen "I/ON".
- De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
- De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
- Het apparaat maximaal 2 minuten laten draaien tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
- De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
- De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.

Werking

LET OP

Doorgloep van de pomp

Beschadiging van het apparaat

Als het apparaat binnen 2 minuten geen druk opbouwt, schakel dan het apparaat uit en ga te werk volgens de instructies in hoofdstuk Hulp bij storingen.

Werking met hoge druk

LET OP

Beschadiging van gelakte of gevoelige oppervlakken

Oppervlakken raken beschadigd bij een te kleine straalafstand of door de keuze van een ongeschikte straalbuis.

Houd bij de reiniging van gelakte oppervlakken een straalafstand van minstens 30 cm aan.

Reinig autobanden, lak of gevoelige oppervlakken zoals hout niet met de vuilfrees.

1. Een straalbuis in het hogedrukpistool steken en vastzetten door 90° te draaien.

Afbeelding F

2. Het apparaat inschakelen ("I/ON").
3. De hendel van het hogedrukpistool ontgrendelen.
4. De hendel van het hogedrukpistool indrukken.
Het apparaat wordt ingeschakeld.

Werking met reinigingsmiddel

⚠ GEVAAR

Verwondingsgevaar door reinigingsmiddel.

Ernstige schade aan de gezondheid door verkeerd gebruik van reinigingsmiddelen.

Neem het veiligheidsinformatieblad van de reinigingsmiddelfabrikant in acht.

Draag de gespecificeerde persoonlijke beschermingsmiddelen.

Instructie

KÄRCHER-reinigingsmiddelen garanderen een storingsvrij gebruik. Vraag om advies of bestel onze catalogus of de informatiebladen bij onze reinigingsmiddelen.

Instructie

Het reinigingsmiddel kan alleen bij lage druk worden bijgevoerd.

1. De zuigslang voor reinigingsmiddel tot de gewenste lengte uit de behuizing trekken.

Afbeelding G

2. De zuigslang voor reinigingsmiddelen in een reservoir met reinigingsmiddeloplossing hangen.
3. De straalbuis van het hogedrukpistool loskoppelen en alleen met het hogedrukpistool werken.
Tijdens de werking wordt de reinigingsmiddeloplossing aan de waterstraal toegevoegd.

Aanbevolen reinigingsmethode

1. Het reinigingsmiddel spaarzaam op het droge oppervlak sproeien en laten inwerken (niet laten opdrogen).
2. Het losgeweekte vuil met de hogedrukstraal wegspoelen.

Na gebruik met reinigingsmiddel

1. Het apparaat ca. 30 seconden lang met helder water spoelen.

Werking onderbreken

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
Als de hendel wordt losgelaten, wordt het apparaat uitgeschakeld. De hoge druk in het systeem blijft behouden.
 2. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
- #### **Afbeelding H**
3. Bij werkonderbrekingen van meer dan 5 minuten het apparaat uitschakelen "0/OFF".

Werking beëindigen

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel!

Verwondingen veroorzaakt door water dat ongecontroleerd onder hoge druk ontsnapt.

Koppel de hogedrukslang alleen los van het hogedrukpistool of het apparaat als het systeem drukloos is.

1. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
2. Sluit de waterkraan.
3. De hendel van het hogedrukpistool 30 seconden lang indrukken.
De resterende druk in het systeem wordt weggelaten.
4. De hendel van het hogedrukpistool loslaten.
5. De hendel van het hogedrukpistool vergrendelen.
6. Het apparaat uitschakelen "0/OFF".
7. Het apparaat loskoppelen van de watertoevoer.
8. De netstekker uit het stopcontact trekken.

Vervoer

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat trekken

1. De transportgreep uittrekken tot deze hoorbaar vastklikt.
2. Het apparaat aan de transportgreep trekken.

Apparaat in voertuig vervoeren

1. Het apparaat borgen tegen wegglijden en kantelen.

Opslag

⚠ VOORZICHTIG

Verwondings- en beschadigingsgevaar door het gewicht van het apparaat.

Verwondingen en beschadiging

Neem bij het transport en de opslag het gewicht van het apparaat in acht.

Apparaat opbergen

1. Het apparaat op een vlakke ondergrond neerzetten.
 2. De ontkoppeldoets op het hogedrukpistool indrukken en de hogedrukslang van het hogedrukpistool loskoppelen.
 3. De straalbuis loskoppelen van het hogedrukpistool.
 4. Beide straalbuizen en het hogedrukpistool opbergen in de daarvoor bestemde opbergvakken.
 5. De hogedrukslang loskoppelen van het apparaat.
 6. De hogedrukslang op het apparaat opbergen.
 7. De stroomleiding op het apparaat opbergen.
- Vóór langere opslag de aanvullende instructies in acht nemen, zie hoofdstuk Onderhoud.*

Vorstbescherming

LET OP

Beschadigingsgevaar!

Schade aan het apparaat en de accessoires door bevriezend water.

Maak het apparaat en het toebehoren volledig leeg na ieder gebruik.

Bescherm het apparaat en de toebehoren tegen temperaturen lager dan of gelijk aan 0 °C (32 °F).

1. De watertoevoer losmaken van het apparaat.
2. De hogedrukslang demonteren van het apparaat.
3. Het apparaat inschakelen "I/ON".
4. Maximaal 1 minuut wachten tot er geen water meer uit de hogedrukaansluiting komt.
5. Het apparaat uitschakelen "O/OFF".
6. Het apparaat en het toebehoren opbergen in een vorstvrije ruimte.

Onderhoud

⚠ GEVAAR

Gevaar voor elektrische schokken

Letsel door aanraken van stroomvoerende onderdelen. Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker eruit.

Het apparaat is onderhoudsvrij, d.w.z. dat u geen regelmatige onderhoudswerkzaamheden hoeft uit te voeren.

Zeef in de wateraansluiting reinigen

LET OP

Beschadigde zeef in de wateraansluiting

Beschadiging van het apparaat door verontreinigd water

Voordat u de zeef in de wateraansluiting plaatst, moet deze worden gecontroleerd op beschadigingen.

Indien nodig, de zeef in de wateraansluiting reinigen.

1. De koppeling van de wateraansluiting verwijderen.
2. De zeef met een platte tang eruit trekken.
3. De zeef onder stromend water reinigen.

Afbeelding I

4. De zeef in de wateraansluiting plaatsen.
5. De koppeling op de wateraansluiting Schroeven.

Reinigingsmiddelfilter reinigen

Reinig het reinigingsmiddelfilter voordat het voor lange tijd wordt opgeslagen.

1. Het filter van de zuigslang voor het reinigingsmiddel eraf trekken.
2. Het filter onder stromend water reinigen.

Afbeelding J

Hulp bij storingen

⚠ GEVAAR

Levensgevaar bij het aanraken van onder spanning staande onderdelen.

Dodelijke en zeer zware letsels

Raak geen spanningvoerende onderdelen aan.

Schakel het apparaat uit.

Trek de netstekker uit het stopcontact.

Storingen hebben vaak oorzaken die eenvoudig met behulp van het volgende overzicht kunnen worden verholpen. Neem bij twijfel of storingen die hier niet worden vermeld contact op met de erkende klantenservice.

Apparaat draait niet

1. De hendel van het hogedrukpistool indrukken. Het apparaat wordt ingeschakeld.
2. Controleren of de aangegeven spanning op het typeplaatje overeenkomt met de spanning van de stroombron.
3. De stroomleiding op beschadiging controleren.

Het apparaat bereikt niet de vereiste druk

De watertoevoer is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. Controleren of het volume van de watertoevoer voldoende is.
3. De instelling op de straalbuis controleren.
4. Ervoor zorgen dat de maximale aanzuighoogte niet wordt overschreden.

De zeef in de wateraansluiting is verontreinigd.

1. De zeef in de wateraansluiting met een platte tang eruit trekken.
2. De zeef onder stromend water reinigen.

Afbeelding I

Er zit lucht in het apparaat.

1. Ontlucht het apparaat:
 - a Het apparaat zonder aangesloten straalbuis maximaal 2 minuten inschakelen.
 - b Het hogedrukpistool indrukken en wachten tot het water zonder bellen uit het hogedrukpistool komt.
 - c De straalbuis aansluiten.

Sterke drukschommelingen

1. De hogedruksproeier reinigen:
 - a Verontreinigingen uit het sproeiergat met een naald verwijderen.
 - b De hogedruksproeier van voren met water spoelen.
2. De watertoevoerhoeveelheid controleren.

Apparaat ondicht

1. Geringe lekkage van het apparaat ligt aan de constructie en is normaal. Neem contact op met de verantwoordelijke klantenservice wanneer het apparaat sterke lekkage vertoont.

Het reinigingsmiddel wordt niet aangezogen

Aan het hogedrukpistool is een straalbuis gemonteerd.

1. De straalbuis demonteren en alleen met het hogedrukpistool werken.

De reinigingsmiddelslang is geknikt, verstopt of lekt.

1. De reinigingsmiddelslang zonder knikken leggen, reinigen of vervangen.

Het reinigingsmiddelfilter is verstopt.

1. Het reinigingsmiddelfilter reinigen, zie *Reinigingsmiddelfilter reinigen*.

Sterke drukschommelingen / trillingen

Het straalmondstuk in de straalmondstukkop is vuil.

1. Het straalmondstuk van voren reinigen met een naald en met water doorspoelen.

Het watertoevoerdebiet is te laag.

1. De waterkraan volledig opendraaien.
2. De tuinslang zonder knikken leggen.
3. De zeef in de wateraansluiting reinigen.

LET OP

Risico op schade door te laag watertoevoerdebiet.

Schade aan apparaat en hogedrukslang

Zorg voor een toereikend watertoevoerdebiet.

4. Het watertoevoerdebiet controleren en indien nodig verhogen, zie *Watertoevoer tot stand brengen*.

Garantie

In elk land gelden de garantievoorwaarden die door onze verantwoordelijke verkoopmaatschappij zijn uitgegeven. Mogelijke storingen aan uw apparaat verhelpen we binnen de garantieperiode gratis, voor zover een materiaal- of fabricagefout de oorzaak is. Als u gebruik wilt maken van de garantie, neemt u met uw aankoopbon contact op met uw distributeur of de dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservice.

(adres zie achterzijde)

Meer informatie over de garantie (indien beschikbaar) vindt u in het servicegedeelte van uw lokale KÄRCHER-website onder "Downloads".

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat het hieronder genoemde product voldoet aan de desbetreffende bepalingen van de vermelde richtlijnen en verordeningen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van het product verliest deze verklaring zijn geldigheid. De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de afgifte van deze conformiteitsverklaring.

Product: Hogedrukreiniger

Type: K 5 Classic

Richtlijnen en verordeningen

2006/42/EG (+2009/127/EG) (tot 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (vanaf 20.01.2027)

2000/14/EG

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Gemeten: 88

Gegarandeerd: 91

K 5 Classic

Gemeten: 89

Gegarandeerd: 92

Naam en adres

Gevolmachtigde voor de documentatie:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technische gegevens

Elektrische aansluiting

Spanning	V	220-240
Fase	~	1

Frequentie	Hz	50-60
------------	----	-------

Maximaal toegestane netimpedantie	Ω	0,34 + j0,21
-----------------------------------	----------	--------------

Stroomopname	A	8
--------------	---	---

Beschermingsgraad		IPX5
-------------------	--	------

Beschermingsklasse		II
--------------------	---	----

Netbeveiliging (traag)	A	10
------------------------	---	----

Wateraansluiting

Toevoerdruk (max.)	MPa	1,2
--------------------	-----	-----

Toevoertemperatuur (max.)	°C	40
---------------------------	----	----

Toevoerdebiet (min.)	l/min	10
----------------------	-------	----

Aanzuighoogte (max.)	m	0,5
----------------------	---	-----

Gegevens capaciteit apparaat

Bedrijfsdruk	MPa	12,0
--------------	-----	------

Max. toegestane druk	MPa	14,5
----------------------	-----	------

Opbrengst, water	l/min	6,7
------------------	-------	-----

Reactiekracht van het hogedruk-pistool	N	17
--	---	----

Afmetingen en gewichten

Typisch bedrijfsgewicht	kg	7,0
-------------------------	----	-----

Lengte	mm	281
--------	----	-----

Breedte	mm	274
---------	----	-----

Hoogte	mm	461
--------	----	-----

Berekende waarden conform EN 60335-2-79

Hand-arm-vibratie a_{HV}	m/s^2	2,3
----------------------------	---------	-----

Onzekerheid hand-arm-vibratie K	m/s^2	0,7
---------------------------------	---------	-----

Herhaalde stootvibraties p_F	m/s^2	28
--------------------------------	---------	----

Onzekerheid herhaalde stootvibraties K	m/s^2	6
--	---------	---

Geluidsdrukniveau L_{pA}	dB(A)	77
----------------------------	-------	----

Onzekerheid geluidsdrukniveau K_{pA}	dB(A)	3
--	-------	---

Geluidsvermogensniveau L_{WA}	dB(A)	89
---------------------------------	-------	----

Gegarandeerd-geluidvermogensniveau $L_{WA,d}$	dB(A)	92
---	-------	----

Technische wijzigingen voorbehouden.

Winnenden, 2026/07/01

İçindekiler

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması.....	41
Genel bilgiler	41
Güvenlik düzenekleri	41
Cihazdaki simgeler	41
Amaca uygun kullanım	41
Çevre koruma	41
Aksesuarlar ve yedek parçalar	41
Teslimat kapsamı	41
Cihaz açıklaması	41
Montaj	42
İşletime alma	42
İşletim	43
Taşıma	43
Depolama	43
Bakım ve periyodik bakım	44
Arıza durumunda yardım	44
Garanti	44
AB Uygunluk Beyanı	44
Teknik bilgiler	45

KÄRCHER Home & Garden Uygulaması

Cihazınızı kullanırken KÄRCHER Home & Garden uygulamasıyla aşağıdaki avantajlardan yararlanırsınız:

- Uygulama ipuçları ve uzman bilgisi
 - Ürün bilgileri, aksesuarlara genel bakış ve kullanım kılavuzları
 - Yardım ve servis iletişimi
 - Online mağaza - özel teklifler ve çok daha fazlası
- App Store'unuzdan KÄRCHER Home & Garden uygulamasını indirin ve ürününüzü kolayca kaydedin.

Genel bilgiler



Cihazı ilk defa kullanmadan önce orijinal bu kullanımlar kılavuzunu ve ekli güvenlik bilgilerini okuyun. Bu kılavuza uyun.

Her iki kılavuzu daha sonra kullanmak için ve sizden sonraki kullanıcı için saklayın.

Güvenlik düzenekleri

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Eksik, değiştirilmiş veya etkisiz güvenlik düzenekleri nedeniyle ciddi yaralanmalar.

Güvenlik düzeneklerini köprülemeyin, çıkarmayın veya etkisiz hale getirmeyin. Emniyet düzenleri sizin emniyetinizin içindir.

Cihaz şalteri

Cihaz şalteri, cihazın istenmeden işletmesini engeller.

Yüksek basınç tabancası kilidi

Kilit, yüksek basınç tabancasının kolunu kilitlet ve cihazın istenmeden başlatılmasını engeller.

Otomatik durma fonksiyonu

Yüksek basınç tabancasının kolu bırakılırsa bir basınç şalteri pompayı kapatır, yüksek basınç huzmesi durdurulur. Kola basıldığında pompa tekrar açılır.

Cihazdaki simgeler



Yüksek basınç huzmesini insanlara, hayvanlara, aktif elektrik donatımlarına veya cihazın kendisine doğrultmayın.

Cihazı dona karşı koruyun.



Cihazı doğudan içme suyu şebekesine bağlamayın.

Amaca uygun kullanım

Yüksek basınç temizleyicisini sadece evde kullanın.

Yüksek basınç temizleyicisi makinelerin, araçların, yapıların, aletlerin, ön cephelelerin, terasların, bahçe aletlerinin vb. yüksek basınçlı su huzmesi ile temizlenmesi için öngörülmüştür.

Çevre koruma



Paketleme malzemeleri geri dönüştürülebilir. Lütfen ambalajları çevreye zarar vermeden bertaraf edin.



Elektrikli ve elektronik cihazlar, değerli ve geri dönüştürülebilir malzemelerin yanı sıra yanlış kullanılması veya yanlış bertaraf edilmesi durumunda insan sağlığı ve çevre için potansiyel tehlike teşkil edebilecek piller, aküler veya yağlar içerebilir. Ancak cihazın usulüne uygun şekilde çalıştırılması için bu parçaların gereklidir. Bu simge ile işaretlenen cihazlar evsel çöp ile birlikte bertaraf edilmemelidir.



Ör. motor yıkama, alt zemin yıkama gibi yağ içerikli atık su oluşan temizlik çalışmaları sadece yağ ayrıştırıcı yıkama yerlerinde yapılabilir.



Temizleme maddeli işler sadece kirlili su kanalizasyonuna bağlantılı sıvı geçirmez çalışma yüzeylerinde yapılabilir. Temizleme maddeleri akarsulara veya toprağa ulaşmamalıdır.



Bazı ülkelerde kamu sularından su çekilmesine izin verilmemektedir.

İçerik maddelerine yönelik uyarılar (REACH)

İçerik maddelerine yönelik güncel bilgiler için bkz.:

www.kaercher.de/REACH

Aksesuarlar ve yedek parçalar

Sadece orijinal aksesuarlar ve orijinal yedek parçalar kullanın. Bu parçalar cihazın güvenli ve arızasız çalışmasını sağlar.

Aksesuar ve yedek parçalara ilişkin bilgiler için adres: www.kaercher.com.

Teslimat kapsamı

Cihazınızın teslimat kapsamı ambalajı üzerinde gösterilmiştir. Ambalaj açıldığında içindeki parçalarda eksiklik olup olmadığını kontrol edin. Aksesuarların eksik olması durumunda ya da nakliye hasarlarında yetkili satıcınızı bilgilendirin.

Cihaz açıklaması

Resimler için grafik sayfasına bakın

Şekil A

- ① Taşıma bantı
- ② Yüksek basınç tabancası için saklama yeri
- ③ Püskürtme borusu için saklama yeri
- ④ Yüksek basınç hortumu / şebeke bağlantı hattı için saklama yeri

- ⑤ İnatçı kirler için kir frezesi püskürtme borusu
- ⑥ En yaygın temizleme görevleri için püskürtme borusu Vario Power
- ⑦ Çalışma basıncı kademesiz olarak SOFT derecesinden HARD derecesine arttırılabilir. Çalışma basıncının ayarlanması için el püskürtme tabancasının kolunu bırakın ve huzme borusunu istenen konuma çevirin.
- ⑦ Yüksek basınç tabancası
- ⑧ Serbest bırakma düğmesi
- ⑨ Yüksek basınç tabancası kolu
- ⑩ Yüksek basınç tabancası kilidi
- ⑪ Yüksek basınç hortumu
- ⑫ Şebeke fişli şebeke bağlantı hattı
- ⑬ Cihaz şalteri "0/KAPALI" / "I/AÇIK"
- ⑭ Taşıma tutamağı, dışarı çekilebilir
- ⑮ Yüksek basınç bağlantısı
- ⑯ Tıp levhası
- ⑰ Entegre süzgeçli su bağlantısı
- ⑱ Deterjan vakum hortumu
- ⑲ Su bağlantısı için kavrama
- ⑳ * Bahçe hortumu (kumaş takviyeli, en az 1/2 inç (13 mm) çap, en az 7,5 m uzunluk, piyasada satılan hızlı bağlantı ile)
- ㉑ ** KÄRCHER vakum hortumu

* ek olarak gereklidir

** opsiyonel olarak satın alınabilir

Montaj

Resimler için grafik sayfasına bakın.

İşletime alma öncesinde ayrı olarak birlikte verilen parçaları cihaza monte edin.

Su bağlantısı için kavramanın montajı

1. Su bağlantısı kavramasını cihazın su bağlantısına vidalayın.

Şekil B

İşletime alma

1. Cihazı düz bir zemin üzerine yerleştirin.
2. Yüksek basınç hortumunu gevşetin ve varsa dönme ve bükülme söz konusu ise bunları gevşetin.
3. Yüksek basınç hortumunu cihaza bağlayın.
 - a Kavrama üzerindeki kelepçeyi yukarıya çekin.
 - b Yüksek basınç hortumunu kavramaya takın.
 - c Kavrama üzerindeki kelepçeyi aşağı bastırın.

Şekil C

4. Yüksek basınç hortumunu duylulabilir şekilde kilitle-nene kadar yüksek basınç tabancasına takın.

Not

Nipelin doğru hizalanmasına dikkat edin.

Şekil D

5. Yüksek basınç hortumunu çekerek güvenli bağlantı-yı kontrol edin.
6. Şebeke fişini bir prize takın.

Not

Bağlantı noktasında izin verilen azami şebeke empedansının (bkz. Teknik bilgiler) aşılmadığına emin olun. Aksi takdirde cihazın açılması diğer elektrik tüketicilerini (örn. lamba titremesi) olumsuz etkilenmesine neden olabilir.

Bağlantı noktasında mevcut şebeke empedansı hakkında bir belirsizlik mevcut olması halinde lütfen elektrik te-darik şirketiniz ile irtibata geçin.

Su beslemesi sağlanması

DIKKAT

Kirli su nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihaz ve aksesuarlarda hasar

Cihazı yalnızca hiçbir yabancı madde veya katkı mad-desi içermeyen temiz tatlı suyla çalıştırın.

Kirli su, atık su veya tuzlu su kullanmayın.

KÄRCHER, opsiyonel KÄRCHER su filtresinin kullanıl-masını önerir.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar

Su girişinin yeterli olmasını sağlayın.

1. Basıncın, sıcaklığın ve giriş suyu sıcaklığının gerek-sinimlere uygun olup olmadığını kontrol edin, bkz. *Teknik bilgiler.*

Not

Su tedarik şirketinin yönetmeliklerini dikkate alın.

Su hattına bağlantı

DIKKAT

Üçüncü taraf üreticilerin Aquastop fonksiyonlu pi-rinç hortum konnektörlerinin kullanılması duru-munda hasar tehlikesi.

Yüksek basınç pompasında hasar.

Yalnızca Kärcher'in AquaStop fonksiyonlu/fonksiyon-suz hortum konnektörlerini, AquaStop fonksiyonu olma-yan hortum konnektörlerini veya üçüncü taraf üreticilerin AquaStop fonksiyonlu plastik hortum kon-nektörlerini kullanın.

1. Bahçe hortumunu su bağlantısı kavramasına takın.

Şekil E

2. Bahçe hortumunu su hattına bağlayın.
3. Su musluğunu tam olarak açın.

Suyu açık hazneden emme

*Bu yüksek basınç temizleyicisi, KÄRCHER vakum hor-tumuyla örn. yağmur suyu toplama bidonlarından veya göletlerden yüzey sularını çekmek için uygundur (mak-simum emme yüksekliği için bkz. *Teknik bilgiler*).*

1. Kavramayı, su bağlantısından sökün.
2. Vakum hortumunu suyla doldurun.
3. Vakum hortumunu cihazın su bağlantısına vidalayın ve bir su kaynağına (örneğin örn. yağmur varili) asın.

Cihazın havasını boşaltın

1. Cihazı açın "I/ON".
2. Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
3. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
4. Su, yüksek basınç tabancasında baloncüksüz bir şekilde dışarı çıkana kadar cihazı maksimum 2 da-kika çalıştırın.
5. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
6. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

DIKKAT**Pompanın kuru çalışması**

Cihazın hasar görmesi

Cihaz 2 dakika içinde basınç oluşturmazsa cihazı kapatın ve uyarıları takip etmek için bakınız Bölüm Arıza durumunda yardım.

Yüksek basınçla işletme**DIKKAT****Boyalı veya hassas yüzeylerde zarar oluşabilir**

Yüzeyler çok düşük huzme mesafesinde veya uygun olmayan bir huzme borusu seçiminde zarar görür.

Boyalı yüzeyleri temizlerken en az 30 cm huzme mesafesi bırakın.

Araba lastikleri, boya ya da ahşap gibi hassas yüzeyleri kir frezesi ile temizlemeyin.

1. Yüksek basınç tabancasına bir huzme borusu takın ve 90° döndürerek sabitleyin.

Şekil F

2. Cihazı açın ("I/ON").
3. Yüksek basınç tabancasının kolunun kilidini açın.
4. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.

Temizleme maddesiyle işletim**⚠ TEHLİKE****Temizleme maddesi nedeniyle yaralanma tehlikesi**

Temizleme maddelerinin yanlış kullanımı nedeniyle ağır sağlık zararları.

Temizleme maddesi üreticisinin güvenlik veri sayfasını dikkate alın.

Şart koşulan kişisel koruyucu ekipmanı (KKE) kullanın.

Not

KÄRCHER temizleme maddeleri sorunsuz çalışmayı garanti eder. Lütfen danışmanlık hizmeti alın veya kataloğumuzu ya da temizleme maddesi bilgi broşürlerini talep edin.

Not

Temizleme maddesi sadece alçak basınçta eklenebilir.

1. Temizleme maddesi için vakum hortumunu istenen uzunlukta gövdeden çekin.

Şekil G

2. Temizleme maddesi vakum hortumunu temizleme maddesi çözeltisi içeren bir haznenin içine asın.
3. Huzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın ve sadece yüksek basınç tabancasıyla çalışın. İşletme sırasında temizleme maddesi çözeltisi su hüzmesine karıştırılır.

Tavsiye edilen temizleme yöntemi

1. Temizleme maddelerini kuru yüzeye tasarruflu bir şekilde püskürtün ve etki etmesini bekleyin (kurutmayın).
2. Çözülen kiri yüksek basınç huzmesi ile yıkayın.

Temizleme maddeleriyle işletme sonrasında

1. Cihaz yakl. 30 saniye boyunca temiz suyla çalıştırın.

İşletimin duraklatılması

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın. Kol bırakıldığında cihaz kapanır. Sistemdeki yüksek basınç olduğu gibi kalır.

2. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.

Şekil H

3. 5 dakikadan uzun çalışma molalarında cihazı kapatın "0/OFF".

⚠ TEDBİR**Yaralanma tehlikesi!**

Yüksek basınç altında kontrolsüz çıkan su nedeniyle yaralanmalar.

Yüksek basınç hortumunu sadece sistemde basınç yokken yüksek basınç tabancasından veya cihazdan ayırın.

1. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Yüksek basınç tabancasının koluna 30 saniye boyunca basın. Sistemde kalan basınç tahliye edilir.
4. Yüksek basınç tabancasının kolunu bırakın.
5. Yüksek basınç tabancasının kolunu kilitleyin.
6. Cihazı kapatın "0/OFF".
7. Cihazı su beslemesinden ayırın.
8. Şebeke fişini prizden çekin.

Taşıma**⚠ TEDBİR****Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.**

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazı çekme

1. Taşıma tutamağını duyulacak şekilde yerine oturmaya kadar dışarı çekin.
2. Cihazı taşıma tutamağından çekin.

Cihazı araç içinde taşıma

1. Cihazı kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.

Depolama**⚠ TEDBİR****Cihazın ağırlığı nedeniyle yaralanma ve hasar tehlikesi.**

Yaralanma ve hasarlar meydana gelebilir

Taşıma ve yataklama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Cihazın muhafaza edilmesi

1. Cihazı düz bir zemin üzerine bırakın.
2. Yüksek basınç tabancasındaki ayırma düğmesine basın ve yüksek basınç hortumunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
3. Hüzme borusunu yüksek basınç tabancasından ayırın.
4. Hem püskürtme borularını hem de yüksek basınçlı tabancayı uygun bir depolama alanına koyun.
5. Yüksek basınç hortumunu cihazdan ayırın.
6. Yüksek basınç hortumunu cihazda depolayın.
7. Şebeke bağlantı hattını cihaz üzerinde saklayın. Uzun süreli depolama öncesinde ek uyarıları dikkate alın, bkz. bölüm Bakım ve periyodik bakım.

Antifriz**DIKKAT****Hasar tehlikesi!**

Suyun donması nedeniyle cihaz ve aksesuarlarda hasar.

Cihazı ve aksesuarları her kullanımdan sonra tamamen boşaltın.

Cihazı ve aksesuarları 0°C'ye (32°F) veya altındaki düşük sıcaklıklardan koruyun.

1. Su beslemesini cihazdan ayırın.
2. Yüksek basınç hortumunu cihazdan sökün.
3. Cihazı açın "I/ON".
4. Yüksek basınç bağlantısından su çıkmayana kadar maksimum 1 dakika bekleyin.
5. Cihazı kapatın "0/OFF".
6. Cihazı ve aksesuarları donma tehlikesi bulunmayan bir yerde saklayın.

Bakım ve periyodik bakım

⚠ TEHLİKE

Akım çarpma tehlikesi

Akım ileten parçalara temas nedeniyle yaralanmalar Cihazı kapatın.

Şebeke fişini çekin.

Cihaz bakım gerektirmemektedir, yani düzenli bakım çalışmalarının yapılması gerekli değildir.

Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin

DIKKAT

Su bağlantısında hasarlı süzgeç

Su kirliliği nedeniyle cihazın zarar görmesi

Su bağlantısına takmadan önce süzgeçte hasar olup olmadığını kontrol edin.

Gerekirse su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

1. Kavramayı su bağlantısından çıkarın.
2. Süzgeci bir yassı penseyle dışarı çekin.
3. Süzgeci akan su altında yıkayın.

Şekil I

4. Süzgeci su bağlantısına takın.
5. Kavramayı, su bağlantısına vidalayın.

Temizleme maddesi filtresini temizleme

Uzun süreli depolamadan önce temizleme maddesi filtresini temizleyin.

1. Filtreyi temizleme maddesi vakum hortumundan çekip çıkarın.
2. Filtreyi akan su altında yıkayın.

Şekil J

Arıza durumunda yardım

⚠ TEHLİKE

Gerilim altındaki parçalara dokunulduğunda hayatı tehlike.

Ölümcül veya çok ağır yaralanmalar

Gerilim altındaki parçalara dokunmayın.

Cihazı kapatın.

Şebeke fişini şebeke prizinden çekin.

Arızaların sebepleri çoğu zaman aşağıdaki genel bakış yardımıyla kendiniz giderebileceğiniz kadar basittir. Kararsızlık durumunda veya burada adı geçmeyen arızalarda lütfen yetkili müşteri hizmetlerine başvurun.

Cihaz çalışmıyor

1. Yüksek basınç tabancasının koluna basın. Cihaz açılır.
2. Tıp levhasında belirtilen gerilimin akım kaynağı gerilimiyle uyushup uyushmadığını kontrol edin.
3. Şebeke bağlantı hattında herhangi bir arıza olup olmadığını kontrol edin.

Cihaz basınca ulaşmıyor

Su beslemesi çok düşük.

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Su girişinde yeterli pompalama miktarını kontrol edin.
3. Huzme borusundaki ayarı kontrol edin.
4. Maksimum emme yüksekliğinin aşılmadığını kontrol edin.

Su bağlantısındaki süzgeç kirlenmiş.

1. Su bağlantısındaki süzgeci bir yassı penseyle dışarı çekin.
2. Süzgeci akan su altında yıkayın.

Şekil I

Cihazda hava var.

1. Cihazın havasını boşaltın:
 - a Cihazı huzme borusunu bağlamadan maksimum 2 dakika çalıştırın.
 - b Yüksek basınç tabancasına basın ve su, baloncuklu bir şekilde dışarı çıkana kadar bekleyin.
 - c Huzme borusunu bağlayın.

Güçlü basınç dalgalanmaları

1. Yüksek basınç memesini temizleyin:
 - a Enjektör delmesindeki kirlenmeleri bir iğne ile temizleyin.
 - b Yüksek basınç memesini önden suyla durulayın.
2. Su giriş miktarını kontrol edin.

Cihaz sızdırıyor

1. Cihazın az miktarda sızdırması teknik açıdan zorunludur. Güçlü sızıntıda yetkili müşteri hizmetlerini görüşünüz.

Temizleme maddesi çekilmiyor

Yüksek basınç tabancasında bir huzme borusu takılıdır.

1. Huzme borusunu sökün ve sadece yüksek basınç tabancası ile çalışın.

Temizleme maddesi hortumu bükülmüş, tıkalı veya sızdırıyor.

1. Temizleme maddesi hortumunu kıvrılmadan yerleştirin, temizleyin veya değiştirin.

Temizleme maddesi filtresi tıkanmıştır.

1. Temizleme maddesi filtresini temizleyin, bkz. *Temizleme maddesi filtresini temizleme*.

Şiddetli basınç dalgalanmaları / titreşimler

Püskürtme nozulu kafasındaki püskürtme nozulu kirlenmiştir.

1. Püskürtme nozulunu önden bir iğne yardımıyla temizleyin ve su ile yıkayın.

Giriş suyu miktarı güçlü çok düşük

1. Su musluğunu tam olarak açın.
2. Bahçe hortumunu kıvrılmadan serin.
3. Su bağlantısındaki süzgeci temizleyin.

DIKKAT

Yetersiz su girişi nedeniyle hasar tehlikesi.

Cihazda ve yüksek basınç hortumunda hasar

Su girişinin yeterli olmasını sağlayın.

4. Giriş suyu miktarını kontrol edin ve gerekirse artırın, bkz. *Su beslemesi sağlanması*.

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içerisinde cihazınızda oluşabilecek hasarları, üretim veya malzeme hatasından kaynaklanıyorsa ücretsiz olarak gideriyoruz. Garanti durumunda satış faturası ile satıcınıza veya size en yakın yetkili servise başvurun.

(Adres için bkz. Arka sayfa)

Daha ayrıntılı garanti bilgilerinizi (varsa) yerel KÄRCHER web sitenizin servis bölümünde "İndirilen Dokümanlar" altında bulabilirsiniz.

AB Uygunluk Beyanı

Aşağıda belirtilen ürünün, açıklandığı olan yönerge ve yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz. Bizim onayımız olmadan makinede yapılan bir değişiklik durumunda, bu beyan geçerliliğini kaybeder.

der. Bu Uygunluk Beyanı'nı yayınlayanın tek sorumluluğu üreticiye aittir.

Ürün: Yüksek basınç temizleyicisi

Tip: K 5 Classic

Yönergeler ve yönetmelikler

2006/42/EC (+2009/127/EC) (19.01.2027'ye kadar)
(AB) 2023/1230 (20.01.2027'den itibaren)

2000/14/EG

2011/65/AB

2014/30/AB

2009/125/EG

(AB) 2019/1781

Uygulanan uyumlaştırılmış normlar

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uygulanan uygunluk değerlendirme yöntemi

2000/14/EG: Ek V

Ses gücü seviyesi dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Ölçülen: 88

Garanti edilen: 91

K 5 Classic

Ölçülen: 89

Garanti edilen: 92

İsim ve adres

Dokümantasyon yetkilisi:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Aşağıda imzası bulunan kişi, Yönetim Kurulu adına ve yetkisi dahilinde hareket eder.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Almanya)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Teknik bilgiler

Elektrik bağlantısı

Gerilim	V	220-240
Faz	~	1
Frekans	Hz	50-60
İzin verilen maksimum şebeke empedansı	Ω	0,34 + j0,21
Akım çekişi	A	8
Koruma türü		IPX5
Koruma sınıfı		II

Şebeke emniyeti (gecikmeli)	A	10
Su bağlantısı		
Giriş basıncı (maks.)	MPa	1,2
Giriş sıcaklığı (maks.)	°C	40
Giriş miktarı (min.)	l/min	10
Emme yüksekliği (maks.)	m	0,5
Cihaz performans verileri		
Çalışma basıncı	MPa	12,0
İzin verilen maks. basınç	MPa	14,5
Pompalama miktarı, su	l/min	6,7
Yüksek basınç tabancasının geri tepme kuvveti	N	17
Boyutlar ve ağırlıklar		
Tipik işletim ağırlığı	kg	7,0
Uzunluk	mm	281
Genişlik	mm	274
Yükseklik	mm	461
EN 60335-2-79 uyarınca tespit edilen değerler		
El-kol titreşimi a_{HV}	m/s^2	2,3
Belirsizlik el-kol-titreşimi K	m/s^2	0,7
Tekrarlanan şok titreşimleri p_F	m/s^2	28
Belirsizlik tekrarlanan şok titreşimleri K	m/s^2	6
Ses basınç seviyesi L_{pA}	dB(A)	77
Belirsizlik ses basıncı seviyesi K_{pA}	dB(A)	3
Ses gücü seviyesi L_{WA}	dB(A)	89
Garanti edilen ses gücü seviyesi $L_{WA, d}$	dB(A)	92

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Innehåll

KÄRCHER Home & Garden-app	46
Allmän information	46
Säkerhetsanordningar	46
Symboler på maskinen	46
Ändamålsenlig användning	46
Miljöskydd	46
Tillbehör och reservdelar	46
Leveransens omfattning	46
Beskrivning av maskinen	46
Montering	47
Idrifttagning	47
Drift	47
Transport	48
Förvaring	48
Skötsel och underhåll	48
Hjälp vid störningar	49
Garanti	49
EU-försäkrän om överensstämmelse	49
Tekniska data	50

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen drar du nytta av följande fördelar när du använder din maskin:

- Användningstips och expertkunskap
- Produktinformation, tillbehörsöversikt och bruksanvisningar
- Hjälp och servicekontakt
- Onlinebutik – exklusiva erbjudanden och mycket mer

Ladda ner KÄRCHER Home & Garden-appen från din App Store och registrera enkelt din produkt.

Allmän information



Läs igenom den här bruksanvisningen och de medföljande säkerhetsanvisningarna innan du använder maskinen för första gången. Följ anvisningarna.

Spara båda häftena för framtida bruk eller för nästa ägare.

Säkerhetsanordningar

⚠ VARNING

Skaderisk!

Allvarliga skador på grund av saknade, ändrade eller inaktiva säkerhetsanordningar.

Kringgå eller ta inte bort säkerhetsanordningarna och gör dem inte inaktiva. Säkerhetsanordningarna är till för att skydda dig.

Maskinens strömbrytare

Strömbrytaren förhindrar att maskinen startas av misstag.

Spolhandtagets lås

Spärren låser spolhandtaget spak och förhindrar att maskinen startas av misstag.

Automatiskt stopp

När handtaget på spolhandtaget släpps kopplas högtrycksumpen från av en tryckbrytare som stoppar högtrycksstrålen. När man trycker in handtaget kopplas pumpen till igen.

Symboler på maskinen



Rikta inte högtrycksstrålen mot personer, djur, aktiv elektrisk utrustning eller mot själva maskinen.

Skydda maskinen mot frost.



Anslut inte maskinen direkt till det allmänna dricksvattennätet.

Ändamålsenlig användning

Denna högtrycksrengörare får endast användas i privat-hushåll.

Högtrycksrengöraren är avsedd för rengöring av maskiner, fordon, byggnationer, verktyg, fasader, terrasser, trädgårdsredskap osv. med högtrycksvattenstråle.

Miljöskydd



Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Avfallshandera förpackningar på ett miljövänligt sätt.



Elektriska och elektroniska maskiner innehåller värdefulla återvinningsbara material och ofta komponenter såsom engångsbatterier, uppladdningsbara batterier och olja som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en

potentiell fara för människors hälsa och för miljön.

Dessa komponenter är dock nödvändiga för en korrekt drift av maskinen. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.

☞ Rengöringsarbeten som orsakar oljehaltigt avloppsvatten, t.ex. motortvätt och underredstvätt får endast utföras på tvättplatser med oljeavskiljare.

☞ Arbeten med rengöringsmedel får endast utföras på vattentäta arbetsytor med anslutning till smutsvattenskanalisationen. Låt inte rengöringsmedel tränga in i vattendrag eller i jordmånen.

☞ I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Information om ämnen (REACH)

Aktuell information om innehållet finns på: www.kaercher.de/REACH

Tillbehör och reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.

Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Leveransens omfattning

Maskinens leveransomfattning är avbildad på förpackningen. Kontrollera att innehållet i leveransen är fullständigt. Kontakta din försäljare om något tillbehör saknas eller om det finns transportskador.

Beskrivning av maskinen

För bilder, se bildsidorna

Bild A

- ① Transporthjul
- ② Förvaring för spolhandtag
- ③ Förvaring för strålrör
- ④ Förvaring för högtrycksslang / nätkabel
- ⑤ Strålrör smutsfräs för svår smuts
- ⑥ Strålrör Vario Power för de vanligaste rengöringsuppgifterna
Arbetstrycket kan ökas steglöst från SOFT till HARD. För att ställa in arbetstrycket släpper du spaken på handsprutpistolen och vrid strålröret till önskat läge.
- ⑦ Spolhandtag
- ⑧ Frigöringsknapp
- ⑨ Spak spolhandtag
- ⑩ Spolhandtagets lås
- ⑪ Högtrycksslang
- ⑫ Nätkabel med nätkontakt
- ⑬ Maskinens strömbrytare "0/OFF"/"I/ON"
- ⑭ Transporthandtag, utdragbart
- ⑮ Högtrycksanslutning
- ⑯ Typskylt
- ⑰ Vattenanslutning med inbyggd sil
- ⑱ Sugslang för rengöringsmedel
- ⑲ Koppling för vattenanslutning

- ②⑩ * Trädgårdsslang (vävförstärkt, diameter minst 1/2 tum (13 mm), längd minst 7,5 m, med snabbkoppling som erbjuds i handeln)

- ②⑪ ** KÄRCHER sugslang

* behövs dessutom

** tillgängliga tillval

Montering

Bilder se grafiksida.

Montera de lösa delarna på maskinen före idrifttagningen.

Montera kopplingen för vattenanslutningen

1. Skruva fast kopplingen för vattenanslutningen på maskinens vattenanslutning.

Bild B

Idrifttagning

1. Ställ maskinen på ett jämnt underlag.
2. Rulla av högtrycksslangen och lös upp eventuella öglor och vridningar.
3. Anslut högtrycksslangen till apparaten.
 - a Dra upp klämman på kopplingen.
 - b Stick in högtrycksslangen i kopplingen.
 - c Tryck klämman på kopplingen nedåt.

Bild C

4. Stick in högtrycksslangen i spolhandtaget tills den hakar fast med ett hörbart klick.

Hänvisning

Var noga med att nippeln ligger rätt.

Bild D

5. Dra i högtrycksslangen för att kontrollera att allt sitter ordentligt.
6. Anslut nätkontakten till eluttaget.

Hänvisning

Se till att den max. tillåtna nätimpedansen på anslutningsstället (se Tekniska data) inte överskrids. Annars kan andra elektriska förbrukare försämrats när maskinen kopplas till (t.ex. flimrande).

Vid oklarheter rörande nätimpedansen på ditt anslutningsställe bör du ta kontakt med ditt energiföretag.

Upprätta vattenförsörjning

OBSERVERA

Skaderisk på grund av förorenat vatten.

Skador på maskin och tillbehör

Använd endast maskinen med rent tappvatten utan föroreningar eller tillsatser.

Använd inget förorenat vatten, avloppsvatten eller saltvatten.

KÄRCHER rekommenderar att använda det valfria KÄRCHER-vattenfiltret.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tillloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tillloppsvattenmängd.

1. Kontrollera att trycket, temperaturen och mängden tillfört vatten stämmer överens med kraven, se Tekniska data.

Hänvisning

Följ föreskrifterna från det lokala vattenverket.

Anslutning till vattenledningen

OBSERVERA

Risk för skador vid användning av slangkopplingar av mässing med AquaStop-funktion från tredje part. Skador på högtryckspumpen.

Använd endast slangkopplingar med/utan AquaStop-funktion från Kärcher, slangkopplingar utan AquaStop-funktion eller slangkopplingar av plast med AquaStop-funktion från tredje part.

1. Stick in trädgårdsslangen i kopplingen för vattenanslutning.

Bild E

2. Anslut trädgårdsslangen till vattenledningen.
3. Öppna vattenkranen helt.

Suga upp vatten ur öppna behållare

Denna högtrycksrengörare lämpar sig tillsammans med KÄRCHER-sugslangen för att suga upp ytvatten, t.ex. ur regntunnor eller dammar (max. insugningshöjd anges i Tekniska data).

1. Skruva av kopplingen från vattenanslutningen.
2. Fyll sugslangen med vatten.
3. Skruva fast sugslangen på maskinens vattenanslutning och häng ner den i vattenkällan (t.ex. en regntunna).

Avlufta maskinen

1. Starta maskinen "I/ON".
2. Lås upp spolhandtags spak.
3. Tryck in spolhandtags spak. Maskinen slås på.
4. Kör maskinen högst 2 minuter tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
5. Släpp spolhandtags spak.
6. Lås spolhandtags spak.

Drift

OBSERVERA

Torrkörning av pumpen

Skador på maskinen

Om maskinen inte genererar något tryck inom 2 minuter stänger du av den och går till väga enligt informationen i kapitel Hjälp vid störningar.

Drift med högtryck

OBSERVERA

Skador på lackerade eller känsliga ytor

Ytor skadas om strålavståndet är för kort eller om ett olämpligt strålrör används.

Håll alltid ett lägsta strålavstånd på 30 cm när du rengör lackerade ytor.

Rengör inte bildäck, lack eller känsliga ytor som trä med smutsfräsen.

1. Stick in strålröret i spolhandtaget och fäst det genom att vrida det 90°.

Bild F

2. Starta maskinen ("I/ON").
3. Lås upp spolhandtags spak.
4. Tryck in spolhandtags spak. Maskinen slås på.

Drift med rengöringsmedel

⚠ FARA

Risk för personskador på grund av rengöringsmedel

Allvarliga hälsoskador på grund av felaktig användning av rengöringsmedel.

Beakta säkerhetsdatabladet från rengöringsmedelstillverkaren.

Använd den personliga skyddsutrustning som föreskrivs.

Hänvisning

KÄRCHER-rengöringsmedel garanterar ett störningsfritt arbete. Låt oss ge dig råd eller beställ vår katalog eller våra informationsblad om rengöringsmedel.

Hänvisning

Rengöringsmedlet kan endast användas vid lågtryck.

1. Dra ut önskad längd på rengöringsmedelssugslangen ur kåpan.

Bild G

2. Häng rengöringsmedelssugslangen i en behållare med rengöringsmedelslösning.
3. Lossa strålröret från spolhandtaget och arbeta endast med spolhandtaget.
Under drift blandas rengöringsmedelslösningen in i vattenstrålen.

Rekommenderad rengöringsmetod

1. Spruta sparsamt med rengöringsmedel på den torra ytan och låt verka (inte torka).
2. Spola bort den upplösta smutsen med högtrycksstrålen.

Efter drift med rengöringsmedel

1. Spola maskinen i 30 sekunder med klart vatten.

Avbryta driften

1. Släpp spolhandtagets spak.
Om spaken släpps stängs maskinen av. Högtrycket i systemet bibehålls.

2. Lås spolhandtagets spak.

Bild H

3. Stäng av maskinen vid arbetspauser över 5 minuter "0/OFF".

Avsluta driften

⚠ FÖRSIKTIGHET

Skaderisk!

Personskador på grund av vatten som sprutar ut okontrollerat under högtryck

Högtrycksslangen ska bara lossas från spolhandtaget eller från maskinen när det inte finns något tryck i systemet.

1. Släpp spolhandtagets spak.
2. Stäng vattenkranen.
3. Tryck in spolhandtagets spak i 30 sekunder.
Det återstående trycket i systemet reduceras.
4. Släpp spolhandtagets spak.
5. Lås spolhandtagets spak.
6. Stäng av maskinen "0/OFF".
7. Koppla från maskinen från vattenförsörjningen.
8. Dra ut nätkontakten ur eluttaget.

Transport

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Dra i maskinen

1. Dra ut transporthandtaget tills det hakar i så det hörs.
2. Dra maskinen i transporthandtaget.

Transportera maskinen i fordonet

1. Säkra maskinen så att den inte kan glida eller tippa.

Förvaring

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för personskador och materiella skador på grund av maskinens vikt.

Personskador och materiella skador.

Ta hänsyn till maskinens vikt vid transport och förvaring.

Förvara maskinen

1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag.
 2. Tryck på fränskiljningsknappen på spolhandtaget och lossa högtrycksslangen från spolhandtaget.
 3. Lossa strålrörets från spolhandtaget.
 4. Förvara båda strålrören och spolhandtaget i de passande förvaringarna.
 5. Skruva av högtrycksslangen från apparaten.
 6. Förvara högtrycksslangen på apparaten.
 7. Förvara nätkabeln på maskinen.
- Observera ytterligare information före längre förvaring, se kapitel Skötsel och underhåll.

Frostskydd

OBSERVERA

Skaderisk!

Skador på utrustning och tillbehör orsakade av vatten som fryser.

Töm maskinen och tillbehöret helt efter varje användning.

Skydda maskinen och tillbehöret från temperaturer mindre än eller lika med 0 °C (32 °F).

1. Lossa vattenförsörjningen på maskinen.
2. Demontera av högtrycksslangen på maskinen.
3. Starta maskinen "I/ON".
4. Vänta högst 1 minut tills det inte längre kommer ut vatten ur högtrycksanslutningen.
5. Stäng av maskinen "0/OFF".
6. Förvara maskinen och tillbehöret i ett frostsäkert utrymme.

Skötsel och underhåll

⚠ FARA

Risk för elektriska stötar

Skador vid beröring av strömförande delar

Stäng av maskinen.

Dra ut nätkontakten.

Maskinen är underhållsfri, dvs. inga regelbundna underhållsarbeten behöver genomföras.

Rengöra silen i vattenanslutningen

OBSERVERA

Skadad sil i vattenanslutningen

Skador på maskinen på grund av vattenförorening
Kontrollera om silen är skadad innan du sätter in den i vattenanslutningen.

Rengör vid behov silen i vattenanslutningen.

1. Ta bort kopplingen på vattenanslutningen.
2. Dra ut silen med en plattång.
3. Rengör silen under rinnande vatten.

Bild I

4. Sätt silen i vattenanslutningen.
5. Skruva fast kopplingen på vattenanslutningen.

Rengöra rengöringsmedelsfiltret

Rengör rengöringsmedelsfiltret före längre förvaring.

1. Dra av filtret från sugslangen för rengöringsmedlet.
2. Rengör filtret under rinnande vatten.

Bild J

Hjälp vid störningar

⚠ FARA

Livs fara vid kontakt med spänningsförande delar.

Dödliga eller mycket allvarliga personskador

Vidrör inga spänningsförande delar.

Stång av apparaten.

Dra ut nätkontakten ur nätuttaget.

Störningar har ofta enkla orsaker som du kan åtgärda på egen hand med hjälp av översikten nedan. I tveksamma fall eller vid störningar som inte anges här, kontakta auktoriserad kundtjänst.

Maskinen fungerar inte

1. Tryck in spolhandtagets spak.
Maskinen slås på.
2. Kontrollera om den angivna spänningen på typskylten överensstämmer med strömkällans spänning.
3. Kontrollera att nätkabeln inte är skadad.

Inget tryck skapas i maskinen

Vattentillförseln är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Kontrollera att vattentillflödet levererar tillräcklig mängd vatten.
3. Kontrollera inställningen på stålröret.
4. Kontrollera att den maximala insugningshöjden inte har överskridits.

Silen i vattenanslutningen är smutsig.

1. Dra ut silen i vattenanslutningen med en plattång.
2. Rengör silen under rinnande vatten.

Bild I

Det finns luft i maskinen.

1. Avlufta maskinen:
 - a Starta maskinen utan anslutet strålrör i högst 2 minuter.
 - b Tryck in spolhandtaget och vänta tills vattnet kommer ut ur spolhandtaget utan luftbubblor.
 - c Anslut stålroret.

Kraftiga tryckvariationer

1. Rengör högtrycksmunstycket:
 - a Ta bort smuts från munstyckshålen med en nål.
 - b Skölj högtrycksmunstycket framifrån med vatten.
2. Kontrollera vattentillflödesmängden.

Maskinen otät

1. En lätt otäthet på maskinen är normalt. Kontakta auktoriserad kundtjänst om det finns stora otätheter.

Rengöringsmedlet sugas inte in

Ett strålrör är monterat på spolhandtaget.

1. Demontera strålröret och arbeta endast med spolhandtaget.

Rengöringsmedelsslangen är vikt, tilltäppt eller otät.

1. Dra, rengör eller byt ut rengöringsmedelsslangen utan att den viks.

Rengöringsmedelsfiltret är tilltäppt.

1. Rengör rengöringsmedelsfiltret, se *Rengöra rengöringsmedelsfiltret*.

Kraftiga tryckvariationer / vibrationer

Strålmunstycket i strålmunstyckshuvudet är smutsigt.

1. Rengör strålmunstycket framifrån med en nål och skölj med vatten.

Tiloppsvattenmängden är för låg.

1. Öppna vattenkranen helt.
2. Dra trädgårdsslangen utan veck.

3. Rengör silen i vattenanslutningen.

OBSERVERA

Risk för skador på grund av för låg tilloppsvattenmängd.

Skador på maskinen och högtrycksslangen

Säkerställ tillräcklig tilloppsvattenmängd.

4. Kontrollera tilloppsvattenmängden och öka den vid behov, se *Upprätta vattenförsörjning*.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på maskinen repareras utan kostnad inom garantiiden, under förutsättning att de orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. Vid frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste, auktoriserad kundtjänst.
(Se baksidan för adress)

Ytterligare garantiinformation (om tillgänglig) finns i serviceområdet på din lokala KÄRCHER-webbplats under "Nedladdningar".

EU-försäkringen om överensstämmelse

Härmed försäkras vi att nedanstående produkt uppfyller gällande bestämmelser i angivna direktiv och förordningar. Denna försäkringen upphör att gälla om produkten ändras utan att detta har godkänts av oss. Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkringen om överensstämmelse.

Produkt: Högtryckstvätt

Typ: K 5 Classic

Direktiv och förordningar

2006/42/EG (+2009/127/EG) (t.o.m. 2027-01-19) (EU)

2023/1230 (fr.o.m. 2027-01-20)

2000/14/EG

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EG

(EU) 2019/1781

Tillämpade harmoniserade standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Tillämpad konformitetsbedömningsprocedur

2000/14/EG: Bilaga V

Ljudeffektsnivå dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Uppmätt: 88

Garanterad: 91

K 5 Classic

Uppmätt: 89

Garanterad: 92

Namn och adress

Dokumentationsbefullmäktigad:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 01.07.2026

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

D-71364 Winnenden (Germany)

Tfn: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Tekniska data

Elanslutning

Spänning	V	220-240
Fas	~	1
Frekvens	Hz	50-60
Maximalt tillåten nätmepdans	Ω	0,34 + j0,21
Strömförbrukning	A	8
Kapslingsklass		IPX5
Skyddsklass		II
Nätsäkring (trög)	A	10

Vattenanslutning

Tilloppstryck (max.)	MPa	1,2
Tilloppstemperatur (max.)	°C	40
Tilloppsmängd (min.)	l/min	10
Insugningshöjd (max.)	m	0,5

Effektdata maskin

Driftryck	MPa	12,0
Max. tillåtet tryck	MPa	14,5
Transportmängd, vatten	l/min	6,7
Spolhandtagets rekylkraft	N	17

Mått och vikter

Typisk arbetsvikt	kg	7,0
Längd	mm	281
Bredd	mm	274
Höjd	mm	461

Fastställda värden enligt EN 60335-2-79

Hand-arm-vibration a_{HV}	m/s^2	2,3
Osäkerhet Hand-arm-vibration K	m/s^2	0,7
Upprepade stöt vibrationer p_F	m/s^2	28
Osäkerhet Upprepade stöt vibrationer K	m/s^2	6
Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	77
Osäkerhet ljudtrycksnivå K_{pA}	dB(A)	3
Ljudeffektsnivå L_{WA}	dB(A)	89
Garanterad ljudeffektsnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Sisältö

KÄRCHER Home & Garden -sovellus	50
Yleisiä ohjeita	50
Turvallaitteet	50
Laitteessa olevat symbolit	51
Määräystenmukainen käyttö	51
Ympäristönsuojelu	51
Lisävarusteet ja varaosat	51
Toimituksen sisältö	51
Laitekuvaus	51
Asennus	51
Käyttöönotto	51
Käyttö	52
Kuljetus	53
Varastointi	53
Hoito ja huolto	53
Ohjeet häiriötilanteissa	53
Takuu	54
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	54
Tekniset tiedot	54

KÄRCHER Home & Garden -sovellus

KÄRCHER Home & Garden -sovelluksen avulla saat seuraavia etuja käyttäessasi laitettasi:

- Sovellusvinkkejä ja asiantuntijatietoja
 - Tuotetietoja, varusteleiskatsauksia ja käyttöohjeita
 - Avustusta ja huoltoyhteyshenkilöitä
 - Verkkokauppa - erikoistarjouksia ja paljon muuta
- Lataa KÄRCHER Home & Garden sovellus omasta sovelluskaupastasi ja rekisteröi tuotteesi kätevästi.

Yleisiä ohjeita



Lue ennen laitteen ensimmäistä käyttöä tämä käyttöohje ja mukana toimitetut turvallisuusohjeet. Menettele niiden mukaisesti.

Säilytä molemmat vihkoset myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallaitteet

VAROITUS

Loukkaantumisvaara!

Vakavia vammoja puuttuvien, muunneltujen tai tehotto-
mien turvalaitteiden johdosta.

Turvallaitteita ei saa ohittaa tai poistaa, tai tehdä niitä te-
hottomiksi. Turvalaitteet ovat sinun turvallisuuttasi var-
ten.

Laittekytkin

Laittekytkin estää laitteen tahattoman käytön.

Korkeapainepistoolin lukitus

Lukitus lukitsee korkeapainepistoolin vivun ja estää lait-
teen tahattoman käynnistämisen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Kun korkeapainepistoolin vipu vapautetaan, paine-
kyt-
kin kytkee pumpun pois päältä ja korkeapainesuihku
loppuu. Kun vipua taas painetaan, pumppu käynnistyy.

Laitteessa olevat symbolit



Älä suuntaa suurpainesuihkua kohti ihmisiä, eläimiä, toimivaa sähkövarustusta tai itse laitetta.

Suojaa laite jäätymiseltä.



Älä yhdistä laitetta välittömästi yleiseen vesijohtoverkkoon.

Määräystenmukainen käyttö

Käytä korkeapainepesuria vain yksityisissä kotitalouksissa.

Korkeapainepesuri on tarkoitettu koneiden, ajoneuvojen, rakenteiden, työkalujen, julkisivujen, terrassien, puutarhalaitteiden jne. puhdistamiseen korkeapaineisella vesisuihkulla.

Ympäristönsuojelu



Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaukset ympäristöä säästäten.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja tai rakenneosia kuten paristoja, akkuja tai öljyjä, jotka väärin käsiteltyinä tai väärin hävitettyinä voivat aiheuttaa mahdollisia vaaroja ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin välttämättömiä laitteen asianmukaisen toiminnan vuoksi. Tällä symbolilla merkityt laitteita ei saa hävittää kotitalousjätteenä.



Puhdistustöitä, joiden yhteydessä syntyy öljypitoista jätettä, esim. moottorin pesu, alustapesu, saa tehdä vain pesupaikoilla, joilla on öljynerotin.



Puhdistusaineita sisältäviä töitä saa tehdä vain nestetiivistetyillä työpinnoilla, joilla on liitäntä lii-
vesiviemäriin. Älä päästä puhdistusaineita vesistöihin tai maaperään.



Veden ottaminen julkisista vesistöistä ei ole joissain maissa sallittua.

Sisältöaineita koskevia ohjeita (REACH)

Päivitettyjä tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:

www.kaercher.de/REACH

Lisävarusteet ja varaosat

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja alkuperäisiä varaosia, sillä ne varmistavat laitteen turvallisen ja häiriötömän käytön.

Tietoja lisävarusteista ja varaosista löytyy osoitteesta www.kaercher.com.

Toimituksen sisältö

Laitteen toimituksen sisältö on kuvattu pakkauksessa. Tarkasta laitetta pakkauksesta purkaessasi pakkauksen sisällön täydellisyys. Jos lisävarusteita puuttuu tai havaitset kuljetusvahinkoja, ilmoita tästä jälleenmyyjälle.

Laitokuvaus

Kuvat, katso kuvasivu

Kuva A

- 1 Kuljetuspyörä
- 2 Korkeapainepistoolin säilytys
- 3 Suihkuputkien säilytys
- 4 Korkeapaineletkun/verkkoliitäntäjohtoon säilytys

- 5 Suihkuputki pyörivällä suuttimella pinttyneeseen liikaan
- 6 Suihkuputki Vario Power useimpiin puhdistustöihin: Työpainetta voi korottaa portaattomasti tasolta SOFT tasoon HARD. Säätääksesi työpaineen vapauta käsikäyttöisen ruiskupistoolin vipu ja käännä suihkuputki haluttuun asentoon.
- 7 Korkeapainepistooli
- 8 Vapautuspainike
- 9 Korkeapainepistoolin vipu
- 10 Korkeapainepistoolin lukitus
- 11 Korkeapaineletku
- 12 Verkkoliitäntäjohto ja verkkopistoke
- 13 Laitekytkin "0/OFF" / "1/I ON"
- 14 Kuljetuskahva, ulosvedettävä
- 15 Korkeapaineliitäntä
- 16 Tyypikkilpi
- 17 Vesiliitäntä ja sisään rakennettu siivilä
- 18 Puhdistusaineen imuletku
- 19 Vesiliitäntän kytkin
- 20 * Puutarhaletku (kangasvahvistettu, halkaisija vähintään 1/2" (13 mm), pituus vähintään 7,5 m, kaupallisesti saatavana olevalla pikaliittimellä)
- 21 ** KÄRCHER-imuletku

*vaaditaan lisäksi

** saatavana lisävarusteena

Asennus

Kuvat, katso kuvasivu.

Asenna irrallaan toimitetut osat laitteeseen ennen käyttöönottoa.

Vesiliitäntän kytkimen asentaminen

1. Ruuvaa vesiliitäntän kytkin laitteen vesiliitäntään.

Kuva B

Käyttöönotto

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
2. Kelaa korkeapaineletku kokonaan ja suorista mahdolliset silmukat ja kierteen.
3. Liitä korkeapaineletku laitteeseen.
 - a Vedä kytkimen liitin ylös.
 - b Yhdistä korkeapaineletku kytkimeen.
 - c Paina kytkimen liitin alas.

Kuva C

4. Aseta korkeapaineletku korkeapainepistooliin niin, että se lukittuu kuuluvasti.

Huomautus

Varmista nippelin oikea suunta.

Kuva D

5. Tarkista korkeapaineletkua vetämällä, että liitännät ovat tukevia.
6. Yhdistä verkkopistoke pistorasiaan.

Huomautus

Kiinnitä huomiota siihen, että suurin sallittu verkon impedanssi liitäntäpisteessä (katso Tekniset tiedot) ei yli-

ty. Muussa tapauksessa voivat laitetta käynnistettäessä muut sähkölaitteet häiriintyä (esim. lamppu välkkyy). Jos et ole varma, mikä liitäntäpisteesi verkon impedanssi on, ota yhteyttä sähköyhtiösi.

Vesihuollon yhdistäminen

HUOMIO

Vaurioitusvaara likaantuneen veden johdosta.

Vaurioita laitteelle ja varusteille

Käytä laitetta vain puhtaalla makeavedellä, jossa ei ole epäpuhtauksia tai lisäaineita.

Älä käytä likaantunutta vettä, jätevettä tai suolavettä.

KÄRCHER suosittelee käyttämään lisävarusteena saatavaa KÄRCHER-vesisuodatinta.

HUOMIO

Vaurioitusvaara liian vähäisen tuloveden määrän johdosta.

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

1. Tarkasta, että tuloveden paine, lämpötila ja määrä vastaavat vaatimuksia, katso Tekniset tiedot.

Huomautus

Noudata vesiyhtiön määräyksiä.

Liitäntä vesijohtoon

HUOMIO

Vaurioitusvaara käytettäessä messingistä valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

Vaurioita korkeapainepumppua.

Käytä vain Kärcherin letkuliittimiä AquaStop-toiminnolla/ilman AquaStop-toimintoa, letkuliittimiä ilman AquaStop-toimintoa tai muovista valmistettuja letkuliittimiä, joissa on muiden valmistajien AquaStop-toiminto.

1. Yhdistä puutarhaletku vesiliitännän kytkimeen.

Kuva E

2. Liitä puutarhaletku vesijohtoon.

3. Avaa vesihana kokonaan.

Veden imeminen avoimista säiliöistä

Tämä korkeapainepesuri on varustettu KÄRCHER-imuletkulla pintaveden imemiseen, esim. sadevesitynnyreistä tai lammikoista (maksimaalinen imukorkeus, katso Tekniset tiedot).

1. Kierrä liitin vesiliitännästä irti.

2. Täytä imuletku vedellä.

3. Kierrä imuletku laitteen vesiliitäntään ja aseta johonkin vesilähteeseen esim. sadetynnyriin).

Laitteen ilmanpoisto

1. Kytke laite päälle ("I/ON").

2. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.

3. Paina korkeapainepistoolin vipua.

Laite kytkeytyy päälle.

4. Anna laitteen käydä enintään 2 minuuttia, kunnes vesi valuu korkeapainepistoolista ulos ilman kuplia.

5. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.

6. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Käyttö

HUOMIO

Pumpun kuivakäynti

Laitteauriot

Jos laite ei muodosta painetta 2 minuutin kuluessa, kytke laite pois päältä ja menettele ohjeiden mukaan, jotka ovat luvussa Ohjeet häiriötilanteissa.

Käyttö korkeapaineella

HUOMIO

Maalattujen tai herkkien pintojen vaurioituminen

Pinnat vaurioituvat, jos ruiskutusetäisyys on liian pieni tai valitaan väärä suihkuputki.

Säilytä vähintään 30 cm:n ruiskutusetäisyys puhdistettaessa maalattuja pintoja.

Älä puhdistä pyörivällä suuttimella autonrenkaita, maa-
lia tai herkkiä pintoja, kuten puuta.

1. Yhdistä suihkuputki korkeapainepistooliin ja kiinnitä se kääntämällä 90°.

Kuva F

2. Kytke laite päälle ("I/ON").

3. Vapauta korkeapainepistoolin vivun lukitus.

4. Paina korkeapainepistoolin vipua.

Laite kytkeytyy päälle.

Käyttö puhdistusaineella

△ VAARA

Loukkaantumisvaara puhdistusaineiden johdosta

Vakavia terveydellisiä haittoja puhdistusaineiden epäasianmukaisen käytön johdosta.

Noudata puhdistusaineiden puhdistusaineen valmistajan käyttöturvallisuustiedotetta.

Käytä vaadittua henkilökuntaista suojavarustusta.

Huomautus

KÄRCHER-puhdistusaineet takaavat häiriöttömän työskentelyn. Pyydä ohjeita ja luettelomme tai puhdistusaine-esitteemme.

Huomautus

Puhdistusainetta voidaan lisätä vain matalapaineella.

1. Vedä puhdistusaineen imuletkua haluttu määrä ulos kotelosta.

Kuva G

2. Aseta puhdistusaineen imuletku säiliöön, jossa on puhdistusaineliuosta.

3. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista ja työskentele vain korkeapainepistoolin kanssa.

Käytön aikana puhdistusaineliuosta sekoitetaan vesisuihkun.

Suosittelut puhdistusmenetelmät

1. Suihkuta puhdistusainetta hieman kuivalle pinnalle ja anna vaikuttaa (ei kiviä).

2. Huuhtelee lika pois korkeapainesuihkulla.

Käytön jälkeen puhdistusaineilla

1. Huuhtelee laitetta n. 30 sekuntia puhtaalla vedellä.

Käytön keskeyttäminen

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
Kun vipu vapautetaan, laite kytkeytyy pois päältä.
Järjestelmässä pysyy korkeapaine.

2. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.

Kuva H

3. Jos laitetta ei käytetä yli 5 minuuttiin, kytke laite pois päältä "O/OFF".

Käytön lopettaminen

△ VARO

Loukkaantumisvaara!

Loukkaantumisia korkeapaineen alaisen veden valuesa ulos hallitsemattomasti.

Irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista tai laitteesta vain, kun järjestelmässä ei ole painetta.

1. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.

2. Sulje vesihana.

3. Paina korkeapainepistoolin vipua 30 sekuntia. Järjestelmään jäänyt paine purkautuu.
4. Päästä korkeapainepistoolin vivusta.
5. Lukitse korkeapainepistoolin vipu.
6. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
7. Irrota laite vedensyötöstä.
8. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.

Kuljetus

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumisia ja vaurioita

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

Laitteen vetäminen

1. Vedä kuljetuskahvaa ulos, kunnes se lukittuu kuuluvasi.
2. Vedä laitetta kuljetuskahvasta.

Laitteen kuljetus ajoneuvossa

1. Varmista laite siirtymistä ja kaatumista vastaan.

Varastointi

⚠ VARO

Loukkaantumis- ja vaurioitusvaara laitteen painon johdosta.

Loukkaantumisia ja vaurioita

Laitteen paino on otettava kuljetuksessa ja varastoinnissa huomioon.

Laitteen säilytys

1. Aseta laite tasaiselle alustalle.
 2. Paina korkeapainepistoolin irrotuspainiketta ja irrota korkeapaineletku korkeapainepistoolista.
 3. Irrota suihkuputki korkeapainepistoolista.
 4. Säilytä sekä suihkuputket että korkeapainepistooli asianmukaisissa säilytyksissä.
 5. Irrota korkeapaineletku laitteesta.
 6. Säilytä korkeapaineletku laitteen luona.
 7. Säilytä verkkoliitäntäjohtoa laitteessa.
- Noudata lisäohjeita ennen pitkää varastointia, katso luku *Hoito ja huolto*.

Pakkassuoja

HUOMIO

Vaurioitusvaara!

Vaurioita laitteelle ja varusteille jäätyvän veden johdosta.

Tyhjennä laite ja varusteet täysin jokaisen käytön jälkeen.

Suojaa laite ja varusteet lämpötiloilta alle tai sama kuin 0 °C (32 °F).

1. Irrota laite vedensyötöstä.
2. Irrota korkeapaineletku laitteesta.
3. Kytke laite päälle "I/ON".
4. Odota enintään 1 minuutti, kunnes korkeapaineliitäntä ei enää tule ulos vettä.
5. Kytke laite pois päältä "0/OFF".
6. Säilytä laite ja varusteet jäätymiseltä suojatussa tilassa.

Hoito ja huolto

⚠ VAARA

Sähköiskuvaara

Loukkaantumisvaara kosketettaessa sähköä johtavia osia

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke.

Laitetta ei tarvitse huoltaa, eli säännöllisiä huoltotoimia ei tarvitse suorittaa.

Vesiliitäntään siivilän puhdistaminen

HUOMIO

Vesiliitäntään vaurioitunut siivilä

Veden epäpuhtauden aiheuttama laitevaurio

Tarkasta ennen siivilän asettamista vesiliitäntään, onko siinä vaurioita.

Puhdista vesiliitäntään siivilä tarvittaessa.

1. Irrota kytkin vesiliitäntästä.
2. Vedä siivilä ulos lattapihdeillä.
3. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

Kuva I

4. Aseta siivilä vesiliitäntään.

5. Ruuvaa liitin laitteen vesiliitäntään.

Puhdistusainesuodattimen puhdistaminen

Puhdista puhdistusainesuodatin ennen pitkää varastointia.

1. Vedä imuletkun suodatin ulos puhdistusta varten.
2. Puhdista suodatin juoksevan veden alla.

Kuva J

Ohjeet häiriötilanteissa

⚠ VAARA

Hengenvaara kosketettaessa jännitettä johtavia osia.

Kuolemaan johtavia tai erittäin vakavia loukkaantumisia Älä kosketa virtaajohtavia osia.

Kytke laite pois päältä.

Irrota verkkopistoke verkkopistorasiasta.

Häiriöillä on usein yksinkertaisia syitä, jotka voit itse poistaa seuraavan yleiskatsauksen avulla. Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa tai jos häiriöitä ei ole tässä mainittu.

Laitte ei toimi

1. Paina korkeapainepistoolin vipua. Laitte kytkeytyy päälle.
2. Tarkasta, onko tyyppikilvessä ilmoitettu jännite yhteensopiva virtalähteen jännitteen kanssa.
3. Tarkasta verkkoliitäntäjohto vaurioiden varalta.

Laitteeseen ei muodostu painetta

Vedentulo on liian vähäistä

1. Avaa vesihana kokonaan.
2. Tarkista, että vedentulon pumppausmäärä on riittävä.
3. Tarkasta suihkuputken asetus.
4. Tarkista, ettei maksimaalista imukorkeutta ole ylitetty.

Vesiliitäntään siivilä on likainen.

1. Vedä vesiliitäntään siivilä ulos lattapihdeillä.
2. Puhdista siivilä juoksevan veden alla.

Kuva I

Laitteessa on ilmaa.

1. Ilmaa laite:

- Käynnistä laite suihkuputkea liittämättä enintään 2 minuutiksi.
- Paina korkeapainepistoolia ja odota, kunnes korkeapainepistoolista tulee ulos vettä, jossa ei ole kuplia.
- Liitä suihkuputki.

Suuret paineen heilahtelut

- Puhdista korkeapainesuutin:
 - Poista lika suuttimen kanavasta neulalla.
 - Huuhtelee korkeapainesuutin edestä vedellä.
- Tarkista veden tulomäärä.

Laitte vuotaa

- Laitteen vähäinen epätiiviys johtuu tekniikasta. Jos laite vuotaa paljon, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun.

Puhdistusainetta ei imetä.

Korkeapainepistooliin on asennettu suihkuputki.

- Irrota suihkuputki ja työskentele vain korkeapainepistoolilla.

Puhdistusaineetkussa on taitos, se on tukossa tai vuotaa.

- Aseta puhdistusaineetku ilman taitoksia, puhdista se tai vaihda.

Puhdistusainesuodatin on tukossa.

- Puhdista puhdistusainesuodatin, katso *Puhdistusainesuodattimen puhdistaminen*.

Voimakkaita painevaihteluita/tärinöitä

Suihkusuutin suihkusuuttimen päässä on likaantunut.

- Puhdista suihkusuutin edestä neulalla ja huuhtelee vedellä.

Tuloveden määrä on liian vähäinen.

- Avaa vesihana kokonaan.
- Aseta puutarhaletku ilman taitoksia.
- Puhdista vesiliitännän siivilä.

HUOMIO

Vaurioitumisvaara liian vähäisen tuloveden määrän johdosta.

Laitteen ja korkeapaineletkun vaurioituminen

Varmista riittävä tuloveden määrä.

- Tarkasta tuloveden määrä ja lisää sitä tarvittaessa, katso *Vesihuollon yhdistäminen*.

Takuu

Jokaisessa maassa ovat voimassa vastaavan myynti-yhtiömme julkaisemat takuuehdot. Korjaamme laitteesasi mahdollisesti ilmenevät häiriöt takuuajan kuluessa maksutta, jos häiriöiden syynä ovat olleet materiaali- tai valmistusvirheet. Takuutapauksessa pyydämme ottamaan yhteyttä ostosittteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun asiakaspalveluun. (osoite, katso takasivu)

Lisätietoja takuutiedoista (jos saatavilla) on Kärcherin paikallisen verkkosivuston palvelualueella kohdassa "Lataukset".

EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme täten, että jäljempänä mainittu tuote vastaa voimassa olevia mainittujen direktiivien ja asetusten määräyksiä. Jos tuotetta muutetaan ilman meidän hyväksyntäämme, tämän vakuutuksen voimassaolo raukeaa. Yksinomainen vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta kuuluu valmistajalle.

Tuote: Painepesuri

Tyyppi: K 5 Classic

Direktiivit ja asetukset

2006/42/EY (+2009/127/EY (19.01.2027 saakka) (EU)

2023/1230 (alkaen 20.01.2027)

2000/14/EY

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EY

(EU) 2019/1781

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Sovellettu vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä

2000/14/EY: liite V

Äänen tehotaso dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Mitattu: 88

Taattu: 91

K 5 Classic

Mitattu: 89

Taattu: 92

Nimi ja osoite

Dokumentointivastaava:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puhelin: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1.7.2026

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Tekniset tiedot

Sähköliitäntä

Jännite	V	220-240
Vaihe	~	1
Taajuus	Hz	50-60
Suurin sallittu verkon impedanssi	Ω	0,34 + j0,21
Virrankulutus	A	8
Koteloitiluokka		IPX5
Suojaluokka	□	II
Verkkosulake (hidas)	A	10

Vesiliitäntä		
Tulopaine (enint.)	MPa	1,2
Tulolämpötila (enint.)	°C	40
Tulomäärä (väh.)	l/min	10
Imunostokorkeus (enint.)	m	0,5
Laitteen tiedot		
Käyttöpaine	MPa	12,0
Suurin sallittu paine	MPa	14,5
Pumppausmäärä, vesi	l/min	6,7
Käsiruiskupistoolin rekyylivoima	N	17
Mitat ja painot		
Tyypillinen käyttöpaino	kg	7,0
Pituus	mm	281
Leveys	mm	274
Korkeus	mm	461
Määritetyt arvot EN 60335-2-79 mukaan		
Käden-käsivarren-tärinä a_{HV}	m/s^2	2,3
Epävarmuus käden-käsivarren-tärinä K	m/s^2	0,7
Toistuvat iskutärinät p_F	m/s^2	28
Epävarmuus Toistuvat iskutärinät K	m/s^2	6
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	77
Epävarmuus äänenpainetaso K_{pA}	dB(A)	3
Äänen tehotaso L_{WA}	dB(A)	89
Taattu äänentehotaso $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden-app.....	55
Generelle merknader.....	55
Sikkerhetsinnretninger.....	55
Symboler på apparatet.....	55
Forskriftsmessig bruk.....	55
Miljøvern.....	55
Tilbehør og reservedeler.....	56
Leveringsomfang.....	56
Apparatbeskrivelse.....	56
Montering.....	56
Igangsetting.....	56
Bruk.....	57
Transport.....	57
Oppbevaring.....	57
Stell og vedlikehold.....	58
Hjelp ved feil.....	58
Garanti.....	58
EU-samsvarserklæring.....	59
Tekniske data.....	59

KÄRCHER Home & Garden-app

Med KÄRCHER Home & Garden-appen har du følgende fordeler når du bruker apparatet:

- Bruktips og ekspertkunnskap
- Produktinformasjon, oversikt over tilbehør og bruksanvisninger

- Kontakt for assistanse og service
 - Nettbutikk - eksklusive tilbud og mye mer
- Last ned KÄRCHER Home & Garden-appen fra App Store og registrer produktet ditt på en enkel måte.

Generelle merknader



Les denne bruksanvisningen og de medfølgende sikkerhetsinstruksjonene før apparatet brukes første gang. Følg

disse instruksene.

Oppbevar begge heftene til senere bruk eller for annen eier.

Sikkerhetsinnretninger

⚠ ADVARSEL

Fare for personskader!

Alvorlige personskader på grunn av manglende, endrede eller uvirksomme sikkerhetsinnretninger.

Ikke bypass eller fjern sikkerhetsinnretningene og ikke ta dem ut av drift. Sikkerhetsinnretningene tjener til din egen sikkerhet.

Apparatbryter

Apparatbryteren forhindrer utilsiktet oppstart av apparatet.

Låsemekanisme høytrykkspistol

Låsemekanismen sperrer avtrekkeren på høytrykkspistolten og forhindrer at apparatet slås utilsiktet på.

Auto-stopp-funksjon

Når du slipper avtrekkeren på høytrykkspistolten, slår trykkbryteren av pumpen og høytrykksstrålen stopper. Hvis du trykker inn avtrekkeren, kobles pumpen inn igjen.

Symboler på apparatet



Ikke rett høytrykksstrålen mot personer, dyr, aktiv elektrisk utrustning eller mot selve apparatet.

Beskytt apparatet mot frost.



Apparatet skal ikke kobles til det offentlige drikkevannsnettet med én gang.

Forskriftsmessig bruk

Høytrykksvaskeren skal kun brukes til private formål.

Høytrykksvaskeren er ment for rengjøring av maskiner, kjøretøy, byggverk, verktøy, fasader, terrasser, hageutstyr osv. med høytrykksvannstråle.

Miljøvern



Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Elektriske og elektroniske apparater inneholder verdifulle resirkulerbare materialer og ofte deler som batterier, batteripakker eller olje. Disse kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparatet merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.



Rengjøringsarbeid som medfører oljeholdig spillvann, som f.eks. vask av motor og karosseri, skal bare utføres på vaskeplasser med oljeutskiller.



Arbeid med rengjøringsmidler skal bare utføres på vannrette arbeidsområder som er koblet til kloakk-

systemet. Ikke la rengjøringsmiddel renne ut i vassdrag eller trenge ned i jordsmonn.

☼ Uttak av vann fra offentlige vassdrag er forbudt i enkelte land.

Anvisninger om innhold (REACH)

Aktuell informasjon om innholdsstoffene finner du på: www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av apparatet. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Apparatets leveringsomfang er vist på emballasjen. Kontroller at innholdet i pakken er komplett når du pakker ut. Manglende tilbehør eller transportskader skal meldes til forhandleren.

Apparatbeskrivelse

Figurer, se grafikkside

Figur A

- ① Transporthjul
- ② Holder til høytrykkspistol
- ③ Holder til strålerør
- ④ Holder til høytrykksslange/strømtilførselsledning
- ⑤ Strålerør med smussfreser for gjenstridige flekker
- ⑥ Strålerør Vario Power for de vanligste rengjøringsoppgavene
Arbeidstrykket kan økes trinnløst fra SOFT til HARD. For å regulere arbeidstrykket slipper du av trekkeren på sprøytepistolen og dreier strålerøret til ønsket stilling.
- ⑦ Høytrykkspistol
- ⑧ Frigjøringstast
- ⑨ Spak for høytrykkspistol
- ⑩ Låsemekanisme høytrykkspistol
- ⑪ Høytrykksslange
- ⑫ Strømledning med strømtøpsel
- ⑬ Apparatbryter «0/OFF» / «I/ON»
- ⑭ Transporthåndtak, uttrekkelig
- ⑮ Høytrykkskontakt
- ⑯ Typeskilt
- ⑰ Vanntilkobling med innebygd sil
- ⑱ Sugelange for rengjøringsmiddel
- ⑲ Kobling for vanntilkoblingen
- ⑳ *Hageslange (tekstilforsterket, diameter minst 1/2 tomm (13 mm), lengde minst 7,5 m, med vanlig hurtigkobling)
- ㉑ ** KÄRCHER sugelange

* kreves i tillegg

** leveres som ekstrautstyr

Montering

Illustrasjoner, se grafikkside.

Monter på de løse delene som følger med før apparatet tas i bruk.

Monter koblingen for vanntilkoblingen

1. Skru koblingen for vanntilkoblingen på apparatets vanntilkobling.

Figur B

Igangsetting

1. Sett apparatet på et jevnt underlag.
2. Vikle av høytrykksslengen og løs opp eventuelle løkker og vridninger.
3. Koble høytrykksslengen til apparatet.
 - a Trekk opp klemmen på koblingen.
 - b Sett høytrykksslengen inn i koblingen.
 - c Trykk klemmen på koblingen nedover.

Figur C

4. Sett inn høytrykksslengen i høytrykkspistolen til du hører at den smekker i lås.

Merknad

Pass på at nippelen står i riktig stilling.

Figur D

5. Sjekk at forbindelsen er sikker ved å dra i høytrykksslengen.
6. Sett støpselet inn i en stikkontakt.

Merknad

Pass på at maks. tillatt nettimpedans ved tilkoblingspunktet (se Tekniske data) ikke overskrides. Ellers kan andre strømforbrukere påvirkes når apparatet kobles inn (f. eks. flimrende lys).

Hvis du er i tvil angående hvilken nettimpedans som gjelder på tilkoblingspunktet ditt, kan du ta kontakt med strømleverandøren din.

Opprett vannforsyning

OBS

Fare for skader på grunn av forurenset vann.

Skader på apparat og tilbehør

Bruk apparatet utelukkende med rent ferskvann uten urenheter eller tilsetningsstoffer.

Det må aldri brukes forurenset vann, avløpsvann eller saltvann.

KÄRCHER anbefaler at du bruker det valgfrie vannfilteret fra KÄRCHER.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykksslengen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

1. Kontroller trykk, temperatur og mengde på det innkommende vannet for å sikre at kravene er oppfylt, se Tekniske data.

Merknad

Følg forskriftene fra vannforsyningsforetaket.

Tilkobling til vannledningen

OBS

ATTENTION Fare for skader ved bruk av slangekoblinger fra Mess

Skader på høytrykkspumpen.

Bruk kun slangekoblinger med/uten AquaStop-funksjon fra Kärcher, slangekoblinger uten AquaStop-funksjon eller slangekoblinger laget av plast med AquaStop-funksjon fra tredjepart.

1. Sett hageslangen på koblingen for vanntilkoblingen.

Figur E

2. Koble hageslangen til vannledningen.
3. Åpne vannkranen helt.

Sug vann fra åpne beholdere

Denne høytrykksspyleren er utstyrt med sugeslange fra KÄRCHER for å suge opp overflatevann, f. eks. fra regntønner eller dammer (maksimal sugehøyde, se kapittel *Tekniske data*).

1. Skru av koblingen på vanntilkoblingen.
2. Fyll sugeslangen med vann.
3. Skru sugeslangen på apparatets vanntilkobling og heng den i en vannkilde (f. eks. en regntønne).

Lufte ut apparatet

1. Slå på apparatet «I/ON».
2. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
4. La apparatet gå i maksimalt 2 minutter, til vannet kommer ut av høytrykkspistolen uten bobler.
5. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Bruk

OBS

Tørkjøring av pumpen

Skader på apparatet

Dersom apparatet ikke bygger opp trykk i løpet av 2 minutter, slår du det av og går fram som beskrevet i kapitlet Hjelp ved feil

Drift med høytrykk

OBS

Skade på lakkerte eller ømfintlige overflater

Overflatene kan ta skade av for kort stråleavstand eller dersom det velges et uegnet strålerør.

Hold en stråleavstand på minst 30 cm ved rengjøring av lakkerte overflater.

Ikke rengjør bilhjul, lakk eller ømfintlige overflater, som tre, med smussfreseren.

1. Sett et strålerør i høytrykkspistolen og lås det ved å dreie det 90° rundt.

Figur F

2. Slå på apparatet («I/ON»).
3. Lås opp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
4. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.

Drift med rengjøringsmiddel

⚠ FARE

Fare for personskader på grunn av rengjøringsmidler.

Alvorlige helseskader på grunn av feil bruk av rengjøringsmidler.

Ta hensyn til sikkerhetsdatabladet fra rengjøringsmiddelprodusenten ved bruk av rengjøringsmidler. Bruk spesifisert personlig beskyttelsesutstyr (PBU).

Merknad

KÄRCHER rengjøringsmidler garanterer at arbeidet skjer uten problemer. Innhent råd eller be om å få tilsendt vår katalog eller våre informasjonsblader om rengjøringsmidlene.

Merknad

Rengjøringsmiddelet skal bare blandes i ved lavtrykk.

1. Trekk sugeslangen for rengjøringsmiddel ut av huset til ønsket lengde.

Figur G

2. Heng sugeslangen for rengjøringsmiddel i en beholder med rengjøringsmiddelopløsning.
3. Ta strålerøret av høytrykkspistolen og bruk kun høytrykkspistolen. Rengjøringsmiddelopløsningen blandes i vannstrålen under driften.

Anbefalt rengjøringsmetode

1. Spray rengjøringsmiddelet sparsommelig på den tørre overflaten og la det virke litt (ikke tørke).
2. Spyl det løsnede smusset av med høytrykkstrålen.

Etter drift med rengjøringsmiddel

1. Spyl apparatet med rent vann i ca. 30 sekunder.

Avbryte driften

1. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen. Når du slipper avtrekkeren, slår apparatet seg av. Høytrykket i systemet opprettholdes.
2. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.

Figur H

3. Slå av apparatet ved arbeidspausen som varer lenge enn 5 minutter «0/OFF».

Avslutte driften

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader!

Skader forårsaket av vann som spruter ukontrollert ut under høyt trykk.

Høytrykksslangen skal kun tas av høytrykkspistolen eller apparatet så lenge det ikke er trykk i systemet.

1. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
2. Steng vannkranen.
3. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen og hold den inne i 30 sekunder.

Det gjenværende trykket i systemet reduseres.

4. Slipp avtrekkeren på høytrykkspistolen.
5. Lås avtrekkeren på høytrykkspistolen.
6. Slå av apparatet «0/OFF».
7. Koble apparatet fra vannforsyningen.
8. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.

Transport

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Trekke apparatet

1. Trekk ut transporthåndtaket til du hører at det går i ingreip.
2. Trekk apparatet etter transporthåndtaket.

Transportere apparatet i kjøretøy

1. Sikre apparatet så det ikke kan skli eller velte.

Oppbevaring

⚠ FORSIKTIG

Fare for personskader og materielle skader på grunn av vekten av apparatet.

Personskader og materielle skader.

Ta hensyn til apparatets vekt ved transport og lagring.

Oppbevare apparatet

1. Parker maskinen på et jevnt underlag.
2. Trykk på løseknappen på høytrykkspistolen og ta av høytrykksslangen.
3. Ta lansen av høytrykkspistolen.

4. Oppbevar begge strålerørene og høytrykkspistolen i de passende holderne.
 5. Ta høytrykksslangen av apparatet.
 6. Oppbevar høytrykksslangen på apparatet.
 7. Oppbevar strømtilførselsledningen på apparatet.
- Ved langvarig lagring må du ta hensyn til tilleggshenvisingene, se kapittel *Stell og vedlikehold*.

Frostbeskyttelse

OBS

Fare for skader!

Skader på apparat og tilbehør på grunn av vann som fryser.

Tøm apparatet og tilbehøret fullstendig etter hver bruk. Beskytt apparatet og tilbehøret mot temperaturer som er lavere enn eller lik 0 °C (32 °F).

1. Koble apparatet fra vannforsyningen.
2. Demonter høytrykksslangen fra apparatet.
3. Slå på apparatet «I/ON».
4. Vent i maksimalt 1 minutt, til det ikke kommer mer vann ut av høytrykkstilkoblingen.
5. Slå av apparatet «O/OFF».
6. Oppbevar apparatet og tilbehøret i et frostsikkert rom.

Stell og vedlikehold

⚠ FARE

Fare for elektrisk støt

Personskader forårsaket av berøring av strømførende deler

Slå av apparatet.

Trekk ut strømspselet.

Apparatet er vedlikeholdsfritt, dvs. at du ikke må foreta regelmessig vedlikeholdsarbeid.

Rengjøre silen i vanntilkoblingen

OBS

Skadet sil i vanntilkoblingen

Skade på apparatet forårsaket av skittent vann

Kontroller om silen er skadet før du setter den inn i vanntilkoblingen.

Rengjør silen i vanntilkoblingen om nødvendig.

1. Ta koblingen av vanntilkoblingen.
2. Ta ut silen med en flattang.
3. Rengjør silen under rennende vann.

Figur I

4. Sett silen inn i vanntilkoblingen.
5. Skru koblingen på vanntilkoblingen.

Rengjøre rengjøringsmiddelfilter

Rengjør rengjøringsmiddelfilteret før langtidslagring.

1. Ta av filteret på sugeslangen for rengjøringsmiddel.
2. Rengjør filteret under rennende vann.

Figur J

Hjelp ved feil

⚠ FARE

Livsfare ved berøring av spenningsførende deler

Dødelige eller svært alvorlige personskader

Ikke berør spenningsførende deler.

Slå av apparatet.

Trekk strømpluggen ut av stikkkontakten.

Feil har som oftest enkle årsaker, som du selv kan utbedre ved hjelp av oversikten under. I tvilstilfeller, eller ved driftsforstyrrelser som ikke er nevnt her, kan du kontakte vår autoriserte kundeservice.

Apparatet går ikke

1. Trykk inn avtrekkeren på høytrykkspistolen. Apparatet slås på.
2. Kontroller at spenningen som er oppgitt på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spenning.
3. Kontroller om strømledningen er skadet.

Apparatet bygger ikke opp trykk

Vanntilførselen er for liten.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Kontroller at vannmengden i vanntilløpet er stor nok.
3. Kontroller innstillingen på strålerøret.
4. Kontroller at den maksimale sugehøyden ikke er overskredet.

Silen i vanntilkoblingen er skitten.

1. Ta ut silen i vanntilkoblingen med en flattang.
2. Rengjør silen under rennende vann.

Figur I

Det er luft i apparatet.

1. Luft ut apparatet:
 - a Slå på apparatet i maksimalt 2 minutter uten at strålerøret er satt inn.
 - b Trykk inn høytrykkspistolen og vent til vannet kommer ut uten bobler.
 - c Koble til strålerøret.

Store trykksvingninger

1. Rengjør høytrykksdysen:
 - a Fjern smuss fra dyseboringen med en nål.
 - b Skyll høytrykksdysen forfra med vann.
2. Kontroller vanntilløpsmengden.

Lekk apparat

1. Litt lekkasje fra apparatet må man regne med. Ved stor utthett må du kontakte autorisert kundeservice.

Rengjøringsmiddel suges ikke opp

Det er montert et strålerør på høytrykkspistolen.

1. Demonter strålerøret og arbeid bare med høytrykkspistolen.

Rengjøringsmiddelslangen har en knekk, er tilstoppet eller lekker.

1. Legg, rengjør eller skift rengjøringsmiddelslangen. Rengjøringsmiddelslangen er tilstoppet.
1. Rengjør rengjøringsmiddelfilteret, se *Rengjør rengjøringsmiddelfilter*.

Sterke trykksvingninger / vibrasjoner

Stråledysen i stråledysehodet er tilsmusset.

1. Rengjør spyledysen forfra med en nål og spyl igjen.

Mengden innløpsvann er for lav.

1. Åpne vannkranen helt.
2. Legg hageslangen uten knekk.
3. Rengjør silen i vanntilkoblingen.

OBS

Fare for skader på grunn av for dårlig vanntilførsel.

Skader på apparatet og høytrykksslangen

Sikre tilstrekkelig vanntilførsel.

4. Kontroller innløpsvannmengden og øk den ved behov, se *Opprett vannforsyning*.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for de enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på apparatet repareres gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garanti-reparasjoner bes du henvende deg til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice og fremvise kjøpskvitteringen. (Se adresse på baksiden)

Videre garantiinformasjon (hvis tilgjengelig) finner du i serviceområdet på ditt lokale KÄRCHER-nettsted under "Nedlastinger".

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at produktet som er nevnt under, oppfyller relevante bestemmelser i angitte direktiver og forskrifter. Endringer på maskinen som ikke er avtalt med oss, gjør at denne erklæringen blir ugyldig. Produ-senten er eneansvarlig for å utstede denne samsvarserklæringen.

Produkt: Høytrykksspyler
Type: K 5 Classic

Direktiver og forordninger
2006/42/EG (+2009/127/EG) (til 19.01.2027) (EU)
2023/1230 (fra 20.01.2027)
2000/14/EF
2011/65/EU
2014/30/EU
2009/125/EF
(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserte standarder
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Anvendte samsvarsvurderingsprosesser
2000/14/EF: Vedlegg V
Lydeffektnivå dB(A)
K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Målt: 88
Garantert: 91
K 5 Classic
Målt: 89
Garantert: 92

Navn og adresse
Dokumentasjonsfullmektig:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01
Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tekniske data

Elektrisk tilkobling		
Spenning	V	220-240
Fase	~	1
Frekvens	Hz	50-60
Maks. tillatt nettimpedans	Ω	0,34 + j0,21

Strømforsbruk	A	8
Beskyttelsesgrad		IPX5
Beskyttelsesklasse		II
Nettsikring (treg)	A	10

Vanntilkobling		
Tilførselstrykk (maks.)	MPa	1,2
Tilførselstemperatur (maks.)	°C	40
Tilførselsmengde (min.)	l/min	10
Innsugingshøyde (maks.)	m	0,5

Effektspesifikasjoner apparat		
Driftstrykk	MPa	12,0
Maks. tillatt trykk	MPa	14,5
Transportmengde, vann	l/min	6,7
Rekylkraften til høytrykkspistolen	N	17

Mål og vekt		
Gjennomsnittlig driftsvekt	kg	7,0
Lengde	mm	281
Bredde	mm	274
Høyde	mm	461

Registrerte verdier mht. EN 60335-2-79		
Hånd-arm vibrasjon a_{hv}	m/s^2	2,3
Usikkerhet hånd-arm vibrasjon K	m/s^2	0,7
Gjentatte støtvibrasjoner p_F	m/s^2	28
Usikkerhet gjentatte støtvibrasjoner K	m/s^2	6
Lydtrykknivå L_{pA}	dB(A)	77
Usikkerhet lydtrykknivå K_{pA}	dB(A)	3
Lydeffektnivå L_{WA}	dB(A)	89
Garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Med forbehold om tekniske endringer.

Indhold

KÄRCHER Home & Garden App	60
Generelle henvisninger	60
Sikkerhedsanordninger	60
Symboler på maskinen.....	60
Korrekt anvendelse	60
Miljøbeskyttelse.....	60
Tilbehør og reservedele	60
Leveringsomfang.....	60
Beskrivelse af apparat.....	60
Montering	61
Ibrugtagning	61
Drift.....	61
Transport.....	62

Opbevaring.....	62
Pleje og vedligeholdelse.....	62
Hjælp ved fejl.....	63
Garanti.....	63
EU-overensstemmelseserklæring	63
Tekniske data	64

KÄRCHER Home & Garden App

Med KÄRCHER Home & Garden App har du følgende fordele, når du bruger dit apparat:

- Anvendelsestips og ekspertviden
 - Produktinformationer, tilbehørsoversigt og driftsvejledning
 - Hjælp og servicekontakt
 - Onlineshop - eksklusive tilbud og meget mere
- Download KÄRCHER Home & Garden App fra din App Store, og registrér nemt dit produkt.

Generelle henvisninger



Læs denne driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedsforskrifter, inden apparatet bruges første gang. Betjen

apparatet i henhold til disse.

Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

Sikkerhedsanordninger

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Alvorlig personskade på grund af manglende, ændrede eller uvirksomme sikkerhedsanordninger.

Undlad at omgå eller fjerne sikkerhedsanordningerne og sætte disse ud af funktion. Sikkerhedsanordninger fungerer som din beskyttelse.

Maskinkontakt

Maskinkontakten forhindrer en utilsigtet start af maskinen.

Lås højtrykspistol

Låsen spærrer højtrykspistolens greb og hindrer, at maskinen starter utilsigtet.

Auto-stop-funktion

Når grebet på højtrykspistolen slippes, frakobler trykkontakten pumpen, og højtryksstrålen stopper. Hvis der trykkes på grebet, tilkobles pumpen igen.

Symboler på maskinen



Ret ikke højtryksstrålen mod personer, dyr, tændt elektrisk udstyr eller mod selve maskinen.

Beskyt maskinen mod frost.



Tilslut ikke apparatet umiddelbart til det offentlige drikkevandsnet.

Korrekt anvendelse

Denne højtryksrenser må kun anvendes til privat brug. Højtryksrenseren er beregnet til rengøring af maskiner, køretøjer, bygninger, værktøjer, facader, terrasser, haveredskaber osv. med en højtryksvandstråle.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.



Rengøringsopgaver, der genererer olieholdigt spildevand, f.eks. motorvask og undervognsvask, må kun udføres på vaskepladser med olieudskiller.



Arbejde med rengøringsmidler må kun udføres på væsketætte arbejdsflader med tilslutning til spildevandsafløbet. Rengøringsmidler må ikke løbe ud i vandløb eller trænge ned i jorden.



I nogle lande er det ikke tilladt at tappe vand fra offentlige vandløb.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger om indholdsstoffer findes på:

www.kaercher.de/REACH

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen.

Informationer om tilbehør og reservedele findes på www.kaercher.com.

Leveringsomfang

Maskinens leveringsomfang er vist på emballagen.

Kontroller ved udpakningen, om indholdet er komplet. Kontakt venligst forhandleren, hvis der mangler tilbehør eller ved transportskader.

Beskrivelse af apparat

Figurer, se grafiksider

Figur A

- ① Transporthjul
- ② Opbevaring til højtrykspistol
- ③ Holder til strålerør
- ④ Opbevaring til højtryksslange/nettilslutningsledning
- ⑤ Strålerør på roto-jet-dyse til hårdnakket snavs
- ⑥ Strålerør à Vario Power til de mest almindelige rengøringsopgaver
Arbejdsstrykket kan øges trinløst fra SOFT til HARD.
Slip håndsprøjtepistolens greb, og drej strålerøret til den ønskede stilling for at justere arbejdsstrykket.
- ⑦ Højtrykspistol
- ⑧ Udløserknap
- ⑨ Greb højtrykspistol
- ⑩ Lås højtrykspistol
- ⑪ Højtryksslange
- ⑫ Nettilslutningsledning med netstik
- ⑬ Maskinkontakt "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Transportgreb, kan trækkes ud

- ⑮ Højtrykstilslutning
 - ⑯ Typeskilt
 - ⑰ Vandtilslutning med indbygget si
 - ⑱ Opsugningsslange til rengøringsmiddel
 - ⑲ Kobling til vandtilslutningen
 - ⑳ * Haveslange (stofforstærket, diameter mindst 1/2 tomme (13 mm), længde mindst 7,5 m, med almindelig lynkobling)
 - ㉑ ** KÄRCHER sugeslange
- * Derudover nødvendigt
 ** Kan fås som ekstraudstyr

Montering

Figurer, se grafiksider.

Inden ibrugtagningen skal de løse dele, der følger med maskinen, monteres.

Monter koblingen til vandtilslutningen

1. Skru koblingen til vandtilslutningen på maskinens vandtilslutning.
- Figur B**

Ibrugtagning

1. Stil apparatet på en jævn flade.
2. Rul højtryksslangen af, og løs eventuelt sløjfer og snoringer.
3. Tilslut højtryksslangen på apparatet.
 - a Træk klemmen på koblingen opad.
 - b Sæt højtryksslangen ind i koblingen.
 - c Skub klemmen på koblingen nedad.

Figur C

4. Stik højtryksslangen ind i højtrykspistolen, til det kan høres, at den går i hak.

Obs

Sørg for, at niplen er justeret korrekt.

Figur D

5. Kontrollér, at forbindelserne er sikre ved at trække i højtryksslangen.
6. Sæt netstikket i en stikkontakt.

Obs

Sørg for, at den maksimalt tilladte netimpedans på tilslutningspunktet (se Tekniske data) ikke overskrides. Ellers kan andre elektriske forbrugere blive påvirket, når apparatet tændes (f.eks. flakkende lamper). Ved uklarheder vedrørende netimpedansen ved dit tilslutningspunkt, skal du kontakte dit forsyningsselskab.

Etablering af vandforsyning

BEMÆRK

Risiko for beskadigelser på grund af forurenede vand.

Skader på apparat og tilbehør
 Brug kun maskinen med rent ferskvand uden urenheder eller tilsætningsstoffer.

Brug ikke forurenede vand, spildevand eller saltvand.
 KÄRCHER anbefaler at anvende det ekstra KÄRCHER-vandfilter.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtilførsel.

Skader på enheden og højtryksslangen
 Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

1. Kontrollér fødevandets tryk, temperatur og mængde for overholdelse af kravene, se Tekniske data.

Obs

Overhold bestemmelserne fra vandforsyningsvirksomheden.

Tilslutning til vandleddningen

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse ved anvendelse af slangekoblinger fra messing med AquaStop-funktion fra andre producenter.

Skader på højtrykspumpen.

Anvend udelukkende slangekoblinger med/uden AquaStop-funktion fra Kärcher, slangekoblinger uden AquaStop-funktion eller slangekoblinger af kunststof med AquaStop-funktion fra andre producenter.

1. Sæt haveslangen på koblingen til vandtilslutningen.

Figur E

2. Tilslut haveslangen til vandleddningen.
3. Åbn vandhanen helt.

Opsugning af vand fra åbne beholdere

Denne højtryksrenser er udstyret med KÄRCHER sugeslange til opsugning af overfladevand f. eks. fra regnvandstønder eller damme (maksimal opsugningshøjde, se Tekniske data).

1. Skru koblingen af vandtilslutningen.
2. Fyld sugeslangen med vand.
3. Skru sugeslangen på maskinens vandtilslutning, og anbring den i en vandkilde (f.eks. en regntønde).

Udluftning af maskinen

1. Tænd maskinen "I/ON".
2. Lås grebet på højtrykspistolen op.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen.
Maskinen tændes.
4. Lad maskinen køre mindst 2 minutter, indtil der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
5. Slip grebet på højtrykspistolen.
6. Lås grebet på højtrykspistolen.

Drift

BEMÆRK

Tørsløb på pumpen

Beskadigelse af maskinen

Hvis maskinen ikke opbygger et tryk inden for 2 minutter, skal du slukke maskinen og gøre som beskrevet i henvisningerne i kapitlet Hjælp ved fejl.

Drift med højtryk

BEMÆRK

Beskadigelse af lakerede eller sarte overflader

Overflader bliver beskadiget ved for lille stråleafstand, eller hvis der vælges et uegnet strålerør.

Hold en stråleafstand på mindst 30 cm ved rengøring af lakerede overflader.

Rengør ikke bildæk, lak eller sarte overflader som træ med roto-jet dysen.

1. Sæt et strålerør ind i højtrykspistolen, og fastgør det ved at dreje 90°.

Figur F

2. Tænd maskinen ("I/ON").
3. Lås grebet på højtrykspistolen op.
4. Tryk på grebet på højtrykspistolen.
Maskinen tændes.

Drift med rengøringsmiddel

⚠ **FARE**

Risiko for personskade på grund af rengøringsmiddel

Alvorlige sundhedsskader på grund af forkert anvendelse af rengøringsmidler.

Overhold rengøringsmiddelproducentens sikkerhedsdatablad.

Bær personligt beskyttelsesudstyr som foreskrevet.

Obs

KÄRCHER-rengøringsmidler garanterer fejlfrit arbejde.

Indhent rådgivning eller rekvirer vores katalog eller vores informationsblade til rengøringsmidlerne.

Obs

Rengøringsmidlet kan kun tilsættes ved lavtryk.

1. Træk rengøringsmiddel-opugningsslangen ud af huset til den ønskede længde.

Figur G

2. Hæng rengøringsmiddel-opugningsslangen i en beholder med rengøringsmiddelopløsning.
3. Afbryd strålerøret fra højtrykspistolen, og arbejd kun med højtrykspistolen.
Under driften tilsættes rengøringsmiddelopløsningen til vandstrålen.

Anbefalet rengøringsmetode

1. Spray en lille smule rengøringsmiddel på den tørre overflade og lad det virke (ikke tørre).
2. Skyl den løsnede snavs af med højtrykssstrålen.

Efter drift med rengøringsmiddel

1. Skyl maskinen ca. 30 sekunder med rent vand.

Afbrydelse af driften

1. Slip grebet på højtrykspistolen.
Hvis grebet slippes, frakobles maskinen. Højtrykket i systemet bevares.
 2. Lås grebet på højtrykspistolen.
- Figur H**
3. Sluk maskinen "0/OFF" ved arbejds pauser over 5 minutter.

Afslutning af driften

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for tilskadekomst!

Kvæstelser på grund af vand, der trænger ud ukontrolleret under højtryk.

Højtryksslangen må kun afbrydes fra højtrykspistolen eller maskinen, når der ikke er tryk i systemet.

1. Slip grebet på højtrykspistolen.
2. Luk vandhanen.
3. Tryk på grebet på højtrykspistolen i 30 sekunder.
Det tryk, der er tilbage i systemet, reduceres.
4. Slip grebet på højtrykspistolen.
5. Lås grebet på højtrykspistolen.
6. Sluk maskinen "0/OFF".
7. Afbryd maskinen fra vandforsyningen.
8. Træk netstikket ud af stikkontakten.

Transport

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Træk maskinen

1. Tryk transportgrebet ud, indtil man kan høre, at det går i hak.
2. Træk maskinen i transportgrebet.

Transporter maskinen i køretøj

1. Maskinen sikres mod at blive forskubbet eller vælte.

Opbevaring

⚠ **FORSIGTIG**

Fare for kvæstelser og risiko for beskadigelse på grund af apparatets vægt.

Kvæstelser og beskadigelser

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transport og opbevaring.

Opbevaring af apparatet

1. Stil apparatet på en jævn flade.
2. Tryk på afbryderen på højtrykspistolen, og adskil højtryksslangen fra højtrykspistolen.
3. Adskil strålerøret fra højtrykspistolen.
4. Opbevar begge strålerør og højtrykspistolen i de passende opbevaringer.
5. Afbryd højtryksslangen fra apparatet.
6. Opbevar højtryksslangen på apparatet.
7. Opbevar nettilslutningsledningen på apparatet.
Inden længere tids opbevaring skal der tages hensyn til yderligere henvisninger, se kapitel *Pleje og vedligeholdelse*.

Frostbeskyttelse

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse!

Skader på udstyr og tilbehør på grund af vand, der fryser til is.

Tøm apparat og tilbehør helt efter brug.

Beskyt apparatet og tilbehøret mod temperaturer på mindre end eller lig med 0 °C (32 °F).

1. Afbryd apparatet fra vandforsyningen.
2. Afmonter højtryksslangen fra apparatet.
3. Tænd maskinen "I/ON".
4. Vent maks. 1 minut, til der ikke længere løber vand ud ved højtrykstilslutningen.
5. Sluk maskinen "0/OFF".
6. Opbevar apparatet og udstyret i et frostsikkert rum.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ **FARE**

Fare for elektrisk stød

Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele
Sluk for maskinen.

Træk netstikket ud.

Maskinen er vedligeholdelsesfri, dvs. at du ikke skal udføre regelmæssig vedligeholdelse.

Rengør sien i vandtilslutningen

BEMÆRK

Beskadiget si i vandtilslutningen

Beskadigelse af maskinen på grund af vandforurening
Kontroller sien for skader, inden den sættes ind i vandtilslutningen.

Rengør ved behov sien i vandtilslutningen.

1. Fjern koblingen fra vandtilslutningen.
2. Træk sien ud med en fladtang.
3. Rengør sien under rindende vand.

Figur I

4. Sæt sien ind i vandtilslutningen.
5. Skru koblingen på vandtilslutningen.

Rengør rengøringsmiddelfiltret

Rengør rengøringsmiddelfiltret inden længere tids opbevaring.

1. Træk filteret af opsugningsslangen til rengøringsmidler.
2. Rengør filtret under rindende vand.

Figur J

Hjælp ved fejl

△ FARE

DANGER Livsfare, hvis spændingsførende dele berøres

Dødelige eller meget alvorlige kvæstelser

Berør ikke spændingsførende dele.

Sluk for apparatet.

Træk ikke netstikket ud af stikkontakten i netkablet.

Fejl skyldes ofte enkle årsager, som du selv kan afhjælpe ved hjælp af følgende oversigt. I tvivlstilfælde eller ved fejl, der ikke nævnes her, skal du kontakte den autoriserede kundeservice.

Maskinen kører ikke

1. Tryk på grebet på højtrykspistolen. Maskinen tændes.
2. Kontrollér, om den angivne spænding på typeskiltet stemmer overens med strømkildens spænding.
3. Kontrollér nettilslutningsledningen for skader.

Trykket i maskinen opbygges ikke

Vandtilførslen er for lav.

1. Åbn vandhanen helt.
2. Kontrollér, at vandtilførslen har tilstrækkelig transportmængde.
3. Kontrollér indstillingen på strålerøret.
4. Kontrollér, at den maksimale indsugningshøjde ikke er overskredet.

Sien i vandtilslutningen er tilsmudset.

1. Træk sien i vandtilslutningen ud med en fladtang.
2. Rengør sien under rindende vand.

Figur I

Der er luft i maskinen.

1. Udluft maskinen:
 - a Tænd maskinen uden tilsluttet strålerør i maks. 2 minutter.
 - b Tryk på højtrykspistolen, og vent, til der kommer vand ud uden bobler ved højtrykspistolen.
 - c Tilslut strålerøret.

Kraftige tryksvingninger

1. Rengør højtryksdysen:
 - a Fjern smuds fra dysehullet med en nål.
 - b Skyl højtryksdysen forfra med vand.
2. Kontrollér vandtilførselmængden.

Maskine utæt

1. En lille utæthed på maskinen er tekniske betinget. Send bud efter den autoriserede kundeservice ved stor utæthed.

Rengøringsmidlet suges ikke ind

Der er monteret et strålerør på højtrykspistolen.

1. Afmonter strålerøret, og arbejd kun med højtrykspistolen.

Rengøringsmiddelslangen er knækket, tilstoppet eller utæt.

1. Installer, rengør eller udskift rengøringsmiddelslangen uden knæk.

Rengøringsmiddelfiltret er tilstoppet.

1. Rengør rengøringsmiddelfiltret, se *Rengør rengøringsmiddelfiltret*.

Store tryksvingninger/kraftige vibrationer

Jetdysen i jetdysehovedet er tilsmudset.

1. Rengør jetdysen forfra med en nål, og skyl den. Tilløbsvandmængden er for lav.
1. Åbn vandhanen helt.
2. Træk haveslangen uden knæk.
3. Rengør sien i vandtilslutningen.

BEMÆRK

Risiko for beskadigelse på grund af for lav vandtilførsel.

Skader på enheden og højtryksslangen

Sørg for en tilstrækkelig vandtilførsel.

4. Kontrollér tilløbsvandmængden, og forøg den om nødvendigt, se *Etablering af vandforsyning*.

Garanti

I det enkelte lande gælder de garantibetingelser, der er fastsat af vore salgsselskab. Eventuelle fejl ved apparatet udbedres gratis inden for garantifristen, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl.

Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til din forhandler eller nærmeste kundeservicecenter medbringende kvittering for købet.

(Se adressen på bagsiden)

Yderligere garantioplysninger (hvis findes) kan findes i serviceområdet på dit lokale KÄRCHER-websted under "Downloads".

EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at nedenstående produkt overholder de relevante bestemmelser i de anførte direktiver og forordninger. Hvis produktet ændres uden aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Eneste ansvarshavende for udgivelsen af denne overensstemmelseserklæring er producenten.

Produkt: Højtryksrenser

Type: K 5 Classic

Direktiver og forordninger

2006/42/EF (+2009/127/EF) (indtild 19.01.2027) (EU)

2023/1230 (fra 20.01.2027)

2000/14/EF

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EF

(EU) 2019/1781

Anvendte harmoniserede standarder

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Anvendt overensstemmelsesvurderingsproces

2000/14/EF: Tillæg V

Lydeffektniveau dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Målt: 88

Garanteret: 91

K 5 Classic

Målt: 89

Garanteret: 92

Navn og adresse

Dokumentationsbefuldsmægtiget:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Underskrifterne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tlf.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Tekniske data

Elektrisk tilslutning

Spænding	V	220-240
Fase	~	1
Frekvens	Hz	50-60
Maks. tilladt netimpedans	Ω	0,34 + j0,21
Strømforbrug	A	8
Kapslingsklasse		IPX5
Beskyttelsesklasse		II
Netsikring (træg)	A	10

Vandtilslutning

Tilløbstryk (maks.)	MPa	1,2
Tilløbstemperatur (maks.)	°C	40
Tilløbsmængde (min.)	l/min	10
Indsugningshøjde (maks.)	m	0,5

Effektdata maskine

Driftstryk	MPa	12,0
Maks. tilladt tryk	MPa	14,5
Transportmængde, vand	l/min	6,7
Højtrykspistolens tilbageslagskraft	N	17

Mål og vægt

Typisk driftsvægt	kg	7,0
Længde	mm	281
Bredde	mm	274
Højde	mm	461

Beregne værdier iht. EN 60335-2-79

Hånd-arm-vibration a_{HV}	m/s^2	2,3
Usikkerhed hånd-arm-vibration K	m/s^2	0,7
Repeated shock p_F	m/s^2	28
Usikkerhed repeated shock K	m/s^2	6
Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	77

Usikkerhed lydtryksniveau K_{pA}	dB(A)	3
Lydeffektniveau L_{WA}	dB(A)	89
Garanteret lydeffektniveau $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Sisukord

KÄRCHER Home & Garden App	64
Üldjuhised	64
Ohutusseadised	64
Seadmel olevad sümbolid	65
Sihtotstarbeline kasutamine	65
Keskkonnakaitse	65
Lisavarustus ja varuosad	65
Tarnekomplekt	65
Seadme kirjeldus	65
Montaaž	65
Kasutuselevõtmise	65
Käitus	66
Transport	67
Ladustamine	67
Hooldus ja jooksevremont	67
Abi rikete korral	67
Garantii	68
EL vastavusdeklaratsioon	68
Tehnilised andmed	68

KÄRCHER Home & Garden App

KÄRCHER Home & Gardeni rakendusega saate oma seadme kasutamisel kasutada järgmisi eeliseid:

- Rakendamisinipid ja eksperteadmised
- Tooteteave, tarvikute ülevaade ja kasutusjuhendid
- Abi ja teeninduskontakt
- Veebipood - eksklusiivsed pakkumised ja palju muud

Laadige KÄRCHER Home & Garden App alla oma rakendustepoest ja registreerige oma toode mugavalt.

Üldjuhised



Enne seadme esmast kasutamist lugege see kasutusjuhend ja kaasasolevad ohutusjuhised läbi. Toimige sellele vastavalt.

Hoidke mõlemad brošüürid hilisemaks kasutamiseks või järgmise omaniku tarbeks alles.

Ohutusseadised

⚠ HOIATUS

Vigastusoh!

Rasked vigastused puuduvad, muudetud või toimetute ohutusseadiste tõttu.

Ärge hiiilige ohutusseadistest mööda ega eemaldate ohutusseadiseid ning ärge tehke neid toimetuks. Ohutusseadised on ette nähtud Teie kaitseks.

Seadmelüliti

Seadmelüliti hoiab ära seadme tahtmatu käitamise.

Kõrgsurvepüstoli lukusti

Lukusti blokeerib kõrgsurvepüstoli hooa ja hoiab ära seadme tahtmatu käivitamise.

Auto-stopp funktsioon

Kui kõrgsurvepüstoli asuv hoob lahti lastakse, lülitab survelülit pumba välja ja kõrgsurvejuga peatub. Hoova vajutamise järel lülitub pump jälle sisse.

Seadmel olevad sümbolid



Ärge suunake kõrgsurvejuga inimestele, loomadele, aktiivsele elektrilisele varustusele ega seadmele endale. Kaitske seadet külma eest.



Ärge ühendage seadet otse avalikku joogi-veevõrku.

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kõrgsurvepesurit eranditult eramajapidamises.

Kõrgsurvepesurit kasutades ette nähtud masinate, sõidukite, ehitiste, tööriistade, fassaadide, terrasside, aiaseadmete jne puhastamiseks kõrgsurve-veejoaga.

Keskonnakaitse



Pakematerjalid on taaskasutatavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasäästlikult.



Elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale ja sageli koostisosi nagu patareid, akud või õli, mis võivad vale ümberkäimise või vale utiliseerimise korral kujutada potentsiaalset ohtu inimeste tervisele ja keskkonnale. Seadme nõuetekohaseks käitamiseks on neid koostisosi siiski vaja. Selle sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi utiliseerida koos olmeprügiga.

☙ Puhastustõid, mille puhul tekib õlisaladusega heitvesi, nt mootoripesu, aluspõranda pesu, tohib teostada ainult õliseparaatori pesuplatsidel.

☙ Puhastusvahenditega töid tohib teostada ainult vedelikutühjendatud, musta vee kanalisatsiooniga ühendatud tööpindadel. Ärge laske puhastusvahendil tungida veekogudesse või mulda.

☙ Vee võtmine avalikest veekogudest ei ole mõnes riigis lubatud.

Juhised koostisainete kohta (REACH)

Kehtiva teabe koostisainete kohta leiate aadressilt: www.kaercher.de/REACH

Lisavarustus ja varuosad

Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi, mis tagavad seadme ohutu ja tõrgeteta käituse. Tarvikute ja varuosade kohta leiate teavet aadressilt www.kaercher.com.

Tarnekomplekt

Seadme tarnekomplekt on kujutatud pakendil. Lahtipakkimisel kontrollige, kas pakendi sisu on täielik. Puuduvate tarvikute või transpordikahjustuste korral teavitage oma edasimüüjat.

Seadme kirjeldus

Jooniseid vt graafika leheküljelt

Joonis A

- 1 Transpordiratas
- 2 Kõrgsurvepüstoli hoidik
- 3 Joatoru hoidik
- 4 Kõrgsurvevooliku/võrguühendusjuhtme hoidik

5 Mustusefreesiga terasest joatoru raskestieemaldatava mustuse jaoks

6 Terasest joatoru Vario Power enamkasutatavateks puhastusülesanneteks
Töörõhku saab sujuvalt suurendada SOFT pealt HARD peale. Töörõhu reguleerimiseks laske käsipuhustuspüstoli hoob lahti ja keerake joatoru soovitud asendisse.

7 Kõrgsurvepüstol

8 Vabastusklahv

9 Kõrgsurvepüstoli hoob

10 Kõrgsurvepüstoli lukust

11 Kõrgsurvevoolik

12 Võrgupistikuga võrguühendusjuhe

13 Seadmelülit "0/OFF" / "I/ON"

14 Transpordikäepide, väljatõmmatav

15 Kõrgsurveühendus

16 Tüübisilt

17 Paigaldatud sõelaga veeühendus

18 Puhastusvahendi sissevõtuvoolik

19 Veeühenduse liitmik

20 * Aiavoolik (kangaga tugevdatud, läbimõõt vähemalt 1/2 tolli (13 mm), pikkus vähemalt 7,5 m, kaubanduslikult saadavaloleva kiirliitmikuga)

21 ** KÄRCHERi imivoolik

* lisaks nõutav

** saadaval valikuliselt

Montaaz

Jooniseid vt graafika leheküljelt.

Monteerige enne käikuvõtmist lahtised kaasasolevad osad seadme külge.

Veeühenduse liitmiku monteerimine

1. Krugi veeühenduse liitmiku seadme veeühendusele.

Joonis B

Kasutuselevõtmine

1. Asetage seade tasasele pinnale.
2. Keerake kõrgsurvevoolik lahti ning kõrvaldage kõik võimalikud silmused ja keerdumised.
3. Ühendage kõrgsurvevoolik seadme külge.
 - a Tõmmake liitmiku küljes olev klamber üles.
 - b Pistke kõrgsurvevoolik liitmikusse.
 - c Vajutage liitmiku küljes olev klamber alla.

Joonis C

4. Pistke kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolisse, kuni see kuuldavalt fikseerub.

Märkus

Pidage silmas nipli õiget väljajoondust.

Joonis D

5. Kontrollige kindlaid ühendusi kõrgsurvevoolikust tõmbamisega.
6. Ühendage võrgupistik pistikupessa.

Märkus

Pidage silmas, et ei ületata maksimaalselt lubatud võrguimpedantsi ühenduspunktil (vt Tehnilised andmed). Vastasel juhul võib seadme sisselülitamine mõjutada teisi elektritarbijaid (nt lamp väreleb). Ebaselguste korral Teie ühenduspunktil oleva võrguimpedantsi osas võtke palun ühendust oma energiavarustustestvõttega.

Veevarustuse loomine

TÄHELEPANU

Kahjustusohu saastunud vee tõttu.

Kahjustused seadmel ja tarvikutel

Käitage seadet ainult puhta mageveega, mis ei sisalda saasteaineid ega lisandeid.

Ärge kasutage saastunud vett, heitvett ega soolvett.

KÄRCHER soovib kasutada KÄRCHERi valikulist veefiltrit.

TÄHELEPANU

Kahjustusohu liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

1. Kontrollige rõhu, temperatuuri ja juurdevooluvee koguse vastavust nõuetele, vt *Tehnilised andmed*.

Märkus

Järgige veevarustustevõtte eeskirju.

Ühendus veetoruga

TÄHELEPANU

Kahjustusohu AquaStop-funktsiooniga, kolmandate pakujate messingist voolikuliitmike kasutamisel.

Kõrgsurvepumba kahjustused.

Kasutage ainult Kärcheri AquaStop-funktsiooniga/funktsioonita voolikuliitmikke, AquaStop-funktsioonita voolikuliitmikke või kolmandate pakujate AquaStop-funktsiooniga plastist voolikuliitmikke.

1. Pistke aiavoolik veeühenduse liitmikule.

Joonis E

2. Ühendage aiavoolik veetoru külge.

3. Avage veekraan täielikult.

Vee sisseimemine avatud mahutitest

See kõrgsurvepesur sobib KÄRCHERi imivoolikuga pinnavee sisseimemiseks, nt vihmaveetünnidest või tiikidest (maksimaalselt sissevõtu kõrgust vt *Tehnilised andmed*).

1. Krüvige liitmik veeühenduselt maha.

2. Taitke imivoolik veega.

3. Keerake imivoolik seadme veeühendusele ja riputage veeallikasse (nt vihmaveetünn).

Õhu eemaldamine seadmest

1. Lülitage seade sisse "I/ON".

2. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.

3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.

Seade lülitub sisse.

4. Laske seadmel maksimaalselt 2 minutit töötada, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.

5. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

6. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Käitus

TÄHELEPANU

Pumba kuivkäik

Seadme kahjustus

Kui seade ei tekita 2 minuti jooksul rõhku, siis lülitage seade välja ja toimige vastavalt juhenditele peatükis Abi rikete korral.

Käitamine kõrgsurvega

TÄHELEPANU

Värvitud või tundlike pindade kahjustus

Pinnad saavad liiga väikse joa kauguse või ebasobiva joatoru valiku tõttu kahjustada.

Hoidke värvitud pindade puhastamisel vähemalt 30 cm joa kaugust.

Ärge puhastage mustusefreesiga autorehve, värvi või tundlike pindu nagu puit.

1. Pistke joatoru kõrgsurvepüstolisse ja fikseerige 90° pöördega.

Joonis F

2. Lülitage seade sisse ("I/ON").

3. Vabastage kõrgsurvepüstoli hoob.

4. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.

Seade lülitub sisse.

Käitamine puhastusvahendiga

△ OHT

Vigastusohu puhastusvahendi tõttu

Rasked tervisekahjustused puhastusvahendite asjatundmatu kasutamise tõttu.

Järgige puhastusvahendi tootja ohutuskaarti.

Kandke ettekirjutatud isiklikku kaitsevarustust.

Märkus

KÄRCHERi puhastusvahendid garanteerivad riketeta töö. Palun laske end nõustada või küsige meie kataloogi või meie puhastusvahendite infolehti.

Märkus

Puhastusvahendit saab juurde segada ainult alarõhu korral.

1. Tõmmake puhastusvahendi sissevõtuvoolik soovitud pikkuses korpusest välja.

Joonis G

2. Riputage puhastusvahendi sissevõtuvoolik puhastusvahendi lahusega täidetud mahutisse.

3. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist ja töötage ainult kõrgsurvepüstoliga.

Käituse ajal lisatakse puhastusvahendi lahus veejole.

Soovitav puhastusmeetod

1. Pihustage puhastusvahend säästlikult kuivale pealispinnale ja laske mõjuda (mitte kuivada).

2. Loputage vabanenud mustus kõrgsurvejoaga maha.

Puhastusvahendiga käitamise järel

1. Loputage seadet u 30 sekundit puhta veega.

Käituse katkestamine

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.

Hoova lahtilaskmisel lülitub seade välja. Kõrgsurve süsteemis jääb püsima.

2. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.

Joonis H

3. Lülitage üle 5-minutilise tööpauside korral seade välja "0/OFF".

Käituse lõpetamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastusoh!

Vigastused kõrgsurve all kontrolliimatult väljatungiva vee tõttu.

Lahutage kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist või sead-
mest ainult siis, kui süsteemis pole rõhku.

1. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba 30 sekundit.
Süsteemi allesjäänud rõhk lastakse välja.
4. Laske kõrgsurvepüstoli hoob lahti.
5. Lukustage kõrgsurvepüstoli hoob.
6. Lülitage seade välja "0/OFF".
7. Lahutage seade veevarustusest.
8. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.

Transport

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusoh! seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaa-
lu.

Seadme tõmbamine

1. Tõmmake transpordikäepide välja, kuni see kuulda-
valt fikseerub.
2. Tõmmake seadet transpordikäepidemest.

Seadme transportimine sõidukis

1. Kindlustage seade libisemise ja ümberkukkumise
vastu.

Ladustamine

⚠ ETTEVAATUS

Vigastus- ja kahjustusoh! seadme kaalu tõttu.

Vigastused ja kahjustused

Pidage transpordil ja ladustamisel silmas seadme kaa-
lu.

Seadme hoidmine

1. Pange seade tasasel pinnal seisma.
 2. Vajutage lahutusklahvi kõrgsurvepüstolil ja lahutage
kõrgsurvevoolik kõrgsurvepüstolist.
 3. Lahutage joatoru kõrgsurvepüstolist.
 4. Hoidke mõlemaid joatorusid ja kõrgsurvepüstolit so-
bivates hoidikutes.
 5. Lahutage kõrgsurvevoolik seadmest.
 6. Pange kõrgsurvevoolik seadmele hoiule.
 7. Hoiustage toitejuhe seadme juures.
- Järgige enne pikemat ladustamist täiendavaid juhiseid,
vt peatükki **Hoolitus ja jooksevremont**.

Külmumiskaitse

TÄHELEPANU

Kahjustusoh!

Seadme ja tarvikute kahjustused külmunud vee tõttu.

Tühjendage seade ja tarvikud pärast iga kasutamist
täielikult.

Kaitske seadet ja tarvikuid temperatuuride eest, mis on
väiksemad või võrdsed 0 °C-ga (32 °F).

1. Lahutage veevarustus seadme küljest.
2. Demonteerige kõrgsurvevoolik seadme küljest.
3. Lülitage seade sisse "I/ON".
4. Oodake maksimaalselt 1 minut, kuni kõrgsurve-
ühendusest ei välju enam vett.
5. Lülitage seade välja "0/OFF".

6. Hoidke seadet ja tarvikuid külmumiskindlas ruumis.

Hoolitus ja jooksevremont

⚠ OHT

Elektrilöögi oht

Vigastused voolu juhtivate osade puudutamise tõttu

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik välja.

Seade on hoolitusvaba, st Te ei pea regulaarseid hool-
dustöid teostama.

Sõela puhastamine veeühenduses

TÄHELEPANU

Kahjustatud sõel veeühenduses

Seadme kahjustus vee saastumise tõttu

Kontrollige sõela enne veeühendusse panekut kahjus-
tuste suhtes.

Puhastage vajaduse korral sõela veeühenduses.

1. Eemaldage liitmik veeühendusest.
2. Tõmmake sõel näpitsangidega välja.
3. Puhastage sõela voolava vee all.

Joonis I

4. Pange sõel veeühendusse.
5. Krugive liitmik veeühendusele.

Puhastusvahendi filtri puhastamine

Puhastage puhastusvahendi filter enne pikemat ladus-
tamist.

1. Tõmmake filter puhastusvahendi ühendusvoolikult
ära.
2. Puhastage filtrit voolava vee all.

Joonis J

Abi rikete korral

⚠ OHT

Oht elule pinget juhtivate detailide puudutamisel.

Surmavad või väga rasked vigastused

Ärge puudutage pinget juhtivaid detaile.

Lülitage seade välja.

Tõmmake võrgupistik võrgupistikupesast välja.

Riketel on sageli lihtsad põhjused, mille saate ise järg-
neva ülevaate abil kõrvaldada. Kahtluse korral või siin
nimetatamata rikete korral pöörduge palun volitatud klien-
diteeninduse poole.

Seade ei tööta

1. Vajutage kõrgsurvepüstoli hooba.
Seade lülitub sisse.
2. Kontrollige, kas tüübisildil esitatud pinge langeb
kokku vooluallika pingega.
3. Kontrollige toitejuhet kahjustuste suhtes.

Seade ei saavuta rõhku

Vee pealevool on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Kontrollige vee pealevoolu piisava edastuskoguse
suhtes.
3. Kontrollige seadistust joatorul.
4. Kontrollige, et maksimaalne sissevõtu kõrgus ei ole
ületatud.

Veeühenduses olev sõel on määratud.

1. Tõmmake sõel veeühendusest näpitsangidega väl-
ja.
2. Puhastage sõela voolava vee all.

Joonis I

Seadmes on õhku.

1. Eemaldage seadmest õhk:
a Lülitage seade ilma külgeühendatud joatoruta
maksimaalselt 2 minutiks sisse.

- b Vajutage kõrgsurvepüstolit ja oodake, kuni vesi väljub kõrgsurvepüstolist mullideta.
- c Ühendage joatoru külge.

Tugevad rõhukõikumised

1. Kõrgsurvedüüsi puhastamine:
 - a Eemaldage mustus nõelaga düüsiavast.
 - b Loputage kõrgsurvedüüsi eest veeaga.
2. Kontrollige vee pealevoolu kogust.

Seade ebatihed

1. Seadme vähene ebatihedus on tehniliselt tingitud. Tugeva ebatiheduse korral võtke ühendust volitatud klienditeenindusega.

Puhastusvahendit ei imeta sisse

Kõrgsurvepüstolile on monteeritud joatoru.

1. Demonteerige joatoru ja töötage ainult kõrgsurvepüstoliga.

Puhastusvahendi voolik on murdunud, ummistunud või lekib.

1. Paigaldage, puhastage või asendage puhastusvahendi voolik murreteta.

Puhastusvahendi filter on ummistunud.

1. Puhastage puhastusvahendi filtrit, vt *Puhastusvahendi filtri puhastamine*.

Tugevad rõhukõikumised / vibratsioonid

Joadüüsi peas olev joadüüs on määrdunud.

1. Puhastage joadüüsi eest nõelaga ja peske läbi. Juurdevooluvee kogus on liiga väike.

1. Avage veekraan täielikult.
2. Paigaldage aiavoolik murdekohtadeta.
3. Puhastage veeühenduses olevat sõela.

TÄHELEPANU

Kahjustusohu liiga väikse juurdevooluvee koguse tõttu.

Seadme ja kõrgsurvevooliku kahjustused

Tagage piisav juurdevooluvee kogus.

4. Kontrollige juurdevooluvee kogust ja vajaduse korral suurendage seda, vt *Veevarustuse loomine*.

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad mistahes rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või tootmisviga. Garantiijuhtumil pöörduge ostu tõendava dokumendiga oma edasimüüja või lähima volitatud klienditeeninduse poole.

(Aadressi vt tagaküljelt)

Täiendavat teavet garantii kohta (kui see on olemas) leiate Kärcheri kohaliku veebilehe teeninduspiirkonnast "Allalaadimiste" alt.

EL vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool nimetatud toode vastab loetletud direktiivide ja määruste asjaomastele sätetele. Tootel meiega kooskõlastamata muudatuste teostamisel kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse. Vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab üksnes tootja.

Toode: Kõrgsurvepesur

Tüüp: K 5 Classic

Direktiivid ja määrused

2006/42/EÜ (+2009/127/EÜ) (kuni 19.01.2027) (EL)

2023/1230 (alates 20.01.2027)

2000/14/EÜ

2011/65/EL

2014/30/EL

2009/125/EÜ

(EL) 2019/1781

Kohaldatud ühtlustatud normid

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Kohaldatud vastavushindamismenetlus

2000/14/EÜ: Lisa V

Helivõimsustase dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Möödetud: 88

Garanteeritud: 91

K 5 Classic

Möödetud: 89

Garanteeritud: 92

Nimi ja aadress

Dokumentatsioonivolinik:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Allkirjutatud tegutsevad juhataste ülesandel ja volitusel.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Tehnilised andmed

Elektriühendus

Pinge	V	220-240
Faas	~	1
Sagedus	Hz	50-60

Maksimaalselt lubatud võrgu impedants	Ω	0,34 + j0,21
---------------------------------------	----------	--------------

Voolutarve	A	8
------------	---	---

Kaitseliik		IPX5
------------	--	------

Kaitseklass		II
-------------	---	----

Võrgukaitse (inertne)	A	10
-----------------------	---	----

Veevõtuühendus

Juurdevoolurõhk (maks.)	MPa	1,2
-------------------------	-----	-----

Juurdevoolu temperatuur (maks.)	°C	40
---------------------------------	----	----

Juurdevoolu kogus (min.)	l/min	10
--------------------------	-------	----

Sissevõtu kõrgus (maks.)	m	0,5
--------------------------	---	-----

Seadme võimsusandmed

Töörõhk	MPa	12,0
---------	-----	------

Maks. lubatud rõhk	MPa	14,5
--------------------	-----	------

Juurdevoolu kogus, vesi	l/min	6,7
Kõrgsurvepüstoli tagasilöögiõud	N	17
Mõõtmised ja kaalud		
Tüüpiline töökaal	kg	7,0
Pikkus	mm	281
Laius	mm	274
Kõrgus	mm	461
Kindlakstehtud väärtused EN 60335-2-79 kohaselt		
Labakäsi-käsivars-vibratsioon a_{hv}	m/s^2	2,3
Labakäsi-käsivars-vibratsiooni määramatus K	m/s^2	0,7
Korduvad tõukevibratsioonid p_F	m/s^2	28
Korduvate tõukevibratsioonide määramatus K	m/s^2	6
Helirõhutase L_{pA}	dB(A)	77
Helirõhutase määramatus K_{pA}	dB(A)	3
Helivõimsustase L_{WA}	dB(A)	89
Garanteeritud helivõimsustase $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Õigus tehnilisteks muudatusteks.

Saturs

KÄRCHER Home & Garden lietojne	69
Vispärigas norādes	69
Drošības ierīces	69
Simboli uz ierīces	69
Noteikumiem atbilstoša lietošana	69
Apkārtējās vides aizsardzība	69
Piederumi un rezerves daļas	70
Piegādes komplekts	70
Ierīces apraksts	70
Montāža	70
Ekspluatācijas uzsākšana	70
Ekspluatācija	71
Transportēšana	71
Uzglabāšana	71
Kopšana un apkope	72
Palīdzība traucējumu gadījumā	72
Garantija	73
ES atbilstības deklarācija	73
Tehniskie dati	73

KÄRCHER Home & Garden lietojne

Izmantojot KÄRCHER Home & Garden lietojni, jūs varat izmantot šādas ierīces lietošanas priekšrocības:

- Ieteikumi pielietošanai un ekspertu zināšanas
- Informācija par produktu, piederumu pārskats un lietošanas instrukcijas
- Palīdzība un servisa kontakti
- Tiešsaistes veikals - ekskluzīvi piedāvājumi un daudz kas cits

Iejupielādējiet KÄRCHER Home & Garden lietojni no sava lietoņu veikala un ērti reģistrējiet savu produktu.

Vispārīgas norādes



Pirms ierīces pirmās lietošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju un pievienotās drošības norādes Rīkojieties saskaņā ar tām.

Saglabājiet abus bukletus turpmākai lietošanai vai nākamajam īpašniekam.

Drošības ierīces

△ BRĪDINĀJUMS

Savainojumu gūšanas risks!

Nopietni savainojumi izstrūkstošā, pārveidotā vai neefektīvā drošības ierīcē.

Neapējiet vai nenonēmiat drošības ierīces un neatslēdziet to funkcijas. Drošības ierīces ir paredzētas jūsu aizsardzībai.

Ierīces slēdzis

Ierīces slēdzis novērš neparedzētu ierīces iedarbināšanu.

Augstspiediena pistoles fiksators

Fiksators nobloķē augstspiediena pistoles sviru un novērš neapzinātu ierīces ieslēgšanos.

Auto-Stop funkcija

Atlaižot augstspiediena pistoles sviru, spiediena slēdzis izslēdz sūkni un augstspiediena strūkļa tiek pārtraukta. Ja svira tiek nospiesta, sūknis atkal ieslēdzas.

Simboli uz ierīces



Nevērsiet augstspiediena staru uz personām, dzīvniekiem, aktīvu elektrisko aprīkojumu vai pašu iekārtu.

Aizsargājiet ierīci pret salu.



Nepieslēdziet ierīci tieši pie dzeramā ūdens tīkla.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Augstspiediena tīrītāju izmantojiet tikai privātā mājaimniecībā.

Augstspiediena tīrītājs ir paredzēts mašīnu, transportlīdzekļu, būvju, darbarīku, fasāžu, terašu, dārza ierīču utt. tīrīšanai ar augstspiediena ūdens strūkļu.

Apkārtējās vides aizsardzība



Iepakojuma materiālus ir iespējams pārstrādāt atkārtoti. Lūdzu, atbrīvojieties no iepakojuma videi draudzīgā veidā.



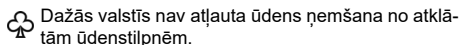
Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vērtīgus pārstrādājamus materiālus un bieži vien tādas sastāvdaļas kā baterijas, akumulatorus vai eļļu, kuri nepareizas apstrādes vai izmantošanas gadījumā var radīt potenciālu apdraudējumu cilvēku veselībai un videi. Tomēr šīs sastāvdaļas ir nepieciešamas ierīces pareizai darbībai. Ar šo simbolu marķētās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.



Tīrīšanas darbus, kuros notekūdens satur eļļu, piemēram, motora mazgāšanu, zemgrīdas mazgāšanu, drīkst veikt tikai mazgāšanas vietās, kas aprīkotas ar eļļas atdalītāju.



Darbus ar tīrīšanas līdzekļiem drīkst veikt tikai uz darba virsmām, kas ir nodrošinātas pret šķidruma noteci, ar pieslēgumu netīrā ūdens kanalizācijai. Neļaujiet tīrīšanas līdzeklim nokļūt ūdenstīplnēs vai zemē.



Dažās valstīs nav atļauta ūdens ņemšana no atklātām ūdenstilpnēm.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)

Pašreizējo informāciju par sastāvvielām atradīsiet:
www.kaercher.de/REACH

Piederumi un rezerves daļas

Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus un oriģinālās rezerves daļas, jo tie garantē drošu un nevainojamu ierīces darbību.

Informāciju par piederumiem un rezerves daļām skatīt www.kaercher.com.

Piegādes komplekts

Ierīces piegādes komplekts ir attēlots uz iepakojuma. Izsaņiņojot pārbaudiet, vai saturs ir pilnīgs. Ja trūkst piederumi vai transportēšanas laikā radušies bojājumi, lūdzu, informējiet tirgotāju.

Ierīces apraksts

Attēlus skatiet grafika lappusē

Attēls A

- ① Transportēšanas ritenis
- ② Augstspiediena pistoles uzglabāšanas novietne
- ③ Strūklas caurules uzglabāšanas novietne
- ④ Augstspiediena šļūtenes / tīkla pieslēguma vada uzglabāšanas novietne
- ⑤ Netīrumu frēzētāja strūklas caurule noturīgiem netīrumiem
- ⑥ Strūklas caurule Vario Power biežāk veicamajiem tīrīšanas uzdevumiem
Darba spiedienam iespējama bezpakāpju paaugstināšana no SOFT līdz HARD. Lai regulētu darba spiedienu, atlaidiet rokas smidzināšanas pistoles sviru un pagrieziet strūklas cauruli vēlamajā pozīcijā.
- ⑦ Augstspiediena pistole
- ⑧ Atbloķēšanas poga
- ⑨ Augstspiediena pistoles svira
- ⑩ Augstspiediena pistoles fiksators
- ⑪ Augstspiediena šļūtene
- ⑫ Tīkla pieslēguma vads ar tīkla spraudni
- ⑬ Ierīces slēdzis "0/OFF" (izsl.) / "I/ON" (iesl.)
- ⑭ Transportēšanas rokturis, izvelkams
- ⑮ Augstspiediena pieslēgums
- ⑯ Datu plāksnīte
- ⑰ Ūdens pieslēgums ar iebūvētu sietu
- ⑱ Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtene
- ⑲ Ūdens pieslēguma savienojums
- ⑳ * Dārza šļūtene (ar tekstila armējumu, diametrs vismaz 1/2 collas (13 mm), garums vismaz 7,5 m, ar komerciāli pieejamu ātro savienojumu)
- ㉑ ** KÄRCHER sūkšanas šļūtene

* papildus nepieciešams

** pieejams pēc izvēles

Montāža

Attēlus skatiet grafika lappusē.

Nenostiprinātās detaļas piestipriniet pie ierīces pirms lietošanas sākuma.

Ūdens pieslēguma savienojuma montāža

1. Ūdens pieslēguma savienojumu piestipriniet ar skrūvēm pie ierīces ūdens pieslēguma.

Attēls B

Ekspluatācijas uzsākšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Notīniet augstspiediena šļūteni un atbrīvojiet iespējamās cilpas un saliekumus.
3. Pieslēdziet augstspiediena šļūteni pie ierīces.
 - a Pavelciet uz augšu savienojuma skavu.
 - b Iespraudiet augstspiediena šļūteni savienojumā.
 - c Nospiediet uz leju savienojuma skavu.

Attēls C

4. Ievietojiet augstspiediena šļūteni pistolē, līdz tā dzirdami nokļūst.

Norādījumi

Pārliecinieties, ka nipelis ir pareizi izlīdzināts.

Attēls D

5. Pārbaudiet, vai savienojums ir drošs, pavelkot aiz augstspiediena šļūtenes.
6. Iespraudiet tīkla spraudni kontaktlīdzdā.

Norādījumi

Ievērojiet, lai netiktu pārsniegta maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība pieslēguma punktā (skatīt Tehniskie dati). Pretējā gadījumā ierīces ieslēgšanas brīdī var tikt traucēti citi elektriskie patērētāji, piemēram, lampu mirgošana).

Neskaidribu gadījumā attiecībā uz Jūsu pieslēguma punkta tīkla pretestību, lūdzu, sazinieties ar savu energopāgādes uzņēmumu.

Ūdens padeves izveide

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks piesārņota ūdens rezultātā.

Ierīces un piederumu bojājumi

Darbiniet ierīci tikai ar tīru saldūdeni bez piesārņojumiem un piedevām.

Neizmantojiet piesārņotu ūdeni, notekūdeņus vai sāļūdeni.

KÄRCHER iesaka izmantot pēc izvēles pieejamo KÄRCHER ūdens filtru.

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

1. Pārbaudiet, vai pieplūdes ūdens spiediens, temperatūra un daudzums atbilst prasībām, skatīt *Tehnisks dati*.

Norādījumi

Ievērojiet ūdensapgādes uzņēmuma noteikumus.

Pieslēgums ūdensvadam

IEVĒRĪBAI

Bojājumu risks, izmantojot ārējo piegādātāju misiņa šļūteni savienotājus ar AquaStop funkciju.

Augstspiediena sūkņa bojājumi.

Izmantojiet tikai Kärcher šļūtenju savienotājus ar/bez AquaStop funkcijas, šļūtenju savienotājus bez AquaStop funkcijas vai plastmasas šļūtenju savienotājus ar AquaStop funkciju no ārējiem piegādātājiem.

1. Dārza šļūteni uzspraudiet uz ūdens pieslēgumam paredzētā savienotāja.

Attēls E

2. Pievienojiet dārza šļūteni pie ūdensvada.
3. Pilnībā atveriet ūdens krānu.

Ūdens iesūkšana no atklātām tvertnēm

Šis augstspiediena tīrītājs ir aprīkots ar KÄRCHER sūkšanas šļūteni virszemes ūdens iesūkšanai, piem., no lietusūdens mucām vai dīķiem (maksimālo iesūkšanas augstumu skatīt *Tehniskie dati*).

1. Noskrūvējiet ūdens pieslēguma savienotāju.
2. Piepildiet sūkšanas šļūteni ar ūdeni.
3. Sūkšanas šļūteni pieskrūvējiet pie ierīces ūdens pieslēguma un ievietojiet ūdens padeves avotā (piem., lietusūdens mucā).

Ierīces atgaisošana

1. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
2. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
3. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
4. Ļaujiet ierīcei darboties līdz 2 minūtēm, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
5. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Eksploatācija

IEVĒRĪBA

Sūkņa darbinašana bez šķidruma

Ierīces bojājums

Ja ierīce 2 minūšu laikā nespēj radīt spiedienu, izslēdziet ierīci un rīkojieties atbilstoši norādījumiem nodaļā *Palīdzība traucējumu gadījumā*.

Eksploatācija ar augstspiedienu

IEVĒRĪBA

Lakotu vai traušu virsmu bojājumi

Virsmas var tikt bojātas ar pārāk mazu strūklu atstatumu vai izvēloties neatbilstošu strūklu cauruli.

Ievērojiet vismaz 30 cm strūklas atstatumu, tirot lakotas virsmas.

Neizmantojiet netīrumu frēzētāju, tirot autorīpas, lakotas vai traušu virsmas, piemēram, koka virsmas.

1. Ievietojiet strūklu cauruli augstspiediena pistolē un nofiksējiet to, pagriežot par 90°.

Attēls F

2. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
3. Atbloķējiet augstspiediena pistoles sviru.
4. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.

Eksploatācija ar tīrīšanas līdzekli

⚠ BĪSTAMI

Savainošanās risks ar tīrīšanas līdzekli

Nopietns kaitējums veselībai, nepareizi izmantojot tīrīšanas līdzekļus.

Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja drošības datu lapu. Valkājiet norādītos individuālos aizsardzības līdzekļus.

Norādījumi

KÄRCHER tīrīšanas līdzekļi garantē darbību bez traucējumiem. Lūdzu, konsultējieties vai pieprasiet mūsu katalogu vai mūsu tīrīšanas līdzekļu informācijas lapas.

Norādījumi

Tīrīšanas līdzekli var piejaukt tikai, kad ierīce tiek darbināta ar zemspiedienu.

1. Izvelciet tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni no korpusa vēlamajā garumā.

Attēls G

2. Tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūteni iekariet tvertnē ar tīrīšanas līdzekļa šķīdumu.
3. Atvienojiet strūklu cauruli no augstspiediena pistoles un strādājiet tikai ar augstspiediena pistolī. Lietošanas gaitā tīrīšanas līdzekļa šķīdums tiek piejaukts ūdens strūklai.

Ieteicamā tīrīšanas metode

1. Tīrīšanas līdzekli taupīgi uzsmidzināt uz sausas virsmas un ļaut iedarboties (neļaut nožūt).
2. Lielākos netīrumus noskalot ar augstspiediena strūklu.

Pēc lietošanas ar tīrīšanas līdzekļiem

1. Skalojiet ierīci apm. 30 sekundes ar tīru ūdeni.

Darbības pārtraukšana

1. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru. Kad svira tiek atlaista, ierīce izslēdzas. Sistēmā tiek uzturēts augstspiediens.
2. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.

Attēls H

3. Ja darbs tiek pārtraukts uz laiku ilgāk par 5 minūtēm, izslēdziet ierīci "0/OFF" (Izsl.).

Eksploatācijas pabeigšana

⚠ UZMANĪBU

Savainojumu gūšanas risks!

Traumas, ko izraisa ūdens, nekontrolējami izplūstot zem augsta spiediena.

Augstspiediena šļūteni atvienojiet no augstspiediena pistoles vai ierīces tikai tad, ja sistēmā nav spiediena.

1. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
2. Aizveriet ūdens krānu.
3. Uz 30 sekundēm nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Sistēmā atlikušais spiediens tiek samazināts.
4. Atļaidiet augstspiediena pistoles sviru.
5. Nofiksējiet augstspiediena pistoles sviru.
6. Izslēdziet ierīci "0/OFF".
7. Atvienojiet ierīci no ūdens padeves.
8. Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Transportēšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

Ierīces vilkšana

1. Izvelciet transportēšanas rokturi, līdz tas dzirdami nofiksējas.
2. Velciet ierīci, turot aiz transportēšanas roktura.

Ierīces pārvietošana transportlīdzeklī

1. Nodrošiniet ierīci pret slīdēšanu un apgāšanos.

Uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Traumu gūšanas un bojājumu risks ierīces svara dēļ.

Traumas un bojājumi

Transportējot un uzglabājot, ņemiet vērā ierīces svaru.

ierīces uzglabāšana

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.
2. Nospiediet atvienošanas pogu uz augstspiediena pistoles un atvienojiet augstspiediena šļūteni no pistoles.
3. Atvienojiet strūkļas cauruli no augstspiediena pistoles.
4. Ievietojiet abas strūkļas caurules un augstspiediena pistoli tiem piemērotajās uzglabāšanas novietnēs.
5. Atvienojiet augstspiediena šļūteni no ierīces.
6. Augstspiediena šļūteni uzglabāt pie ierīces.
7. Novietojiet tīkla pieslēguma vadu pie ierīces uzglabāšanai.

Pirms ilgākas uzglabāšanas ievērojiet papildu norādījumus, skat. nodaļu *Kopšana un apkope*.

Pretaizsalšanas aizsardzība

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks!

Ierīces un piederumu bojājumi ūdens sasalšanas rezultātā.

Pēc katras lietošanas reizes pilnībā iztukšojiet ierīci un piederumus.

Sargājiet ierīci un piederumus no temperatūras, kas ir zemāka vai vienāda ar 0 °C (32 °F).

1. Atvienojiet ūdens padevi no ierīces.
2. Demontējiet augstspiediena šļūteni no ierīces.
3. Ieslēdziet ierīci "I/ON" (Iesl.).
4. Gaidiet maks. 1 minūti, līdz no augstspiediena pieslēguma vairs neizplūst ūdens.
5. Izslēdziet ierīci "O/OFF".
6. Novietojiet ierīci un piederumus uzglabāšanai telpā, kas aizsargāta no sala.

Kopšana un apkope

⚠ BĪSTAMI

Strāvas sitiena bīstamība

Iespējams gūt ievainojumus, pieskaroties strāvu vadošām detaļām

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni.

Ierīcei nav nepieciešama apkope, tas nozīmē, ka nav nepieciešams veikt nekādus regulārās apkopes darbus.

Iztīrīt sietu ūdens pieslēgumā

IEVĒRĪBA!

Bojāts siets ūdens pieslēgumā

Ūdens piesārņojuma radīti ierīces bojājumi

Pirms sieta ievietošanas ūdens pieslēgumā pārbaudiet, vai tas nav bojāts.

Vajadzības gadījumā iztīriet ūdens pieslēguma sietu.

1. Noņemiet ūdens pieslēguma savienojumu.

2. Ar plakanknābļēm izvelciet sietu.

3. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

Attēls I

4. Ievietojiet sietu ūdens pieslēgumā.
5. Pieslēguma savienojumu uzskrūvējiet uz ierīces ūdens pieslēguma.

Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana

Pirms ilgākas glabāšanas iztīriet tīrīšanas līdzekļa filtru.

1. Izvelciet filtru no tīrīšanas līdzekļa iesūkšanas šļūtenes.

2. Iztīriet filtru zem tekoša ūdens.

Attēls J

Palīdzība traucējumu gadījumā

⚠ BĪSTAMI

Dzīvības apdraudējums, pieskaroties spriegumu vadošām daļām.

Nāvējošas vai smagas traumas

Nepieskarieties strāvu vadošām daļām.

Izslēdziet ierīci.

Atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas.

Traucējumu cēloņi bieži vien ir vienkārši, un tos ar turpmākā pārskata palīdzību var novērst pašu spēkiem.

Šaubu vai nenorādītu traucējumu gadījumā, lūdzu, vērsieties autorizētā klientu servisā.

Ierīce nedarbojas

1. Nospiediet augstspiediena pistoles sviru. Ierīce ieslēdzas.
2. Pārbaudiet, vai sakrīt sprieguma norāde uz tipa plāksnītes ar strāvas avota spriegumu.
3. Pārbaudiet, vai tīkla pieslēguma vadam nav bojājumu.

Ierīce nespēj sasniegt nepieciešamo spiedienu

Ūdens padeve ir pārāk maza.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Pārbaudiet, vai ūdens pieplūdei ir pietiekams padeves daudzums.
3. Pārbaudiet strūkļas caurules iestatījumu.
4. Pārbaudiet, vai nav pārsniegts maksimālais iesūkšanas augstums.

Ūdens pieslēguma siets ir netīrs.

1. Ar plakanknābļēm izvelciet sietu no ūdens pieslēguma.
2. Iztīriet sietu zem tekoša ūdens.

Attēls I

Ierīce ir gaiss.

1. Atgaisojiet ierīci:

- a Ieslēdziet ierīci uz maksimums 2 minūtēm bez pievienotas strūkļas caurules.
- b Nospiediet uz augstspiediena pistoles un pagaidiet, līdz ūdens izplūst no augstspiediena pistoles bez burbulīšiem.
- c Pievienojiet strūkļas cauruli.

Spēcīgas spiediena svārstības

1. Iztīriet augstspiediena sprauslu:

- a Ar adatu iztīriet netīrumus no sprauslas cauruma.
- b Ar ūdeni izskalojiet augstspiediena sprauslu no priekšas.

2. Pārbaudiet ūdens pieplūdes daudzumu.

Ierīce nav hermētiska

1. Neliels nehermētiskums ir tehniski paredzēts. Izteikta nehermētiskuma gadījumā vērsieties autorizētā klientu servisā.

Tīrīšanas līdzeklis netiek iesūkt

Pie augstspiediena pistoles ir uzstādīta strūkļas caurule.

1. Demontējiet strūkļas cauruli un strādājiet tikai ar augstspiediena pistoli.

Tīrīšanas līdzekļa šļūtene ir salocīta, nosprostota vai tai ir noplūde.

1. Iztaisnojiet, iztīriet vai nomainiet tīrīšanas līdzekļa šļūteni.

Tīrīšanas līdzekļa filtrs ir aizsērējis.

1. Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana, skatīt *Tīrīšanas līdzekļa filtra tīrīšana*.

Spēcīgas spiediena svārstības / vibrācijas

Strūkļas sprausla strūkļas sprauslas uzgalī ir netīra.

1. Iztīriet strūkļas sprauslu no priekšpusēs ar adatu un izskalojiet.

Pieplūdes ūdens daudzums ir pārāk mazs.

1. Pilnībā atveriet ūdens krānu.
2. Izvietojiet dārza šļūteni bez salocījumiem.
3. Izlīniet sietu ūdens pieslēgumā.

IEVĒRĪBA!

Bojājumu risks nepietiekamas ūdens pieplūdes dēļ.

Ierīces un augstspiediena šļūtenes bojājumi

Nodrošiniet pietiekamu ūdens pieplūdes daudzumu.

4. Pārbaudiet pieplūdes ūdens daudzumu un, ja nepieciešams, palieliniet to, skatīt *Ūdens padeves izveide*.

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu atbildīgā tirdzniecības uzņēmuma izdotie garantijas nosacījumi Garantijas termiņā Jūsu ierīces iespējamās darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis būs materiāla vai ražošanas kļūda. Garantijas gadījumā ar pirkumu apliecināšu dokumentu vērsieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas centrā.

(Adresi skatīt aizmugurē)

Papildu informācija par garantiju (ja tāda ir pieejama) ir atrodamā vietējās KÄRCHER tīmekļa vietnes servisa sadaļā "Lejupielādes".

ES atbilstības deklarācija

Ar šo mēs apliecinām, ka turpmāk minētais produkts atbilst attiecīgajiem direktīvu un regulu noteikumiem. Veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas produkta uzbūvē, šī deklarācija zaudē savu spēku. Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Produkts: Augstspiediena tīrītājs

Tips: K 5 Classic

Direktīvas un regulas

2006/42/EK (+2009/127/EK) (līdz 19.01.2027.) (ES)

2023/1230 (no 20.01.2027.)

2000/14/EK

2011/65/ES

2014/30/ES

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Piemērotie saskaņotie standarti

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Piemērotās atbilstības novērtēšanas procedūras

2000/14/EK: Pielikums V

Trokšņa intensitātes līmenis dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Izmērīts: 88

Nodrošināts: 91

K 5 Classic

Izmērīts: 89

Nodrošināts: 92

Nosaukums un adrese

Pilnvarotais sagatavot dokumentāciju:

S. Reizers (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālrunis: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden (Winnenden), 01.07.2026.

Parakstītāji rīkojas valdes vārdā un ar tās pilnvarojumu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Vācija)

Tālr.: +49 7195 14-0

Fakss: +49 7195 14-2212

Tehniskie dati

Strāvas pieslēgums

Spriegums	V	220-240
Fāze	~	1
Frekvence	Hz	50-60
Maksimāli pieļaujamā tīkla pretestība	Ω	0,34 + j0,21
Strāvas patēriņš	A	8
Drošinātāja veids		IPX5
Aizsardzības klase		II
Tīkla drošinātājs (inertais)	A	10

Ūdens pieslēgums

Pieplūdes spiediens (maks.)	MPa	1,2
Pievades temperatūra (maks.)	°C	40
Pieplūdes daudzums (min.)	l/min	10
Iesūkšanas augstums (maks.)	m	0,5

Ierīces veiktspējas dati

Darba spiediens	MPa	12,0
Maks. pieļaujamais spiediens	MPa	14,5
Padeves apjoms, ūdens	l/min	6,7
Augstspiediena pistoles atsitiena spēks	N	17

Izmēri un svars

Raksturīgais ekspluatācijas svars	kg	7,0
Garums	mm	281
Platums	mm	274
Augstums	mm	461

Aprēķinātās vērtības saskaņā ar EN 60335-2-79

Plauksta-rokas-vibrācija a_{hv}	m/s^2	2,3
Nenoteiktība Plauksta-rokas-vibrācija K	m/s^2	0,7
Atkārtotas triecienvibrācijas p_F	m/s^2	28
Nenoteiktība Atkārtotas triecienvibrācijas K	m/s^2	6

Trokšna spiediena lūmenis L_{pA}	dB(A)	77
Nenoteiktība Skaņas spiediena lūmenis K_{pA}	dB(A)	3
Trokšna intensitātes lūmenis L_{WA}	dB(A)	89
Garantētais skaņas jaudas lūmenis $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Turinys

„KÄRCHER Home & Garden“ programa	74
Bendrieji nurodymai	74
Saugos įtaisai	74
Mašinos simboliai	74
Naudojimas laikantis nurodymų	74
Aplinkos apsauga	74
Priedai ir atsarginės dalys	74
Komplektacija	74
Prietaiso aprašymas	75
Montavimas	75
Atidavimas eksploatuoti	75
Eksploatavimas	75
Gabenimas	76
Sandėliavimas	76
Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas	77
Trūkčių šalinimas	77
Garantija	78
ES atitikties deklaracija	78
Techniniai duomenys	78

„KÄRCHER Home & Garden“ programa

Su "KÄRCHER Home & Garden" programa, naudodami savo prietaisus turėsite šiuos privalumus:

- Naudojimo patarimai ir ekspertų žinios
- Informacija apie produktą, priedų apžvalga ir eksploatavimo instrukcija
- Pagalbos ir techninio aptarnavimo kontaktai
- Elektroninė parduotuvė - išskirtiniai pasiūlymai ir dar daugiau

Atsisiųskite programą „KÄRCHER Home & Garden“ iš savo programų parduotuvės ir patogiai užregistruokite produktą.

Bendrieji nurodymai



Prieš pradėdami naudoti prietaisus, perskaitykite šią instrukciją ir pridamus saugos nurodymus. Atsižvelkite į juos.

Išsaugokite abi knygeles vėlesniam naudojimui arba kitam prietaiso savininkui.

Saugos įtaisai

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus!

Sunkūs sužalojimai dėl trūkstamos, pakeistos ar neveiksmingos saugos įrangos. Neužblokuokite arba nepašalinkite saugos įtaisų ir nedarykite jų neveiksmingų. Apsauginiai įtaisai garantuoja jūsų saugą.

Įrenginio jungiklis

Įrenginio jungiklis užkerta kelią netyčiam prietaiso veikimui.

Aukšto slėgio pistoleto fiksatorius

Fiksatorius užblokuoja aukšto slėgio pistoleto svertą ir užkerta kelią netyčiam prietaiso paleidimui.

Automatinio sustabdymo funkcija

Atleikus aukšto slėgio pistoleto svertą, pneumatinis junginys išjungia siurbį ir aukšto slėgio srovė nutrūksta.

Nuspaudus svertą, siurblys vėl įsijungia.

Mašinos simboliai



Nenukreipkite aukšto slėgio srovės į asmenis, gyvūnus, veikiančią elektros įrangą arba patį prietaisą. Saugokite įrenginį nuo šalčio.



Nejunkite įrenginio tiesiogiai prie viešųjų geriamojo vandens tinklų.

Naudojimas laikantis nurodymų

Šį aukšto slėgio valymo įrenginį naudokite tik privačiai. Aukšto slėgio valymo įrenginys skirtas aukšto slėgio vandens srove valyti mašinas, transporto priemones, statinius, įrankius, fasadus, terasas, sodo įrankius ir pan.

Aplinkos apsauga



Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Pakuotės atliekas prašome šalinti laikantis aplinkos apsaugos teisės aktų reikalavimų.



Elektros ir elektroniniuose prietaisuose būna vertingų perdirbamųjų medžiagų ir dažnai, pvz., baterijų, akumuliatorių sudedamųjų dalių, arba alyvos, kurias netinkamai naudojant arba šališkai ne pagal reikalavimus gali kilti pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Tačiau norint tinkamai eksploatuoti prietaisą šios sudedamosios dalys yra būtinos. Šiuo simboliu pažymėtus prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis.



Valymo darbus, kurių metu susidaro alyvos turinčios nuotekos, pvz., variklių valymas, automobilio dugno plovimas, atlikti galima tik tose valymo vietose, kuriose yra alyvos separatorius.



Darbus naudojant valiklius leidžiama taikyti tik vandeniui atspariems darbiniais paviršiams su jungtimi prie nešvaraus vandens kanalizacijos. Užtikrinkite, kad valiklis nepatektų į vandens telkinius arba įsiskverbų į dirvožemį.



Kai kuriose šalyse draudžiama imti vandenį iš viešųjų vandens telkinių.

Nuorodos dėl sudedamųjų medžiagų (REACH)

Naujausia informacija apie sudedamąsias medžiagas rasite: www.kaercher.de/REACH

Priedai ir atsarginės dalys

Naudokite tik originalius priedus ir originalas atsargines dalis – taip užtikrinsite, kad įrenginys veiktų patikimai ir be trūkčių.

Informaciją apie priedus ir atsargines dalis rasite svetainėje www.kaercher.com.

Komplektacija

Įrenginio tiekiamo komplekto sudėtis parodyta ant pakuotės. Išpakavę patikrinkite, ar yra visos įrenginio detalės. Jei trūksta priedų arba yra transportavimo pažeidimų, praneškite apie tai pardavėjui.

Prietaiso aprašymas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje

Paveikslas A

- ① Gabenimo ratas
- ② Auštojo slėgio pistoleto dėtuve
- ③ Purkšto dėtuve
- ④ Auštojo slėgio žarnos ir sujungimo su tinklu laido dėtuve
- ⑤ Purkštas su purvo grandikliu įsisenėjusiems nešvarumams
- ⑥ Purkštas „Vario Power“ įprastoms valymo užduotims
Darbinį slėgį galima tolydžiai didinti nuo „MAŽASIS“ iki „DIDYSIS“. Norėdami keisti darbinį slėgį, atleiskite rankinio purškimo pistoleto svirtį ir pasukite purškimo antgalį į norimą padėtį.
- ⑦ Aukštojo slėgio pistoletas
- ⑧ Atleidimo mygtukas
- ⑨ Aukštojo slėgio pistoleto svirtis
- ⑩ Aukštojo slėgio pistoleto fiksatorius
- ⑪ Aukštojo slėgio žarna
- ⑫ Maitinimo tinklo laidas su tinklo kištuku
- ⑬ Prietaiso jungiklis „0/OFF“ / „I/ON“ („0 / IŠJUNGTĄ“ / „I / ĮJUNGTĄ“)
- ⑭ Gabenimo rankena, ištraukiamoji
- ⑮ Aukšto slėgio jungtis
- ⑯ Identifikacinė plokštelė
- ⑰ Vandens tiekimo jungtis su sumontuotu sietu
- ⑱ Ploviklio siurbimo žarna
- ⑲ Vandens tiekimo jungties mova
- ⑳ * Sodo žarna (armuotoji, skersmuo ne mažesnis kaip 1/2 col. (13 mm), ne trumpesnė kaip 7,5 m, su prekybinius standartus atitinkančia sparčiąja jungtimi)
- ㉑ ** KÄRCHER siurbimo žarna

*papildomai reikalinga

** įsigijama pasirinktinai

Montavimas

Paveikslai pateikti grafikų puslapyje.

Prieš naudojimą sumontuokite prietaisą atskiras kartu pristatytas dalis.

Movos vandens jungčiai montavimas

1. Užsukite movą vandens jungčiai ant prietaiso vandens jungties.

Paveikslas B

Atidavimas eksploatuoti

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Išvyniokite visą aukštojo slėgio žarną ir ištiesinkite visas kilpas bei susisukusias vietas.

3. Aukštojo slėgio žarną sujunkite su prietaisu.
 - a Iš movos ištraukite spaustuką.
 - b Aukštojo slėgio žarną įkiškite į jungtį.
 - c Paspauskite žemyn jungties spaustuką.
- Paveikslas C**
4. Įkiškite aukštojo slėgio žarną į aukštojo slėgio pistoletą – turi būti girdima, kaip ji užfiksuojama.

Pastaba

Stenkitės, kad antgalis būtų tinkamai užfiksuotas.

Paveikslas D

5. Patikrinkite, ar sujungimai patikimi, patraukdami aukšto slėgio žarną.
6. Įkiškite tinklo kištuką į lizdą.

Pastaba

Atkreipkite dėmesį, kad prijungimo taške nebūtų viršijama didžiausia leidžiamoji tinklo pilnutinė varža (žr. Techniniai duomenys). Priešingu atveju įjungus prietaisą gali būti paveikti kiti elektros prietaisai (pvz., gali mirgti lempos).

Jeigu kyla naiškumų dėl jūsų prijungimo taško leistinos tinklo pilnutinės varžos, susisieki su savo elektros energijos tiekėju.

Užtikrinkite vandens tiekimą

DĖMESIO

Užteršto vandens keliamas pažeidimo pavojus.

Žala įrenginiui ir priedams

Naudokite prietaisą tik su švariu gėlu vandeniu be priemaišų ir priedų.

Nenaudokite užteršto vandens, nuotekų ar sūraus vandens.

KÄRCHER rekomenduoja naudoti papildomai įsigijamą KÄRCHER vandens filtrą.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

1. Patikrinkite, ar paduodama vandens slėgis, temperatūra ir kiekis atitinka reikalavimus, žr. *Techniniai duomenys*.

Pastaba

Vykdykite vandens tiekimo įmonės reikalavimus.

Jungtis su vandentiekio linija

DĖMESIO

Naudojant iš žalvario pagamintas žarnų jungtis su „AquaStop“ funkcija jungtis kyla pažeidimų pavojus.

Aukšto slėgio siurblio pažeidimas.

Naudokite tik „Kärcher“ žarnų movas su/be „AquaStop“ funkcijos, žarnų movas be „AquaStop“ funkcijos arba žarnų movas iš plastiko su „AquaStop“ funkcija iš trečiųjų šalių tiekėjų.

1. Užmaukite sodo žarną ant vandens tiekimo jungties movos.

Paveikslas E

2. Prijunkite sodo žarną prie vandens tiekimo linijos.
3. Iki galo atsukite vandens čiaupą.

Vandens siurbimas iš atvirųjų talpyklų

Šis didelio slėgio valytuvus turi KÄRCHER siurbimo žarną, skirtą paviršiniam vandeniui siurbti, pvz., iš lietaus vandens talpyklų arba tvenkinių (didžiausias įsiurbimo aukštis nurodytas, žr. *Techniniai duomenys*).

1. Movą nusukite nuo įrenginio vandens tiekimo jungties.
2. Pripildykite siurbimo žarną vandeniu.

3. Užsukite siurbimo žarną ant įrenginio vandens tiekimo jungties ir įdėkite į vandens šaltinį (pvz., lietaus vandens statinę).

Prietaiso ventiliavimas

1. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
2. Panaikinkite aukšto slėgio pistoleto svarto blokavimą.
3. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
4. Paleiskite prietaisą veikti daugiausia 2 minutes, kol vanduo iš aukšto slėgio pistoleto ims tekėti be oro burbuliukų.
5. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
6. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.

Eksplotavimas

DĖMESIO

Siurblio sausoji eiga

Prietaiso pažeidimas

Jeigu prietaise per 2 minutes nesukuriamas slėgis, išjunkite prietaisą ir toliau vadovaukitės nurodymais, pateiktais skyriuje Trikių šalinimas.

Auštojo slėgio režimas

DĖMESIO

Dažytų arba jautrių paviršių pažeidimas

Paviršiai pažeidžiami pasirinkus nedidelį srovės atstumą arba netinkamą purškimo antgalį.

Valydami dažytus paviršius laikykite bent 30 cm srovės atstumą.

Automobilių padangų, dažų arba jautrių paviršių, tokių kaip medis, nevalykite su purvo skutikliu.

1. Įkiškite purkštą į aukšto slėgio pistoletą ir užfiksukite pasukdami 90°.

Paveikslas F

2. Įjunkite prietaisą („I / ON“).
 3. Panaikinkite aukšto slėgio pistoleto svarto blokavimą.
 4. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
- Prietaisas įsijungia.

Eksplotavimas naudojant valiklį

⚠ PAVOJUS

Valymo priemonė gali sužaloti

Pavojinga žala sveikatai netinkamai naudojant valiklį. Naudodami valiklį laikykitės gamintojo saugos duomenų lapuose pateiktų nurodymų.

Dėvėkite numatytas asmenines apsaugos priemones.

Pastaba

KÄRCHER valiklis užtikrina darbą be sutrikimų. Pasi-konsultuokite arba užsakykite mūsų katalogą ar mūsų valymo priemonių informacinius lapelius.

Pastaba

Valymo priemonės įmaišyti leidžiant tik pasirinkus veikimą žemu slėgiu.

1. Iš korpuso ištraukite norimo ilgio valymo priemonės įsiurbimo žarną.

Paveikslas G

2. Valymo priemonės įsiurbimo žarną įkiškite į valymo priemonės tirpalo talpyklą.

3. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto ir dirbkite tik naudodami aukšto slėgio pistoletą. Ekspluatuojant valiklio tirpalas maišomas su vandens srove.

Rekomenduojamas valymo būdas

1. Taupiai užpurškite valymo priemonės ant sauso paviršiaus ir leiskite jai veikti (nedžiovinkite).
2. Nuplaukite atsilaisvinusį purvą aukšto slėgio srove.

Baigus eksploatuoti su valymo priemonė

1. Skalaukite prietaisą apie 30 sekundžių švari vandeniu.

Ekspluatavimo nutraukimas

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą. Kai svertas atleidžiamas, prietaisas išsijungiamas. Aukštasis slėgis sistemoje nėra panaikinamas.
 2. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.
- ##### Paveikslas H
3. Darydami ilgesnes negu 5 minučių darbo pertraukas prietaisą išjunkite „0/OFF“.

Ekspluatavimo nutraukimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų pavojus!

Nekontroliuojamai išsiveržiančio slėginio vandens keliamas sužalojimo pavojus.

Aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto arba nuo prietaiso atjunkite tik tuo atveju, kai sistemoje nėra slėgio.

1. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Spauskite aukšto slėgio pistoleto svartą 30 sekundžių. Sistemoje dar likęs slėgis panaikinamas.
4. Atleiskite aukšto slėgio pistoleto svartą.
5. Užfiksukite aukšto slėgio pistoleto svartą.
6. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
7. Atjunkite prietaisą nuo vandens tiekimo.
8. Ištraukite tinklo kištuką iš lizdo.

Gabenimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso traukimas

1. Ištraukite transportavimo rankeną, kol ji garsiai užsikis.
2. Traukite prietaisą už gabenimo rankenos.

Prietaiso vežimas transporto priemonėje

1. Apsaugokite prietaisą nuo slydimo ir apvartimo.

Sandėliavimas

⚠ ATSARGIAI

Sužalojimų ir apgadinimo pavojus dėl prietaiso svorio.

Sužalojimai ir apgadinimai

Sandėliuodami ir gabendami mašiną atsižvelkite į jos svorį.

Prietaiso sandėliavimas

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Nuspauskite aukšto slėgio pistoleto atskyrimo mygtuką ir atskirkite aukšto slėgio žarną nuo aukšto slėgio pistoleto.
3. Atjunkite purkštą nuo aukšto slėgio pistoleto.

4. Į atitinkamas dėtuves sudėkite abu purkštus ir auštojo slėgio pistoletą.
5. Atjunkite aukštojo slėgio žarną nuo prietaiso.
6. Sudėkite aukštojo slėgio žarną ant prietaiso.
7. Sujungimo su maitinimo tinklu laidą padėkite ant prietaiso.

Prieš sandėliuodami ilgesniam laikui, atkreipkite dėmesį į papildomus nurodymus, žr. sk. *Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas*.

Apsauga nuo šalčio

DĖMESIO

Paveikimo pavojus!

Užšalęs vanduo pažeidžia įrenginį ir priedą.

Po kiekvieno naudojimo visiškai ištuštinkite įrenginį ir priedus.

Saugokite įrenginį ir priedus nuo žemesnės nei 0 °C (32 °F) temperatūros.

1. Atjunkite įrenginį nuo vandens tiekimo.
2. Atjunkite didelio slėgio žarną nuo įrenginio.
3. Įjunkite prietaisą „I / ON“.
4. Palaukite ne ilgiau kaip 1 minutę, kol iš aukštojo slėgio jungties nustos tekėti vanduo.
5. Išjunkite prietaisą „0/OFF“.
6. Įrenginį su visais priedais laikykite nuo šalčio apsaugotoje vietoje.

Techninė priežiūra ir eksploatacinės parengties užtikrinimas

⚠ PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus

Sužalojimai prisilietus prie elektrinių dalių

Išjunkite prietaisą.

Ištraukite tinklo kištuką.

Prietaisui nereikia atlikti techninės priežiūros, t. y. jums nereikia atlikti reguliarių techninės priežiūros darbų.

Vandens jungties sieto valymas

DĖMESIO

Vandens jungtyje pažeistas sietas

Prietaiso pažeidimai dėl nešvaraus vandens

Prieš įdėdami sieta į vandens jungtį, patikrinkite, ar jis nepažeistas.

Jeigu reikia, išvalykite vandens jungties sieta .

1. Nuimkite vandens jungties movą.
 2. Ištraukite sieta plokščiomis replėmis.
 3. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.
- Paveikslas I**
4. Įdėkite sieta į vandens jungtį.
 5. Movą užsukite ant vandens tiekimo jungties.

Valiklio filtro valymas

Jeigu ketinate sandėliuoti ilgesnį laiką, išvalykite valiklio filtrą.

1. Nutraukite filtrą nuo valiklio siurbimo žarnos.
2. Nuplaukite filtrą po tekančiu vandeniu.

Paveikslas J

Trikčių šalinimas

⚠ PAVOJUS

Pavojus gyvybei liečiant įtampingąsias dalis.

Mirtini arba itin sunkūs sužeidimai

Nelieskite jokios įtampingosios dalies.

Išjunkite prietaisą.

Netraukite tinklo kištuko iš kištukinės dėžutės už maitinimo laido.

Trikčių priežastys dažnai būna paprastos, kurias nesunkiai pašalinsite pasinaudoję šia apžvalga. Kilus abejo- nių arba atsiradus čia nenurodytų gedimų, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaisas neveikia

1. Nuspauskite aukštojo slėgio pistoleto svirtą. Prietaisas įsijungia.
2. Patikrinkite, ar ant tipo plokštelės nurodyta įtampa atitinka elektros šaltinio įtampą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistas sujungimo su tinklu laidas.

Prietaisą nesukuriamas slėgis

Vandens tiekimas per mažas.

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Patikrinkite vandens įvadą, ar tiekama pakankamai vandens.
3. Patikrinkite purkšto nustatymą.
4. Patikrinkite, ar neviršytas didžiausias vandens įsiurbimo aukštis.

Užterštas vandens jungties sietas.

1. Ištraukite sieta iš vandens jungties plokščiomis replėmis.
2. Nuplaukite sieta po tekančiu vandeniu.

Paveikslas I

Prietaise yra oro.

1. Iš prietaiso išleiskite orą:
 - a. Prietaisą be prijungto purkšto įjunkite ne ilgiau kaip 2 minutėms.
 - b. Paspauskite aukštojo slėgio pistoletą ir palaukite, kol vanduo iš aukštojo slėgio pistoleto ims tekėti be burbuliukų.
 - c. Prijunkite purkštą.

Dideli slėgio svyravimai

1. Išvalykite aukšto slėgio antgalį:
 - a. pašalinkite nešvarumus iš antgalio skylės adata.
 - b. Nuskalaukite aukšto slėgio antgalį vandeniu iš priekio.
2. Patikrinkite tiekiamo vandens kiekį.

Prietaisas nesandarus

1. Nedidelis prietaiso nesandarumas techniškai gali- mas. Dėl didelio nesandarumo kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą.

Valiklis nėra siurbiamas

Ourškimo antgalis sumontuotas ant aukštojo slėgio pis- toleto.

1. Srovės vamzdį nuo aukštojo slėgio pistoleto. Plovimo priemonės žarna susiraižiusi, užsikimšusi ar- ba nesandari.

1. Plovimo priemonės žarną tieskite, valykite arba pa- keiskite be sulenkimo.

Užsikimšo plovimo priemonės filtras.

1. Valiklio filtro valymas, žr. *Valiklio filtro valymas*.

Dideli slėgio svyravimai / vibracijos

Purškimo antgalis galvutėje yra nešvarus.

1. Išvalykite purškimo antgalį iš priekio adata ir praska- laukite.

Tiekiamo vandens kiekis yra per mažas

1. Iki galo atsukite vandens čiaupą.
2. Sodo žarną tieskite be susisukimų.
3. Išvalykite vandens tiekimo jungties sieta.

DĖMESIO

Žalos pavojus dėl nepakankamo vandens pritekėjimo.

Prietaiso ir aukšto slėgio žarnos pažeidimai

Užtikrinkite pakankamą vandens tiekimą.

4. Patikrinkite įleidžiamojo vandens kiekį ir, jei reikia, padidinkite jį, žr. **Užtikrinkite vandens tiekimą.**

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos klaidos. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinančią kasos kvitą.

(Adresą rasite kitoje pusėje)

Daugiau informacijos apie garantiją (jei tokia yra) rasite vietinės „KÄRCHER“ svetainės techninio aptarnavimo srityje, skiltyje „Atsisiuntimai“.

ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu mes pareiškiame, kad toliau nurodytas produktas atitinka galiojančias išvardytų direktyvų ir reglamentų nuostatas. Jeigu produktui atliekamas su mumis nesuderintas keitimas, ši deklaracija netenka savo galios. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas.

Produktas: Aukšto slėgio valymo įrenginys

Tipas: K 5 Classic

Direktyvos ir reglamentai

2006/42/EB (+2009/127/EB) (iki 2027 01 19) (ES) 2023/1230 (nuo 2027 01 20)

2000/14/EB

2011/65/ES

2014/30/ES

2009/125/EB

(EU) 2019/1781

Taikomi darnieji standartai

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Taikoma atitikties įvertinimo procedūra

2000/14/EB: V priedas

Svertinis garso galios lygis dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Išmatuotas: 88

Garantuojamas: 91

K 5 Classic

Išmatuotas: 89

Garantuojamas: 92

Pavadinimas ir adresas

Dokumentacijos tvarkytojas:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Vinendenas, 2026 m. liepos 1 d.

Pasirašantys asmenys veikia pagal bendrovės vadovų įgaliojimus.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Vinendenas, Vokietija

Tel.: +49 7195 14-0

Faks.: +49 7195 14-2212

Techniniai duomenys

Elektros jungtis

Įtampa	V	220-240
Fazė	~	1
Dažnis	Hz	50-60
Didžiausia leistina tinklo pilnutinė varža	Ω	0,34 + j0,21
Srovės suvartojimas	A	8
Saugiklio rūšis		IPX5
Apsaugos klasė		II
Maitinimo tinklo saugiklis (inertinis)	A	10

Vandens jungtis

Įleidimo slėgis (maks.)	MPa	1,2
Įleidimo temperatūra (maks.)	°C	40
Tiekiamos kiekis (min.)	l/min	10
Įsiurbimo aukštis (maks.)	m	0,5

Įrenginio galios duomenys

Darbinis slėgis	MPa	12,0
Maks. leistinas slėgis	MPa	14,5
Tiekimo pajėgumas, vanduo	l/min	6,7
Rankinio purškimo pistoleto atitranskios jėga	N	17

Matmenys ir svoriai

Tipinis darbinis svoris	kg	7,0
Ilgis	mm	281
Plotis	mm	274
Aukštis	mm	461

Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-79

Plaštakos-rankos-vibracija a_{HV}	m/s^2	2,3
Neapibrėžtis plaštakos-rankos-vibracija K	m/s^2	0,7
Pasikartojantis smūgis p_F	m/s^2	28
Pasikartojančio smūgio neapibrėžtis K	m/s^2	6
Garso lygis L_{pA}	dB(A)	77
Garso slėgio lygio K neapibrėžtis p_{dA}	dB(A)	3
Garso galios lygis L_{WA}	dB(A)	89

garantuotas garso galios	dB(A)	92
lygis L _{WA, d}		

Gamintojas pasilieka teisę atlikti techninius pakeitimus.

Spis treści

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden	79
Ogólne wskazówki	79
Wyposażenie zabezpieczające	79
Symbole na urządzeniu	79
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	79
Ochrona środowiska	79
Akcesoria i części zamienne	79
Zakres dostawy	80
Opis urządzenia	80
Montaż	80
Uruchomienie	80
Eksploatacja	81
Transport	81
Przechowywanie	82
Czyszczanie i konserwacja	82
Usuwanie usterek	82
Gwarancja	83
Deklaracja zgodności UE	83
Dane techniczne	83

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden

Aplikacja KÄRCHER Home & Garden oferuje następujące korzyści podczas korzystania z urządzenia:

- Praktyczne porady i wiedza ekspertów
- Informacje o produkcie, przegląd akcesoriów i instrukcje obsługi
- Pomoc i kontakt serwisowy
- Sklep internetowy - ekskluzywne oferty i wiele więcej

Pobierz aplikację KÄRCHER Home & Garden ze sklepu z aplikacjami i wygodnie zarejestruj swój produkt.

Ogólne wskazówki



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz załączone wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.

Oba zeszyty przechować do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Wyposażenie zabezpieczające

! OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Poważne obrażenia z powodu braku, modyfikacji lub nieskuteczności wyposażenia zabezpieczającego. Nie wolno omijać, usuwać ani dezaktywować żadnych urządzeń zabezpieczających. Urządzenia zabezpieczające służą ochronie użytkownika.

Wyłącznik urządzenia

Wyłącznik urządzenia zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Blokada pistoletu wysokociśnieniowego

Blokada unieruchamia dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia.

Funkcja automatycznego zatrzymania

Po zwolnieniu dźwigni pistoletu wysokociśnieniowego wyłącznik ciśnieniowy wyłącza pompę wysokociśnieniową i wysokociśnieniowy strumień wody ustaje. Po naciśnięciu dźwigni pompa ponownie się włącza.

Symbole na urządzeniu



Nie kierować strumienia pod wysokim ciśnieniem na inne osoby, zwierzęta, aktywne wyposażenie elektryczne ani na samo urządzenie.

Chronić urządzenie przed mrozem.



Urządzenia nie wolno podłączać bezpośrednio do publicznej sieci wody pitnej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w gospodarstwach domowych.

Myjka wysokociśnieniowa jest przeznaczona do czyszczenia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, sprzętu ogrodowego itd. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem.

Ochrona środowiska



Materiały, z których wykonano opakowania, nadają się do recyklingu. Opakowania poddaje utylizacji przyjaznej dla środowiska naturalnego.



Elektryczne i elektroniczne urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, a często również takie części składowe jak baterie, akumulatory lub olej, które w razie niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Jednak te części składowe są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać do odpadów z gospodarstw domowych.



Czyszczanie, podczas którego powstaje woda zawierająca olej, np. mycie silnika, mycie podwozia, może być wykonywane tylko na stanowiskach do mycia wyposażonych w oddzielną kolekcję oleju.



Prace z użyciem środków czyszczących można wykonywać tylko na wodoszczelnych powierzchniach roboczych z podłączeniem do kanalizacji odprowadzającej brudną wodę. Nie dopuszczać, aby środki czyszczące dostały się do zbiorników wodnych lub do gleby.



Pobór wody z publicznych zbiorników wodnych w niektórych krajach jest niedozwolony.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników można znaleźć na stronie: www.kaercher.de/REACH

Akcesoria i części zamienne

Należy stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne, ponieważ gwarantują one bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

Informacje dotyczące akcesoriów i części zamiennych można znaleźć na stronie www.kaercher.com.

Zakres dostawy

Zakres dostawy urządzenia jest przedstawiony na opakowaniu. Podczas rozpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braków w akcesoriach lub szkód powstałych w transporcie należy zwrócić się do dystrybutora.

Opis urządzenia

Ilustracje: patrz strona z grafikami

Rysunek A

- ① Kółko transportowe
- ② Schowek na pistolet wysokociśnieniowy
- ③ Schowek na lance
- ④ Schowek na wąż wysokociśnieniowy / przewód zasilający
- ⑤ Lanca z dyszą rotacyjną do uporczywych zabrudzeń
- ⑥ Lanca Vario Power do najczęstszych zastosowań w ramach czyszczenia
Ciśnienie robocze można płynnie zwiększać od poziomu SOFT do HARD. Aby zmienić ciśnienie robocze, należy zwolnić dźwignię pistoletu ręcznego i obrócić lancę w żądane położenie.
- ⑦ Pistolet wysokociśnieniowy
- ⑧ Przycisk zwalniający
- ⑨ Dźwignia pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑩ Blokada pistoletu wysokociśnieniowego
- ⑪ Wąż wysokociśnieniowy
- ⑫ Przewód zasilający z wtyczką sieciową
- ⑬ Wyłącznik urządzenia „0/OFF” / „I/ON”
- ⑭ Uchwyt transportowy, wyciągany
- ⑮ Przyłącze wysokociśnieniowe
- ⑯ Tabliczka znamionowa
- ⑰ Przyłącze wody z wbudowanym sitkiem
- ⑱ Wąż do zasymania środka czyszczącego
- ⑲ Złączka przyłącza wody
- ⑳ * Wąż ogrodowy (wzmocniony, średnica co najmniej 1/2 cala (13 mm), długość co najmniej 7,5 m, z dostępną w handlu szybkozłączką)
- ㉑ ** Wąż ssący KÄRCHER

* konieczne dodatkowo

** opcjonalnie dostępne

Montaż

Ilustracje patrz strona z grafikami.

Przed uruchomieniem zamontować do urządzenia dostarczone luzem części.

Montaż złączki przyłącza wody

1. Przykręcić złączkę przyłącza wody na urządzeniu.

Rysunek B

Uruchomienie

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Rozwinąć wąż wysokociśnieniowy i rozkręcić wszelkie pętle i skręcenia.
3. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do urządzenia.
 - a Pociągnąć do góry zacisk na sprężel.
 - b Włożyć wąż wysokociśnieniowy do zacisku
 - c Naciśnąć zacisk na sprężel w dół.
- Rysunek C**
4. Podłączyć wąż wysokociśnieniowy do pistoletu wysokociśnieniowego, aż słyszalnie się zatrzaśnie.

Wskazówka

Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie złączki.

Rysunek D

5. Sprawdzić bezpieczne połączenia poprzez pociągnięcie węża wysokociśnieniowego.
6. Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka.

Wskazówka

Dopilnować, aby nie została przekroczona maksymalna dopuszczalna impedancja sieciowa w punkcie przyłącza elektrycznego (patrz Dane techniczne). W przeciwnym razie włączenie urządzenia może zakłócać działanie innych odbiorników elektrycznych (np. migotanie lampy).

W razie wątpliwości dotyczących impedancji sieciowej występującej na danym przyłączy należy zwrócić się do właściwego zakładu energetycznego.

Otworzenie dopływu wody

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez zanieczyszczoną wodę.

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów

Urządzenie może pracować wyłącznie z czystą wodą słodką, pozbawioną zanieczyszczeń i dodatków.

Nigdy nie używać zanieczyszczonej wody, ścieków ani słonej wody.

Firma KÄRCHER zaleca stosowanie opcjonalnego filtra wody KÄRCHER.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego
Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

1. Sprawdzić ciśnienie, temperaturę i ilość doprowadzanej wody pod kątem zgodności z wymaganiami, patrz *Dane techniczne*.

Wskazówka

Przestrzegać przepisów przedsiębiorstwa wodociągowego.

Podłączenie do instalacji wodnej

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia podczas korzystania ze złączek węży wykonanych z mosiądzu z funkcją AquaStop innych dostawców.

Uszkodzenie pompy wysokociśnieniowej.

Stosować wyłącznie złączki węży z funkcją AquaStop lub bez funkcji AquaStop firmy Kärcher, złączki węży bez funkcji AquaStop lub złączki węży wykonane z tworzywa sztucznego z funkcją AquaStop innych dostawców.

1. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki przyłącza wody.

Rysunek E

2. Podłączyć wąż ogrodowy do instalacji wodnej.
3. Całkowicie odkręcić kran.

Zasysanie wody z otwartych zasobników

Ta myjka wysokociśnieniowa jest wyposażona w wąż ssący KÄRCHER do zasysania wody powierzchniowej, np. ze zbiorników wody deszczowej lub stawów (maksymalna wysokość zasysania patrz *Dane techniczne*).

1. Odkręcić złączkę od przyłącza wody.
2. Napełnić wąż ssawny wodą.
3. Przykręcić wąż ssawny do przyłącza wody urządzenia i włożyć do źródła wody (np. zbiornika z wodą deszczową).

Odpowietrzanie urządzenia

1. Włączyć urządzenie „I/ON”.
2. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
4. Urządzenie powinno pracować przez maksymalnie 2 minuty, do momentu, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
5. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Eksploatacja

UWAGA

Praca pompy na sucho

Uszkodzenie urządzenia

Jeśli urządzenie nie wytworzy ciśnienia w ciągu 2 minut, wyłączyć urządzenie i postępować zgodnie ze wskazówkami w rozdziale *Usuwanie usterek*.

Praca z wysokim ciśnieniem

UWAGA

Uszkodzenie delikatnych lub lakierowanych powierzchni

Zbyt mała odległość spryskiwania lub wybór nieodpowiedniej lancy powoduje uszkodzenie powierzchni. Zachować odległość strumienia min. 30 cm podczas czyszczenia lakierowanych powierzchni.

Nie czyścić opon, lakieru ani delikatnych powierzchni, np. drewna, za pomocą dyszy rotacyjnej.

1. Włożyć lancę do pistoletu wysokociśnieniowego i zablokować poprzez obrót o 90°.

Rysunek F

2. Włączyć urządzenie „I/ON”.
3. Odblokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.

Praca ze środkiem czyszczącym

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek stosowania środka czyszczącego

Poważny uszczerbek na zdrowiu z powodu nieprawidłowego użycia środków czyszczących.

Należy przestrzegać karty charakterystyki dostarczonej przez producenta środków czyszczących.

Należy nosić zalecane wyposażenie ochronne.

Wskazówka

Środki czyszczące KÄRCHER gwarantują niezakłóconą pracę urządzenia. Prosimy o zaczerpnienie porady oraz zamówienie naszego katalogu lub broszury z informacjami o naszych środkach czyszczących.

Wskazówka

Tylko podczas pracy z niskim ciśnieniem można dodawać środki czyszczące.

1. Wyciągnąć z obudowy na żadaną długość wężyk do zasysania środka czyszczącego.

Rysunek G

2. Zawiesić wężyk do zasysania środka czyszczącego w pojemniku z roztworem środka czyszczącego.
3. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego i pracować tylko z pistoletem wysokociśnieniowym. Podczas pracy do strumienia wody dodawany jest roztwór środka czyszczącego.

Zalecana metoda czyszczenia

1. Cienko spryskać suchą powierzchnię środkiem czyszczącym i pozostawić na pewien czas (ale nie do wyschnięcia).
2. Spłukać rozpuszczony brud strumieniem wysokociśnieniowym.

Po zakończeniu pracy ze środkiem czyszczącym

1. Płukać urządzenie przez ok. 30 sekund w czystej wodzie.

Przerywanie pracy

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Po zwolnieniu dźwigni urządzenie wyłącza się. W układzie pozostaje wysokie ciśnienie.
2. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.

Rysunek H

3. Podczas przerw w pracy trwających dłużej niż 5 minut wyłączyć urządzenie „0/OFF”.

Zakończenie pracy

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Obrażenia spowodowane przez wodę wydostającą się w niekontrolowany sposób pod wysokim ciśnieniem. Wąż ciśnieniowy odłączać od pistoletu wysokociśnieniowego lub od urządzenia tylko wtedy, gdy układ nie znajduje się pod ciśnieniem.

1. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
2. Zamknąć kurek wody.
3. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego i przytrzymać 30 s. Ciśnienie pozostające w układzie zostaje zredukowane.
4. Puścić dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
5. Zablokować dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego.
6. Wyłączyć urządzenie „0/OFF”.
7. Odłączyć urządzenie od dopływu wody.
8. Odłączyć wtyczkę od gniazdka.

Transport

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Ciągnięcie urządzenia

1. Wyciągnąć uchwyt transportowy, aż słyszalnie się zatrzaśnie.
2. Ciągnąć urządzenie za uchwyt transportowy.

Transport urządzenia pojazdem

1. Zabezpieczyć urządzenie przed przesunięciem i upadkiem.

Przechowywanie

⚠ OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia na skutek nieuwzględniania masy urządzenia.

Obrażenia i uszkodzenia

Podczas transportu i składowania uwzględnić masę urządzenia.

Przechowywanie urządzenia

1. Ustawić urządzenie na równej powierzchni.
2. Nacisnąć przycisk rozłączający na pistolecie wysokociśnieniowym i odłączyć wąż wysokociśnieniowy od pistoletu wysokociśnieniowego.
3. Odłączyć lancę od pistoletu wysokociśnieniowego.
4. Obie lance i pistolet wysokociśnieniowy schować do odpowiednich schowków.
5. Odłączyć wąż wysokociśnieniowy od urządzenia.
6. Umieścić wąż wysokociśnieniowy na urządzeniu.
7. Umieścić przewód elektryczny na urządzeniu.

Przed dłuższym okresem przechowywania zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami, patrz rozdział *Czyszczenie i konserwacja*.

Ochrona przeciwmrozowa

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Uszkodzenie urządzenia i akcesoriów na skutek zamarznięcia wody.

Po każdym użyciu należy całkowicie opróżnić urządzenie i akcesoria.

Chronić urządzenie i akcesoria przed temperaturami niższymi lub równymi 0°C (32°F).

1. Odłączyć urządzenie od zasilania wodą.
2. Zdemontować wąż wysokociśnieniowy z urządzenia.
3. Włączyć urządzenie „I/ON”.
4. Począekać maks. 1 minutę, aż z przyłącza wysokociśnieniowego przestanie wypływać woda.
5. Wyłączyć urządzenie „O/OFF”.
6. Przechowywać urządzenie z akcesoriami w pomieszczeniu zabezpieczonym przed mrozem.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Obrażenia z powodu dotknięcia elementów przewodzących prąd

Wyłączyć urządzenie.

Odłączyć wtyczkę sieciową.

Urządzenie jest bezobsługowe, tj. nie trzeba wykonywać żadnych regularnych czynności konserwacyjnych.

Czyszczenie sitka w przyłączy wody

UWAGA

Uszkodzone sitko w przyłączy wody

Uszkodzenie urządzenia z powodu zanieczyszczenia wody

Przed włożeniem sitka do przyłącza wody sprawdzić, czy sitko nie jest uszkodzone.

W razie potrzeby wyczyścić sitko w przyłączy wody.

1. Wyjąć złączkę z przyłącza wody.
2. Wyjąć sitko za pomocą płaskich szczypiec.

3. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

Rysunek I

4. Włożyć sitko do przyłącza wody.
5. Przykręcić złączkę do przyłącza wody.

Czyszczenie filtra środka czyszczącego

Przed dłuższym składowaniem wyczyścić filtr środka czyszczącego.

1. Wyjąć filtr z wężyka do zasysania środka czyszczącego.
2. Wyczyścić filtr pod bieżącą wodą.

Rysunek J

Usuwanie usterek

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku dotknięcia części znajdujących się pod napięciem

Śmiertelne lub poważne obrażenia

Nie należy dotykać żadnych części znajdujących się pod napięciem.

Wyłączyć urządzenie.

Wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego, nie ciągnąć za kabel.

Usterki mają często proste przyczyny, które można usunąć samodzielnie, korzystając z poniższego przeglądu. W razie wątpliwości lub wystąpienia usterek innych niż wymienione należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Urządzenie nie działa

1. Nacisnąć dźwignię pistoletu wysokociśnieniowego. Urządzenie włącza się.
2. Sprawdzić, czy napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu źródła prądu.
3. Sprawdzić przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

Urządzenie nie osiąga odpowiedniego ciśnienia

Za mały dopływ wody.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Sprawdzić, czy zasilanie wodą ma wystarczającą wydajność.
3. Sprawdzić ustawienie na lancy.
4. Sprawdzić, czy nie została przekroczona maksymalna wysokość zasilania.

Sitko w przyłączy wody jest zanieczyszczone.

1. Wyjąć sitko z przyłącza wody za pomocą płaskich szczypiec.
2. Umyć sitko pod bieżącą wodą.

Rysunek I

Urządzenie jest zapowietrzone.

1. Odpowietrzyć urządzenie:
 - a Włączyć urządzenie bez podłączonej lancy na maks. 2 minuty.
 - b Nacisnąć pistolet wysokociśnieniowy i poczekać, aż z pistoletu wysokociśnieniowego będzie się wydostawać woda bez pęcherzyków.
 - c Podłączyć lancę.

Mocne wahania ciśnienia

1. Wyczyścić dyszę wysokociśnieniową:
 - a Za pomocą igły usunąć zanieczyszczenia z otworu dyszy.
 - b Przepłukać dyszę wysokociśnieniową wodą od przodu.
2. Sprawdzić ilość doprowadzanej wody.

Urządzenie nieszczelne

1. Nieznaczna nieszczelność urządzenia jest uwarunkowana technicznie. Przy mocnej nieszczelności skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Środek czyszczący nie jest zasysany

Lanca jest zamontowana na pistolecie wysokociśnieniowym.

1. Zdemontować lancę i pracować z samym pistoletem wysokociśnieniowym.

Wąż środka czyszczącego jest zagięty, zatkany lub nieszczelny.

1. Ułożyć wąż środka czyszczącego bez załamań, wyczyścić lub wymienić go.

Filtr środka czyszczącego jest zatkany.

1. Wyczyścić filtr środka czyszczącego, patrz *Czyszczenie filtra środka czyszczącego*.

Silne wahania ciśnienia / wibracje

Dysza w głowicy dyszy strumieniowej jest zabrudzona.

1. Wyczyścić dyszę strumieniową igłą i przepłukać wodą od przodu.

Ilość doprowadzanej wody jest za mała.

1. Całkowicie odkręcić kran.
2. Ułożyć wąż ogrodowy bez załamań.
3. Oczyszczyć sitko w przyłączy wody.

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia wskutek niedostatecznej ilości doprowadzanej wody.

Uszkodzenie urządzenia i węża wysokociśnieniowego. Zapewnić dostateczną ilość doprowadzanej wody.

4. Sprawdzić objętość doprowadzanej wody i w razie potrzeby zwiększyć ją, patrz *Utworzenie dopływu wody*.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez dystrybutora urządzeń Kärcher. Ewentualne usterki urządzeń usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

(Adres znajduje się na odwrocie)

Więcej informacji na temat gwarancji (jeśli są dostępne) można znaleźć w obszarze Serwis na lokalnej stronie internetowej KÄRCHER w sekcji "Pliki do pobrania".

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony poniżej produkt jest zgodny z odpowiednimi przepisami podanych dyrektyw i rozporządzeń. Wszelkie niezgodnione z nami modyfikacje produktu powodują utratę ważności tego oświadczenia. Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Produkt: Myjka wysokociśnieniowa

Typ: K 5 Classic

Dyrektywy i rozporządzenia

2006/42/WE (+2009/127/WE) (do 19.01.2027) (UE)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2000/14/WE

2011/65/UE

2014/30/UE

2009/125/WE

(UE) 2019/1781

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Zastosowana metoda oceny zgodności

2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Zmierzony: 88

Gwarantowany: 91

K 5 Classic

Zmierzony: 89

Gwarantowany: 92

Nazwa i adres

Administrator dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Telefon: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026 r.

Niżej podpisane osoby działają na zlecenie i z upoważnienia zarządu.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Faks: +49 7195 14-2212

Dane techniczne

Przyłącze elektryczne

Napięcie	V	220-240
Faza	~	1
Częstotliwość	Hz	50-60
Maksymalna dopuszczalna impedancja sieci	Ω	0,34 + j0,21
Pobór prądu	A	8
Stopień ochrony		IPX5
Klasa ochrony		II
Bezpiecznik sieciowy (zwłoczny)	A	10

Przyłącze wody

Ciśnienie dopływu (maks.)	MPa	1,2
Temperatura dopływu (maks.)	°C	40
Ilość dopływu (min.)	l/min	10
Wysokość zasysania (maks.)	m	0,5

Wydajność urządzenia

Ciśnienie robocze	MPa	12,0
Maks. dopuszczalne ciśnienie	MPa	14,5
Ilość pobieranej wody	l/min	6,7
Odrzut pistoletu wysokociśnieniowego	N	17

Wymiary i masa		
Typowy ciężar roboczy	kg	7,0
Długość	mm	281
Szerokość	mm	274
Wysokość	mm	461
Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-79		
Drgania przenoszone przez kończyny górne _{hV}	m/s ²	2,3
Wartość drgań ręki, niepewność pomiaru K	m/s ²	0,7
Powtarzające się drgania uderzeniowe p _F	m/s ²	28
Niepewność pomiaru Powtarzające się drgania uderzeniowe K	m/s ²	6
Poziom ciśnienie akustycznego L _{pA}	dB(A)	77
Niepewność poziomu ciśnienia akustycznego K _{pA}	dB(A)	3
Poziom moc akustycznej L _{WA}	dB(A)	89
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L _{WA,d}	dB(A)	92

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Tartalom

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás	84
Általános utasítások	84
Biztonsági berendezések	84
A készülék szimbólumai	84
Rendeltetésszerű alkalmazás	84
Környezetvédelem	84
Tartozékok és pótalkatrészek	85
Szállított tartozékok	85
A készülék leírása	85
Telepítés	85
Üzembe helyezés	85
Üzemeltetés	86
Szállítás	87
Tárolás	87
Ápolás és karbantartás	87
Üzemzavarok elhárítása	87
Garancia	88
EU-megfelelőségi nyilatkozat	88
Műszaki adatok	88

KÄRCHER Home & Garden alkalmazás

A KÄRCHER Home & Garden alkalmazással a következő előnyöket élvezheti a készülék használata során:

- Alkalmazási tippek és szakértői ismeretek
 - Termékinformáció, tartozék áttekintés és használati utasítás
 - Segítségnyújtás és szervizelés
 - Webáruház - exkluzív ajánlatok és még sok más
- Töltse le a Kärcher Home & Garden alkalmazást az App Store-ból, és kényelmesen regisztrálja a terméket.

Általános utasítások



A készülék első használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást és a mellékelt biztonsági tanácsokat. Cselekedjen az említett dokumentum szerint.

Őrizze meg mindkét tájékoztatót későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.

Biztonsági berendezések

△ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

Hiányzó, módosított vagy hatástalan biztonsági berendezések miatt súlyos sérülések.

A biztonsági berendezések megkerülése, eltávolítása vagy hatástalanítása tilos. A biztonsági berendezések az Ön védelmét szolgálják.

Készülék kapcsoló

A készülék kapcsoló megakadályozza a készülék véletlenszerű működtetését.

Magasnyomású pisztoly retesze

A retesz lezárja a magasnyomású pisztoly karját, és megakadályozza a készülék véletlen elindítását.

Auto-stop funkció

A magasnyomású pisztolyon található kar elengedésével a nyomáskapcsoló lekapcsolja a szivattyút, és a magasnyomású sugár leáll. Ha a kart megnyomjuk, a szivattyú ismét bekapcsol.

A készülék szimbólumai



Ne irányítsa a magasnyomású sugarat személyekre, állatokra, működő elektromos berendezésekre vagy közvetlenül a készülékre.

Övja a készüléket a fagytól.



A készüléket ne csatlakoztassa közvetlenül a nyilvános ivóvízhálózatra.

Rendeltetésszerű alkalmazás

Kizárólag magánháztartásban használja a magasnyomású mosót.

A magasnyomású mosó gépek, járművek, építmények, szerszámok, homlokzatok, teraszok, kerti készülékek stb. magasnyomású vízszugárral történő tisztítására.

Környezetvédelem



A csomagolóanyag újrahasznosítható. Kérjük, környezetbarát módon semmisítse meg a csomagolást.



Az elektromos és elektronikus készülékek értékes, újrahasznosítható anyagokat, és gyakran olyan alkotóelemeket, például elemeket, akkumulátorokat vagy olajat is tartalmaznak, melyek nem megfelelő kezelése vagy helytelen megsemmisítése potenciális veszélyt jelenthet az emberek egészségre és a környezetre. Ezek az alkotóelemek azonban a készülék rendeltetésszerű üzemeléséhez szükségesek. Az ezzel a szimbólummal jelölt készülékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.



Olyan tisztítási munkálatokat, amelyek során olajtartalmú szennyvíz keletkezik – pl. motormosás, alvázmosás –, csak olajleválasztóval rendelkező mosóhelyeken szabad végezni.

♣ Tisztítószerrel végzett munkákat csak szigetelt, a szennyvízcsatornára csatlakoztatott munkafelületeken szabad végezni. A tisztítószerek nem kerülhetnek vizekbe vagy talajba.

♣ A nyilvános vizekből történő vízvétel egyes országokban nem engedélyezett.

Összetevőkre vonatkozó utasítások (REACH)

A összetevőkre vonatkozó aktuális információkat itt találja: www.kaercher.de/REACH

Tartozékok és pótalkatrészek

Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészt alkalmazzon; ezek garantálják a készülék biztonságos és zavarmentes üzemelését.

A tartozékokra és pótalkatrészekre vonatkozóan információkat itt talál: www.kaercher.com.

Szállított tartozékok

A készülékkel szállított tartozékok fel vannak tüntetve a csomagoláson. Kicsomagolásnál ellenőrizze, hogy megvan-e minden tartozék. Hiányzó tartozékok vagy szállítási sérülések esetén kérjük, értesítse a kereskedőt.

A készülék leírása

Az ábrákat a grafikaoldal tartalmazza

Ábra A

- ① Szállító kerék
- ② A magasnyomású pisztoly tárolása
- ③ A szórócsövek tárolása
- ④ A magasnyomású tömlő/hálózati csatlakozó vezeték tárolása
- ⑤ Durva szennyeződések esetén használt szenny-maró szórócső
- ⑥ A leggyakoribb tisztítási feladatokhoz használt Vario Power szórócső
- A munkanyomás fokozatmentesen SOFT-ről HARD-ra növelhető. A munkanyomás átállításához engedje el a kézi szórópisztoly karját és forgassa a szórócsövet az óhajtott állásba.
- ⑦ Magasnyomású pisztoly
- ⑧ Kioldó gomb
- ⑨ Magasnyomású pisztoly kar
- ⑩ Magasnyomású pisztoly retesz
- ⑪ Magasnyomású tömlő
- ⑫ Hálózati dugasszal rendelkező hálózati csatlakozó vezeték
- ⑬ Készülék kapcsoló „0/OFF” / „I/ON”
- ⑭ Szállító fogó, kihúzható
- ⑮ Magasnyomású csatlakozó
- ⑯ Típustábla
- ⑰ Telepített szűrővel rendelkező vízcsatlakozás
- ⑱ Tisztítószer szívótömlő
- ⑲ Vízcsatlakozás csatlakozó

⑳ * Kerti tömlő (szőveterősítésű, minimális átmérője 1/2 hüvelyk (13 mm) minimális hossza 7,5 m, kereskedelemből beszerezhető gyorscsatlakozóval)

㉑ ** KÄRCHER szívótömlő

*további tartozék

** opcionálisan beszerezhető

Telepítés

Lásd az ábrákat tartalmazó oldalon.

Üzembe helyezés előtt szerelje a készülékre a külön mellékelt alkatrészeket.

Szereljen csatlakozót a vízcsatlakozásra

1. Csavarozza a vízcsatlakozás csatlakozóját a készülék vízcsatlakozására.

Ábra B

Üzembe helyezés

1. Állítsa a készüléket sík felületre.
2. Tekerje le a magasnyomású tömlőt és lazítsa meg az esetleges hurkokat és csavarokat.
3. Csatlakoztassa a magasnyomású tömlőt a készülékhez.
 - a A bilincseket húzza a csatlakozóra.
 - b A magasnyomású tömlőt helyezze a csatlakozóba.
 - c A csatlakozónál lévő bilincset nyomja lefelé.

Ábra C

4. Dugja be a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyba, amíg hallhatóan bekattan.

Megjegyzés

Ügyeljen a csőkapcsoló megfelelő irányára.

Ábra D

5. Ellenőrizze a biztonságos kapcsolatot a magasnyomású tömlő meghúzásával.
6. Csatlakoztassa a hálózati dugaszt egy aljzathoz.

Megjegyzés

Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozópontnál (lásd Műszaki adatok fejezetet) a maximálisan megengedett impedancia nem kerül túllépésre. Ellenkező esetben a készülék bekapcsolásakor más elektromos fogyasztók is károsodhatnak (pl. villóság).

Az Ön csatlakozási pontjánál fennálló hálózati impedanciával kapcsolatos kétségek esetén kérjük, forduljon áramszolgáltatójához.

A vízellátás biztosítása

FIGYELEM

Szennyezett víz miatti károsodás veszély.

A készülék és a tartozékok sérülései

A készüléket kizárólag tiszta, friss vízzel üzemeltesse, szennyeződések vagy adalékok nélkül.

Szennyezett víz, szennyvíz vagy sósvíz használata tilos.

A KÄRCHER javasolja az opcionális KÄRCHER-vízszűrő használatát.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása

Biztosítson elegendő vízellátást.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy az adagolt víz nyomása, hőmérséklete és mennyisége megfelel az előírásoknak, lásd Műszaki adatok.

Megjegyzés

Vegye figyelembe a vízművek előírásait.

FIGYELEM

Károsodás veszélye a harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval ellátott sárgaréz tömlőcsatlakozók használatakor

A magasnyomású pumpa károsodása.

Csak Kärcher AquaStop-funkcióval rendelkező vagy anélküli tömlőcsatlakozókat, AquaStop-funkció nélküli tömlőcsatlakozókat vagy harmadik féltől származó, AquaStop-funkcióval rendelkező műanyag tömlőcsatlakozókat használjon.

1. A kerti tömlőt helyezze a vízcsatlakozás csatlakozójára.

Ábra E

2. A kerti tömlőt csatlakoztassa a vízvezetékhez.
3. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

Víz kiszívás a nyitott tartályból

A KÄRCHER szivótmömlővel rendelkező magasnyomású tisztítót használja felületi vizek kiszívására p.l. esővíztároló-hordókból vagy tavakból (a maximális szivómagasságot lásd *Műszaki adatok*).

1. Csavarja ki a vízcsatlakozó csatlakozóját.
2. A szivótmömlőt töltsd fel tiszta vízzel.
3. A szivótmömlőt csavarozza a készülék vízcsatlakozásához és helyezze egy vízforrásba (p.l. egy esővíztároló-hordóba).

A készülék légtelenítése

1. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
2. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
3. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.
4. Járassa a készüléket maximum 2 percig, míg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
5. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
6. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

Üzemeltetés**FIGYELEM**

A szivattyú szárazfutása

A készülék károsodása

Ha a készülék 2 percen belül nem generál nyomást, kapcsolja ki a készüléket és kövesse a(z) Üzemzavarok elhárítása fejezetben közölt utasításokat.

Magasnyomáson történő üzemeltetés**FIGYELEM**

Fényezett vagy érzékeny felületek károsodása

A csekély szórás távolság vagy nem megfelelő szórócső választása esetén a felületek károsodhatnak. Tartsa be legalább 30 cm-es szórás távolságot a fényezett felületek tisztítása során.

Ne tisztítsa szennymaróval gumibroncsot, lakkozott vagy érzékeny felületeket, pl. fát.

1. Dugjon be egy szórócsövet a magasnyomású pisztolyba, és rögzítse 90°-os elforgatással.

Ábra F

2. Kapcsolja be a készüléket („I/ON”).
3. Oldja fel a magasnyomású pisztoly karjának reteszelését.
4. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját. A készülék bekapcsol.

Üzemeltetés tisztítószerral**⚠ VESZÉLY**

Sérülésveszély a tisztítószer miatt

A tisztítószerek helytelen használata esetén súlyos egészségkárosodás történhet.

Tisztítószerek használata esetén kérjük, vegye figyelembe a gyártó biztonsági adatlapját is.

Vissze az előírt egyéni védőfelszerelést.

Megjegyzés

A KÄRCHER-tisztítószerek biztosítják a zökkenőmentes munkavégzést. Kérjen tanácsot vagy rendelje meg katalógusunkat vagy a tisztítószerekkel kapcsolatos tájékoztató füzetünket.

Megjegyzés

A tisztítószert csak alacsony nyomás esetén lehet bekeverni.

1. Húzza ki a házból a tisztítószerszivótmömlőt az óhajtott hosszúságban.

Ábra G

2. A tisztítószerszivótmömlőt helyezze egy tisztítószertartályba.
 3. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású pisztolyról és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozon.
- Üzem közben a tisztítószertartályt a vízszintig töltse.

Ájánlott tisztítási módszer

1. A tisztítószert takarékosan szórja a száraz felületre és hagyja hatni (ne száradjon meg).
2. A feloldott szennyeződést mossa le a magasnyomású sugárral.

Tisztítószeres használat után

1. Öblítse át a készüléket kb. 30 másodpercig tiszta vízzel.

Az üzemeltetés megszakítása

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját. Ha a kart elengedjük, a készülék ismét lekapcsol. A magasnyomás a rendszerben megmarad.
2. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.

Ábra H

3. 5 percnél hosszabb munkaszünet esetén kapcsolja ki a készüléket („0/OFF”).

Az üzemeltetés befejezése**⚠ VIGYÁZAT**

Sérülésveszély!

Sérülésveszély a szabályozatlanul és magasnyomással szivárgó víz miatt

A rendszer nyomásmentesítése után válassza le a magasnyomású tömlőt magasnyomású pisztolyról vagy a készülékről.

1. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. A magasnyomású pisztoly karját nyomja 30 másodpercig. A rendszerben visszamaradt nyomás megszűnik.
4. Engedje el a magasnyomású pisztoly karját.
5. Reteszelve a magasnyomású pisztoly karját.
6. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
7. Válassza le a készüléket a vízellátásról.
8. Húzza ki a hálózati dugaszcsatlakozót az aljzatból.

Szállítás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék húzása

1. Húzza ki a szállító fogót hallható kattanásig.
2. A készüléket húzza a szállító fogóval.

A készülék szállítása járműveken

1. Biztosítsa ki a készüléket elcsúszás és felborulás ellen.

Tárolás

⚠ VIGYÁZAT

A készülék súlya a személyek sérülését, illetve a gép rongálódását okozhatja.

Sérülések és károsodások

Szállítás és tárolás közben vegye figyelembe a készülék súlyát.

A készülék megőrzése

1. A készüléket sík felületre kell leállítani.
2. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly leválasztógombját, és válassza le a magasnyomású tömlőt a magasnyomású pisztolyról.
3. Válassza le a szórócsövet a magasnyomású mosópisztolyról.
4. A két szórócsövet és a magasnyomású pisztolyt helyezze a megfelelő tartókba.
5. Válassza le a magasnyomású tömlőt a készülékről.
6. Helyezze el a nagynyomású tömlőt a készüléken.
7. A hálózati csatlakozó vezetékét helyezze a készülékhez.

Hosszabb ideig tartó tárolás előtt vegye figyelembe a megfelelő további utasításokat, lásd a(z) *Ápolás és karbantartás* fejezetet.

Fagyvédelem

FIGYELEM

Károsodás veszély!

A megfagyott víz a készülék és a tartozékok rongálódását okozhatja.

Minden egyes használat után ürítse ki teljesen a készüléket és tartozékokat.

Védje a készüléket és a tartozékokat a 0°C (32°F) alatti vagy az azzal egyenlő hőmérséklettel.

1. Válassza le a vízellátást a készülékről.
2. Válassza le a magasnyomású csatlakozóból.
3. Kapcsolja be a készüléket „I/ON”.
4. Legfeljebb egy percig várjon, amíg nem folyik ki több víz a magasnyomású csatlakozóból.
5. Kapcsolja ki a készüléket - „0/OFF” pozíció.
6. A készüléket és tartozékokat tárolja egy fagymentes helyiségben.

Ápolás és karbantartás

⚠ VESZÉLY

Áramütés veszélye

Sérülésveszély áram alatt álló részek érintése miatt

Kapcsolja ki a készüléket.

Húzza ki a hálózati dugaszt.

A készülék nem igényel karbantartást, tehát nem kell terszerű karbantartást végeznie.

A vízcsatlakozás szűrőjének tisztítása

FIGYELEM

Sérült szita a vízcsatlakozásban

A készülék károsodhat a szennyezett víztől

Ellenőrizze a szitát károsodások tekintetében a vízcsatlakozásba való behelyezés előtt.

Szükség esetén tisztítsa meg a vízcsatlakozásban található szűrőt.

1. Távolítsa el a csatlakozót a vízcsatlakozásból.
2. A szűrőt húzza ki a laposfogóval.
3. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

Ábra I

4. Telepítse a szűrőt a vízcsatlakozásba.
5. A csatlakozót csavarozza a vízcsatlakozásra.

Tisztítószer szűrő tisztítása

Tisztítsa meg a tisztítószer szűrőt hosszabb raktározási időszak előtt.

1. Húzza le a szűrőt a tisztítószer-szivótmőlőről.
2. Tisztítsa meg a szűrőt folyó víz alatt.

Ábra J

Üzemzavarok elhárítása

⚠ VESZÉLY

A feszültség alatt álló alkatrészekkel történő érintkezés életveszélyes

Halálos és súlyos sérülések

A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintése tilos.

Kapcsolja ki a készüléket.

A hálózati dugaszt húzza ki a hálózati dugaljából.

Az üzemzavarok gyakran egyszerű okokra vezethetők vissza, amelyeket az alábbi áttekintés segítségével a kezelő maga is könnyen elháríthat. Késég esetén vagy az itt meg nem nevezett üzemzavarok esetén, kérjük, forduljon a felhatalmazott ügyfélszolgálathoz.

A készülék nem üzemel

1. Nyomja meg a magasnyomású pisztoly karját.
A készülék bekapcsol.

2. Ellenőrizze, hogy az ismertető címkén megadott feszültség megegyezik az áramforrás feszültségével.
3. Ellenőrizze a hálózati csatlakozó vezetékét károsodások tekintetében.

A készülék nem kerül nyomás alá

A vízbevitel túl kicsi.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás szállítási mennyiségét.
3. Ellenőrizze a beállítást a szórócsövön.
4. Ellenőrizze, hogy nem lépte-e túl a maximális felszívási magasságot.

A vízcsatlakozás szitája szennyeződött.

1. A vízcsatlakozás szitáját laposfogóval kell kihúzni.
2. Tisztítsa meg a szitát folyó víz alatt.

Ábra I

A készülékben levegő van.

1. Légtelenítse a készüléket:
 - a A készüléket csatlakoztatott szórócső nélkül maximum 2 percre kapcsolja be.
 - b Nyomja meg a magasnyomású pisztolyt és várjon, amíg a víz buborékmentesen folyik ki a magasnyomású pisztolyból.
 - c Csatlakoztassa a szórócsövet.

Erős nyomásingadozások

1. A magasnyomású fúvóka megtisztítása:
 - a Tüvel távolítsa el a szennyeződést a fúvókafuratból.
 - b A magasnyomású fúvókát előlről öblítse ki vízzel.
2. Ellenőrizze a vízbefolyás mennyiségét.

A készülék tömítetlen

1. A készülék csekély tömítetlensége műszakilag indokolt. Erős tömítetlenség esetén keresse fel a hivatalos ügyfélszolgálatot.

A készülék nem szívja a tisztítószer

A magasnyomású pisztolyra egy szórócső van szerelve.

1. Válassza le a szórócsövet és csak a magasnyomású pisztollyal dolgozzon.

A tisztítószer-tömlő megtört, eltömődött vagy szivárog.

1. Telepítse megtörés nélkül, tisztítsa meg vagy cserélje ki a tisztítószer tömlőt.

A tisztítószer szűrő eltömődött.

1. Tisztítószer szűrő tisztítása, lásd *Tisztítószer szűrő tisztítása*.

Erős nyomásingadozások / rezgések

A fűvóka piszkos a fűvókafejben.

1. Tisztítsa meg a fűvókát egy tűvel, és öblítse át. Túl csekély a beáramló víz mennyisége.

1. Nyissa meg teljesen a vízcsapot.

2. A kerti tömlőt fedtesse törések nélkül.

3. Tisztítsa meg a vízcsatlakozás szitáját.

FIGYELEM

Károsodásveszély a nem megfelelő vízbeáramlás miatt.

A készülék és a nagynyomású tömlő károsodása

Biztosítson elegendő vízellátást.

4. Ellenőrizze a beáramló víz mennyiségét, és szükség esetén növelje, lásd *A vízellátás biztosítása*.

Garancia

Minden országban az illetékes értékesítőnk által biztosított garanciális feltételek érvényesek. Amennyiben a garanciaidőn belül a készüléknél hibák merülnek fel, azokat díjmentesen orvosoljuk, ha az adott hibák anyag-, illetve gyártási hibák. Garanciális esetben kérjük, a számlával együtt forduljon forgalmazójához vagy a legközelebbi, arra jogosult ügyfélszolgálati irodához. (A cím a hátoldalon található)

A garanciával kapcsolatos további információk (amennyiben elérhetők) megtekinthetők a KÄRCHER Magyarország Szerviz elemének „Letöltések” menüjében.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alább említett termék megfelel a felsorolt irányelvek és rendeletek vonatkozó rendelkezéseinek. A terméken végzett, de velünk nem egyeztetett módosítás esetén jelen nyilatkozat érvényét veszti.

Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításáért kizárólagosan a gyártó viseli a felelősséget.

Termék: Magasnyomású mosó

Típus: K 5 Classic

Irányelvek és rendeletek

2006/42/EK (+2009/127/EK) (2027.01.19-ig) (EU)

2023/1230 (2027.01.20-tól)

2000/14/EK

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EK

(EU) 2019/1781

Alkalmazott harmonizált szabványok

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Alkalmazott megfelelőségértékelési eljárások

2000/14/EK: V. melléklet

Zajteljesítményszint dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Mért: 88

Szavatolt: 91

K 5 Classic

Mért: 89

Szavatolt: 92

Név és cím

Dokumentációs meghatalmazott:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

H. Jenner

Chairman of the Board of Management

S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Az aláírók a cégvezetőség megbízásából és teljes körű meghatalmazásával járnak el.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Németország)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Műszaki adatok

Elektromos csatlakozás

Feszültség	V	220-240
Fázis	~	1
Frekvencia	Hz	50-60
Maximális megengedett hálózati impedancia	Ω	0,34 + j0,21
Áramfelvétel	A	8
Védettség		IPX5
Érintésvédelmi osztály		II
Hálózati biztosíték (lassú kioldású)	A	10

Vízcsatlakozás

Hozzáfolyási nyomás (max.)	MPa	1,2
Hozzáfolyási hőmérséklet (max.)	°C	40
Hozzáfolyási mennyiség (min.)	l/min	10
Szívómagasság (max.)	m	0,5

A készülék teljesítményre vonatkozó adatai

Üzemi nyomás	MPa	12,0
Max. engedélyezett nyomás	MPa	14,5
Szállítási mennyiség, víz	l/min	6,7
A magasnyomású pisztoly vissza-lökőereje	N	17

Méretek és súlyok		
Jellemző üzemi súly	kg	7,0
Hosszúság	mm	281
Szélesség	mm	274
Magasság	mm	461
Az EN 60335-2-79 szerint meghatározott értékek		
Kéz-kar-vibráció a_{HV}	m/s^2	2,3
Kéz-kar-vibráció bizonnyaltanság K	m/s^2	0,7
Ismétlődő ütészegések p_F	m/s^2	28
Bizonnyaltanság Ismétlődő ütészegések K	m/s^2	6
Zajsztint L_{pA}	dB(A)	77
Bizonnyaltanság - Hangnyomássztint K_{pA}	dB(A)	3
L zajteljesítményszttint L_{WA}	dB(A)	89
Garantált hangteljesítményszttint $L_{WA,d}$	dB(A)	92

A mőszaki változtatások jogát fenntartjuk.

Obsah

Aplikace KÄRCHER Home & Garden	89
Obecné pokyny	89
Bezpečnostní zařízení	89
Symboly na přístroji	89
Použití ke stanovenému účelu	89
Ochrana životního prostředí	89
Příslušenství a náhradní díly	90
Rozsah dodávky	90
Popis přístroje	90
Montáž	90
Uvedení do provozu	90
Provoz	91
Přeprava	91
Skladování	92
Péče a údržba	92
Nápověda při poruchách	92
Záruka	93
EU prohlášení o shodě	93
Technické údaje	93

Aplikace KÄRCHER Home & Garden

S aplikací KÄRCHER Home & Garden získáte při používání svého přístroje následující výhody:

- Typy k používání a odborné znalosti
- Informace o produktu, přehled příslušenství a návody k použití
- Nápověda a kontakt na servis
- Internetový obchod - exkluzivní nabídky a mnoho dalšího

Stáhněte si aplikaci KÄRCHER Home & Garden z obchodu App Store a pohodlně zaregistrujte svůj produkt.

Obecné pokyny



Před prvním použitím přístroje si přečtete tento provozní návod a přiložené bezpečnostní pokyny. Řiďte se jeho obsahem.

Uchovujte obě příručky pro pozdější použití nebo pro dalšího vlastníka.

Bezpečnostní zařízení

VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu!

Vážná zranění v důsledku chybějících, upravených nebo neúčinných bezpečnostních zařízení. Neobcházejte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, ani je nevyřazujte z činnosti. Bezpečnostní mechanismy slouží pro vaši ochranu.

Hlavní spínač

Hlavní spínač brání nechtěnému provozu přístroje.

Zajištění vysokotlaké pistole

Zajištění zablokuje páku vysokotlaké pistole a zabrání neúmyslnému zapnutí přístroje.

Funkce automatického zastavení

Při uvolnění páky vysokotlaké pistole vypne tlakový spínač čerpadlo a vysokotlaký paprsek se zastaví. Při stlačení páky se čerpadlo opět zapne.

Symboly na přístroji



Nesměřujte vysokotlaký proud kapaliny na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení ani na přístroj samotný.

Přístroj chraňte před mrazem.



Přístroj nepřipojujte přímo k veřejnému vodovodnímu řádu.

Použití ke stanovenému účelu

Vysokotlaký čistič používejte výhradně pro soukromé domácí použití.

Vysokotlaký čistič je určený pro čištění strojů, vozidel, zdiva, nářadí, fasád, teras, zahradního náčiní atd. vysokotlakým vodním paprskem.

Ochrana životního prostředí



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obaly prosím likvidujte ekologickým způsobem.



Elektrické a elektronické přístroje obsahují hodnotné recyklovatelné materiály a často součásti, jako baterie, akumulátory nebo olej, které mohou při chybném zacházení nebo

likvidaci představovat potenciální nebezpečí pro lidské zdraví nebo pro životní prostředí. Pro řádný provoz přístroje jsou však tyto součásti nezbytné. Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat s domovním odpadem.



Procesy čištění, u nichž vzniká odpadní voda obsahující oleje, např. mytí motoru, jsou spodků vozidel se smí provádět pouze v mycích boxech s odučovačem oleje.



Práce s čisticími prostředky se smí provádět výhradně na vodotěsných pracovních plochách s připojením ke kanalizaci odpadních vod. Čisticí prostředky nesmí proniknout do vod nebo půdy.



Odběr vody z veřejných vod je v některých zemích zakázán.

Upozornění k obsazeným látkám (REACH)

Aktuální informace k obsazeným látkám naleznete na stránkách: www.kaercher.de/REACH

Příslušenství a náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly, které Vám zaručují bezpečný a bezporuchový provoz přístroje.

Informace o příslušenství a náhradních dílech naleznete na stránkách www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky přístroje je vyobrazen na obalu. Při vybalení zkontrolujte úplnost obsahu. V případě chybějícího příslušenství nebo výskytu poškození při přepravě informujte prosím Vašeho prodejce.

Popis přístroje

Ilustrace viz strana s obrázky

Ilustrace A

- ① Přepravní kolo
- ② Místo uložení pro vysokotlakou pistoli
- ③ Místo uložení pracovních nástavců
- ④ Místo uložení pro vysokotlakou hadici / síťové přívodní vedení
- ⑤ Pracovní nástavec, fréza na nečistoty v případě odolného znečištění
- ⑥ Pracovní nástavec Vario Power pro nejběžnější úlohy čištění
Pracovní tlak lze plynule zvyšovat od SOFT do HARD. Pro přestavení pracovního tlaku uvolněte páku ruční stříkací pistole a pracovní nástavec otočte do požadované polohy.
- ⑦ Vysokotlaká pistole
- ⑧ Uvolňovací tlačítko
- ⑨ Páka vysokotlaké pistole
- ⑩ Zajištění vysokotlaké pistole
- ⑪ Vysokotlaká hadice
- ⑫ Síťové přívodní vedení se síťovou zástrčkou
- ⑬ Hlavní spínač „0/OFF“ / „I/ON“
- ⑭ Přepravní držadlo, teleskopické
- ⑮ Přípojka vysokého tlaku
- ⑯ Typový štítek
- ⑰ Vodní přípojka s vestavěným sítlem
- ⑱ Hadice na sání čisticího prostředku
- ⑲ Spojka pro vodní přípojku
- ⑳ *Zahradní hadice (vyztužená tkaninou, průměr nejméně 1/2 palce (13 mm), délka nejméně 7,5 m, s běžně dostupnou rychlospojkou)
- ㉑ ** Sací hadice KÄRCHER

*dodatečně nutné

** k dispozici jako volitelné příslušenství

Montáž

Ilustrace viz strana s obrázky.

Před uvedením do provozu namontujte volně přiložené součástky na přístroj.

Montáž spojky pro vodní přípojku

1. Našroubujte spojku pro vodní přípojku na vodní přípojku přístroje.

Ilustrace B

Uvedení do provozu

1. Postavte přístroj na rovnou plochu.
2. Vysokotlakou hadici odvíháte a odstraňte případné smyčky a zákruty.
3. Připojte vysokotlakou hadici v přístroji.
 - a Vytáhněte svorku na spojce nahoru.
 - b Vysokotlakou hadici zastrčte do spojky.
 - c Stiskněte svorku na spojce.

Ilustrace C

4. Vysokotlakou hadici zasuňte do vysokotlaké pistole, až slyšitelně zaskočí.

Upozornění

Dbejte na správné ustavení vsuvky.

Ilustrace D

5. Zkontrolujte bezpečná spojení zatáhnutím za vysokotlakou hadici.
6. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky.

Upozornění

Dbejte na to, aby nedošlo k překročení maximální přípustné impedance sítě na bodu připojení (viz Technické údaje). Jinak by zapnutí přístroje mohlo ovlivnit další elektrické spotřebiče (např. blikání lampy). Při nejasnostech ohledně impedance sítě v místě připojení kontaktujte svého distributora elektřiny.

Zajištění přívodu vody

POZOR

Nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Poškození přístroje a příslušenství

Provozujte přístroj pouze s čistou sladkou vodou bez jakýchkoli nečistot nebo přísad.

Nikdy nepoužívejte znečištěnou vodu, odpadní vodu nebo slanou vodu.

KÄRCHER doporučuje používat volitelně dostupný vodní filtr značky KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přívodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přívodní vody.

1. Zkontrolujte tlak, teplotu a množství přívodní vody, abyste zajistili shodu s požadavky, viz *Technické údaje*.

Upozornění

Dodržujte předpisy stanovené místní vodárnou.

Připojení k vodovodu

POZOR

Nebezpečí poškození při použití hadicových spojek z mosazi s funkcí AquaStop od třetích stran.

Poškození vysokotlakého čerpadla.

Používejte výhradně hadicové spojky s funkcí

AquaStop nebo bez ní od společnosti Kärcher,

hadicové spojky bez funkce AquaStop nebo plastové

hadicové spojky s funkcí AquaStop od třetích stran.

1. Zahradní hadici nastrčte na spojku pro vodní přípojku.

Ilustrace E

2. Zahradní hadici připojte k vodovodu.
3. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.

Nasávání vody z otevřených nádrží

Tento vysokotlaký čistič je vhodný pro odsávání povrchové vody sací hadicí KÄRCHER, např. z kádí na dešťovou vodu nebo rybníčků (maximální sací výška viz *Technické údaje*).

1. Odšroubujte spojku z vodní přípojky.
2. Sací hadici naplňte vodou.
3. Sací hadici našroubujte na vodní přípojku přístroje a zavěste ji do vodního zdroje (např. kádě na dešťovou vodu).

Odvdzdušení přístroje

1. Zapněte přístroj „I/ON“.
2. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.
4. Nechte přístroj běžet po dobu nanejvýše 2 minut, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
5. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
6. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

Provoz

POZOR

Chod čerpadla nasucho

Poškození přístroje

V případě, že se na přístroji v průběhu 2 minut nevytvoří tlak, vypněte přístroj a postupujte podle pokynů v kapitole Návodů při poruchách.

Provoz s vysokým tlakem

POZOR

Poškození lakovaných nebo citlivých povrchů

Povrchy jsou poškozeny při příliš nízké vzdálenosti paprsku vody nebo v důsledku volby nevhodného pracovního nástavce.

Dodržujte nejméně 30 cm vzdálenost paprsku vody při čištění lakovaných povrchů.

Pneumatiky, lak či citlivé povrchy jako dřevo nečistěte frézou na nečistoty.

1. Nasadte pracovní nástavec do vysokotlaké pistole a zajistěte ho otočením o 90°.

Ilustrace F

2. Zapněte přístroj („I/ON“).
2. Odblokujte páku vysokotlaké pistole.
4. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.

Provoz s čisticím prostředkem

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí poranění čisticím prostředkem

Vážná poškození zdraví v důsledku neodborného použití čisticích prostředků.

Říďte se bezpečnostním listem výrobce čisticích prostředků.

Noste předepsané osobní ochranné pracovní prostředky

Upozornění

Čisticí prostředky KÄRCHER zaručují bezporuchovou práci. Využijte našeho poradenství nebo si vyžádejte náš katalog či naše informační letáky k čisticím prostředkům.

Upozornění

Čisticí prostředek lze přidávat výhradně při nízkém tlaku.

1. Sací hadici pro čisticí prostředky vytáhněte z krytu v požadované délce.

Ilustrace G

2. Zavěste sací hadici pro čisticí prostředky do nádrže s roztokem čisticího prostředku.
3. Pracovní nástavec odpojte od vysokotlaké pistole a pracujte jen s vysokotlakou pistolí.
Za provozu je roztok čisticího prostředku přidáván do vodního paprsku.

Doporučená metoda čištění

1. Nastříkejte úsporným způsobem čisticí prostředek na suchý povrch a nechte působit (nikoliv zaschnout).
2. Uvolněnou nečistotu opláchněte vysokotlakým paprskem.

Po provozu s čisticím prostředkem

1. Přístroj vypláchněte čistou vodou po dobu cca 30 sekund.

Přerušení provozu

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole. Při uvolnění páky se čerpadlo vypne. Vysoký tlak zůstane v systému zachován.

2. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.

Ilustrace H

3. V případě pracovních přestávek nad 5 minut přístroj vypněte „0/OFF“.

Ukončení provozu

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu!

Zranění v důsledku vody, která nekontrolovaně uniká pod vysokým tlakem.

Vysokotlakou hadici odpojte od vysokotlaké pistole nebo od přístroje jen tehdy, když systém není pod tlakem.

1. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Stiskněte páku vysokotlaké pistole po dobu 30 sekund.
Systém se zbaví zbylého tlaku.
4. Uvolněte spouštěcí páčku vysokotlaké pistole.
5. Zajistěte páku vysokotlaké pistole.
6. Vypněte přístroj „0/OFF“.
7. Odpojte přístroj od zásobování vodou.
8. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Přeprava

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Tažení přístroje

1. Vytáhněte přepravní držadlo, dokud neuslyšíte cvaknutí.
2. Přístroj tahejte za přepravní držadlo.

Přeprava přístroje ve vozidle

1. Zajistěte přístroj proti sklouznutí a překlopení.

Skladování

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození v souvislosti s hmotností přístroje.

Zranění a poškození

Při přepravě a skladování zohledněte hmotnost přístroje.

Ukládání přístroje

1. Odstavte přístroj na rovnou plochu.
 2. Stiskněte odpojovací tlačítko na vysokotlaké pistolí a odpojte vysokotlakou hadici od vysokotlaké pistole.
 3. Odpojte pracovní nástavec od vysokotlaké pistole.
 4. Oba pracovní nástavce a vysokotlakou pistolí uložte na příslušné úložíště.
 5. Odpojte vysokotlakou hadici od přístroje.
 6. Uložte vysokotlakou hadici v přístroji.
 7. Uložte síťové přívodní vedení na přístroji.
- Před delším skladováním dbejte na dodatečná upozornění, viz kapitola *Péče a údržba*.

Ochrana před mrazem

POZOR

Nebezpečí poškození!

Poškození přístroje a příslušenství v důsledku zamrzání vody.

Po každém použití přístroj a příslušenství zcela vyprázdněte.

Chraňte přístroj a příslušenství před teplotami nižšími nebo rovnými 0 °C (32 °F).

1. Odpojte přístroj od přívodu vody.
2. Odpojte vysokotlakou hadici od přístroje.
3. Zapněte přístroj „I/ON“.
4. Vyčkejte maximálně 1 minutu, dokud voda zcela nepřestane unikat z přípojky vysokého tlaku.
5. Vypněte přístroj „0/OFF“.
6. Přístroj a příslušenství skladujte v prostoru odolném proti mrazu.

Péče a údržba

⚠ NEBEZPEČÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zranění v důsledku kontaktu s částmi pod elektrickým proudem

Vypněte přístroj.

Odpojte síťovou zástrčku.

Přístroj je bezúdržbový, tj. nemusíte provádět pravidelné údržbářské práce.

Čištění síta ve vodní přípojce

POZOR

Poškozené síto ve vodní přípojce

Poškození přístroje znečištěním vody

Před vsazením síta do vodní přípojky zkontrolujte, zda není síto poškozené.

V případě potřeby vyčistíte síto ve vodní přípojce.

1. Odstraňte spojku z vodní přípojky.
2. Vytáhněte síto pomocí plochých kleští.
3. Síto očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace I

4. Síto vsadte do vodní přípojky.
5. Našroubujte spojku na vodní přípojku.

Čištění filtru čistícího prostředku

Očistěte filtr čistícího prostředku před delším uskladněním.

1. Stáhněte filtr ze sací hadice pro čistící prostředek.
2. Filtr očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace J

Nápověda při poruchách

⚠ NEBEZPEČÍ

Ohrožení života při dotyku částí pod napětím

Smrtelná nebo nejzávažnější zranění

Nedotýkejte se částí pod napětím.

Vypněte přístroj.

Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

Poruchy mají často jednoduché příčiny, které můžete sami odstranit pomocí následujícího přehledu. V případě pochybností nebo při zde neuvedených poruchách se prosím obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Přístroj neběží

1. Stiskněte páku vysokotlaké pistole. Přístroj se zapne.
2. Zkontrolujte, zda údaj o napětí na typovém štítku shoduje s napětím zdroje el. proudu.
3. Zkontrolujte nezávadnost síťového přívodního vedení.

Přístroj se nenatlačuje

Přívod vody je příliš malý.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zkontrolujte, zda přívod vody vykazuje dostatečné čerpané množství.
3. Zkontrolujte nastavení na pracovním nástavci.
4. Zkontrolujte, že maximální sací výška nebyla překročena.

Síto ve vodní přípojce je znečištěné.

1. Vytáhněte síto ve vodní přípojce pomocí plochých kleští.
2. Síto očistěte pod tekoucí vodou.

Ilustrace I

V přístroji je vzduch.

1. Odvzdušněte přístroj:
 - a Přístroj zapněte bez připojeného pracovního nástavce na dobu maximálně 2 minut.
 - b Stiskněte vysokotlakou pistolí a vyčkejte, dokud u vysokotlaké pistole nevystoupí voda bez bublinek.
 - c Připojte pracovní nástavec.

Silné výkyvy tlaku

1. Čištění vysokotlaké trysky:
 - a Odstraňte jehlou nečistoty z otvoru trysky.
 - b Vysokotlakou trysku vypláchněte zeředu vodou.
2. Zkontrolujte množství přiváděné vody.

Přístroj netěsní

1. Nepatrná netěsnost přístroje má technické příčiny. V případě silné netěsnosti se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.

Nedochází k nasávání čistícího prostředku

Na vysokotlaké pistolí je namontovaný pracovní nástavec.

1. Odmontujte pracovní nástavec a pracujte jen s vysokotlakou pistolí.

Hadice pro čistící prostředek je zalomená, ucpaná nebo netěsná.

1. Hadici pro čistící prostředek položte, vyčistěte nebo vyměňte bez zalomení.

Filtr čistícího prostředku je ucpaný.

1. Čištění filtru čistícího prostředku, viz *Čištění filtru čistícího prostředku*.

Silné kolísání tlaku / vibrace

Postřikovací hubice v hlavě postřikovací hubice je znečištěná.

1. Vyčistíte postřikovací hubici zepředu jehlou a propláchněte ji vodou.

Množství přívodní vody je příliš nízké.

1. Úplně otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zahradní hadici položte bez zauzlování.
3. Vyčistíte sítko ve vodní přípojece.

POZOR

Nebezpečí poškození v důsledku nedostatečného množství přívodní vody.

Poškození přístroje a vysokotlaké hadice

Zajistěte dostatečné množství přívodní vody.

4. Zkontrolujte množství přívodní vody a v případě potřeby je zvýšte, viz *Zajištění přívodu vody*.

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané naší příslušnou distribuční společností. Případné závady vašeho přístroje odstraníme bezplatně během záruční lhůty, pokud jsou zaviněny vadou materiálu nebo výrobní vadou. V případě uplatnění nároků ze záruky se prosím obraťte s dokladem o koupi na svého prodejce nebo na nejbližší autorizované pracoviště zákaznického servisu.

(Adresa viz zadní stranu)

Další informace o záruce (jsou-li k dispozici) naleznete v servisní sekci na webové stránce místního zastoupení firmy KÄRCHER v části „Dokumenty ke stažení“.

EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme, že níže uvedený výrobek odpovídá příslušným ustanovením uvedených směrnic a předpisů. V případě provedení námi neschválené změny výrobku ztrácí toto prohlášení svoji platnost. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

Výrobek: Vysokotlaký čistič

Typ: K 5 Classic

Směrnice a nařízení

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19. ledna 2027) (EU)
2023/1230 (od 20. ledna 2027)

2000/14/ES

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/ES

(EU) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Použitý postup posouzení shody

2000/14/ES: Příloha V

Hladina akustického výkonu dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Naměřeno: 88

Zaručeno: 91

K 5 Classic

Naměřeno: 89

Zaručeno: 92

Jméno a adresa

Zmocněnec pro dokumentaci:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Níže podepsaní jednají z pověření a se zplnomocněním představenstva společnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Německo)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

Elektrické připojení

Napětí	V	220-240
Fáze	~	1
Kmitočet	Hz	50-60
Maximální povolená impedance sítě	Ω	0,34 + j0,21
Odběr proudu	A	8
Krytí		IPX5
Třída krytí		II

Síťové jištění (se zpožděnou reakcí)

A 10

Vodní přípojka

Přívodní tlak (max.)	MPa	1,2
Vstupní teplota (max.)	°C	40
Vstupní množství (min.)	l/min	10
Sací výška (max.)	m	0,5

Výkonnostní údaje přístroje

Provozní tlak	MPa	12,0
Max. přípustný tlak	MPa	14,5
Čerpané množství, voda	l/min	6,7
Reaktivní síla vysokotlaké pistole	N	17

Rozměry a hmotnosti

Typická provozní hmotnost	kg	7,0
Délka	mm	281
Šířka	mm	274
Výška	mm	461

Zjištěné hodnoty podle EN 60335-2-79

Vibrace ruka-paže a_{HV}	m/s^2	2,3
Nejistota vibrací ruka-paže K	m/s^2	0,7

Opakované rázové vibrácie p_F	m/s^2	28
Nejistota Opakované rázové vibrácie K	m/s^2	6
Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	77
Nejistota hladiny akustického tlaku K_{pA}	dB(A)	3
Hladina akustického výkonu L_{WA}	dB(A)	89
Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Technické zmeny vyhradeny.

Obsah

KÄRCHER Home & Garden App	94
Všeobecné pokyny	94
Bezpečnostné zariadenia	94
Symboly na prístroji	94
Používanie v súlade s účelom	94
Ochrana životného prostredia	94
Príslušenstvo a náhradné diely	94
Rozsah dodávky	95
Opis prístroja	95
Montáž	95
Uvedenie do prevádzky	95
Prevádzka	96
Preprava	96
Skladovanie	96
Ošetrovanie a údržba	97
Pomoc pri poruchách	97
Záruka	98
EÚ vyhlásenie o zhode	98
Technické údaje	98

KÄRCHER Home & Garden App

S aplikáciou KÄRCHER Home & Garden profitujete pri používaní vášho prístroja z nasledujúcich výhod:

- Typy týkajúce sa používania a znalosti expertov
- Produktové informácie, prehľad príslušenstva a návody na obsluhu
- Pomocné informácie a kontakt na servisné oddelenie
- Internetový obchod – exkluzívne ponuky a mnoho ďalšieho

Z vášho obchodu s aplikáciami si stiahnite aplikáciu KÄRCHER Home & Garden a pohodlne si zaregistrujte váš produkt.

Všeobecné pokyny



Pred prvým použitím prístroja si prečítajte tento pôvodný návod na obsluhu a priložené bezpečnostné pokyny. Rádajte sa informáciami a pokynmi, ktoré sú v nich uvedené.

Obidva dokumenty si uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa.

Bezpečnostné zariadenia

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Vážne poranenia spôsobené chýbajúcimi, zmenenými alebo neúčinnými bezpečnostnými zariadeniami.

Neobchádzajte, neodstraňujte a neznefunkčňujte bezpečnostné zariadenia. Bezpečnostné zariadenia slúžia na vašu ochranu.

Spínač prístroja

Spínač prístroja zabráni neúmyselnému spusteniu prístroja.

Blokovanie vysokotlakovej pištole

Blokovanie zablokuje páku vysokotlakovej pištole a zabráni neúmyselnému zapnutiu prístroja.

Funkcia automatického zastavenia

Pri uvoľnení páky na vysokotlakovej pištole tlakový spínač vypne čerpadlo a vysokotlakový prúd sa zastaví. Keď sa páka stlačí, čerpadlo sa znovu zapne.

Symboly na prístroji



Vysokotlakový prúd sa nesmie smerovať na osoby, zvieratá, aktívne elektrické zariadenia alebo na samotný prístroj. Prístroj chráňte pred mrazom.



Nepripájajte prístroj bezprostredne na verejnú sieť pitnej vody.

Používanie v súlade s účelom

Vysokotlakový čistič používajte výhradne v domácnostiach.

Vysokotlakový čistič je určený na čistenie strojov, vozidiel, stavebných objektov, nástrojov, fasád, terás, záhradných prístrojov atď. vysokotlakovým prúdom vody.

Ochrana životného prostredia



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Elektrické a elektronické prístroje obsahujú cenné recyklovateľné materiály a často aj komponenty, akými sú napr. batérie, akumulátory alebo olej, ktoré môžu pri nesprávnej manipulácii alebo likvidácii predstavovať potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie a životné prostredie. Tieto komponenty sú však potrebné pre správnu prevádzku prístroja. Prístroje označené týmto symbolom nesmú byť likvidované spolu s domovým odpadom.



Čistiace práce, pri ktorých sa do odpadovej vody dostávajú zvyšky oleja, napr. umývanie motora, podvozku, sa smú vykonávať iba v umývačkách s odlučovačom oleja.



Práce s čistiacimi prostriedkami sa smú vykonávať iba na vodotesných pracovných plochách s prípojkou na kanalizáciu odpadových vôd. Čistiace prostriedky nesmú preniknúť do vôd alebo pôdy.



Odber vody z verejných zdrojov je v niektorých krajinách zakázaný.

Informácie o obsiahnutých látkach (REACH)

Aktuálne informácie o obsiahnutých látkach sú uvedené na: www.kaercher.de/REACH

Príslušenstvo a náhradné diely

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely, pretože takéto komponenty zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku zariadenia.

Informácie o príslušenstve a náhradných dieloch sa nachádzajú na stránke www.kaercher.com.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zariadenia je znázornený na obale. Pri rozbaľovaní skontrolujte, či je obsah kompletný. V prípade chýbajúceho príslušenstva alebo pri výskyte poškodení spôsobených prepravou informujte Vášho predajcu.

Opis prístroja

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami
Obrázok A

- ① Prepravné koleso
- ② Úložný priestor pre vysokotlakovú pištoľ
- ③ Úložný priestor pre pracovné nadstavce
- ④ Úložný priestor pre vysokotlakovú hadicu/sieťový pripájací kábel
- ⑤ Pracovný nadstavec s rotačnou dýzou na odolné nečistoty
- ⑥ Pracovný nadstavec Vario Power pre najbežnejšie čistiace úkony
Pracovný tlak sa môže plynule zvyšovať zo SOFT po HARD. Pre prestavenie pracovného tlaku uvoľnite páku ručnej striekacej pištole a pracovný nadstavec otočte do požadovanej polohy.
- ⑦ Vysokotlaková pištoľ
- ⑧ Uvoľňovacie tlačidlo
- ⑨ Páčka vysokotlakovej pištole
- ⑩ Blokovanie vysokotlakovej pištole
- ⑪ Vysokotlaková hadica
- ⑫ Sieťový pripájací kábel so sieťovou zástrčkou
- ⑬ Spínač prístroja "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Prepravné držiadlo, teleskopické
- ⑮ Vysokotlaková prípojka
- ⑯ Typový štítok
- ⑰ Prípojka vody so zabudovaným sitkom
- ⑱ Sacia hadica čistiaceho prostriedku
- ⑲ Spojka pre prípojku vody
- ⑳ * Záhradná hadica (vystužená tkaninou, priemer minimálne 1/2 palca (13 mm), dĺžka minimálne 7,5 m, s bežne dostupnou rýchlosťou)
- ㉑ ** Sacia hadica KÄRCHER

* dodatočne potrebné

** voliteľne dostupné

Montáž

Obrázky sú uvedené na strane s grafikami.

Pred uvedením do prevádzky na prístroj namontujte voľne priložené diely.

Montáž spojky pre prípojku vody

1. Spojku pre prípojku vody priskrutkujte na prípojku vody prístroja.

Obrázok B

Uvedenie do prevádzky

1. Zariadenie umiestnite na rovnú plochu.
2. Vysokotlakovú hadicu odviňte a uvoľnite všetky slučky a pretočenia.
3. Vysokotlakovú hadicu zapojte do prístroja.
 - a Svorku na spojke vytiahnite nahor.
 - b Vysokotlakovú hadicu zasuňte do spojky.
 - c Zatlačte svorku na spojke nadol.

Obrázok C

4. Vysokotlakovú hadicu zasuňte do vysokotlakovej pištole tak, aby došlo k jej počuteľnému zacvaknutiu.

Upozornenie

Dbajte na správne zarovnanie vsuvky.

Obrázok D

5. Potiahnutím vysokotlakovej hadice skontrolujte, či sú spojenia bezpečné.

6. Sieťovú zástrčku zasuňte do zásuvky.

Upozornenie

Dbajte na to, aby v bode pripojenia nedošlo

k prekročeniu maximálnej povolenej impedancie siete (pozri Technické údaje). V opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu iných elektrických spotrebičov pri zapnutí prístroja (napr. blikanie svetiel).

V prípade nejasností týkajúcich sa impedancie siete prítomnej vo vašom bode pripojenia sa skontaktujte s vaším dodávateľom elektrickej energie.

Zabezpečenie zásobovania vodou

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku znečistennej vody.

Poškodenie prístroja a príslušenstva

Prístroj prevádzkujte výlučne s čistou sladkou vodou bez nečistôt alebo prísad.

Nepoužívajte znečistenú, odpadovú ani slanú vodu.

Spoločnosť KÄRCHER odporúča používať voliteľný vodný filter KÄRCHER.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedostatočného prítoku vody.

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

1. Skontrolujte, či tlak, teplota a množstvo privádzanej vody spĺňajú požiadavky, pozri *Technické údaje*.

Upozornenie

Dodržiavajte predpisy miestneho dodávateľa vody.

Pripojenie k vodovodnému potrubiu

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia pri použití hadicových spojok z mosadze s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

Poškodenie vysokotlakového čerpadla.

Používajte výlučne hadicové spojky s/bez funkcie AquaStop od spoločnosti Kärcher, hadicové spojky bez funkcie AquaStop alebo hadicové spojky z plastu s funkciou AquaStop od iných dodávateľov.

1. Záhradnú hadicu nastrčte na spojku pre prípojku vody.

Obrázok E

2. Záhradnú hadicu pripojte na vodovodné potrubie.
3. Celkom otvorte kohútik na vodu.

Nasávanie vody z otvorených nádrží

Tento vysokotlakový čistič je spolu so sacou hadicou KÄRCHER vhodný na nasávanie povrchovej vody, napr. z dažďových sudov alebo rybníkov (pre maximálnu saciu výšku pozri *Technické údaje*).

1. Odskrutkujte spojku na prípojke vody.
2. Saciu hadicu naplňte vodou.
3. Saciu hadicu naskrutkujte na prípojku vody prístroja a zaveste ju do vodného zdroja (napr. sud na dažďovú vodu).

Odvzdušnenie prístroja

1. Zapnite prístroj "I/ON".
2. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
3. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
4. Prístroj nechajte bežať maximálne 2 minúty, až kým z vysokotlakovej pištole nezačne vytekať voda bez vzduchových bublínok.
5. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
6. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Prevádzka

POZOR

Chod čerpadla nasucho

Poškodenie prístroja

V prípade, že sa v prístroji v priebehu 2 minút nevytvorí tlak, vypnite prístroj a postupujte podľa pokynov v kapitole Pomoc pri poruchách.

Prevádzka s vysokým tlakom

POZOR

Poškodenie lakovaných alebo citlivých povrchov

Povrchy sa poškodia pri príliš malej vzdialenosti prúdu vody alebo pri voľbe nesprávneho pracovného nastavenia.

Pri čistení lakovaných povrchov dodržiavajte minimálne 30 cm vzdialenosť prúdu vody.

Pneumatiky, lak alebo citlivé povrchy ako drevo nečistite rotačnou dýzou.

1. Pracovný nadstavec zasuňte do vysokotlakovej pištole a zaistíte ho otočením o 90°.

Obrázok F

2. Zapnite prístroj ("I/ON").
2. Odblokujte páčku vysokotlakovej pištole.
4. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.

Prevádzka s čistiacim prostriedkom

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo vzniku zranení spôsobených čistiacim prostriedkom

Vážne poškodenia zdravia spôsobené nesprávnym používaním čistiacich prostriedkov.

Riadte sa kartou bezpečnostných údajov od výrobcu čistiaceho prostriedku.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

Upozornenie

Čistiace prostriedky spoločnosti KÄRCHER zaručujú bezchybnú prácu. Nechajte si poradiť alebo požadujte náš katalóg, príp. informačné prospekty o čistiacich prostriedkoch.

Upozornenie

Čistiaci prostriedok sa môže primiešať iba pri nízkom tlaku.

1. Saciu hadicu pre čistiaci prostriedok v požadovanej dĺžke vytiahnite z krytu.

Obrázok G

2. Saciu hadicu na čistiaci prostriedok zaveste do nádrže s roztokom čistiaceho prostriedku.
3. Pracovný nadstavec oddelte od vysokotlakovej pištole a pracujte len s vysokotlakovou pištoľou. Počas prevádzky sa roztok čistiaceho prostriedku primiešava do prúdu vody.

Odporúčaná metóda čistenia

1. Nastriekajte malé množstvo čistiaceho prostriedku na suchý povrch a nechajte pôsobiť (nevysušiteľ).
2. Uvoľnené nečistoty opláchnite vysokotlakovým prúdom.

Po prevádzke s čistiacim prostriedkom

1. Prístroj cca 30 sekúnd preplachujte čistou vodou.

Prerušenie prevádzky

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole. Po uvoľnení páčky sa prístroj vypne. Vysoký tlak v systéme zostane zachovaný.
2. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.

Obrázok H

3. Počas pracovných prestávok dlhších ako 5 minút prístroj vypnite "0/OFF".

Ukončenie prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo vzniku poranení!

Poranenia spôsobené vodou, ktorá nekontrolovane uniká pod vysokým tlakom.

Vysokotlakovú hadicu odpojte z vysokotlakovej pištole alebo prístroja len vtedy, keď už v systéme nie je žiadny tlak.

1. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
2. Zatvorte kohútik na vodu.
3. Páčku vysokotlakovej pištole stlačte na 30 sekúnd. Dôjde k odstráneniu zvyšného tlaku zo systému.
4. Uvoľnite páčku vysokotlakovej pištole.
5. Zablokujte páčku vysokotlakovej pištole.
6. Vypnite prístroj „0/OFF“.
7. Prístroj odpojte od napájania vodou.
8. Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.

Preprava

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Ťahanie prístroja

1. Vytiahnite prepravný držiak tak, aby počutelne zapadol.
2. Prístroj ťahajte pomocou prepravného držadla.

Preprava prístroja vo vozidle

1. Prístroj zaistíte proti sklznutiu a prevráteniu.

Skladovanie

⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia vplyvom hmotnosti prístroja.

Poranenia a poškodenia.

Pri skladovaní a preprave dbajte na hmotnosť prístroja.

Uschovanie prístroja

1. Prístroj odložte na rovný podklad.
 2. Stlačte odpojovacie tlačidlo na vysokotlakovej pištoľi a oddelte vysokotlakovú hadicu od vysokotlakovej pištole.
 3. Pracovný nadstavec odpojte od vysokotlakovej pištole.
 4. Uložte oba pracovné nadstavce a vysokotlakovú pištoľ do príslušných úložných priestorov.
 5. Vysokotlakovú hadicu odpojte od prístroja.
 6. Vysokotlakovú hadicu uložte na prístroj.
 7. Uložte sieťový pripojovací kábel na prístroj.
- Pred dlhším uskladnením dbajte na dopĺňajúce pokyny, pozrite si kapitolu *Ošetrovanie a údržba*.

Ochrana pred mrazom

POZOR

Nebezpečenstvo vzniku poškodení!

Poškodenia prístroja a príslušenstva spôsobené mrznúcou vodou.

Prístroj a príslušenstvo po každom ich použití úplne vyprázdnite.

Prístroj a príslušenstvo chráňte pred teplotami nižšími alebo rovnajúcimi sa 0 °C (32 °F).

1. Prístroj odpojte od napájania vodou.
2. Vysokotlakovú hadicu odmontujte z prístroja.
3. Zapnite prístroj "I/ON".
4. Počkajte maximálne 1 minútu, kým už z vysokotlakovej prípojky prestane vytekať voda.
5. Vypnite prístroj „0/OFF“.
6. Prístroj a príslušenstvo uskladnite v miestnosti chránenej pred mrazom.

Ošetrovanie a údržba

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

Zranenie následkom dotyku dielov vedúcich prúd

Vypnite prístroj.

Vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Prístroj si nevyžaduje údržbu, t. j. nie sú potrebné pravidelné údržbové práce.

Čistenie sitka v prípojke vody

POZOR

Poškodené sito v prípojke vody

Poškodenie prístroja znečistenou vodou

Sito pred vložением do prípojky vody skontrolujte z hľadiska poškodenia.

V prípade potreby očistite sito v prípojke vody.

1. Z prípojky vody odoberte spojku.
2. Sito vyťahnite pomocou plochých klieští.
3. Sito očistite pod tečúcou vodou.

Obrázok I

4. Sito vložte do prípojky vody.
5. Spojku priskrutkujte na prípojku vody.

Čistenie filtra na čistiace prostriedky

Pred dlhším uskladnením vyčistite filter na čistiaci prostriedok.

1. Filter vyťahnite z nasávacej hadice na čistiaci prostriedok.
2. Filter očistite pod tečúcou vodou.

Obrázok J

Pomoc pri poruchách

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo ohrozenia života pri kontakte s dielmi pod napätím

Smrteľné alebo ťažké poranenia

Nedotýkajte sa častí pod napätím.

Vypnite prístroj.

Sieťovú zástrčku vyťahnite zo zásuvky.

Poruchy majú často jednoduchú príčinu, ktorú dokážete odstrániť sami pomocou nasledujúceho prehľadu. V prípade pochybností alebo pri poruchách, ktoré tu nie sú uvedené, sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.

Prístroj nebeží

1. Stlačte páčku vysokotlakovej pištole. Prístroj sa zapne.
2. Skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s napätím zdroja prúdu.
3. Skontrolujte sieťový pripojovací kábel z hľadiska poškodenia.

Prístroj nedosahuje požadovaný tlak

Prívod vody je príliš slabý.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.
2. Prívod vody skontrolujte z hľadiska dostatočného prietoku.
3. Skontrolujte nastavenie pracovného nadstavca.
4. Skontrolujte, či nie je prekročená maximálna nasávací výška.

Sitko v prípojke vody je znečistené.

1. Sitko v prípojke vody vyťahnite pomocou plochých klieští.
2. Sitko očistite pod tečúcou vodou.

Obrázok I

V prístroji je vzduch.

1. Odvzdušnite prístroj:
 - a Prístroj bez pripojeného pracovného nadstavca zapnite na maximálne 2 minúty.
 - b Stlačte vysokotlakovú pištoľ a počkajte, kým z vysokotlakovej pištole nebude vytekať voda bez vzduchových bublín.
 - c Pripojte pracovný nadstavec.

Silné výkyvy tlaku

1. Čistenie vysokotlakovej hubice:
 - a Nečistoty z otvoru dýzy odstráňte ihlu.
 - b Vysokotlakovú hubicu spredu prepláchnite vodou.
2. Skontrolujte privádzané množstvo vody.

Netesný prístroj

1. Malá netesnosť prístroja je technicky podmienená. V prípade veľkej netesnosti poverte autorizovaný zákaznícky servis.

Čistiaci prostriedok sa nenasáva

Na vysokotlakovej pištole je namontovaný pracovný nadstavec.

1. Demontujte pracovný nadstavec a pracujte iba s vysokotlakovou pištoľou.
- Hadica na čistiaci prostriedok je zalomená, upchatá alebo netesná.

1. Uložte hadicu na čistiaci prostriedok bez zalomenia, vyčistite ju alebo ju vymeňte.

Filter čistiaceho prostriedku je upchatý.

1. Vyčistite filter na čistiace prostriedky, pozri *Čistenie filtra na čistiace prostriedky*.

Silné výkyvy tlaku/vibrácie

Prúdová dýza v hlave prúdovej dýzy je znečistená.

1. Prúdovú dýzu očistíte ihlou a prepláchnite.

Množstvo privádzanej vody je príliš nízke.

1. Celkom otvorte kohútik na vodu.

2. Uložte záhradnú hadicu bez zalomenia.

3. Očistíte sitko v prípojke vody.

POZOR

**Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nedosta-
točného prítoku vody.**

Poškodenie prístroja a vysokotlakovej hadice

Zabezpečte dostatočný prítok vody.

4. Skontrolujte množstvo privádzanej vody a v prípade potreby ho zvýšte, pozri *Zabezpečenie zásobova-
nia vodou.*

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky vydané na-
šou príslušnou distribučnou spoločnosťou. Prípadné
poruchy vášho prístroja odstránime v rámci záručnej
doby zadarmo, pokiaľ ich príčinou boli materiálové ale-
bo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s do-
kladom o kúpe obráťte na svojho predajcu alebo na
najbližšie autorizované servisné stredisko.

(adresa je uvedená na zadnej strane)

Ďalšie informácie o záruke (ak sú k dispozícii) nájdete
v sekcii Servis na vašej miestnej webovej stránke KÄR-
CHER v časti „Na stiahnutie“.

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený produkt je
v súlade s príslušnými ustanoveniami uvedených smer-
níc a nariadení. V prípade zmeny produktu, ktorú ne-
schválime, stráca toto vyhlásenie platnosť. Toto
vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpoved-
nosť výrobcu.

Výrobok: Vysokotlakový čistič

Typ: K 5 Classic

Smernice a nariadenia

2006/42/EG (+2009/127/ES) (do 19.01.2027) (EÚ)

2023/1230 (od 20.01.2027)

2000/14/ES

2011/65/EÚ

2014/30/EÚ

2009/125/ES

(EÚ) 2019/1781

Aplikované harmonizované normy

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Uplatňované postupy posudzovania zhody

2000/14/ES: Príloha V

Hladina akustického výkonu dB (A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Namerané: 88

Zaručené: 91

K 5 Classic

Namerané: 89

Zaručené: 92

Meno a adresa

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026

Podpísané osoby konajú z poverenia a s plnou mocou
vedenia spoločnosti.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technické údaje

Elektrická prípojka

Napätie	V	220-240
Fáza	~	1
Frekvencia	Hz	50-60
Maximálne povolená impedancia siete	Ω	0,34 + j0,21
Odber prúdu	A	8
Stupeň ochrany		IPX5
Trieda ochrany		II
Zaistenie siete (zotrvačné)	A	10

Prípojka vody

Prírodný tlak (max.)	MPa	1,2
Teplota vody na prítoku (max.)	°C	40
Privádzané množstvo (min.)	l/min	10
Nasávací výška (max.)	m	0,5

Výkonové údaje prístroja

Prevádzkový tlak	MPa	12,0
Max. povolený tlak	MPa	14,5
Prietok, voda	l/min	6,7
Síla spätného nárazu vysokotla- kovej pištole	N	17

Rozmery a hmotnosti

Typická prevádzková hmotnosť	kg	7,0
Dĺžka	mm	281
Šírka	mm	274
Výška	mm	461

Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-79

Vibrácie ruky a ramena A_{HV}	m/s^2	2,3
Neistota – vibrácie ruka-rameno K	m/s^2	0,7
Opakované rázové vibrácie p_F	m/s^2	28
Neistota – opakované rázové vib- rácie K	m/s^2	6

Hladina akustičkega tlaka L_{pA}	dB(A)	77
Neistota – hladina akustičkega tlaka K_{pA}	dB(A)	3
Hladina akustičkega výkonu L_{WA}	dB(A)	89
Garantovaná hladina akustičkega výkonu $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Technické zmeny vyhradené.

Kazalo

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	99
Splošni napotki	99
Varnostne naprave	99
Simboli na napravi	99
Namenska uporaba	99
Zaščita okolja	99
Pribor in nadomestni deli	99
Obseg dobave	99
Opis naprave	100
Montaža	100
Zagon	100
Obratovanje	101
Prevažanje	101
Skladiščenje	101
Nega in vzdrževanje	102
Pomoč pri motnjah	102
Garancija	102
Izjava EU o skladnosti	102
Tehnični podatki	103

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Z aplikacijo KÄRCHER Home & Garden imate pri uporabi svoje naprave naslednje prednosti:

- Nasveti za uporabo in strokovno znanje
- Informacije o izdelku, pregled dodatne opreme in navodila za uporabo
- Pomoč in kontakt za servis
- Spletna trgovina - ekskluzivne ponudbe in še veliko več

Prenesite aplikacijo KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine z aplikacijami in preprosto registrirajte svoj izdelek.

Splošni napotki



Pred prvo uporabo naprave preberite ta navodila za uporabo in priložena varnostna navodila ter jih upoštevajte.

Obe knjižici shranite za poznejšo uporabo ali za naslednjega uporabnika.

Varnostne naprave

⚠ OPOZORILO

Nevarnost telesnih poškodb!

Hude telesne poškodbe zaradi manjkajočih, spremenjenih ali neučinkovitih varnostnih naprav.

Ne obidite ali odstranite varnostnih naprav in ne onemogočite njihovega delovanja. Varnostna navodila so namenjena vaši varnosti.

Stikalo naprave

Stikalo naprave preprečuje nenamerni vklop naprave.

Zapahnitev visokotlačne pištole

Zapahnitev blokira ročno visokotlačne pištole in preprečuje nenamerni vklop naprave.

Avtomatska ustavitelj

Pri sprostitvi ročice na visokotlačni pištoli tlačno stikalo izklopi črpalko in visokotlačni curek se prekine. Pri pritisku ročice se črpalka spet vklopi.

Simboli na napravi



Ne usmerjajte visokotlačnega curka proti osebam, živalim, priključenim električni opremi ali proti sami napravi.

Napravo zaščitite pred zamrzovanjem.



Naprave ni dovoljeno priključiti neposredno na javno omrežje pitne vode.

Namenska uporaba

Visokotlačni čistilnik uporabljajte izključno v zasebnem gospodinjstvu.

Visokotlačni čistilnik je namenjen za čiščenje strojev, vozil, zgradb, orodja, fasad, teras, vrtnih naprav itd. z visokotlačnim curkom.

Zaščita okolja



Pakirni material je mogoče reciklirati. Embalažo odstranite na okolju varen način.



Električne in elektronske naprave vsebujejo dragocene materiale z možnostjo recikliranja, pogosto pa tudi sestavne dele, kot so baterije,

akumulatorske baterije ali olja, ki lahko pri napačni uporabi ali napačnem odstranjevanju škodujejo zdravju ljudi in okolju. Navedeni sestavni deli so kljub temu potrebni za pravilno delovanje naprave. Naprav, označenih s tem simbolom, ne smete odvreči med gospodinjstvene odpadke.



Čistilna dela, pri katerih nastaja odpadna voda z vsebnostjo olja, npr. pri čiščenju motorjev ali podvozij, je dovoljeno opravljati samo na mestih za pranje, ki so opremljena z izločevalnikom olja.



Delo s čistili je dovoljeno izvajati samo na delovnih površinah, ki so neprepustne za tekočine in imajo priključek na kanalizacijo za umazano vodo. Ne dovolite, da čistila prodrejo v vodo ali zemljo.



Odvzem vode iz javnih vodotokov v nekaterih državah ni dovoljen.

Napotki o sestavinah (REACH)

Aktualne informacije najdete na spletnem naslovu: www.kaercher.de/REACH

Pribor in nadomestni deli

Uporabljajte samo originalni pribor in originalne nadomestne dele, ki zagotavljajo varno in nemoteno delovanje naprave.

Informacije o priboru in nadomestnih delih najdete na spletnem naslovu www.kaercher.com.

Obseg dobave

Obseg dobave je upodobljen na embalaži. Pri odstranjevanju embalaže preverite, ali je vsebina popolna. Če manjka pribor ali če so med transportom nastale poškodbe, obvestite prodajalca.

Opis naprave

Slike si oglejte na strani s slikami.

Slika A

- ① Transportno kolo
- ② Mesto za shranjevanje visokotlačne pištole
- ③ Mesto za shranjevanje brizgalnih cevi
- ④ Mesto za shranjevanje visokotlačne gibke cevi/električnega priključnega kabla
- ⑤ Brizgalna cev z rezkarjem blata za trdovratno umazanijo
- ⑥ Brizgalna cev Vario Power za najbolj običajna čistila na dela
Delovni tlak je mogoče brezstopenjsko nastaviti s položaja SOFT na položaj HARD. Za nastavitve delovnega tlaka spustite ročico ročne brizgalne pištole in obrnite brizgalno cev v zeleni položaj.
- ⑦ Visokotlačna pištola
- ⑧ Tipka za sprostitve
- ⑨ Ročica visokotlačne pištole
- ⑩ Zapah visokotlačne pištole
- ⑪ Visokotlačna gibka cev
- ⑫ Električni priključni kabel z električnim vtičem
- ⑬ Stikalo naprave "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Transportni ročaj, z možnostjo izvlačenja
- ⑮ Visokotlačni priključek
- ⑯ Tipska ploščica
- ⑰ Priključek za vodo z vgrajenim sitom
- ⑱ Sesalna gibka cev za čiščenje
- ⑲ Sklopka za priključek za vodo
- ⑳ * Gibka cev za zalivanje (ojačana s tkanino, premer najmanj 13 mm (1/2 palca), dolžina najmanj 7,5 m, s komercialno dostopno hitro sklopko)
- ㉑ ** Sesalna gibka cev KÄRCHER

* dodatno potrebno

** opsijsko na voljo

Montaža

Glejte slike na strani s slikami.

Pred zagonom naprave montirajte priložene dele na napravo.

Montaža priključka za vodo

1. Sklopko priključka za vodo privijte na priključek za vodo na napravi.

Slika B

Zagon

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Odvijte visokotlačno gibko cev in sprostite vse zanke.
3. Visokotlačno gibko cev priključite na napravo.
 - a Sponko na sklopki povlecite navzgor.
 - b Vtaknite visokotlačno gibko cev v sklopko.
 - c Sponko na sklopki potisnite navzdol.

Slika C

4. Vtaknite visokotlačno gibko cev v visokotlačno pištolo tako, da se slišno zaskoči.

Napotek

Pazite na pravilno naravnost nastavka.

Slika D

5. Preverite zanesljivost povezave s tem, da povlecete visokotlačno gibko cev.
6. Vtaknite električni vtič v vtičnico.

Napotek

Poskrbite, da največja dovoljena omrežna impedanca na električnem priključku (glejte Tehnični podatki) ni prekoračena. V nasprotnem primeru lahko ob vklopu naprave pride do vpliva na druge električne porabnike (na primer svetilka utripa).

Pri nejasnostih glede obstoječe omrežne impedance na vašem priključku stopite v stik z upraviteljem električnega omrežja.

Vzpostavitev oskrbe z vodo

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi onesnažene vode.

Poškodbe naprave in pribora

Napravo uporabljajte samo s čisto sladko vodo brez nečistoč oz. dodatkov.

Ne uporabljajte onesnažene vode, odpadne ali slane vode.

KÄRCHER priporoča uporabo dodatnega filtra za vodo KÄRCHER.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

1. Preverite, ali so tlak, temperatura in količina dovoda vode skladni z zahtevami, glejte *Tehnični podatki*.

Napotek

Upoštevajte predpise vašega podjetja za oskrbo z vodo.

Priključitev na vodovod

POZOR

Nevarnost poškodovanja pri uporabi cevnihi sklopki iz medenine s funkcijo AquaStop tretjih ponudnikov.

Poškodba visokotlačne črpalke.

Uporabljajte samo cevne sklopke s funkcijo AquaStop ali brez nje podjetja Kärcher, scevne sklopke brez funkcije AquaStop ali cevne sklopke iz umetne mase s funkcijo AquaStop drugih tretjih ponudnikov.

1. Natakните cev za zalivanje na sklopko priključka za vodo.

Slika E

2. Priključite cev za zalivanje na vodovodno omrežje.
3. Povsem odprite vodovodno pipo.

Sesanje vode iz odprtih posod

Ta visokotlačni čistilnik s sesalno gibko cevjo KÄRCHER je primeren za sesanje površinske vode, na primer iz sode za deževnico ali ribnika (za največjo višino sesanja glejte *Tehnični podatki*).

1. Sklopko odvijte s priključka za vodo.
2. Sesalno gibko cev napolnite z vodo.
3. Sesalno gibko cev privijte na priključek za vodo na napravi in jo spustite v vodni vir (na primer sod za deževnico).

Odzračevanje naprave

1. Vključite napravo, "I/ON".
2. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.

3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.
Naprava se vklopi.
4. Pustite napravo delovati največ 2 minuti, da iz visokotlačne pištole začne izstopati voda brez mehurčkov.
5. Spustite ročico visokotlačne pištole.
6. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.

Obratovanje

POZOR

Suhi tek črpalke

Poškodovanje naprave

Če naprava v 2 minutah ne vzpostavi tlaka, jo izklopite in se ravnajte po navodilih v poglavju Pomoč pri motnjah.

Obratovanje z visokim tlakom

POZOR

Poškodovanje lakiranih ali občutljivih površin

Zaradi majhne razdalje curka ali izbire neprimerne brizgalne cevi lahko pride do poškodovanja površin.

Pri čiščenju lakiranih površin ohranjajte razdaljo curka najmanj 30 cm.

Ne čistite avtomobilskih pnevmatik, lakiranih in občutljivih površin, npr. lesa, z rezkarjem blata.

1. Vtaknite brizgalno cev v visokotlačno pištolo in jo pritrдите z zasukom za 90°.

Slika F

2. Vključite napravo ("I/ON").
3. Sprostite ročico na visokotlačni pištoli.
4. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.
Naprava se vklopi.

Obratovanje s čistilom

⚠ NEVARNOST

Nevarnost poškodb zaradi čistil

Hudo poškodovanje zdravja zaradi nestrokovne uporabe čistil.

Upoštevajte varnostni list proizvajalca čistila.

Uporabljajte predpisano osebno varovalno opremo.

Napotek

Čistila podjetja KÄRCHER zagotavljajo nemoteno delo. Posvetujte se z nami ali zahtevajte naš katalog oziroma gradivo z informacijami o čistilih.

Napotek

Čistilo je mogoče dodajati samo pri nizkem tlaku.

1. Povlecite želeno dolžino sesalne gibke cevi za čisto iz ohišja.

Slika G

2. Sesalno gibko cev za čistilo obesite v posodo z raztopino čistila.
3. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole in uporabljajte samo visokotlačno pištolo.
Med obratovanjem se raztopina čistila dodaja vodnemu curku.

Priporočena metoda čiščenja

1. Čistilo varčno popršite po suhi površini in pustite, da učinkuje (naj se ne posuši).
2. Odstranjeno umazanijo sperite z visokotlačnim curkom.

Po obratovanju s čistilom

1. Napravo približno 30 sekund izpirajte s čisto vodo.

Prekinitev obratovanja

1. Spustite ročico visokotlačne pištole.
Če spustite ročico, se naprava izklopi. Visok tlak v napravi se ohrani.
2. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.
Slika H
3. Pred premori med delom, daljšimi od 5 minut, izklopite napravo tako, da jo preklapite na "0/OFF".

Konec uporabe

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb!

Telesne poškodbe zaradi nenadzorovanega brizganja vode pod visokim tlakom.

Ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole ali naprave samo, če v sistemu ni tlaka.

1. Spustite ročico visokotlačne pištole.
2. Zaprite vodovodno pipo.
3. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli za 30 sekund.
Tlak, ki je še prisoten v sistemu, se sprostí.
4. Spustite ročico visokotlačne pištole.
5. Zapahnite ročico visokotlačne pištole.
6. Izklopite napravo, "0/OFF".
7. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
8. Izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Prevažanje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Vlečenje naprave

1. Izvlecite transportni ročaj tako, da se silšno zaskoči.
2. Napravo vlecite tako, da držite transportni ročaj.

Transport naprave na vozilu

1. Napravo zavarujte pred zdrsom in prevrnitvijo.

Skladiščenje

⚠ PREVIDNOST

Nevarnost telesnih poškodb in poškodovanja zaradi teže naprave.

Telesne poškodbe in poškodovanja

Pri transportu in skladiščenju upoštevajte težo naprave.

Shranjevanje naprave

1. Napravo postavite na ravno površino.
 2. Pritisnite tipko za ločitev na visokotlačni pištoli in ločite visokotlačno gibko cev od visokotlačne pištole.
 3. Ločite brizgalno cev od visokotlačne pištole.
 4. Brizgalno cev in visokotlačno pištolo shranite v ustrezna mesta za shranjevanje.
 5. Ločite visokotlačno gibko cev od naprave.
 6. Visokotlačno gibko cev shranite v napravo.
 7. Električni priključni kabel shranite na napravi.
- Pred daljšim skladiščenjem upoštevajte dodatna navodila, glejte poglavje *Nega in vzdrževanje*.

Zaščita pred zmrzovanjem

POZOR

Nevarnost poškodovanja!

Poškodbe na napravi in priboru zaradi zmrzovanja vode.

Po vsaki uporabi napravo in pribor popolnoma izpraznite.

Napravo in pribor zaščitite pred temperaturami, ki so nižje ali enake 0 °C (32 °F).

1. Napravo ločite od sistema za oskrbo z vodo.
2. Odstranite visokotlačno gibko cev z naprave.
3. Vključite napravo, "I/ON".
4. Počakajte največ 1 minuto, da iz visokotlačnega priključka več ne izstopa voda.
5. Izključite napravo, "0/OFF".
6. Napravo in pribor shranite v prostoru, kjer ni zmrzali.

Nega in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST

Nevarnost udara elektrike

Telesne poškodbe zaradi dotika delov pod napetostjo izklopite napravo.

Izvlčite električni vtič.

Naprava ne potrebuje vzdrževanja; to pomeni, da vam ni treba izvajati rednih vzdrževalnih del.

Čiščenje sита v priključku za vodo

POZOR

Poškodovano sito v priključku za vodo

Poškodovanje naprave zaradi onesnažene vode

Preglejte sito glede poškodb, preden ga vstavite v priključek za vodo.

Po potrebi očistite sito v priključku za vodo.

1. Odstranite sklopko s priključka za vodo.
2. Izvlčite sito s ploščatimi kleščami.
3. Očistite sito pod tekočo vodo.

Slika I

4. Vstavite sito v priključek za vodo.
5. Sklopko privijte na priključek za vodo.

Čiščenje filtra za čistilo

Pred daljšim skladiščenjem očistite filter za čistilo.

1. Snemite filter s sesalne gibke cevi za čistilo.
2. Očistite filter pod tekočo vodo.

Slika J

Pomoč pri motnjah

⚠ NEVARNOST

Smrtno nevarno ob dotiku delov pod napetostjo

Smrtno ali hude telesne poškodbe

Ne dotikajte se delov pod napetostjo.

Izklopite napravo.

Izvlčite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Motnje imajo pogosto enostaven vzrok, ki ga lahko odpravite sami s pomočjo naslednjega seznama. V primeru dvoma ali pri motnjah, ki niso navedene tukaj, stopite v stik s pooblaščenim servisno službo.

Naprava ne deluje

1. Pritisnite ročico na visokotlačni pištoli.

Naprava se vklopi.

2. Preverite, ali napetost vira električnega toka ustreza napetosti, ki je navedena na tipski ploščici.
3. Preglejte električni priključni kabel glede poškodovanja.

Naprava ne vzpostavi tlaka

Dovod vode ni zadosten.

1. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Preverite, ali je dotok vode zadosten.
3. Preverite nastavev na brizgalni cevi.
4. Preverite, da največja višina sesanja ni prekoračena.

Sito v priključku za vodo je umazano.

1. Izvlčite sito iz priključka za vodo s ploščatimi kleščami.

2. Očistite sito pod tekočo vodo.

Slika I

V napravi je zrak.

1. Odzračite napravo:

- a Naprava naj bo brez priključene visokotlačne gibke cevi vključena največ 2 minuti.
- b Aktivirajte visokotlačno pištolo in počakajte, da iz visokotlačne pištole izstopa voda brez mehurčkov.
- c Priključite brizgalno cev.

Močno nihanje tlaka

1. Očistite visokotlačno šobo:

- a z iglo odstranite umazanijo iz izvrtine šobe.
- b Od spredaj izperite visokotlačno šobo z vodo.

2. Preverite količino dovajanja vode.

Naprava je netesna

1. Majhni netesnosti naprave se tehnično ni mogoče izogniti. V primeru večje netesnosti stopite v stik s servisno službo.

Ni vsesavanja čistilnega sredstva

Na visokotlačni pištoli je nameščena brizgalna cev.

1. Odstranite brizgalno cev in uporabljajte samo visokotlačno pištolo.

Gibka cev za čistilo je prepognjena, zamašena ali pušča.

1. Položite, očistite ali zamenjajte cev za čistilo brez pregibov.

Filter za čistilo je zamašen.

1. Čiščenje filtra za čistilo, glejte *Čiščenje filtra za čistilo*.

Močno nihanje tlaka/vibracije

Brizgalna šoba v glavi brizgalne šobe je umazana.

1. Brizgalno šobo očistite z iglo in jo izperite. Količina dovodne vode ni zadostna.
2. Povsem odprite vodovodno pipo.
2. Vrtno gibko cev položite brez pregibov.
3. Očistite sito v priključku za vodo.

POZOR

Nevarnost poškodovanja zaradi prenizke količine dovodne vode.

Škode na napravi in visokotlačni gibki cevi

Zagotovite zadostno količino dovodne vode.

4. Preverite količino dovodne vode in jo po potrebi povečajte, glejte *Vzpostavitev oskrbe z vodo*.

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih je izdala naša pristojna prodajna družba. V garancijskem roku bodo morebitne motnje v delovanju naprave odpravljene brezplačno, če je njihov vzrok napaka v materialu ali napaka v izdelavi. Pri uveljavljanju garancije zagotovite dokazilo o nakupu in stopite v stik s prodajalcem ali najbližjim servisom.

Naslov najdete na hrbtni strani.

Dodatne garancijske informacije (če so na voljo) so na voljo na servisnem območju na lokalni spletni strani podjetja KÄRCHER v razdelku "Prenosi".

Izjava EU o skladnosti

Izjavljam, da je v nadaljevanju navedeni izdelek skladen z zadevnimi določbami navedenih direktiv in uredb. V primeru sprememb izdelka brez našega soglasja ta izjava izgubi veljavnost. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Izdelek: Visokotlačni čistilnik

Tip: K 5 Classic

Direktive in uredbe

2006/42/ES (+2009/127/ES) (do 19. 1. 2027) (EU)
2023/1230 (od 20. 1. 2027)
2000/14/ES
2011/65/EU
2014/30/EU
2009/125/ES
(EU) 2019/1781

Uporabljeni harmonizirani standardi

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Veljaven postopek ocene skladnosti

2000/14/ES: Priloga V

Raven zvočne moči dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Izmerjeno: 88
Zajamčeno: 91
K 5 Classic
Izmerjeno: 89
Zajamčeno: 92

Ime in naslov

Pooblaščenca oseba za dokumentacijo:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Telefon: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner
Chairman of the Board of Management



S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 1. 7. 2026

Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemčija)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnični podatki

Električni priključek

Napetost	V	220-240
Število faz	~	1
Frekvenca	Hz	50-60
Največja dovoljena omrežna impedanca	Ω	0,34 + j0,21
Poraba toka	A	8
Stopnja zaščite		IPX5
Razred zaščite		II
Omrežna varovalka (počasna)	A	10

Priključek za vodo

Tlak na dotoku (maks.)	MPa	1,2
------------------------	-----	-----

Temperatura na dotoku (maks.)	°C	40
Količina dotoka (min.)	l/min	10
Višina sesanja (maks.)	m	0,5

Podatki o zmogljivosti naprave

Obratovalni tlak	MPa	12,0
Maks. dovoljeni tlak	MPa	14,5
Črpalna količina, voda	l/min	6,7
Sila vzvratnega sunka visokotlačne pištole	N	17

Mere in mase

Tipična delovna masa	kg	7,0
Dolžina	mm	281
Širina	mm	274
Višina	mm	461

Ugotovljene vrednosti v skladu s standardom EN 60335-2-79

Vibracije dlani in rok a_{HV}	m/s^2	2,3
Negotovost vibracije dlani in rok K	m/s^2	0,7
Ponavljajoče se udarne vibracije	m/s^2	28
p_F		
Negotovost ponavljajoče se udarne vibracije K	m/s^2	6
Raven tlaka hrupa L_{pA}	dB(A)	77
Negotovost ravni zvočnega tlaka K_{pA}	dB(A)	3
Raven zvokovne moči L_{WA}	dB(A)	89
Zagotovljena raven jakosti zvoka $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Pridrżujemo si pravico do tehničnih sprememb.

Cuprins

KÄRCHER Home & Garden App	104
Informații generale	104
Dispozitivele de siguranță	104
Simbolurile de pe aparat	104
Utilizarea conform destinației	104
Protecția mediului	104
Accesorii și piese de schimb	104
Set de livrare	104
Descrierea aparatului	104
Montajul	105
Punerea în funcțiune	105
Utilizarea	105
Transportarea	106
Depozitarea	106
Îngrijirea și întreținerea	107
Remedierea defecțiunilor	107
Garanție	107
Declarație de conformitate UE	108
Date tehnice	108

KÄRCHER Home & Garden App

Cu aplicația KÄRCHER Home & Garden, beneficiați de următoarele avantaje atunci când utilizați aparatul dumneavoastră:

- Sugestii privind utilizarea și cunoștințe de specialitate
 - Informații despre produs, prezentare generală a accesoriilor și instrucțiuni de funcționare
 - Contact pentru asistență și service
 - Magazin online - oferte exclusive și multe altele
- Descărcați aplicația KÄRCHER Home & Garden din magazinul dvs. de aplicații și înregistrați cu ușurință produsul.

Informații generale



Înainte de prima utilizare a aparatului, citiți aceste instrucțiuni de funcționare și indicațiile de siguranță aferente. Acționați conform acestor instrucțiuni.

Păstrați ambele manuale pentru utilizarea ulterioară sau pentru viitorul posesor.

Dispozitivele de siguranță

⚠ AVERTIZARE

Pericol de rănire!

Leziuni grave cauzate de lipsa, modificarea sau ineficiența dispozitivelor de siguranță.

Ocolirea, îndepărtarea sau scoaterea din funcțiune a dispozitivelor de siguranță este interzisă. Scopul dispozitivelor de siguranță este protejarea utilizatorului.

Comutator aparat

Comutatorul aparatului împiedică funcționarea accidentală a aparatului.

Sistem de blocare pistol de înaltă presiune

Dispozitivul de blocare blochează maneta pistolului de înaltă presiune și împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Funcția Oprire automată

Când maneta pistolului de înaltă presiune este eliberat, comutatorul de presiune oprește pompa, iar jetul de înaltă presiune se oprește. Dacă maneta este trasă, pompa pornește din nou.

Simbolurile de pe aparat



Nu îndreptați jetul de înaltă presiune spre alte persoane, animale, echipamente electrice aflate în funcțiune sau spre aparatul de curățat.

Evitați expunerea aparatului la îngheț.



Nu conectați aparatul direct la rețeaua publică de apă potabilă.

Utilizarea conform destinației

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat exclusiv uzului casnic.

Aparatul de curățat cu înaltă presiune este destinat pentru curățarea mașinilor, autovehiculelor, construcțiilor, utilajelor, fațadelor, teraselor, aparatelor de grădinarit etc. cu jet de apă cu înaltă presiune.

Protecția mediului



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Asigurați-vă de eliminarea ecologică a ambalajului.



Aparatele electrice și electronice conțin materiale reciclabile prețioase și, uneori, componente precum baterii, acumulatori sau uleiuri, care, în cazul utilizării incorecte sau a eliminării

necorespunzătoare, pot reprezenta un potențial pericol pentru sănătatea oamenilor și pentru mediul înconjurător. Pentru funcționarea corectă a aparatului, aceste componente sunt necesare. Este interzisă eliminarea cu deșeurile menajere a aparatelor marcate cu acest simbol.



Lucrări de curățare care produc apă uzată uleioasă, de ex. la spălarea motoarelor, spălarea caroseriei pot fi efectuate numai în spălătorii cu separatoare de ulei.



Lucrări cu soluție de curățat pot fi efectuate numai pe suprafețe de lucru etanșe la lichide, conectate la sistemul de canalizare. Nu permiteți ca soluția de curățat să ajungă în ape sau sol.



Extragerea de apă din apele publice nu este permisă în unele țări.

Indicații privind componentele (REACH)

Informații actuale referitoare la materialele conținute sunt disponibile la adresa: www.kaercher.de/REACH

Accesorii și piese de schimb

Utilizați numai accesorii originale și piese de schimb originale; ele asigură funcționarea în siguranță și fără avarii a aparatului.

Informații despre accesorii și piesele de schimb se găsesc la adresa www.kaercher.com.

Set de livrare

Setul de livrare a aparatului este ilustrat pe ambalaj. La despachetare, verificați dacă conținutul este complet. Informații imediat distribuitorului dacă lipsesc accesorii sau dacă există deteriorări provocate în timpul transportului.

Descrierea aparatului

Pentru imagini, consultați pagina de grafice
Figura A

- ① Bicicletă cargo
- ② Suportul pistolului de înaltă presiune
- ③ Depozitare pentru lănci
- ④ Suportul furtunului de înaltă presiune/conductei de racord la rețea
- ⑤ Lance cu duză rotativă pentru îndepărtarea murdăriei dure
- ⑥ Lance Vario Power pentru cele mai frecvente sarcini de curățare.
Presiunea de lucru poate fi crescută continuu de la SOFT (Moale) până la HARD (Dur). Pentru reglarea presiunii de lucru eliberați pârghia pistolului de pulverizat manual și rotiți lancia în poziția dorită.
- ⑦ Pistol de înaltă presiune
- ⑧ Buton de eliberare
- ⑨ Pârghia pistolului de înaltă presiune
- ⑩ Blocajul pistolului de înaltă presiune
- ⑪ Furtun de înaltă presiune
- ⑫ Cablu de alimentare cu fișă de rețea

- ⑬ Întrerupător principal „0/OFF” / „I/ON”
- ⑭ Mâner pentru transport, extensibil
- ⑮ Racord de înaltă presiune
- ⑯ Plăcuță de tip
- ⑰ Racord de apă cu filtru încorporat
- ⑱ Furtunul de aspirare a substanței de curățare
- ⑲ Cuplaj pentru conectarea la sursa de apă
- ⑳ * Furtun de grădină (armat cu țesături, diametru de cel puțin 1/2 Țoli (13 mm), lungime de cel puțin 7,5 m, cu cuplaj rapid disponibil în comerț)
- ㉑ ** Furtun de aspirare KÄRCHER

* necesar suplimentar

** Disponibil opțional

Montajul

Pentru imagini, consultați pagina de grafice.

Înainte de punerea în funcțiune, montați pe aparat piesele fixate lejer.

Montarea cuplajului pentru conectarea la sursa de apă

- Înșurubați cuplajul pentru conectarea la sursa de apă la conectarea la sursa de apă a aparatului.

Figura B

Punerea în funcțiune

- Amplasați aparatul pe o suprafață plană.
- Desfaceți complet furtunul de înaltă presiune și slăbiți toate buclele și răsuririle.
- Racordați furtunul de înaltă presiune de aparat.
 - Trageți în sus clema de la cuplaj.
 - Introduceți furtunul de înaltă presiune în cuplaj.
 - Apăsăți în jos clema de la cuplaj.

Figura C

- Introduceți furtunul de înaltă presiune în pistolul de înaltă presiune, până când se aude distinct sunetul de conectare.

Indicație

Acordați atenție alinierii corecte a niplului.

Figura D

- Verificați dacă conexiunile sunt fixe, trăgând de furtunul de înaltă presiune.
- Introduceți ștecherul într-o priză.

Indicație

Asigurați-vă de faptul că la punctul de racordare (vezi Date tehnice) impedența maximă admisă nu este depășită. În caz contrar, alți consumatori electrici pot fi afectați atunci când aparatul este pornit (de ex. lampa pâlpâie).

În caz de neclarități cu privire la impedența de rețea de la punctul de racord, luați legătura cu furnizorul de energie electrică.

Asigurarea alimentării cu apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza apei murdare.

Deteriorarea aparatului și a accesoriilor

Folosiți aparatul exclusiv cu apă proaspătă curată, fără impurități sau substanțe adăugate.

Utilizarea de apă murdară, de apă uzată sau de apă sărată este interzisă.

KÄRCHER vă recomandă utilizarea unui filtru de apă KÄRCHER opțional.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

- Verificați presiunea, temperatura și cantitatea de apă de alimentare, în scopul verificării conformității cu cerințele aplicabile, consultați *Date tehnice*.

Indicație

Respectați prevederile furnizorului de apă.

Racordil la conducta de apă

ATENȚIE

Pericol de deteriorare la utilizarea cuplajelor de furtun din alamă, cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

Deteriorarea pompei de înaltă presiune.

Utilizați numai cuplaje de furtun cu/fără funcție AquaStop de la Kärcher, cuplaje de furtun fără funcție AquaStop sau cuplaje de furtun din plastic cu funcție AquaStop de la furnizori terți.

- Montați furtunul de grădină la cuplajul pentru racordul de apă.

Figura E

- Racordați furtunul de grădină la conducta de apă.
- Deschideți complet robinetul de apă.

Aspirarea apei din recipientele deschise

Acest aparat de curățare de înaltă presiune este dotat cu furtunul de aspirare KÄRCHER poate fi utilizat pentru aspirarea apei de suprafață, de ex. din recipiente apă de ploaie sau iazuri (pentru înălțimea maximă de aspirare, vezi capitolul *Date tehnice*).

- Deșurubați cuplajul de la racordul de apă.
- Umpleți furtunul de aspirare cu apă.
- Înșurubați furtunul de aspirare pe racordul de apă al aparatului și pe o sursă de apă (de ex. recipient de apă de ploaie).

Dez aerarea aparatului

- Porniți aparatul „I/ON”.
- Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pornește.
- Lăsați aparatul să funcționeze maxim 2 minute, până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
- Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune.
- Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

Utilizarea

ATENȚIE

Funcționarea uscată a pompei

Deteriorarea aparatului

Dacă aparatul nu acumulează presiune în decurs de 2 minute, opriți-l și urmați indicațiile din capitolul Remedierea defectunilor.

Funcționarea la înaltă presiune

ATENȚIE

Deteriorarea suprafețelor vopsite sau sensibile

Suprafețele se deteriorează în caz de distanță prea mică a jetului sau dacă este selectată o lance necorespunzătoare.

Păstrați o distanță a jetului de cel puțin 30 cm când curățați suprafețele vopsite.

Nu curățați anvelopele pentru mașini, vopseala sau suprafețele sensibile, cum ar fi lemnul, cu freza cu dinți.

1. Introduceți o lance în pistolul de înaltă presiune și fixați-o prin rotire la 90°.

Figura F

2. Porniți aparatul („I/ON”).
3. Deblocați maneta pistolului de înaltă presiune.
4. Apăsăți maneta pistolului de înaltă presiune. Aparatul pornește.

Utilizarea cu agent de curățare

⚠ PERICOL

Pericol de rănire din cauza soluției de curățat

Utilizarea necorespunzătoare a substanțelor de curățare poate cauza deteriorarea gravă a stării de sănătate. În cazul utilizării substanțelor de curățare acordați atenție și fișei de date de siguranță furnizată de producător. Purtați echipamentul personal de protecție indicat.

Indicație

Substanțele de curățare KÄRCHER garantează o funcționare fără probleme. Cereți sfaturi de la angajații noștri sau solicitați catalogul nostru sau broșurile informative despre substanțe de curățare.

Indicație

Substanța de curățare poate fi adăugată numai la presiune joasă.

1. Trageți furtunul de aspirare pentru substanțele de curățare afară din carcasă, cu lungimea dorită.

Figura G

2. Agățați furtunul de aspirare pentru substanța de curățare într-un recipient cu substanță de curățare.
3. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune și lucrați doar cu pistolul de înaltă presiune. În timpul utilizării, substanța de curățare este adăugată la jetul de apă.

Metoda de curățare recomandată

1. Pulverizați cu moderație soluție de curățat pe suprafața uscată și lăsați să acționeze (nu să se usuce).
2. Clătiți murdăria dizolvată cu jetul de apă de înaltă presiune.

După funcționarea cu soluție de curățat

1. Spălați aparatul aprox. 30 de secunde cu apă curată.

Întreruperea utilizării

1. Eliberați maneta pistolului de înaltă presiune. Dacă maneta este eliberată, aparatul se oprește. Se menține presiunea înaltă din sistem.

2. Blocați maneta pistolului de înaltă presiune.

Figura H

3. În cazul pauzelor de lucru care depășesc 5 minute, opriți aparatul „0/OFF”.

Finalizarea utilizării

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de rănire!

Jetul de apă sub înaltă presiune necontrolată și ieșită din aparat poate cauza leziuni.

Dacă sistemul nu este presurizat, decuplați furtunul de înaltă presiune doar la pistolul de înaltă presiune sau doar la aparat.

1. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Apăsăți mânerul pistolului de înaltă presiune timp de 30 de secunde. Presiunea rămasă în sistem este eliminată.
4. Eliberați mânerul pistolului de înaltă presiune.
5. Blocați mânerul pistolului de înaltă presiune.
6. Oprțiți aparatul „0/OFF”.
7. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
8. Scoateți fișa de rețea din priză.

Transportarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.

Tragerea aparatului

1. Trageți mânerul de transport până când se înclichează.
2. Trageți aparatul de mânerul pentru transport.

Transportarea aparatului în vehicul

1. Asigurați aparatul împotriva alunecării și basculării.

Depozitarea

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de accidentare și deteriorare din cauza greutății aparatului.

Accidentări și deteriorare

Pe durata transportării și depozitării aparatului acordați atenție și greutății aparatului.

Depozitarea aparatului

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană.
2. Apăsăți butonul de separare de pe pistolul de înaltă presiune și separați furtunul de înaltă presiune de pistolul de înaltă presiune.
3. Separați lancea de pistolul de înaltă presiune.
4. Stivuiți ambele țevi de pulverizare și pistolul de înaltă presiune în suporturile corespunzătoare.
5. Separați furtunul de înaltă presiune de aparat.
6. Depozitați furtunul de înaltă presiune pe aparat.
7. Stivuiți conducta de racord la rețea la aparat. În cazul depozitării pentru o perioadă mai lungă de timp consultați indicațiile suplimentare menționate în capitolul *Îngrijirea și întreținerea*.

Protecția împotriva înghețului

ATENȚIE

Pericol de deteriorare!

Înghețarea apei poate cauza deteriorarea aparatului și a accesoriilor.

Goliți complet aparatul și accesoriile după fiecare utilizare.

Preveniți expunerea aparatului și accesoriilor la temperaturi mai mici sau egale cu 0 °C (32°F).

1. Decuplați aparatul de la alimentarea cu apă.
2. Decuplați furtunul de înaltă presiune de la aparat.
3. Porniți aparatul „I/ON”.
4. Așteptați maxim 1 minut până când din racordul de înaltă presiune nu mai iese apă.
5. Oprțiți aparatul „0/OFF”.
6. Depozitați aparatul și accesoriile într-un spațiu protejat împotriva înghețului.

Îngrijirea și întreținerea

⚠ **PERICOL**

Pericol de electrocutare

Râniri cauzate de atingerea pieselor aflate sub tensiune

Opriti aparatul.

Scoateți ștecărul.

Aparatul nu necesită întreținere, de ex. nu trebuie să efectuați periodic nicio lucrare de întreținere.

Curățarea sitei de la racordul la sursa de apă

ATENȚIE

Sită deteriorată în conectarea la sursa de apă

Deteriorarea aparatului cauzată de contaminarea apei
Verificați dacă sita este deteriorată înainte de a o introduce la conectarea la sursa de apă.

Dacă este necesar, curățați sita de la racordul la sursa de apă.

1. Îndepărtați cuplajul de la racordul la sursa de apă.
2. Trageți în afară sita cu un clește plat.
3. Curățați sita sub jet de apă curentă.

Figura I

4. Introduceți sita în racordul la sursa de apă.
5. Însurubați cuplajul pentru racordul de apă al aparatului.

Curățați filtrul pentru detergent

Curățați filtrul pentru detergent înainte de o depozitare mai îndelungată.

1. Scoateți filtrul de la furtunul de aspirare a agenților de curățare.
2. Curățați filtrul sub jet de apă curentă.

Figura J

Remedierea defecțiunilor

⚠ **PERICOL**

Pericol de moarte din cauza contactului cu piesele sub tensiune.

Râniri mortale sau foarte grave

Atingerea pieselor sub tensiune este interzisă.

Opriti aparatul.

Scoateți fișa de rețea din priză de rețea.

De obicei, defecțiunile survin din cauze simple, care pot fi remediate ușor cu ajutorul următoarei prezentări generale. În cazul în care aveți dubii sau în cazul survenirii de defecțiuni nespecificate vă rugăm contactați o unitate de service autorizată.

Aparatul nu funcționează

1. Apăsați maneta pistolului de înaltă presiune.
Aparatul pornește.
2. Verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea sursei de curent.
3. Verificați cablul de alimentare cu privire la deteriorare.

Aparatul nu generează presiune

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că are un debit de pompare suficient.
3. Verificați reglarea de la lance.
4. Verificați dacă înălțimea maximă de aspirare nu a fost depășită.

Sita racordului la sursa de apă este murdară.

1. Trageți în afară sita din conectarea la sursa de apă cu un clește plat.
2. Curățați sita sub jet de apă curentă.

Figura I

În aparat există aer.

1. Aerisiți aparatul:

- a. Porniți aparatul timp de maximum 2 minute fără a conecta lancea.
- b. Apăsați pistolului de înaltă presiune și așteptați până când apa din pistolul de înaltă presiune nu mai conține bule de aer.
- c. Conectați lancea.

Variații de presiune puternice

1. Curățarea duzei de înaltă presiune:

- a. Îndepărtați murdăria din gaura duzei cu un ac.
- b. Spălați duza de înaltă presiune din față cu apă.

2. Verificați cantitatea de apă alimentată.

Aparatul nu este etans

1. O ușoară neetanșeitate a aparatului este necesară din punct de vedere tehnic. În caz de neetanșeitate serioasă, contactați serviciul de asistență clienți autorizat.

Substanța de curățare nu este aspirată

Lancea este montată la pistolul de înaltă presiune.

1. Demontați lancea și lucrați numai cu pistolul de înaltă presiune.

Furtunul pentru substanța de curățare este îndoit, înfundat sau neetanș.

1. Așezați fără îndoitori furtunul pentru substanța de curățare, curățați-l sau înlocuiți-l.

Filtrul pentru substanța de curățare este înfundat.

1. Curățați filtrul pentru detergent, vezi *Curățați filtrul pentru detergent*.

Fluctuații puternice de presiune/vibrații

Duza de pulverizat din capul pentru duza de pulverizat este murdară.

1. Curățați duza de pulverizat din față cu un ac și clătiți-o cu apă.

Alimentarea cu apă este prea redusă.

1. Deschideți complet robinetul de apă.
2. Așezați furtunul de grădină fără îndoitori.
3. Curățați sita racordului la sursa de apă.

ATENȚIE

Pericol de deteriorare din cauza cantității de apă de alimentare prea mici.

Deteriorări ale echipamentului și furtunului de înaltă presiune

Asigurați-vă că aveți o cantitate suficientă de apă de alimentare.

4. Verificați debitul de alimentare cu apă și măriți-l dacă este necesar, consultați *Asigurarea alimentării cu apă*.

Garanție

În fiecare țară sunt valabile condițiile de garanție acordate de distribuitorul nostru din țara respectivă. Eventuale defecțiuni survenite la aparat în perioada de garanție vor fi remediate gratuit, în limita în care sunt defecțiuni de fabricație sau de material. Pentru a beneficia de garanție, prezentați-vă cu chitanța de cumpărare la comerciantul dvs. sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

(Pentru adresă, consultați pagina din spate)

Pentru mai multe informații privind garanția (dacă sunt disponibile) vă rugăm accesați meniul „Descărcări” din opțiunea Service al paginii web al reprezentanței KÄRCHER din țara dvs.

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta declarăm că produsul menționat mai jos este conform cu dispozițiile relevante ale directivelor și regulamentelor enumerate. În cazul efectuării unei modificări a produsului care nu a fost convenită cu noi, această declarație își pierde valabilitatea. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produs: Aparat de curățat cu înaltă presiune

Tip: K 5 Classic

Directive și regulamente

2006/42/CE (+2009/127/CE) (până la 19.01.2027) (UE)
2023/1230 (de la 20.01.2027)

2000/14/UE

2011/65/UE

2014/30/UE

2009/125/UE

(UE) 2019/1781

Norme armonizate aplicate

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Procedura aplicată de evaluare a conformității

2000/14/UE: Anexa V

Nivel de putere acustică dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Măsurat: 88

Garantat: 91

K 5 Classic

Măsurat: 89

Garantat: 92

Numele și adresa

Persoana responsabilă pentru documentație:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Telefon: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Semnatarii acționează în numele și prin împuternicirea Consiliului Director.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germania)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Date tehnice

Conexiune electrică

Tensiune	V	220-240
Fază	~	1
Frecvență	Hz	50-60
Impedanță de rețea maximă admisă	Ω	0,34 + j0,21
Curent absorbit	A	8
Grad de protecție		IPX5
Clasă de protecție		II
Siguranță pentru rețea (temporizată)	A	10

Conectare la sursa de apă

Presiune de alimentare (max.)	MPa	1,2
Temperatură de alimentare (max.)	°C	40
Cantitate alimentată (min.)	l/min	10
Înălțime de aspirare (max.)	m	0,5

Date privind puterea aparatului

Presiune de lucru	MPa	12,0
Presiune maximă admisă	MPa	14,5
Debit de pompare, apă	l/min	6,7
Forță de recul a pistolului de înaltă presiune	N	17

Dimensiuni și greutate

Greutate tipică în timpul funcționării	kg	7,0
Lungime	mm	281
Lățime	mm	274
Înălțime	mm	461

Valori calculate conform EN 60335-2-79

Vibrația mână-braț a_{hv}	m/s^2	2,3
Incertitudine vibrație mână-braț K	m/s^2	0,7
Vibrații de șoc repetate p_F	m/s^2	28
Incertitudine vibrații-șoc-repetate K	m/s^2	6
Nivel de zgomot L_{pA}	dB(A)	77
Incertitudine nivel de presiune acustică K_{pA}	dB(A)	3
Nivel de putere acustică L_{WA}	dB(A)	89
Nivel garantat de presiune acustică $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Sub rezerva modificărilor tehnice.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	109
Opće napomene.....	109
Sigurnosni uređaji	109
Simboli na uređaju	109
Namjenska uporaba	109
Zaštita okoliša	109
Pribor i zamjenski dijelovi	109
Sadržaj isporuke	109
Opis uređaja	109

Montaža.....	110
Puštanje u pogon	110
Rad.....	110
Transport.....	111
Sklađištenje.....	111
Njega i održavanje.....	112
Pomoć u slučaju smetnji.....	112
Jamstvo	112
EU izjava o sukladnosti	112
Tehnički podaci	113

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

S aplikacijom KÄRCHER Home & Garden imate sljedeće prednosti kada koristite svoj uređaj:

- Savjeti za primjenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribor i upute za uporabu
- Pomoć i kontakt za servis
- Online trgovina - ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz svoje trgovine aplikacijama i jednostavno registrirajte svoj proizvod.

Opće napomene



Prije prve uporabe uređaja pročitajte ove upute za uporabu i priložene sigurnosne naputke. Postupajte u skladu s

njima.

Čuvajte obje knjižice za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda!

Ozbiljne ozljede zbog nedostajućih, modificiranih odn. neučinkovitih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaobilaziti odn. uklanjati sigurnosne uređaje ili ih učiniti neučinkovitim. Sigurnosni uređaji služe vašoj zaštiti.

Sklopka uređaja

Sklopka uređaja sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Zapor visokotlačne ručne prskalice

Zapor blokira ručicu visokotlačne ručne prskalice i sprječava slučajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Kad pustite ručicu visokotlačne prskalice, tlačna sklopka isključuje pumpu i zaustavlja se visokotlačni mlaz.

Kad pritisnete ručicu pumpa se natrag uključuje.

Simboli na uređaju



Ne usmjeravajte visokotlačni mlaz prema osobama, životinjama, aktivnoj električnoj opremi ili prema samom uređaju. Zaštitite uređaj od mraza.



Nemojte ovaj uređaj priključivati neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Namjenska uporaba

Koristite visokotlačni čistač isključivo za privatno kućanstvo.

Visokotlačni čistač namijenjen je za čišćenje strojeva, vozila, zgrada, alata, fasada, terasa, vrtnih uređaja itd. mlazom vode pod visokim tlakom.

Zaštita okoliša



Ambalaži se materijali mogu reciklirati. Molimo odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.



Električni i elektronički uređaji sadrže vrijedne reciklažne materijale, a često i sastavne dijelove poput baterija, punjivih baterija ili ulja koji kod neopropisnog rukovanja ili nepravilnog zbrinjavanja mogu predstavljati potencijalnu opasnost za ljudsko zdravlje i okoliš. Međutim, ti su sastavni dijelovi potrebni za pravilan rad uređaja. Uređaji koji su označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom.



Radovi čišćenja kod kojih nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora, pranje podvozja, smiju se provoditi samo na mjestima za pranje koja su opremljena separatorom ulja.



Radovi sa sredstvima za čišćenje smiju se provoditi samo na radnim površinama koje su nepropusne za tekućinu s priključkom na kanalizaciju za prljavu vodu. Ne dozvolite da sredstva za pranje dospiju u vodotoke ili dospiju u tlo.



Uzimanje vode iz javnih vodotoka u nekim zemljama nije dopušteno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i zamjenski dijelovi

Koristite samo originalan pribor i originalne zamjenske dijelove jer oni jamče siguran i nesmetan rad uređaja. Informacije o priboru i zamjenskim dijelovima pronađite na www.kaercher.com.

Sadržaj isporuke

Sadržaj isporuke uređaja prikazan je na ambalaži. Kod raspakiravanja provjerite je li sadržaj potpun. U slučaju nedostatka pribora ili štete nastale prilikom transporta obavijestite svog prodavača.

Opis uređaja

Vidi slike na stranici sa slikama

Slika A

- 1 Transportni kotačić
- 2 Prihvatni držač za visokotlačnu ručnu prskalicu
- 3 Prihvatni držač za cijevi za prskanje
- 4 Prihvatni držač za visokotlačno crijevo / priključni strujni kabel
- 5 Cijev za prskanje sa strugalom za prljavštinu za tvrdokornu prljavštinu
- 6 Cijev za prskanje Vario Power za najuobičajenije zadatke čišćenja
Radni tlak može se kontinuirano podesiti od stupnja SOFT (blago) do stupnja HARD (snažno). Za podešavanje radnog tlaka, otpustite ručicu ručne prskalice i cijev za prskanje okrenite u željeni položaj.

- ⑦ Visokotlačna ručna prskalica
- ⑧ Tipka za otpuštanje
- ⑨ Ručica visokotlačne ručne prskalice
- ⑩ Zapor visokotlačne ručne prskalice
- ⑪ Visokotlačno crijevo
- ⑫ Priključni strujni kabel sa strujnim utikačem
- ⑬ Sklopka uređaja „0/OFF“ (ISKLJ.) / „I/ON“ (UKLJ.)
- ⑭ Transportna ručka, izvlačna
- ⑮ Priključak visokog tlaka
- ⑯ Natpisna pločica
- ⑰ Priključak za vodu s ugrađenom mrežicom
- ⑱ Usisno crijevo sredstva za čišćenje
- ⑲ Spojka za priključak za vodu
- ⑳ * Vrtno crijevo (ojačano vlaknima, promjera najmanje 1/2 inča (13 mm), duljine najmanje 7,5 m, s br-zom spojkom dostupnom u trgovinama)
- ㉑ ** KÄRCHER usisno crijevo

* dodatno potrebno

** može se nabaviti opcionalno

Montaža

Vidi slike na stranici sa slikama.

Prije puštanja u pogon na uređaj montirajte dijelove koji su priloženi nepričvršćeni.

Montaža spojke za priključak za vodu

1. Spojku za priključak za vodu navrnite na priključak uređaja za vodu.

Slika B

Puštanje u pogon

1. Uređaj postavite na ravnu površinu.
2. Odmotajte visokotlačno crijevo i razmrsite moguće petlje i uvijanja.
3. Visokotlačno crijevo priključite na uređaj.
 - a. Povucite stezaljku na spojki prema gore.
 - b. Utaknite visokotlačno crijevo u spojku.
 - c. Stisnite stezaljku na spojki prema dolje.

Slika C

4. Visokotlačno crijevo utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu sve dok se čujno ne uglati.

Napomena

Pazite da nazuvica bude pravilno okrenuta.

Slika D

5. Sigurnost spojeva provjerite povlačenjem za visokotlačno crijevo.
6. Utaknite strujni utikač u utičnicu.

Napomena

Pazite na to da se ne prekorači maksimalna dopuštena impedancija mreže na priključku (vidi Tehnički podaci). U suprotnom, prilikom uključivanja uređaja može doći do negativnog utjecaja na druga električna trošila (npr. treperenje lampe).

Kod nejasnoća u pogledu impedancije mreže na Vašem priključku obratite se Vašem distributeru električne energije.

Uspostava opskrbe vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja onečišćenom vodom.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo s čistom slatkom vodom bez ikakvih onečišćenja odn. aditiva.

Nemojte koristiti onečišćenu, otpadnu ili slanu vodu.

KÄRCHER preporučuje uporabu opcionalnog KÄRCHER filtra za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

1. Provjerite tlak, temperaturu i količinu dovodne vode kako biste osigurali sukladnost sa zahtjevima, vidi Tehnički podaci.

Napomena

Pridržavajte se propisa poduzeća za vodoopskrbu.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja pri uporabi spojki crijeva izrađenih od mjeda s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

Oštećenja visokotlačne pumpe.

Koristite samo spojke crijeva sa/bez funkcije AquaStop tvrtke Kärcher, spojke crijeva bez funkcije AquaStop ili plastične spojke crijeva s funkcijom AquaStop drugih dobavljača.

1. Vrtno crijevo natakните na spojku za priključak za vodu.

Slika E

2. Priključite vrtno crijevo na vodovod.
3. Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih spremnika

Ovaj visokotlačni čistač je s KÄRCHER usisnim crijevom prikladan za usisavanje površinske vode, npr. iz bačvi za kišnicu ili stajaćih voda (maksimalnu usisnu visinu vidi Tehnički podaci).

1. Odmrinite spojku s priključka za vodu.
2. Usisno crijevo napunite čistom vodom.
3. Usisno crijevo navrnite na priključak za vodu uređaja i objesite u izvor vode (npr. bačva za kišu).

Odzračivanje uređaja

1. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
2. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
4. Pustite uređaj da radi maksimalno 2 minute sve dok voda ne bude istjecala na visokotlačnoj ručnoj prskalici bez mjehurića.
5. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
6. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.

Rad

PAŽNJA

Rad pumpe na suho

Oštećenje uređaja

Ako se uređaj u roku od 2 minute ne napuni tlakom, isključite uređaj i postupite sukladno uputama u poglavlju Pomoć u slučaju smetnji.

Rad s visokim tlakom

PAŽNJA

Oštećenja lakiranih ili osjetljivih površina

Površine se oštećuju pri premaloj udaljenosti mlaza ili zbog odabira neprikladne cijevi za prskanje.

Održavajte udaljenost mlaza od najmanje 30 cm pri pranju lakiranih površina.

Automobilске gume, lak ili osjetljive površine poput drveta ne čistite strugalom za prljavštinu.

1. Cijev za prskanje utaknite u visokotlačnu ručnu prskalicu i uglatite je okretanjem za 90°.

Slika F

2. Uključite uređaj („I/ON“ UKLJ.).
 3. Deblokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
 4. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Uređaj se uključuje.

Rad sa sredstvom za čišćenje

⚠ OPASNOST

Opasnost od ozljeda od sredstva za čišćenje

Teška oštećenja zdravlja zbog nestručne uporabe sredstva za čišćenje.

Pridrţavajte se sigurnosno tehničkog lista proizvođača sredstva za čišćenje.

Nosite propisanu osobnu zaštitnu opremu.

Napomena

Sredstva za čišćenje tvrtke KÄRCHER jamče neometani rad. Molimo posavjetujte se s nama ili zatražite naš katalog ili listove s podacima o našim sredstvima za čišćenje.

Napomena

Sredstvo za pranje može se primiješati samo pri niskom tlaku.

1. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje izvucite iz kućišta u željenoj duljini.

Slika G

2. Usisno crijevo za sredstvo za čišćenje objesite u spremnik s otopinom sredstva za čišćenje.
 3. Cijev za prskanje odvojite od visokotlačne ručne prskalice i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.
- U toku rada otopina sredstva za pranje miješa se s mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Naprskajte malo sredstva za čišćenje na suhu površinu i pustite da djeluje (ali ne i da se osuši).
2. Odvoenu prljavštinu isperite visokotlačnim mlazom.

Nakon rada sa sredstvom za pranje

1. Uređaj nakon oko 30 sekundi isperite čistom vodom.

Prekid rada

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
- Kad pustite ručicu, uređaj se isključuje. Visoki tlak u sustavu ostaje očuvan.

2. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.

Slika H

3. Pri stankama u radu duljim od 5 minuta isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).

Završetak rada

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda!

Ozljede zbog nekontroliranog izlaza vode pod visokim tlakom.

Odvajajte visokotlačno crijevo od visokotlačne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sustavu nema tlaka.

1. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
 2. Zatvorite slavinu za vodu.
 3. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice na 30 sekundi.
- Sustav se rastlaćuje od preostalog tlaka.
4. Pustite ručicu visokotlačne ručne prskalice.
 5. Blokirajte ručicu visokotlačne ručne prskalice.
 6. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
 7. Odvojite uređaj od dovoda vode.
 8. Izvucite strujni utikač iz utičnice.

Transport

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljede i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Izvucite transportnu ručku dok se čujno ne uglati.
2. Vucite uređaj za sobom držeći ga za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Osigurajte uređaj od klizanja ili prevrtanja.

Skladištenje

⚠ OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog težine uređaja.

Ozljede i oštećenja

Pri transportu i skladištenju uzmite u obzir težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnu površinu.
 2. Pritisnite tipu za odvajanje na visokotlačnoj ručnoj prskalici i visokotlačno crijevo odvojite od visokotlačne ručne prskalice.
 3. Odvojite cijev za prskanje od visokotlačne ručne prskalice.
 4. Pospremite obje cijevi za prskanje i visokotlačnu ručnu prskalicu u odgovarajuće prostore za odlaganje.
 5. Odvojite visokotlačno crijevo od uređaja.
 6. Visokotlačno crijevo spremite na uređaju.
 7. Pospremite priključni strujni kabel u uređaj.
- Prije duljeg skladištenja pridržavajte se dodatnih napomena, vidi poglavlje *Njega i održavanje*.

Zaštita od smrzavanja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja!

Oštećenje uređaja i pribora uslijed smrzavanja vode.

Nakon svake uporabe potpuno ispraznite uređaj i pribor.

Zaštite uređaj i pribor od temperatura nižih ili jednakih 0 °C (32 °F).

1. Odvojite dovod vode s uređaja.
2. Demontirajte visokotlačno crijevo s uređaja.
3. Uključite uređaj „I/ON“ (UKLJ.).
4. Pričekajte maksimalno 1 minutu dok na priključku visokog tlaka više ne istječe voda.
5. Isključite uređaj „0/OFF“ (ISKLJ.).
6. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od smrzavanja.

Njega i održavanje

⚠ OPASNOST

Opasnost od strujnog udara

Ozljede zbog dodira dijelova pod naponom

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač.

Uređaj ne zahtijeva održavanje, to znači da ne morate provoditi nikakve redovite radove održavanja.

Čišćenje mrežice u priključku za vodu

PAŽNJA

Oštećena mrežica u priključku za vodu

*Oštećenje uređaja zbog onečišćenja vode
Prije umetanja u priključak za vodu provjerite je li mrežica oštećena.*

Ako je potrebno očistite mrežicu u priključku za vodu.

1. Uklonite spojku s priključka za vodu.
2. Plosnatim klijestima izvučite mrežicu.
3. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

Slika I

4. Umetnite mrežicu u priključak za vodu.
5. Spojku navrnite na priključak za vodu.

Čišćenje filtra sredstva za pranje

Prije duljeg skladištenja očistite filtar sredstva za pranje.

1. Skinite filtar s usisnog crijeva za sredstvo za pranje.
2. Očistite filtar pod tekućom vodom.

Slika J

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

OPASNOST Opasnost po život pri dodirivanju dijelova pod naponom

Smrtonosne ili najteže ozljede

Ne dodirujte dijelove pod naponom.

Isključite uređaj.

Izvučite strujni utikač iz strujne utičnice.

Smetnje često imaju jednostavne uzroke koje možete sami ukloniti uz pomoć pregleda u nastavku. Ako niste sigurni ili ako smetnje nisu ovdje navedene, obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

1. Pritisnite ručicu visokotlačne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
2. Provjerite odgovara li napon izvora struje naponu navedenom na natpisnoj pločici.
3. Provjerite je li priključni strujni kabel oštećen.

Uređaj se ne puni tlakom

Dovod vode je nedostatan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Provjerite je li protočna količina dovoda vode dostatna.
3. Provjerite kako je podešena cijev za prskanje.
4. Provjerite da maksimalna usisna visina nije prekoračena.

Mrežica u priključku za vodu je onečišćena.

1. Plosnatim klijestima izvučite mrežicu u priključku za vodu.
2. Očistite mrežicu pod tekućom vodom.

Slika I

U uređaju se nalazi zrak.

1. Odzračite uređaj:

- a. Uređaj bez priključene cijevi za prskanje uključite na maksimalno 2 minute.
- b. Pritisnite visokotlačnu ručnu prskalicu i pričekaite dok voda na visokotlačnoj ručnoj prskalici ne bude istjecala bez mjehurića.
- c. Priključite cijev za prskanje.

Jaka kolebanja tlaka

1. Očistite visokotlačnu mlaznicu:

- a. Iglo uklonite onečišćenja iz otvora mlaznice.
- b. Visokotlačnu mlaznicu sprijeda isperite vodom.

2. Provjerite količinu dovoda vode.

Uređaj propušta

1. Mala količina propuštanja uređaja tehnički je uvjetovana. U slučaju jakog propuštanja obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

Sredstvo za čišćenje se ne usisava

Na visokotlačnu ručnu prskalicu montirana je cijev za prskanje.

1. Demontirajte cijev za prskanje i radite samo s visokotlačnom ručnom prskalicom.

Crijevo sredstva za čišćenje je savijeno, začepljeno ili propušta.

1. Položite, očistite ili zamijenite crijevo sredstva za čišćenje bez savijanja.

Filtar sredstva za čišćenje je začepljen.

1. Očistite filtar sredstva za čišćenje, vidi *Čišćenje filtra sredstva za pranje*.

Jake fluktuacije tlaka / vibracije

Mlaznica u glavi mlaznice je prljava.

1. Očistite mlaznicu s prednje strane iglom i isperite je vodom.

Količina dovodne vode je premala.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Položite vrtno crijevo bez savijanja.
3. Očistite sito u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog premale količine ulazne vode.

Oštećenja uređaja i visokotlačnog crijeva

Osigurajte dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Provjerite količinu dovodne vode i povećajte je ako je potrebno, vidi *Uspostava opskrbe vodom*.

Jamstvo

U svakoj zemlji vrijede jamstveni uvjeti koje je izdala nadležna organizacija za distribuciju. Moguće kvarove na Vašem uređaju popravljamo besplatno unutar jamstvenog roka ako je uzrok materijalna pogreška ili pogreška u proizvodnji. U slučaju koji podliježe jamstvu obratite se s potvrdom o plaćanju Vašem prodavaču ili najbližjoj ovlaštenoj servisnoj službi.

(vidi adresu na poledini)

Daljnje informacije o jamstvu (ako postoje) možete pronaći u servisnom području vaše lokalne web stranice tvrtke KÄRCHER pod "Preuzimanja".

EU izjava o sukladnosti

Ovime izjavljujemo da je dolje navedeni proizvod u skladu s relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmjene proizvoda koja nije dogovorena s nama ova izjava gubi svoju valjanost. Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvod: Visokotlačni čistač

Tip: K 5 Classic

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)
2023/1230 (od 20.01.2027.)
2000/14/EZ
2011/65/EU
2014/30/EU
2009/125/EZ
(EU) 2019/1781

Primijenjene usklađene norme

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A1: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Primijenjeni postupak procjene sukladnosti

2000/14/EZ: Prilog V.

Razina zvučne snage dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Izmjereno: 88
Zajamčeno: 91
K 5 Classic
Izmjereno: 89
Zajamčeno: 92

Ime i adresa

Opunomoćenik za dokumentaciju:

S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 01.07.2026.

Dolje potpisani djeluju u ime i po opunomoćenju uprave.

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Njemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Telefaks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon	V	220-240
Faza	~	1
Frekvencija	Hz	50-60
Maksimalna dopuštena impedan- cija mreže	Ω	0,34 + j0,21
Potrošnja struje	A	8
Vrsta zaštite		IPX5
Klasa zaštite		II
Strujni osigurač (tromi)	A	10

Priključak za vodu

Dovodni tlak (maks.)	MPa	1,2
----------------------	-----	-----

Temperatura dovodne vode (maks.)	°C	40
Količina dovodne vode (min.)	l/min	10
Usisna visina (maks.)	m	0,5

Podaci o snazi uređaja

Radni tlak	MPa	12,0
Maks. dopušteni tlak	MPa	14,5
Protočna količina, voda	l/min	6,7
Povratna udarna sila visokotlačne ručne prskalice	N	17

Dimenzije i težine

Tipična težina pri radu	kg	7,0
Duljina	mm	281
Širina	mm	274
Visina	mm	461

Vrijednosti utvrđene prema EN 60335-2-79

Vibracije šake-ruke a_{hv}	m/s^2	2,3
Nesigurnost vibracija šake-ruke K	m/s^2	0,7
Ponavljajuće udarne vibracije p_F	m/s^2	28
Nesigurnost ponavljajućih udarnih vibracija K	m/s^2	6
Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	77
Nesigurnost razine zvučnog tlaka K_{pA}	dB(A)	3
Razina zvučne snage L_{WA}	dB(A)	89
Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA, d}$	dB(A)	92

Pridržano pravo na tehničke izmjene.

Sadržaj

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden	114
Opšte napomene.....	114
Sigurnosni uređaji	114
Simboli na uređaju	114
Namenska upotreba.....	114
Zaštita životne sredine	114
Pribor i rezervni delovi.....	114
Obim isporuke	114
Opis uređaja.....	114
Montaža	115
Puštanje u pogon	115
Rad	115
Transport.....	116
Skladištenje	116
Nega i održavanje	116
Pomoć u slučaju smetnji	117
Garancija.....	117
EU izjava o usklađenosti	117
Tehnički podaci	118

Aplikacija KÄRCHER Home & Garden

Sa KÄRCHER Home & Garden aplikacijom, imate koristi od sledećih prednosti prilikom korišćenja uređaja:

- Preporuke za primenu i stručno znanje
- Informacije o proizvodu, pregled pribora i uputstva za upotrebu
- Pomoć i kontakt sa servisom
- Onlajn prodavnica – ekskluzivne ponude i još mnogo toga

Preuzmite aplikaciju KÄRCHER Home & Garden iz prodavnice aplikacija i jednostavno registrujte svoj proizvod.

Opšte napomene



Pre prve upotrebe, pročitajte uputstva za rad i priložene sigurnosne napomene. Postupajte u skladu sa tim.

Sačuvajte obe knjižice za buduću upotrebu ili sledeće vlasnike.

Sigurnosni uređaji

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od povreda!

Ozbiljne povrede zbog nedostajućih, izmenjenih ili neefikasnih sigurnosnih uređaja.

Nemojte zaoblaziti ili uklanjati sigurnosne uređaje i nemojte ih deaktivirati. Sigurnosni uređaji služe za vašu zaštitu.

Prekidač uređaja

Prekidač uređaja sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Bravica visokopritisne ručne prskalice

Bravica zaključava polugu visokopritisne ručne prskalice i sprečava slučajno pokretanje uređaja.

Funkcija automatskog zaustavljanja

Prilikom otpuštanja poluge na visokopritisnoj ručnoj prskalici, preostat isključuje pumpu i zaustavlja visokopritisni mlaz. Ukoliko se poluga pritisne, pumpa se ponovo uključuje.

Simboli na uređaju



Visokopritisni mlaz ne usmeravajte na ljude, životinje, aktivnu električnu opremu ili na sami uređaj.

Zaštitite uređaj od smrzavanja.



Nemojte priključivati uređaj neposredno na javnu vodovodnu mrežu.

Namenska upotreba

Visokopritisni čistač koristite isključivo za privatna domaćinstva.

Visokopritisni čistač je namenjen za čišćenje mašina, vozila, građevina, alata, fasada, terasa, baštenskih uređaja itd. vodenim mlazom pod visokim pritiskom.

Zaštita životne sredine



Ambalaža može da se reciklira. Pakovanja odložite u otpad u skladu sa ekološkim propisima.



Električni i elektronski uređaji sadrže dragocene materijale koji se mogu reciklirati, a često i komponente kao što su baterije, akumulatori ili ulje, koje, u slučaju pogrešnog rukovanja ili pogrešnog odlaganja, mogu da predstavljaju

potencijalnu opasnost po zdravlje ljudi i životnu sredinu. Međutim, ovi sastavni delovi su neopходni za pravilan rad uređaja. Uređaji označeni ovim simbolom ne smeju da se odlažu u kućni otpad.

 Radovi na čišćenju, pri kojima nastaje otpadna voda koja sadrži ulje, npr. pranje motora ili pranje donjeg dela vozila, smeju da se vrše samo na mestima za pranje sa separatorom ulja.

 Radovi sa deterđentima smeju da se obavljaju samo na radnim površinama koje ne propuštaju tečnost sa priključkom na kanalizaciju za otpadnu vodu. Deterđenti ne smeju da dospeju u vodotokove ili zemljište.

 Uzimanje vode iz javnih vodotokova u pojedinim zemljama nije dozvoljeno.

Napomene o sastojcima (REACH)

Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na: www.kaercher.de/REACH

Pribor i rezervni delovi

Koristite samo originalni pribor i originalne rezervne delove pošto oni garantuju bezbedan rad i rad bez smetnji na uređaju.

Informacije o priboru i rezervnim delovima možete pronaći na www.kaercher.com.

Obim isporuke

Obim isporuke uređaja je prikazan na pakovanju. Prilikom otpakivanja proverite da li je sadržaj potpun. Ukoliko nedostaje pribor ili u slučaju štete nastale prilikom transporta obavestite vašeg distributera.

Opis uređaja

Slike, pogledajte stranu sa grafikona
Slika A

- ① Transportni točič
- ② Prihvatni držač za visokopritisnu ručnu prskalicu
- ③ Prihvatni držač za cevi za prskanje
- ④ Prihvatni držač za visokopritisno crevo / strujni priključni kabl
- ⑤ Cev za prskanje glodala za tvrdokornu prijavštinu
- ⑥ Cev za prskanje Vario Power za najčešće poslove čišćenja
Radni pritisak može da se podešava kontinualno, od stepena SOFT do stepena HARD. Za podešavanje radnog pritiska, otpustite polugu ručne prskalice i cev za prskanje okrenite u željeni položaj.
- ⑦ Visokopritisna ručna prskalica
- ⑧ Taster za otpuštanje
- ⑨ Poluga visokopritisne ručne prskalice
- ⑩ Bravica visokopritisne ručne prskalice
- ⑪ Visokopritisno crevo
- ⑫ Strujni priključni kabl sa strujnim utikačem
- ⑬ Prekidač uređaja „0/OFF“ / „1/ON“
- ⑭ Transportna ručka, sa mogućnošću izvlačenja
- ⑮ Priključak visokog pritiska
- ⑯ Natpisna pločica

- ⑰ Priključak za vodu sa ugrađenim sitom
- ⑱ Usisno crevo sredstva za negu
- ⑲ Spojnica za priključak za vodu
- ⑳ * Baštensko crevo (ojačano pletivom, prečnika najmanje 1/2 cola (13 mm), dužine najmanje 7,5 m, sa običnom brzom spojnicom)
- ㉑ ** KÄRCHER usisno crevo

* dodatno potrebno
 ** opciono dostupno

Montaža

Slike vidi na stranici sa grafikama.

Pre puštanja u pogon, na uređaj montirajte nepričvršćene priložene delove.

Montaža spojnice za priključak za vodu

- Spojnicu za priključak za vodu pričvrstite na priključak za vodu uređaja.

Slika B

Puštanje u pogon

- Uređaj odložite na ravnu površinu.
- Odmotajte visokopritisno crevo i eliminišite moguće zapetljavanje i uvijanje.
- Priključite visokopritisno crevo na uređaj.
 - Postavite kopču na spojinicu.
 - Visokopritisno crevo utaknite u spojinicu.
 - Gurnite stezaljku na spojinici nadole.

Slika C

- Visokopritisno crevo utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska tako da čujno nalegne.

Napomena

Obratite pažnju na to da li je priključak pravilno postavljen.

Slika D

- Povlačenjem visokopritisnog creva proverite da li su spojevi bezbedni.
- Strujni utikač utaknite u utičnicu.

Napomena

Obratite pažnju na to da maksimalno dozvoljena mrežna impedanca na priključnoj tački (pogledati Tehnički podaci) ne sme da se prekorači. U suprotnom, pri uključivanju uređaja mogu se preopteretiti drugi električni potrošači (npr. lampice tepere).

U slučaju nedoumice po pitanju mrežne impedancije na vašoj tački priključka, stupite u kontakt sa vašim preduzećem za snabdevanje električnom energijom.

Uspostavljanje snabdevanja vodom

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja zbog prljave vode.

Oštećenja na uređaju i priboru

Uređaj koristite samo sa čistom svežom vodom bez nečistoća ili aditiva.

Nemojte koristiti zaprljanu vodu, otpadnu ili slanu vodu.

KÄRCHER preporučuje korišćenje opcionog

KÄRCHER filtera za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu

Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

- Proveriti da li pritisak, temperatura i količina ulazne vode ispunjavaju zahteve, pogledajte *Tehnički podaci*.

Napomena

Uvažiti propise preduzeća za vodosnabdevanje.

Priključak na vodovod

PAŽNJA

PAŽNJA Opasnost od oštećenja prilikom korišćenja spojnica creva od mesinga sa AquaStop funkcijom drugih ponuđača.

Oštećenja na visokopritisnoj pumpi.

Koristite samo spojnice creva sa/bez AquaStop funkcije kompanije Kärcher, spojnice creva bez AquaStop funkcije ili spojnice creva od plastike sa AquaStop funkcijom drugih proizvođača.

- Baštensko crevo utaknite na spojinicu za crevo za vodu.
- Slika E
- Baštensko crevo priključite na vodovod.
- Do kraja otvorite slavinu za vodu.

Usisavanje vode iz otvorenih rezervoara

Ovaj čistač pod visokim pritiskom opremljen je usisnim crevom KÄCHER za usisavanje površinske vode, npr. iz buradi sa kišnicom ili stajaćih voda (za maksimalnu usisnu visinu pogledati *Tehnički podaci*).

- Odvrnite spojinicu na priključku za vodu.
- Usisno crevo napunite vodom.
- Usisno crevo pričvrstite na priključak za vodu na uređaju i zakačite ga na neki izvor vode (npr. bure za kišnicu).

Odzračivanje uređaja

- Uključite uređaj „I/ON“.
- Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
- Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
- Uređaj ostavite da radi maksimalno 2 minuta, dok iz ručne prskalice visokog pritiska ne počne da izlazi voda bez mehurica.
- Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.

Rad

PAŽNJA

Rad pumpe na suvo

Oštećenje uređaja

Ukoliko se u roku od 2 minuta u uređaju ne formira

pritisak, isključite uređaj i postupite u skladu sa

uputstvima datim u poglavlju Pomoć u slučaju smetnji.

Režim rada sa visokim pritiskom

PAŽNJA

Oštećenje lakiranih ili osetljivih površina

Površine se oštećuju kada je manje odstojanje mlaza ili kada se izabere neodgovarajuća cevi za prskanje.

Prilikom čišćenja lakiranih površina održavajte

odstojanje mlaza od najmanje 30 cm.

Automobilске gume, lak i osetljive površine kao što je

drvo čistite pomoću glodala za prljavštinu.

- Cev za prskanje utaknite u ručnu prskalicu visokog pritiska i fiksirajte je okretanjem za 90°.

Slika F

- Uključite uređaj („I/ON“).
- Deblokirajte polugu visokopritisne ručne prskalice.
- Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.

⚠ OPASNOST

Opasnost od povreda usled sredstva za čišćenje
Teško narušavanje zdravlja zbog nestručne upotrebe deterdženata.

Pri korišćenju sredstava za čišćenje pridržavajte se bezbednosnog lista proizvođača sredstva za čišćenje. Nosite propisanu ličnu zaštitnu opremu.

Napomena

KÄRCHER sredstva za čišćenje garantuju rad bez smetnji. Molimo da se posavetujete ili da nabavite naš katalog ili naše informativne listove o sredstvima za čišćenje.

Napomena

Deterdžent sme da se dodaje samo pri niskom pritisku.

1. Usisno crevo sredstva za čišćenje izvucite iz kućišta u željenjnoj dužini.

Slika G

2. Usisno crevo sredstva za čišćenje zakačite u posudu sa rastvorom sredstva za čišćenje.
3. Cev za prskanje odvojite sa visokopritisne ručne prskalice i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom.
Tokom rada se rastvor deterdženta meša sa mlazom vode.

Preporučena metoda čišćenja

1. Po suvoj površini štedljivo naprskajte sredstvo za čišćenje i ostavite da deluje (ne da se osuši).
2. Rastvorenu nečistoću isperite visokopritisnim mlazom.

Posle režima rada sa deterdžentom

1. Uređaj oko 30 sekundi ispirajte čistom vodom.

Prekid rada

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska. Kada se otpusti poluga, uređaj se isključuje. U sistemu se zadržava visoki pritisak.
 2. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
- Slika H**
3. U slučaju pauze u radu duže od 5 minuta, isključite uređaj „0/OFF“.

Završetak rada**⚠ OPREZ****Opasnost od povreda!**

Povrede usled nekontrolisanog izlaženja vode pod visokim pritiskom.

Visokopritisno crevo odvojite sa visokopritisne ručne prskalice ili uređaja samo ako u sistemu nema pritiska.

1. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
2. Zatvorite slavinu za vodu.
3. Polugu ručne prskalice visokog pritiska pritiskajte oko 30 sekundi.
Eliminiše se pritisak koji je preostao u sistemu.
4. Otpustite polugu ručne prskalice visokog pritiska.
5. Zaključajte polugu ručne prskalice visokog pritiska.
6. Isključite uređaj „0/OFF“.
7. Uređaj odvojite sa snabdevanja vodom.
8. Mrežni utikač izvučite iz utičnice.

⚠ OPREZ**Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.**

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Vuča uređaja

1. Izvucite transportnu ručku, sve dok čujno ne nalegne.
2. Uređaj vucite za transportnu ručku.

Transport uređaja u vozilu

1. Zaštite uređaj od klizanja i prevrtanja.

Skladištenje**⚠ OPREZ****Opasnost od povreda i oštećenja zbog težine uređaja.**

Povrede i oštećenja

Prilikom transporta i skladištenja obratiti pažnju na težinu uređaja.

Čuvanje uređaja

1. Uređaj odložite na ravnoj površini.
 2. Pritisnite taster za odvajanje na ručnoj prskalici visokog pritiska i odvojite crevo visokog pritiska sa ručne prskalice visokog pritiska.
 3. Odvojiti cev za prskanje sa visokopritisne ručne prskalice.
 4. Spremite obe cevi za prskanje i visokopritisnu ručnu prskalicu u odgovarajući prihvatni držač.
 5. Odvojite visokopritisno crevo sa uređaja.
 6. Visokopritisno crevo čuvajte na uređaju.
 7. Spremite strujni priključni kabl na uređaju.
- Pre dužeg skladištenja obratite pažnju na dodatne napomene, pogledajte poglavlje *Nega i održavanje*.

Zaštita od mraza**PAŽNJA****Opasnost od oštećenja!**

Oštećenja uređaja i pribora izazvano zamrzavanjem vode.

Potpuno ispraznite uređaj i dodatnu opremu nakon svake upotrebe.

Zaštite uređaj i dodatnu opremu od temperatura manjih ili jednakih 0°C (32°F).

1. Odvojite snabdevanje vodom na uređaju.
2. Demontirajte visokopritisno crevo na uređaju.
3. Uključite uređaj „I/ON“.
4. Sačekajte maksimalno jedan minut dok iz priključka visokog pritiska ne prestane da izlazi voda.
5. Isključite uređaj „0/OFF“.
6. Uređaj i pribor čuvajte u prostoriji zaštićenoj od mraza.

Nega i održavanje**⚠ OPASNOST****Opasnost od strujnog udara**

Povrede dodirivanjem delova koji provode struju
Isključite uređaj.

Izvucite strujni utikač.

Uređaj ne zahteva održavanje tj. ne morate redovno sprovoditi održavanje.

Čišćenje sita u priključku za vodu

PAŽNJA

Oštećeno sito na priključku za vodu

Oštećenje uređaja zbog prijave vode

Pre postavljanja sita u priključak za vodu, proverite da li na njemu ima oštećenja.

Po potrebi očistite sito na priključku za vodu.

1. Sa priključka za vodu uklonite spojnicu.
2. Sito izvucite pomoću pljosnatih klešta.
3. Sito očistite pod mlazom vode.

Slika 1

4. Sito postavite na priključak za vodu.
5. Zavrnite spojnicu za priključak za vodu.

Čišćenje filtera za deterdžent

Pre dužeg skladištenja očistite filter za deterdžent.

1. Izvucite filter sa usisnog creva za deterdžent.
2. Filter očistite pod mlazom vode.

Slika J

Pomoć u slučaju smetnji

⚠ OPASNOST

Opasnost po život prilikom dodirivanja delova pod naponom.

Smrtna ili teške povrede

Nemojte dodirivati delove koji provode napon.

Isključite uređaj.

Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.

Smetnje obično imaju jednostavne uzroke koje možete samostalno da otklonite uz pomoć sledećeg pregleda.

U slučaju da imate nedoumice ili smetnje koje nisu ovde navedene, obratite se ovlašćenoj servisnoj službi.

Uređaj ne radi

1. Pritisnite polugu visokopritisne ručne prskalice. Uređaj se uključuje.
2. Proverite da li napon koji je naznačen na natpisnoj pločici odgovara naponu izvora struje.
3. Proverite da li ima oštećenja na strujnom priključnom kablo.

Ne podiže se pritisak u uređaju

Dovod vode je nedovoljan.

1. Do kraja otvorite slavinu za vodu.
2. Proverite da li je protočna količina dovoda vode dovoljna.
3. Proverite podešavanja na cevi za prskanje.
4. Uverite se da nije prekoračena maksimalna usisna visina.

Sito na priključku za vodu je zaprljano.

1. Pomoću pljosnatih klešta izvucite sito sa priključka za vodu.
2. Sito očistite pod mlazom vode.

Slika I

U uređaju ima vazduha.

1. Odzračite uređaj:
 - a Uređaj uključite bez priključene cevi za prskanje maksimalno 2 minuta.
 - b Pritisnite visokopritisnu ručnu prskalicu i sačekajte, dok voda bez mehurića ne počne da izlazi iz nje.
 - c Priključite cev za prskanje.

Velike oscilacije pritiska

1. Čišćenje visokopritisne mlaznice:
 - a Pomoću igle uklonite prljavštinu iz otvora mlaznice.
 - b Visokopritisnu mlaznicu ispirajte vodom s prednje strane.
2. Proverite dovodnu količinu vode.

Uređaj nezaptiven

1. Manja nezaptivenost uređaja je tehnički uslovljena.

U slučaju jače nezaptivenosti angažujte servisnu službu.

Nema usisavanja deterdženta

Na visokopritisnoj ručnoj prskalici je montirana cev za prskanje.

1. Demontirajte cev za prskanje i radite samo sa visokopritisnom ručnom prskalicom.
- Crevo deterdženta je savijeno, začepljeno ili propušta.
1. Crevo deterdženta položite bez savijanja, očistite ili zamenite.

Filter deterdženta je začepljen.

1. Očistiti filter sredstva za čišćenje, pogledati *Čišćenje filtera za deterdžent.*

Snažne oscilacije pritiska/vibracije

Mlaznica za prskanje u glavi mlaznice za prskanje je zaprljana.

1. Pomoću igle očistiti mlaznicu za prskanje sa prednje strane i isprati.

Količina ulazne vode je nedovoljna.

1. Potpuno otvoriti slavinu za vodu.
2. Položiti baštensko crevo bez savijanja.
3. Očistiti filter u priključku za vodu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nedovoljne količine ulazne vode.

Oštećenja na uređaju i visokopritisnom crevu

Obezbediti dovoljnu količinu ulazne vode.

4. Proveriti količinu ulazne vode i, po potrebi, povećati, pogledajte *Uspostavljanje snabdevanja vodom.*

Garancija

U svakoj zemlji važe uslovi garancije koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Sve smetnje na vašem uređaju ćemo otkloniti besplatno u okviru garantnog roka, ukoliko je uzrok smetnje greška u materijalu ili greška u proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa dokazom o kupovini vašem prodavcu ili najbližjoj ovlašćenoj lokaciji servisne službe. (Adresu vidite na poledini)

Dodatne informacije o garanciji (ako postoje) možete pronaći u servisnom delu vaše lokalne KÄRCHER internet stranice pod opcijom „Preuzimanja“.

EU izjava o usklađenosti

Ovim izjavljujemo da je proizvod naveden u nastavku u skladu sa relevantnim odredbama navedenih direktiva i uredbi. U slučaju izmene proizvoda bez naše saglasnosti, ova izjava gubi validnost. Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usaglašenosti snosi proizvođač.

Proizvod: Visokopritisni čistač

Tip: K 5 Classic

Direktive i uredbe

2006/42/EZ (+2009/127/EZ) (do 19.01.2027.) (EU)
2023/1230 (od 20.01.2027.)

2000/14/EZ

2011/65/EU

2014/30/EU

2009/125/EZ

(EU) 2019/1781

Primenjene harmonizovane norme

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018
Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo zvučne snage dB(A)
K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start
Izmereno: 88
Garantovano: 91
K 5 Classic
Izmereno: 89
Garantovano: 92

Naziv i adresa
Lice ovlašćeno za dokumentaciju:
S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Nemačka)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01
Potpisnici deluju po nalogu i uz punomoć upravnog odbora.
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212

Tehnički podaci

Električni priključak

Napon	V	220-240
Faza	~	1
Frekvencija	Hz	50-60
Maksimalno dozvoljena mrežna impedanca	Ω	0,34 + j0,21
Potrošnja struje	A	8
Vrsta zaštite		IPX5
Klasa zaštite		II
Strujni osigurač (inertan)	A	10

Priključak za vodu

Dovodni pritisak (maks.)	MPa	1,2
Dovodna temperatura (maks.)	°C	40
Dovodna količina (min.)	l/min	10
Usisna visina (maks.)	m	0,5

Podaci o snazi uredaja

Radni pritisak	MPa	12,0
Maks. dozvoljeni pritisak	MPa	14,5
Protočna količina, voda	l/min	6,7
Povratna udarna sila visokopritisne ručne prskalice	N	17

Dimenzije i težine

Tipična radna težina	kg	7,0
Dužina	mm	281
Širina	mm	274
Visina	mm	461
Utvrđene vrednosti prema EN 60335-2-79		
Vibracija šake i ruke a_{HV}	m/s^2	2,3
Nesigurnost vibracije šake i ruke K	m/s^2	0,7
Ponovljene udarne vibracije p_F	m/s^2	28
Nesigurnost ponovljenih udarnih vibracija K	m/s^2	6
Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	77
Nesigurnost nivoa zvučnog pritiska K_{pA}	dB(A)	3
Nivo zvučne snage L_{WA}	dB(A)	89
Garantovani nivo zvučne snage $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Zadržano pravo na tehničke promene.

Περιεχόμενα

KÄRCHER Home & Garden App	118
Γενικές υποδείξεις	119
Διατάξεις ασφαλείας	119
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	119
Ενδεδειγμένη χρήση	119
Προστασία του περιβάλλοντος	119
Παρεχόμενα και ανταλλακτικά	119
Παραδοτός εξοπλισμός	119
Περιγραφή συσκευής	119
Συναρμολόγηση	120
Έναρξη χρήσης	120
Λειτουργία	120
Μεταφορά	121
Αποθήκευση	121
Φροντίδα και συντήρηση	122
Αντιμετώπιση βλαβών	122
Εγγύηση	123
Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	123
Τεχνικά στοιχεία	123

KÄRCHER Home & Garden App

Με την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden, μπορείτε κατά τη χρήση της συσκευής σας να επωφεληθείτε από τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- Συμβουλές εφαρμογής & γνώσεις ειδικών
- Πληροφορίες προϊόντος, επισκόπηση αξεσουάρ και εγχειρίδια λειτουργίας
- Επικοινωνία υποστήριξης και εξυπηρέτησης
- Ηλεκτρονικό κατάστημα - Αποκλειστικές προσφορές και πολλά άλλα

Κατεβάστε την εφαρμογή KÄRCHER Home & Garden από το κατάστημα εφαρμογών και καταχωρήστε εύκολα το προϊόν σας.

Γενικές υποδείξεις



Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης καθώς και τις σχετικές οδηγίες ασφαλείας. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε τα δύο βιβλιάρικα για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

Διατάξεις ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ελλείπων, τροποποιημένων ή ανεπηρεών διατάξεων ασφαλείας.

Μην παρακάμπετε και μην αφαιρείτε τις διατάξεις ασφαλείας και μην τις νεκρώνετε. Τα συστήματα ασφαλείας χρησιμεύουν για την προστασία σας.

Διακόπτης συσκευής

Ο διακόπτης της συσκευής αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Ασφάλιση πιστολιού υψηλής πίεσης

Η ασφάλεια κλειώνει τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής.

Λειτουργία Auto-Stop (αυτόματο σταμάτημα)

Αν απελευθερωθεί η σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης, ο διακόπτης πίεσης απενεργοποιεί την αντλία και η ριπή υψηλής πίεσης σταματάει. Αν πιεστεί η σκανδάλη, η αντλία ενεργοποιείται ξανά.

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Μην στρέψετε τη δέσμη υψηλής πίεσης σε ανθρώπους, ζώα, ενεργοποιημένο ηλεκτρικό εξοπλισμό ή στην ίδια τη συσκευή.

Προστατέψτε τη συσκευή από την παγωνιά.

Μην συνδέετε τη συσκευή κατευθείαν στο δημόσιο δίκτυο πόσιμου νερού.



Ενδεξιμένη χρήση

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Η συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης προορίζεται για τον καθαρισμό μηχανημάτων, οχημάτων, οικοδομών, εργαλείων, προσώπων, βεραντών, μηχανημάτων κήπου κ.λπ. με ριπή νερού υψηλής πίεσης.

Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.

Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως μπαταρίες απλές, επαναφορτιζόμενες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορριπτούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Εργασίες καθαρισμού που παράγουν ελαιούχα υγρά απόβλητα, π.χ. πλύση κινητήρων ή της κάτω πλευράς οχημάτων, μπορούν να εκτελούνται μόνο σε

θέσεις πλυντηρίου που είναι εξοπλισμένες με διαχωριστή λαδιού.

Οι εργασίες με απορρυπαντικό μπορούν να εκτελούνται μόνο σε υδατοστεγείς επιφάνειες εργασίας με σύνδεση στο σύστημα απορροής ακαθάρτου νερού. Το απορρυπαντικό δεν πρέπει να καταλήγει στα υπόγεια ύδατα ή στο έδαφος.

Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: www.kaercher.de/REACH

Παρακείμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση www.kaercher.com.

Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

Περιγραφή συσκευής

Σχήματα στη σελίδα διαγραμμάτων
Εικόνα Α

- 1 Τροχός μεταφοράς
- 2 Θήκη αποθήκευσης του πιστολιού υψηλής πίεσης
- 3 Θήκη φύλαξης για σωλήνες ψεκασμού
- 4 Βάση αποθήκευσης ελαστικού σωλήνα υψηλής πίεσης / ηλεκτρικού καλωδίου
- 5 Σωλήνας ψεκασμού τούρμπο μπεκ για επίμονους ρύπους
- 6 Σωλήνας ψεκασμού Vario Power για τις συνθετικές εργασίες καθαρισμού
Η πίεση εργασίας μπορεί να αυξάνεται αδιαβάθμητα από SOFT μέχρι HARD. Για τη ρύθμιση της πίεσης εργασίας, αφήστε τη σκανδάλη του πιστολιού χειρός και περιστρέψτε το σωλήνα ψεκασμού στην επιθυμητή θέση.
- 7 Πιστόλι υψηλής πίεσης
- 8 Κουμπί απελευθέρωσης
- 9 Μοχλός πιστολιού υψηλής πίεσης
- 10 Ασφάλεια πιστολιού υψηλής πίεσης
- 11 Ελαστικός σωλήνας υψηλής πίεσης
- 12 Ηλεκτρικό καλώδιο με φως
- 13 Διακόπτης συσκευής "0/OFF" / "I/ON"
- 14 Λαβή μεταφοράς, αποσπώμενη
- 15 Σύνδεση υψηλής πίεσης
- 16 Πινακίδα τύπου
- 17 Σύνδεση νερού με ενσωματωμένη σήτα

- (18) Ελαστικός σωλήνας αναρρόφησης απορρυπαντικού
- (19) Σύνδεσμος για τη σύνδεση νερού
- (20) * Λάστιχο κήπου (ενισχυμένο με ύφασμα, διάμετρος τουλάχιστον 1/2 ίντσα (13 mm), μήκος τουλάχιστον 7,5 m, με ταχυσύνδεσμο που διατίθεται στο εμπόριο)
- (21) ** Λάστιχο αναρρόφησης KÄRCHER

*Απαιτείται επιπλέον

** Διατίθεται προαιρετικά

Συναρμολόγηση

Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.

Πριν από την έναρξη χρήσης συναρμολογήστε τα λυμένα παρεχόμενα εξαρτήματα στη συσκευή.

Συναρμολόγηση του συνδέσμου για τη σύνδεση νερού

1. Βιδώστε το σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού στη σύνδεση νερού της συσκευής.
- Εικόνα Β**

Έναρξη χρήσης

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.
2. Ξετυλίξτε τον σωλήνα υψηλής πίεσης και λύστε τυχόν βρόχους και συστροφές.
3. Αποθηκεύστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
- a Τραβήξτε προς τα πάνω τον σφιγκτήρα στον σύνδεσμο.
- b Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στον σύνδεσμο.
- c Πιέστε προς τα κάτω τον σφιγκτήρα του συνδέσμου.

Εικόνα C

4. Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στο πιστόλι υψηλής πίεσης, έτσι ώστε να ακουστεί που ασφαλίζει.

Υπόδειξη

Προσέξτε τη σωστή ευθυγράμμιση του μαστού.

Εικόνα D

5. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι ασφαλείς τραβώντας τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης.
6. Συνδέστε το φis σε μια πρίζα.

Υπόδειξη

Προσέχετε να μην υπάρχει υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης εμπέδησης στο σημείο σύνδεσης, βλ.επε Τεχνικά στοιχεία. Διαφορετικά, ενδέχεται κατά την ενεργοποίηση της συσκευής να επηρεαστούν άλλες ηλεκτρικές καταναλώσεις (π.χ. αναβόσβημμα λαμπτήρων).

Εάν δεν είστε βέβαιοι για την εμπέδηση δικτύου στο σημείο σύνδεσης, επικοινωνήστε με την εταιρεία ηλεκτροδότησης.

Σύνδεση τροφοδοσίας νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από ακάθαρτο νερό.

Ζημιά στη συσκευή και τα παρελκόμενα λειτουργείτε το μηχάνημα μόνο με καθαρό γλυκό νερό χωρίς ρύπους ή πρόσθετα.

Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε ακάθαρτο νερό, λύματα ή θαλασσινό νερό.

Η KÄRCHER συνιστά τη χρήση ενός προαιρετικού φίλτρου νερού KÄRCHER.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημιές στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης Διασφαλίστε επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

1. Ελέγξτε αν τηρούνται οι απαιτήσεις για την πίεση, τη θερμοκρασία και την ποσότητα του εισεχόμενου νερού, βλ. Τεχνικά στοιχεία.

Υπόδειξη

Τηρείτε τους κανονισμούς της εταιρείας ύδρευσης.

Σύνδεση σε σωλήνα νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς κατά τη χρήση μπρούτζινων συνδέσμων ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor άλλων κατασκευαστών.

Ζημιές στην αντλία υψηλής πίεσης.

Χρησιμοποιείτε μόνο συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με/χωρίς λειτουργία AquaStor της Kärcher, συνδέσμους ελαστικών σωλήνων χωρίς λειτουργία AquaStor ή πλαστικούς συνδέσμους ελαστικών σωλήνων με λειτουργία AquaStor από άλλους προμηθευτές.

1. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σύνδεσμο για τη σύνδεση νερού.

Εικόνα E

2. Συνδέστε το λάστιχο κήπου στον σωλήνα νερού.
3. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.

Αναρρόφηση νερού από ανοιχτά δοχεία

Το παρόν πλυστικό μηχάνημα υψηλής πίεσης είναι κατάλληλο μαζί με τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης KÄRCHER για αναρρόφηση επιφανειακών υδάτων, π.Β. από βαρέλια βρόχινου νερού ή από τεχνητές λιμνούλες (για μέγιστο ύψος αναρρόφησης βλ. Τεχνικά στοιχεία).

1. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.
2. Γεμίστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης με νερό.
3. Βιδώστε τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή νερού της συσκευής και αναρτήστε τον σε μια πηγή νερού (π.χ. βαρέλι βροχής).

Εξαέρωση συσκευής

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
2. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει το πολύ για 2 λεπτά, μέχρι το νερό να εξέρχεται χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
5. Αφάστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ξηρή λειτουργία της αντλίας

Πρόκληση ζημιών στη συσκευή

Αν δεν δημιουργηθεί πίεση στη συσκευή μέσα σε 2 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργήστε σύμφωνα με τις υποδείξεις στο κεφάλαιο Αντιμετώπιση βλαβών.

Λειτουργία με υψηλή πίεση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές σε λακαρισμένες ή ευαίσθητες επιφάνειες

Σε περίπτωση πολύ μικρής απόστασης ριπής ή σε περίπτωση επιλογής ακατάλληλου σωλήνα ψεκασμού, προκαλούνται ζημιές στις επιφάνειες.

Κατά τον καθαρισμό, τηρείτε μια απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις λακαρισμένες επιφάνειες.

Μην καθορίζετε ελαστικά αυτοκινήτων, βερνίκι ή ευαίσθητες επιφάνειες όπως ξύλο με το τούρμπο μπεκ.

1. Συνδέστε έναν σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης και στερεώστε τον περιστρέφοντας τον κατά 90°.

Εικόνα F

2. Ενεργοποιήστε τη συσκευή ("I/ON").
3. Απασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
4. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.

Λειτουργία με απορρυπαντικό

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος τραυματισμού από το καθαριστικό υγρό.

Σοβαρές βλάβες στην υγεία λόγω λανθασμένης χρήσης των μέσων καθαρισμού.

Τηρείτε το φύλλο στοιχείων ασφαλείας του κατασκευαστή του μέσου καθαρισμού.

Να φοράτε τον προβλεπόμενο ατομικό εξοπλισμό προστασίας.

Υπόδειξη

Τα απορρυπαντικά KÄRCHER εγγυώνται εργασία χωρίς βλάβες. Ζητήστε συμβουλές ή προμηθευτείτε τον κατάλογο μας ή τα ενημερωτικά μας φυλλάδια για απορρυπαντικά.

Υπόδειξη

Το απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί μόνο υπό χαμηλή πίεση.

1. Βγάλτε από το περίβλημα στο επιθυμητό μήκος το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού.
- #### **Εικόνα G**
2. Κρεμάστε το λάστιχο αναρρόφησης για το υγρό καθαρισμού σε δοχείο με διάλυμα καθαρισμού.
 3. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης και εργαστείτε μόνο με το πιστόλι υψηλής πίεσης. Κατά τη λειτουργία το διάλυμα απορρυπαντικού προστίθεται στη ριπή νερού.

Συνιστώμενη μέθοδος καθαρισμού

1. Ψεκάστε λίγο απορρυπαντικό στη στεγνή επιφάνεια και αφήστε να δράσει (να μη στεγνώσει).
2. Ξεπλύνετε τη διαλυμένη βρωμιά με το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Μετά τη λειτουργία με απορρυπαντικό

1. Ξεπλύνετε τη συσκευή για περ. 30 δευτερόλεπτα με καθαρό νερό.

Διακοπή λειτουργίας

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Εάν αφήσετε τη σκανδάλη, το μηχανήμα απενεργοποιείται. Η υψηλή πίεση στο σύστημα διατηρείται.
2. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.

Εικόνα H

3. Σε περίπτωση διαλειμάτων εργασίας με διάρκεια πάνω από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε τη συσκευή με τη θέση "0/OFF".

Τερματισμός λειτουργίας

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού!

Τραυματισμοί από ανεξέλεγκτα εξερχόμενο νερό υπό υψηλή πίεση.

Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι υψηλής πίεσης ή τη συσκευή, μόνο αν το σύστημα δεν υπάρχει πίεση.

1. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
2. Κλείστε τη βρύση.
3. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης για 30 δευτερόλεπτα. Η πίεση που υπάρχει στο σύστημα εκτονώνεται.
4. Αφήστε ελεύθερη τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης.
6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
7. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή νερού.
8. Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.

Μεταφορά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιές λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές. Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Τράβηγμα της συσκευής

1. Τραβήξτε τη λαβή μεταφοράς μέχρι να ασφαλίσει με ένα χαρακτηριστικό ήχο.
2. Κρατήστε τη συσκευή από τη λαβή μεταφοράς.

Μεταφορά της συσκευής σε όχημα

1. Ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ολίσθησης και ανατροπής.

Αποθήκευση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιές λόγω του βάρους της συσκευής.

Τραυματισμοί και ζημιές. Κατά τη μεταφορά και αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

Φύλαξη συσκευής

1. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Πιέστε το πλήκτρο απόσπασης του πιστολιού υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από το πιστόλι.
3. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
4. Τοποθετήστε και τους δύο σωλήνες ψεκασμού και το πιστόλι υψηλής πίεσης στις κατάλληλες θήκες αποθήκευσης.
5. Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης από τη συσκευή.
6. Αποθηκεύστε τον ελαστικό σωλήνα υψηλής πίεσης στη συσκευή.
7. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό καλώδιο στη συσκευή.

Για αποθήκευση μεγαλύτερης διάρκειας, λάβετε υπόψη τις επιπλέον υποδείξεις, βλ. κεφάλαιο *Φροντίδα και συντήρηση*.

Αντιπαγετική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών!

Ζημιά στη συσκευή και τα εξαρτήματα λόγω παγωμένου νερού.

Μετά από κάθε χρήση αδειάζετε τελείως τη συσκευή και τα εξαρτήματα.

Προστατέψτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από θερμοκρασίες κάτω ή ίσες με 0 °C (32 °F).

1. Αποσυνδέστε την παροχή νερού από τη συσκευή.
2. Αποσυνδέστε το λάστιχο υψηλής πίεσης από τη συσκευή.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το "I/ON".
4. Περιμένετε το πολύ 1 λεπτό, μέχρι να μην εξέρχεται πλέον νερό από την υποδοχή υψηλής πίεσης.
5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή στη θέση "0/OFF".
6. Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα σε χώρο χωρίς κίνδυνο παγετού.

Φροντίδα και συντήρηση

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Τραυματισμοί από την επαφή με εξαρτήματα που διαρρέονται από ρεύμα

Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση, δηλαδή δεν είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε τακτικές εργασίες συντήρησης.

Καθαρισμός φίλτρου στη σύνδεση νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χαλασμένη σήτα στη σύνδεση νερού

Πρόκληση ζημιών στη συσκευή από βρώμικο νερό

Ελέγξτε τη σήτα για ζημιές προτού την τοποθετήσετε στη σύνδεση νερού.

Καθαρίστε, αν χρειάζεται, το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

1. Αφαιρέστε τον σύνδεσμο από την υποδοχή νερού.
2. Αφαιρέστε τη σήτα με μια επίπεδη τανάλια.
3. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα I

4. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή νερού.
5. Βιδώστε τον σύνδεσμο στη σύνδεση νερού.

Καθαρισμός του φίλτρου απορρυπαντικού

Πριν από αποθήκευση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα καθαρίστε το φίλτρο απορρυπαντικού.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από τον ελαστικό σωλήνα αναρρόφησης απορρυπαντικού.
2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα J

Αντιμετώπιση βλαβών

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος θάνατος όταν αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Σοβαροί και θανατηφόροι τραυματισμοί

Μην αγγίζετε ηλεκτροφόρα εξαρτήματα.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Αποσυνδέστε τον ρευματολήπτη από την πρίζα.

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασήμαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση

αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Η συσκευή δεν λειτουργεί

1. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού υψηλής πίεσης. Η συσκευή ενεργοποιείται.
2. Ελέγξτε αν συμφωνεί η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου με την τάση της πηγής ρεύματος.
3. Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημιές.

Η συσκευή δεν έχει πίεση

Η παροχή νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Ελέγξτε αν είναι επαρκής η παροχή νερού.
3. Ελέγξτε τη ρύθμιση του σωλήνα ψεκασμού.
4. Ελέγξτε ότι δεν έχει ξεπεραστεί το μέγιστο ύψος αναρρόφησης.

Το φίλτρο στην υποδοχή νερού είναι λερωμένο.

1. Αφαιρέστε τη σήτα στη σύνδεση νερού με μια επίπεδη τανάλια.
2. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.

Εικόνα I

Στη συσκευή υπάρχει αέρας.

1. Εξαερώστε τη συσκευή:
 - a. Ενεργοποιήστε τη συσκευή το πολύ για 2 λεπτά χωρίς να έχετε συνδέσει το σωλήνα ψεκασμού.
 - b. Πιέστε το πιστόλι υψηλής πίεσης και περιμένετε μέχρι να εξέρχεται νερό χωρίς φυσαλίδες από το πιστόλι υψηλής πίεσης.
 - c. Συνδέστε το σωλήνα ψεκασμού.

Έντονες διακυμάνσεις πίεσης

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο υψηλής πίεσης:
 - a. Απομακρύνετε τους ρύπους από την οπή του ακροφυσίου με μια βελόνα.
 - b. Ξεπλύνετε από μπροστά με νερό το ακροφύσιο υψηλής πίεσης.

2. Ελέγξτε την ποσότητα παροχής νερού.

Μη στεγανή συσκευή

1. Μια μικρή διαρροή στη συσκευή θεωρείται φυσιολογική για τεχνικούς λόγους. Σε περίπτωση έντονων διαρροών, ενημερώστε την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Δεν γίνεται αναρρόφηση του καθαριστικού υγρού

Συνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού στο πιστόλι υψηλής πίεσης.

1. Αποσυνδέστε τον σωλήνα ψεκασμού από το πιστόλι υψηλής πίεσης.

Το λάστιχο καθαριστικού υγρού έχει τσακίσει, έχει βουλώσει ή έχει διαρροή.

1. Τοποθετήστε το λάστιχο καθαριστικού υγρού χωρίς τσακίσματα, καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το.

Το φίλτρο καθαριστικού υγρού είναι βουλωμένο.

1. Καθαρίστε το φίλτρο του καθαριστικού υγρού, βλέπε *Καθαρισμός του φίλτρου απορρυπαντικού*.

Ισχυρές διακυμάνσεις πίεσης / κραδασμοί

Το ακροφύσιο ψεκασμού στην κεφαλή είναι βρώμικο.

1. Καθαρίστε το ακροφύσιο από μπροστά με μια βελόνα και ξεπλύνετε το.

Η ποσότητα παροχής νερού είναι πολύ μικρή.

1. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση.
2. Απλώστε το λάστιχο κήπου χωρίς τσακίσματα.
3. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιών λόγω πολύ μικρής ποσότητας νερού παροχής.

Ζημιές στη συσκευή και το λάστιχο υψηλής πίεσης

Διασφαλίστε επαρκή ποσότητα νερού παροχής.

4. Ελέγξτε την ποσότητα του νερού εισόδου και αυξήστε την εάν είναι απαραίτητο, βλέπε *Σύνδεση τροφοδοσίας νερού*.

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα) Περαιτέρω πληροφορίες για την εγγύηση (εάν υπάρχουν) θα βρείτε στην καρτέλα σέρβις της τοπικής ιστοσελίδας της KÄRCHER στην ενότητα "Downloads".

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι το προϊόν που αναφέρεται παρακάτω συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών και κανονισμών που παρατίθενται. Σε περίπτωση τροποποίησης της μηχανής που δεν έχει συμφωνηθεί με εμάς, αυτή η δήλωση ακυρώνεται. Την ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης τη φέρει αποκλειστικά ο κατασκευαστής.

Προϊόν: Συσκευή καθαρισμού υψηλής πίεσης
Τύπος: K 5 Classic

Ευρωπαϊκές οδηγίες και κανονισμοί

2006/42/EK (+2009/127/EK) (έως 19.01.2027) (EE)
2023/1230 (από 20.01.2027)
2000/14/EK
2011/65/EE
2014/30/EE
2009/125/EK
(EE) 2019/1781

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης

2000/14/EK: Παράρτημα V

Στάθμη ηχητικής ισχύος dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Μετρημένη: 88

Εγγυημένη: 91

K 5 Classic

Μετρημένη: 89

Εγγυημένη: 92

Όνομα και διεύθυνση

Υπεύθυνος τεχνικού φακέλου:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212


H. Jenner

Chairman of the Board of Management


S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2026/07/01

Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή και με εξουσιοδότηση από το διοικητικό συμβούλιο.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Τηλ.: +49 7195 14-0

Φαξ: +49 7195 14-2212

Τεχνικά στοιχεία

Ηλεκτρική σύνδεση

Τάση	V	220-240
Φάση	~	1
Συχνότητα	Hz	50-60
Μέγιστη επιτρεπτή εμπεδωμένη ισχύς δικτύου	Ω	0,34 + j0,21
Κατανάλωση ρεύματος	A	8
Τύπος προστασίας		IPX5
Κατηγορία προστασίας		II
Ασφάλεια δικτύου (με χρονοκαθυστέρηση)	A	10

Σύνδεση νερού

Πίεση παροχής (μέγ.)	MPa	1,2
Θερμοκρασία παροχής (μέγ.)	°C	40
Ποσότητα παροχής (ελάχ.)	l/min	10
Ύψος αναρρόφησης (μέγ.)	m	0,5

Στοιχεία ισχύος συσκευής

Πίεση λειτουργίας	MPa	12,0
Μέγ. επιτρεπτή πίεση	MPa	14,5
Παροχή, νερό	l/min	6,7
Δύναμη οπισθοδρόμησης του πιστολιού υψηλής πίεσης	N	17

Διαστάσεις και βάρη

Τυπικό βάρος λειτουργίας	kg	7,0
Μήκος	mm	281
Πλάτος	mm	274
Ύψος	mm	461

Μετρημένες τιμές κατά EN 60335-2-79

Κραδασμοί-στο χέρι-βραχίονα a_{hv}	m/s^2	2,3
Αβεβαιότητα-μέτρησης-κραδασμών-στο χέρι-βραχίονα K	m/s^2	0,7
Επαναλαμβανόμενες-κραδασμικές-κρούσεις r_F	m/s^2	28
Αβεβαιότητα επαναλαμβανόμενοι κραδασμοί K	m/s^2	6
Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB(A)	77
Αβεβαιότητα στάθμης ηχητικής πίεσης K_{pA}	dB(A)	3
Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA}	dB(A)	89

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.

Содержание

Приложение KÄRCHER Home & Garden	124
Общие указания	124
Предохранительные устройства	124
Символы на устройстве	124
Использование по назначению	124
Защита окружающей среды	124
Принадлежности и запасные части	125
Комплект поставки	125
Описание устройства	125
Монтаж	125
Ввод в эксплуатацию	125
Эксплуатация	126
Транспортировка	127
Хранение	127
Уход и техническое обслуживание	127
Помощь при неисправностях	127
Гарантия	128
Декларация о соответствии стандартам ЕС ...	128
Технические характеристики	129

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложением KÄRCHER Home & Garden App вы получаете следующие преимущества при использовании своего устройства:

- Советы по применению и экспертные знания
- Информация о продукте, обзор принадлежностей и инструкции по эксплуатации
- Помощь и контакты сервисной службы
- Интернет-магазин – эксклюзивные предложения и многое другое

Загрузить приложение KÄRCHER Home & Garden App из своего App Store и легко зарегистрировать свой продукт.

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ней. Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Предохранительные устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Серьезные травмы из-за отсутствия, модификации или неактивности предохранительных устройств. Не иницируйте, не удаляйте и не деактивируйте предохранительные устройства. Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты.

Выключатель устройства

Выключатель устройства препятствует непреднамеренной работе устройства.

Фиксатор высоконапорного пистолета

Фиксатор блокирует рычаг высоконапорного пистолета и защищает от непреднамеренного запуска устройства.

Функция автоматического останова

Если рычаг высоконапорного пистолета отпускается, манометрический выключатель отключает насос, подача воды под высоким давлением прекращается. При нажатии на рычаг насос снова включается.

Символы на устройстве



Не направлять струю высокого давления на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на само устройство.

Защитить устройство от мороза.



Не подключать устройство непосредственно к коммунальной хозяйственно-питьевой водопроводной сети.

Использование по назначению

Использовать моющий аппарат высокого давления только в быту.

Моющий аппарат высокого давления предназначен для мойки машин, автомобилей, строений, инструментов, фасадов, террас, садово-огородного инвентаря и т. д. с помощью струи воды под высоким давлением.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.



Работы по очистке, в результате которых образуется сточная вода, содержащая масла, например, промывка двигателя, мойка днища, должны производиться только на моечных площадках с маслоотделителем.



Работы с моющими средствами должны проводиться только на водонепроницаемых рабочих поверхностях с подключением к бытовой канализации. Не допускать попадания моющих средств в водоемы или почву.



Забор воды из открытых водоемов в некоторых странах не разрешен.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Рисунки см. на страницах с рисунками
Рисунок А

- ① Транспортное колесо
- ② Отсек для хранения высоконапорного пистолета
- ③ Место для хранения струйной трубки
- ④ Отсек для хранения шланга высокого давления/ сетевого соединительного кабеля
- ⑤ Струйная трубка с грязевой фрезой для удаления затвердевшей грязи
- ⑥ Струйная трубка Vario Power для основных задач по очистке
Рабочее давление можно плавно повышать от SOFT (низкое) до HARD (высокое). Для регулировки рабочего давления следует отпустить рычаг ручного пистолета-распылителя и повернуть струйную трубку в нужное положение.
- ⑦ Высоконапорный пистолет
- ⑧ Кнопка разблокировки
- ⑨ Рычаг высоконапорного пистолета
- ⑩ Фиксатор высоконапорного пистолета
- ⑪ Шланг высокого давления
- ⑫ Сетевой кабель со штепсельной вилкой
- ⑬ Выключатель устройства «0/OFF»/«I/ON»
- ⑭ Ручка для транспортировки, выдвижная
- ⑮ Подключение высокого давления
- ⑯ Заводская табличка
- ⑰ Патрубок подвода воды со встроенным сетчатым фильтром
- ⑱ Всасывающий шланг для чистящего средства
- ⑲ Муфта для подвода воды
- ⑳ * Садовый шланг (армированный, минимальный диаметр 1/2 дюйма (13 мм), минимальная длина 7,5 м, со стандартной быстроразъемной муфтой)

⑳ ** Всасывающий шланг KÄRCHER

* требуется дополнительно

** заказывается отдельно

Монтаж

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Перед вводом в эксплуатацию установить незакрепленные прилагаемые части на устройстве.

Установка муфты для подвода воды

1. Привинтить муфту для подвода воды к патрубку для подвода воды на устройстве.

Рисунок В

Ввод в эксплуатацию

1. Поставить устройство на ровную поверхность.
2. Размотать шланг высокого давления и распутать возможные петли и перекручивания.
3. Подсоединить шланг высокого давления к устройству.
 - a Поднять зажим на муфте.
 - b Вставить шланг высокого давления в муфту.
 - c Прижать зажим на муфте вниз.

Рисунок С

4. Вставить шланг высокого давления в высоконапорный пистолет до щелчка.

Примечание

Следить за правильным выравниванием ниппеля.

Рисунок D

5. Проверить надежность соединений, потянув за шланг высокого давления.
6. Вставить штепсельную вилку в розетку.

Примечание

Убедитесь, что сопротивление сети в точке подключения (см. Технические характеристики) не превышает максимально допустимое сопротивление. В противном случае включение устройства может повлиять на других потребителей электроэнергии (например, мерцание ламп).

В случае возникновения вопросов относительно полного сопротивления сети в точке подключения необходимо связаться со своей организацией по энергоснабжению.

Восстановление водоснабжения

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения из-за загрязненной воды.

Повреждения устройства и принадлежности. Эксплуатируйте устройство только с чистой пресной водой без каких-либо примесей и добавок. Не используйте загрязненную воду, сточные воды или морскую воду.

Компания KÄRCHER рекомендует использовать дополнительный фильтр для воды KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления

Обеспечьте достаточный напор воды.

1. Проверить давление, температуру и количество подаваемой воды на соответствие требованиям, см. *Технические характеристики*.

Примечание

Соблюдайте предписания местного водоснабжающего предприятия.

Подключение к водопроводу

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения при использовании латунных шланговых муфт с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

Повреждение насоса высокого давления.

Используйте только шланговые муфты с функцией AquaStop или без нее от Kärcher, шланговые муфты без функции AquaStop или пластиковые шланговые муфты с функцией AquaStop от сторонних поставщиков.

1. Установить садовый шланг на муфту для подвода воды.

Рисунок Е

2. Подсоединить садовый шланг к водопроводу.
3. Полностью открыть водопроводный кран.

Подача воды из открытых резервуаров

Этот аппарат высокого давления подходит для забора поверхностной воды с помощью всасывающего шланга KÄRCHER, например, из бочек для дождевой воды или прудов (максимальную высоту всасывания см. *Технические характеристики*).

1. Отвинтить муфту на патрубке для подвода воды.
2. Заполнить всасывающий шланг водой.
3. Привинтить всасывающий шланг к патрубку для подвода воды на устройстве и поместить его в источник воды (например, в бочку для дождевой воды).

Удаление воздуха из устройства

1. Включить устройство «I/ON».
2. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
3. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
4. Дать устройству поработать в течение максимум 2 минут, пока вода не начнет выходить из высоконапорного пистолета без пузырьков.
5. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
6. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Сухой ход насоса

Повреждение устройства

Если устройство не создает давления в течение 2 минут, выключить устройство и следовать инструкциям в главе Помощь при неисправностях.

Режим работы с высоким давлением

ВНИМАНИЕ

Повреждение окрашенных или чувствительных поверхностей

Поверхности повреждаются при слишком малом расстоянии до объекта или при выборе неподходящей струйной трубки.

При очистке окрашенных поверхностей соблюдать расстояние не менее 30 см.

Не чистить автомобильные шины, окрашенные или чувствительные поверхности с использованием грязевой фрезы.

1. Вставить струйную трубку в высоконапорный пистолет и зафиксировать ее, повернув на 90°.

Рисунок F

2. Включить устройство («I/ON»).
3. Разблокировать рычаг высоконапорного пистолета.
4. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.

Эксплуатация с чистящим средством

△ ОПАСНОСТЬ

Опасность травмирования моющим средством

Серьезный вред здоровью из-за неправильного использования моющих средств.

Соблюдайте паспорт безопасности

производителя моющего средства.

Используйте предписанные средства индивидуальной защиты.

Примечание

Использование моющих средств KÄRCHER обеспечивает безотказную работу оборудования.

Вы можете обратиться за консультацией, запросить наш каталог или информационные памятки по моющим средствам.

Примечание

Моющее средство можно добавлять только при низком давлении.

1. Всасывающий шланг для моющего средства вытщить из корпуса на необходимую длину.

Рисунок G

2. Опустить всасывающий шланг для моющего средства в емкость с раствором моющего средства.
3. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета и работать только с высоконапорным пистолетом. Во время работы раствор моющего средства добавляется к струе воды.

Рекомендованный метод очистки

1. Моющее средство экономно распылить на сухую поверхность и дать ему подействовать (не высыхать).
2. Смыть загрязнения струей высокого давления.

После эксплуатации с моющим средством

1. Промыть устройство чистой водой в течение прил. 30 секунд.

Приостановка работы

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета. При отпускании рычага устройство выключается. Высокое давление в системе сохраняется.
2. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.

Рисунок H

3. Во время перерывов в работе более 5 минут устройство следует выключать «0/OFF».

Окончание работы

△ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования!

Травмы в результате неконтролируемого выхода воды под высоким давлением.

Отсоединять шланг высокого давления от высоконапорного пистолета или устройства только тогда, когда в системе отсутствует давление.

1. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
2. Закрыть водопроводный кран.
3. Нажимать рычаг высоконапорного пистолета в течение 30 секунд.
Оставшееся в системе давление сбрасывается.
4. Отпустить рычаг высоконапорного пистолета.
5. Зафиксировать рычаг высоконапорного пистолета.
6. Выключить устройство «0/OFF».
7. Отсоединить устройство от системы водоснабжения.
8. Извлечь штепсельную вилку из розетки.

Транспортировка

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Волочение устройства

1. Вытянуть ручку для транспортировки до щелчка.
2. Тянуть устройство за транспортировочную ручку.

Транспортировка устройства в транспортном средстве

1. Зафиксировать устройство от смещения и опрокидывания.

Хранение

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность травмирования и повреждения из-за веса устройства.

Травмы и повреждения

Во время хранения и транспортировки учитывать вес устройства.

Хранение устройства

1. Поставить устройство на ровной поверхности.
2. Нажать размыкающую кнопку на высоконапорном пистолете и отсоединить шланг высокого давления от пистолета.
3. Отсоединить струйную трубку от высоконапорного пистолета.
4. Уложить струйные трубки и пистолет высокого давления в соответствующие отсеки для хранения.
5. Отсоединить шланг высокого давления от устройства.
6. Уложить шланг высокого давления на устройстве для хранения.
7. Уложить сетевой соединительный кабель на устройство для хранения.

Соблюдать дополнительные указания перед длительным хранением, см. главу *Уход и техническое обслуживание*.

Защита от замерзания

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Повреждение устройства и принадлежностей из-за замерзания воды.

Полностью опорожняйте устройство и принадлежности после каждого использования. Защищайте устройство и принадлежности от температур ниже или равных 0 °C (32 °F).

1. Перекрыть подачу воды на устройство.
2. Отсоединить шланг высокого давления от устройства.
3. Включить устройство «I/ON».
4. Подождать не более 1 минуты, пока на патрубке высокого давления не перестанет выступать вода.
5. Выключить устройство «0/OFF».
6. Хранить устройство и принадлежности в защищенном от мороза помещении.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током
Травмы в результате касания токоведущих частей

Выключить устройство.

Извлечь штепсельную вилку.

Устройство не требует технического обслуживания, то есть выполнения регулярного технического обслуживания не требуется.

Очистка сетчатого фильтра в патрубке для подвода воды

ВНИМАНИЕ

Поврежденный сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды

Повреждение устройства из-за загрязнения воды
Проверить сетчатый фильтр на наличие повреждений, прежде чем вставлять его в патрубок для подвода воды.

Очищать сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды по мере необходимости.

1. Снять муфту с патрубка для подвода воды.
2. Вынуть сетчатый фильтр плоскогубцами.
3. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.

Рисунок I

4. Вставить сетчатый фильтр в патрубок для подвода воды.
5. Навинтить муфту на патрубок для подвода воды.

Очистка фильтра для чистящего средства

Перед длительным хранением очищать фильтр моющего средства.

1. Снять фильтр со всасывающего шланга для моющего средства.
2. Промыть фильтр под проточной водой.

Рисунок J

Помощь при неисправностях

⚠ ОПАСНОСТЬ

Опасность для жизни при прикосновении к токоведущим частям

Смертельные или очень серьезные травмы

Не прикасайтесь к токоведущим частям.

Выключите устройство.

Извлеките штепсельную вилку из сетевой розетки.

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей

следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Устройство не работает

1. Нажать рычаг высоконапорного пистолета. Устройство включается.
2. Проверить соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению источника питания.
3. Проверить сетевой кабель на повреждения.

Давление в устройстве не создается

Слишком слабая подача воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Проверить подачу воды на достаточный объем.
3. Проверить настройку струйной трубки.
4. Проверить, чтобы максимальная высота всасывания не была превышена.

Сетчатый фильтр в патрубке подвода воды загрязнен.

1. Вынуть сетчатый фильтр из патрубка подвода воды плоскогубцами.
2. Промыть сетчатый фильтр под проточной водой.

Рисунок 1

В устройстве содержится воздух.

1. Удалить воздух из устройства:
 - a Включить устройство без подключенной струйной трубки не более чем на 2 минуты.
 - b Нажать высоконапорный пистолет и подождать, пока на пистолете не начнет выступать вода без пузырьков воздуха.
 - c Подсоединить струйную трубку.

Сильные перепады давления

1. Очистить сопло высокого давления:
 - a Удалить загрязнения из отверстия сопла иглой.
 - b Промыть сопло высокого давления водой спереди.
2. Проверить объем подаваемой воды.

Устройство негерметично

1. Незначительная негерметичность устройства обусловлена техническими особенностями. При сильной негерметичности обратиться в авторизованную сервисную службу.

Моющее средство не всасывается

На пистолете высокого давления установлена струйная трубка.

1. Отсоединить струйную трубку и работать только пистолетом высокого давления.

Шланг для моющего средства перегнут, засорен или протекает.

1. Проложить шланг для моющего средства без перегибов, очистить или заменить его.

Фильтр моющего средства засорен.

1. Очистить фильтр для моющего средства, см. *Очистка фильтра для чистящего средства.*

Сильные колебания давления/вибрации

Сопло для абразивной чистки в головке сопла для абразивной чистки загрязнено.

1. Очистить сопло для абразивной чистки спереди иглой и промыть его водой.

Слишком малое количество подаваемой воды.

1. Полностью открыть водопроводный кран.
2. Уложить садовый шланг без перегибов.
3. Очистить сетчатый фильтр в патрубке для подвода воды.

ВНИМАНИЕ

Риск повреждения из-за недостаточного притока воды.

Повреждение устройства и шланга высокого давления

Обеспечьте достаточный повод воды.

4. Проверить количество подаваемой воды и при необходимости увеличить его, см. *Восстановление водоснабжения.*

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

(Адрес указан на обороте)

Дополнительную информацию о гарантии (при наличии) можно найти в области сервисного обслуживания на местном веб-сайте KÄRCHER в разделе «Загрузки».

Дата выпуска отображается на заводской табличке либо в формате ММ/YYYY, где ММ - месяц производства, YYYYY - год производства, либо в закодированном виде.

При этом отдельные цифры имеют следующее значение:

Пример: 30290

3 год выпуска

0 столетие выпуска

2 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30290 означает дату выпуска 09 / (2) 023.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что упомянутое ниже изделие соответствует соответствующим положениям перечисленных директив и регламентов. При любых изменениях изделия, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу. Производитель несет исключительную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

Изделие: Моющий аппарат высокого давления

Тип: K 5 Classic

Директивы и регламенты

2006/42/EC (+2009/127/EC) (до 19.01.2027) (EC)

2023/1230 (с 20.01.2027)

2000/14/EC

2011/65/EC

2014/30/EC

2009/125/EC

(EC) 2019/1781

Примененные гармонизированные стандарты

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Примененный метод оценки соответствия
2000/14/ЕС: Приложение V

Уровень звуковой мощности дБ(А)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Измерено: 88

Гарантировано: 91

K 5 Classic

Измерено: 89

Гарантировано: 92

Имя и адрес

Лицо, ответственное за ведение документации:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

г. Винненден, 01.07.2026

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технические характеристики

Электрическое подключение

Напряжение	V	220-240
Фаза	~	1
Частота	Hz	50-60
Макс. допустимый импеданс сети	Ω	0,34 + j0,21
Потребляемый ток	A	8
Степень защиты		IPX5
Класс защиты		II
Сетевой предохранитель (инертный)	A	10

Соединение для подвода воды

Давление на входе (макс.)	MPa	1,2
Температура на входе (макс.)	°C	40
Объем подачи (мин.)	l/min	10
Высота всасывания (макс.)	m	0,5

Рабочие характеристики устройства

Рабочее давление	MPa	12,0
Макс. допустимое давление	MPa	14,5
Объем подачи, вода	l/min	6,7
Сила отдачи высоконапорного пистолета	N	17

Размеры и вес

Типичный рабочий вес	kg	7,0
Длина	mm	281
Ширина	mm	274
ТЗ	mm	461

Расчетные значения в соответствии с EN 60335-2-79

Вибрация на руке/кисти a_{HV}	m/s^2	2,3
Погрешность значения вибрации на руке/кисти K	m/s^2	0,7
Повторяющиеся ударные вибрации F_F	m/s^2	28
Погрешность повторяющихся ударных вибраций K	m/s^2	6
Уровень звукового давления L_{pA}	dB(A)	77
Погрешность уровня звукового давления K_{pA}	dB(A)	3
Уровень звуковой мощности L_{wA}	dB(A)	89
Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{wA,d}$	dB(A)	92

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Зміст

KÄRCHER Home & Garden App	129
Загальні вказівки	130
Запобіжні пристрої	130
Символи на пристрої	130
Використання за призначенням	130
Охорона довкілля	130
Приладдя та запасні деталі	130
Комплект поставки	130
Опис пристрою	130
Монтаж	131
Введення в експлуатацію	131
Експлуатація	131
Транспортування	132
Зберігання	132
Догляд та технічне обслуговування	133
Допомога в разі несправностей	133
Гарантія	134
Декларація про відповідність стандартам ЄС	134
Технічні характеристики	134

KÄRCHER Home & Garden App

З додатком KÄRCHER Home & Garden App ви отримуєте такі переваги під час використання вашого пристрою:

- Поради щодо застосування та експертні знання
- Інформація про продукт, огляд приладдя та інструкції з експлуатації
- Допомога і контакти для сервісного обслуговування
- Інтернет-магазин - ексклюзивні пропозиції та багато іншого

Завантажити додаток KÄRCHER Home & Garden App з вашого App Store і зручно зареєструвати свій продукт.

Загальні вказівки



Перед першим використанням пристрою ознайомитись з цією інструкцією з експлуатації та вказівками з техніки безпеки, що додаються. Діяти відповідно до них. Зберігати обидві брошури для подальшого використання або для наступного власника.

Запобіжні пристрої

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека травмування!

Серйозні травми через відсутність, модифікацію або неактивність запобіжних пристроїв.

Не ігноруйте, не видаляйте та не деактивуйте запобіжні пристрої. Запобіжні пристрої призначені для вашого захисту.

Вимикач пристрою

Вимикач пристрою запобігає ненавмисній роботі пристрою.

Фіксатор високонапірного пістолета

Фіксатор блокує важіль високонапірного пістолета та захищає від ненавмисного запуску пристрою.

Функція автоматичного зупинення

Якщо функція високонапірного пістолета відпускається, манометричний вимикач вимикає насос і подача води під високим тиском припиняється. При натисканні на важіль насос знову вмикається.

Символи на пристрої



Не спрямовувати струмінь високого тиску на людей, тварин, увімкнене електричне обладнання чи на самий пристрій. Забезпечити захист пристрою від морозу.



Не підключайте пристрій до загальної мережі питного водопостачання.

Використання за призначенням

Використовувати миючий апарат високого тиску тільки у домашньому господарстві.

Миючий апарат високого тиску призначений для миття машин, автомобілів, будівель, інструментів, фасадів, терас, садово-городного інвентарю та ін. струменем води під високим тиском.

Охорона довкілля



Пакувальні матеріали придатні до вторинної переробки. Упаковку необхідно утилізувати без шкоди для довкілля.



Електричні та електронні пристрої найчастіше містять цінні матеріали, які придатні до вторинної переробки, та компоненти, як-от батареї, акумулятори чи мастило, які у разі неправильного поводження з ними або неправильної утилізації можуть створити потенційну небезпеку для здоров'я людини та довкілля. Однак ці компоненти необхідні для належної експлуатації пристрою. Пристрої, позначені цим символом,

забороняється утилізувати разом із побутовим сміттям.



Роботи з очищення, в результаті яких з'являється відпрацьована вода з вмістом оливи, наприклад, промивання двигуна, миття днища, повинні виконуватись тільки на мийних майданчиках з оливоуловлювачем.



Роботи з миючими засобами повинні виконуватись тільки на робочих площинах, не проникних для рідини, з виходом у побутову каналізацію. Миючі засоби не повинні потрапляти у водойми або ґрунт.



Брати воду з відкритих водойм в деяких країнах заборонено.

Вказівки щодо компонентів (REACH)

Актуальні відомості про компоненти наведені на сайті: www.kaercher.de/REACH

Приладдя та запасні деталі

Слід використовувати лише оригінальне приладдя та оригінальні запасні частини, тому що саме вони гарантують безпечну та безперебійну експлуатацію пристрою.

Інформація щодо приладдя та запасних частин міститься на сайті www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектація пристрою зазначена на упаковці. Під час розпакування пристрою перевірити комплектацію. У разі нестачі приладдя або ушкоджень, отриманих під час транспортування, слід повідомити про це торговельній організації, яка продала пристрій.

Опис пристрою

Рисунки див. на сторінці з зображеннями Малюнок А

- 1 Транспортне колесо
- 2 Місце для зберігання високонапірного пістолета
- 3 Місце для зберігання струминної трубки
- 4 Місце для зберігання шланга високого тиску/ мережевого кабелю
- 5 Струминна трубка з грязьовою фрезою для видалення затверділого бруду
- 6 Струминна трубка Vario Power для основних завдань очищення
Робочий тиск можна плавно підвищувати від SOFT (низький) до HARD (високий). Для регулювання робочого тиску слід відпустити важіль ручного пістолета-розпилювача й повернути струминну трубку в бажане положення.
- 7 Високонапірний пістолет
- 8 Кнопка відпуску
- 9 Важіль високонапірного пістолета
- 10 Фіксатор високонапірного пістолета
- 11 Шланг високого тиску
- 12 Мережевий кабель зі штепсельною вилкою
- 13 Вимикач пристрою «0/OFF»/«I/ON»

- ⑭ Ручка для транспортування, висувна
- ⑮ Підключення високого тиску
- ⑯ Заводська табличка
- ⑰ Патрубок підведення води зі встановленим сітчастим фільтром
- ⑱ Всмоктувальний шланг мийного засобу
- ⑲ Муфта для підведення води
- ⑳ * Садовий шланг (армований, мінімальний діаметр 1/2 дюйма (13 мм), мінімальна довжина 7,5 м, зі стандартним швидкокорозійним з'єднанням)
- ㉑ ** Всмоктувальний шланг KÄRCHER

* потрібно додатково
** замовляється окремо

Монтаж

Рисунки див. на сторінці з зображеннями.
Перед введенням в експлуатацію встановити незакріплені частини, що додаються, на пристрої.

Встановлення муфти для підведення води

1. Пригвинтити муфту для підведення води до патрубку для підведення води на пристрої.

Малюнок В

Введення в експлуатацію

1. Поставити пристрій на рівну поверхню.
2. Розмотати шланг високого тиску та розплутати петлі та перекручення (за наявності).
3. Приєднати шланг високого тиску до пристрою.
 - а Підняти затискач на муфті.
 - б Вставити шланг високого тиску у муфту.
 - в Притиснути затискач на муфті донизу.
4. Вставити шланг високого тиску у високонапірний пістолет до клацання.

Вказівка

Слідкувати за правильним вирівнюванням ніпеля.

Малюнок Д

5. Перевірити надійність з'єднань, потягнувши за шланг високого тиску.
6. Вставити штепсельну вилку в розетку.

Вказівка

Переконайтеся, що опір мережі в точці підключення (див. Технічні характеристики) не перевищує максимально допустимий опір. В іншому випадку увімкнення пристрою може вплинути на інших споживачів електроенергії (наприклад, мерехтіння ламп).
У разі виникнення питань щодо імпедансу мережі в точці підключення потрібно звернутися до організації, що постачає електроенергію.

Відновлення подачі води

УВАГА

Небезпека пошкодження через забруднену воду.
Пошкодження пристрою та приладдя
Експлуатуйте пристрій тільки з чистою прісною водою без домішок і добавок.
Не використовуйте забруднену воду, стічні води або морську воду.
KÄRCHER рекомендує використовувати додатковий водяний фільтр KÄRCHER.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

1. Перевірити тиск, температуру та об'єм води, що подається, на відповідність вимогам, див. Технічні характеристики.

Вказівка

Дотримуйтесь правил, установлених місцевим підприємством із водопостачання.

Підключення до водопроводу

УВАГА

Небезпека пошкодження у разі використання латунних шлангових муфт з функцією AquaStop від сторонніх виробників.

Пошкодження насоса високого тиску.

Використовуйте тільки шлангові муфти з функцією AquaStop або без неї виробництва Kärcher, шлангові муфти без функції AquaStop або пластикові шлангові муфти з функцією AquaStop сторонніх виробників.

1. Встановити садовий шланг на муфту для підведення води.

Малюнок Е

2. Приєднати садовий шланг до водопроводу.
3. Повністю відкрити водопровідний кран.

Подавання води з відкритих резервуарів

Цей апарат високого тиску підходить для всмоктування поверхневої води за допомогою всмоктувального шланга KÄRCHER, наприклад, з бочок для дощової води або ставків (максимальну висоту всмоктування див. Технічні характеристики).

1. Відкрити муфту на патрубку для підведення води.
2. Заповнити всмоктувальний шланг водою.
3. Пригвинтити всмоктувальний шланг до патрубка для підведення води на пристрої і помістити в джерело води (наприклад, в бочку для дощової води).

Видалення повітря з пристрою

1. Увімкнути пристрій «I/ON».
2. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
3. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
4. Дати пристрою попрацювати протягом максимум 2 хвилин, поки вода не почне виходити з високонапірного пістолета без бульбашок.
5. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
6. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.

Експлуатація

УВАГА

Сухий хід насоса

Пошкодження пристрою

Якщо пристрій не створює тиску протягом 2 хвилин, вимкнути пристрій і слідувати інструкціям в главі Допомога в разі несправностей.

Експлуатація під високим тиском

УВАГА

Пошкодження пофарбованих або чутливих поверхонь

Поверхні пошкоджуються у разі занадто малої відстані до об'єкта або у разі вибору невідповідної струминної трубки.

Під час очищення пофарбованих поверхонь

дотримуватися відстані не менше 30 см. Не очищувати автомобільні шини, пофарбовані або чутливі поверхні з використанням грязьової фрези.

1. Вставити струминну трубку в високонапірний пістолет і зафіксувати її, повернувши на 90°.
2. Увімкнути пристрій («I/ON»).
3. Розблокувати важіль високонапірного пістолета.
4. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.

Експлуатація з мийним засобом

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека травмування через мийний засіб
Серйозна шкода здоров'ю через неправильне використання мийних засобів.

Дотримуйтеся паспорту безпеки виробника мийного засобу.

Використовуйте приписані засоби індивідуального захисту.

Вказівка

Мийні засоби KÄRCHER гарантують безперебійну роботу. Рекомендуємо отримати консультацію або замовити наш каталог чи інформаційні матеріали про наші мийні засоби.

Вказівка

Мийний засіб може додаватись тільки за низького тиску.

1. Всмоктувальний шланг для мийного засобу витягти з корпусу на потрібну довжину.
2. Опустити всмоктувальний шланг для мийного засобу в ємність з розчином мийного засобу.
3. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета і працювати тільки з високонапірним пістолетом.
Під час роботи розчин мийного засобу додається до струменя води.

Рекомендований метод чищення

1. Ощадливо розпилити мийний засіб на суху поверхню й залишити на деякий час (не витирати).
2. Розчинений бруд змити струменем води під високим тиском.

Після роботи з мийним засобом

1. Промити пристрій чистою водою протягом прибл. 30 секунд.

Переривання роботи

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета. Якщо важіль відпускається, пристрій вимикається. Високий тиск в системі зберігається.
2. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
3. Під час перерв у роботі понад 5 хвилин пристрій слід вимикати «0/OFF».

Завершення роботи

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування!

Травми внаслідок неконтрольованого виходу води під високим тиском.

Від'єднувати шланг високого тиску від високонапірного пістолета або пристрою тільки тоді, коли в системі відсутній тиск.

1. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
2. Закрити водопровідний кран.
3. Натискати важіль високонапірного пістолета протягом 30 секунд.
Тиск, що залишився в системі, скидається.
4. Відпустити важіль високонапірного пістолета.
5. Зафіксувати важіль високонапірного пістолета.
6. Вимкнути пристрій «0/OFF».
7. Від'єднати пристрій від системи водопостачання.
8. Витягнути штепсельну вилку з розетки.

Транспортування

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Волочіння пристрою

1. Витягнути ручку для транспортування до кляцання.
2. Тягнути пристрій за ручку для транспортування.

Транспортування пристрою в транспортному засобі

1. Зафіксувати пристрій від зсування й перекидання.

Зберігання

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека травмування і пошкодження через вагу пристрою.

Травми і пошкодження

Під час зберігання та транспортування враховувати вагу пристрою.

Зберігання пристрою

1. Поставити пристрій на рівній поверхні.
 2. Натиснути розмикальну кнопку на високонапірному пістолеті і від'єднати шланг високого тиску від пістолета.
 3. Від'єднати струминну трубку від високонапірного пістолета.
 4. Скласти обидві струминні трубки і високонапірний пістолет на відповідні пристрої для зберігання.
 5. Від'єднати шланг високого тиску від пристрою.
 6. Укласти шланг високого тиску на пристрої.
 7. Зберігати мережевий кабель на пристрої.
- Дотримуватися додаткових вказівок перед тривалим зберіганням, див. главу *Догляд та технічне обслуговування*.

Захист від морозу

УВАГА

Небезпека пошкодження!

Пошкодження пристрою та приладдя через замерзання води.

Повністю спорожняйте пристрій та приладдя після кожного використання.

Захищайте пристрій та приладдя від впливу температури нижче або що дорівнює 0 °C (32 °F).

1. Перекрити подачу води на пристрої.
2. Від'єднати шланг високого тиску від пристрою.
3. Увімкнути пристрій «I/ON».
4. почекайте не більше 1 хвилини, поки на патрубку високого тиску не припинить виступати вода.
5. Вимкнути пристрій «O/OFF».
6. Зберігати пристрій і приладдя у захищеному від морозу приміщенні.

Догляд та технічне обслуговування

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека ураження електричним струмом

Травми в результаті торкання струмоведучих частин

Вимкнути пристрій.

Витягти штепсельну вилку.

Пристрій не потребує технічного обслуговування, тобто виконання регулярного технічного обслуговування не потрібно.

Очищення сітчастого фільтра в патрубку для подачі води

УВАГА

Пошкоджений сітчастий фільтр в патрубку для підведення води

Пошкодження пристрою через забруднення води

Перевірити сітчастий фільтр на наявність пошкоджень, перш ніж вставляти його в патрубок для підведення води.

Очищати сітчастий фільтр в патрубку для підведення води в міру необхідності.

1. Зняти муфту з патрубка для підведення води.
2. Витягти сітчастий фільтр плоскогубцями.
3. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.

Малюнок I

4. Вставити сітчастий фільтр в патрубок для підведення води.
5. Нагнути муфту на патрубок для підведення води.

Очищення фільтра мийного засобу

Перед тривалим зберіганням очищати фільтр мийного засобу.

1. Зняти фільтр зі всмоктувального шланга для мийного засобу.
2. Промити фільтр під проточною водою.

Малюнок J

Допомога в разі несправностей

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Небезпека для життя у разі дотику до частин, що знаходяться під напругою

Смертельні або тяжкі травми

Не торкайтесь струмопроводних частин.

Вимикайте пристрій.

Витягайте штепсельну вилку з розетки.

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі неназваних несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

Пристрій не працює

1. Натиснути важіль високонапірного пістолета. Пристрій вмикається.
2. Перевірити відповідність напруги, зазначеної на заводській табличці, напрузі джерела живлення.
3. Перевірити мережевий кабель на пошкодження.

У пристрої не створюється тиск

Занадто слабка подача води.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Перевірити подачу води на достатній обсяг.
3. Перевірити налаштування струминної трубки.
4. Перевірити, щоб максимальна висота всмоктування не була перевищена.

Сітчастий фільтр в патрубку підведення води забруднений.

1. Витягти сітчастий фільтр з патрубка підведення води плоскогубцями.
2. Промити сітчастий фільтр під проточною водою.

Малюнок I

У пристрої міститься повітря.

1. Видалити повітря з пристрою:
 - a Увімкнути пристрій без підключеної струминної трубки не більше ніж на 2 хвилини.
 - b Натиснути високонапірний пістолет і почекайте, поки на пістолеті не почне виступати вода без бульбашок повітря.
 - c Приєднати струминну трубку.

Великі перепади тиску

1. Очистити сопло високого тиску:
 - a Видалити забруднення з отвору сопла голкою.
 - b Промити сопло високого тиску водою спереду.
2. Перевірити обсяг води, що подається.

Пристрій негерметичний

1. Незначна негерметичність пристрою обумовлена технічними особливостями. У разі сильної негерметичності звернутися до авторизованої сервісної служби.

Мийний засіб не всмоктується

На високонапірному пістолеті встановлена струминна трубка.

1. Зняти струминну трубку і працювати лише з високонапірним пістолетом.

Шланг для мийного засобу зігнутий, засмічений або протікає.

1. Прокласти шланг для мийного засобу без перегинів, очистити або замінити.

Фільтр для мийного засобу засмічений.

1. Очистити фільтр мийного засобу, див.

Очищення фільтра мийного засобу.

Сильні коливання тиску / вібрації

Сопло для абразивного чищення у головці сопла для абразивного чищення забруднене.

1. Прочистити сопло для абразивного чищення голкою спереду і промити водою.

Об'єм води, що подається, занадто низький.

1. Повністю відкрити водопровідний кран.
2. Прокласти садовий шланг без перегинів.
3. Очистити сітчастий фільтр в патрубку для підведення води.

УВАГА

Ризик пошкодження через недостатній об'єм води, що подається.

Пошкодження пристрою та шланга високого тиску

Забезпечте достатній об'єм води, що подається.

4. Перевірити об'єм води, що подається, та збільшити його за потреби, див. *Відновлення подачі води*.

Гарантія

У кожній країні діють відповідні гарантійні умови, встановлені уповноваженою організацією збуту нашої продукції в цій країні. Можливі несправності пристрою протягом гарантійного строку ми усуваємо безкоштовно, якщо причина несправності полягає в дефектах матеріалів або виробничому браку. У разі виникнення претензій протягом гарантійного строку прохання звертатися, маючи при собі чек про покупку, до торговельної організації, що продала продукт, або до найближчої уповноваженої служби сервісного обслуговування.

(Адреси див. на звороті)

Додаткову інформацію про гарантію (за наявності) можна знайти в області сервісного обслуговування місцевого вебсайту KÄRCHER у розділі «Завантаження».

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим ми заявляємо, що названий нижче виріб відповідає відповідним положенням перелічених директив і регламентів. У разі внесення неузгоджених із нами змін до виробу ця заява втрачає свою чинність. Виробник несе повну відповідальність за видачу цієї декларації про відповідність.

Виріб: Миючий апарат високого тиску

Тип: K 5 Classic

Директиви та регламенти

2006/42/ЄС (+2009/127/ЄС) (до 19.01.2027) (ЄС)

2023/1230 (з 20.01.2027)

2000/14/ЄС

2011/65/ЄС

2014/30/ЄС

2009/125/ЄС

(ЄС) 2019/1781

Застосовувані гармонізовані стандарти

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A1: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Застосовуваний метод оцінки відповідності

2000/14/ЄС: Додаток V

Рівень звукової потужності, дБ(А)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Вимірний: 88

Гарантований: 91

K 5 Classic

Вимірний: 89

Гарантований: 92

Ім'я та адреса

Особа, відповідальна за ведення документації:

Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Німеччина)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

м. Вінненден, 01.07.2026

Особі, що нижче підписалися, діють від імені та за довіреністю керівництва.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технічні характеристики

Електричне підключення

Напруга	V	220-240
Фаза	~	1
Частота	Hz	50-60
Максимально допустимий імпеданс мережі	Ω	0,34 + j0,21
Споживання струму	A	8
Ступінь захисту		IPX5
Клас захисту		II
Запобіжник мережі (інерційний)	A	10

Патрубок для підключення водопостачання

Тиск на вході (макс.)	MPa	1,2
Температура на вході (макс.)	°C	40
Витрата на вході (мін.)	l/min	10
Висота всмоктування (макс.)	m	0,5

Робочі характеристики пристрою

Робочий тиск	MPa	12,0
Макс. допустимий тиск	MPa	14,5
Об'єм подачі, вода	l/min	6,7
Сила віддачі високонапірного пістолета	N	17

Розміри та вага

Типова робоча вага	kg	7,0
Довжина	mm	281
Ширина	mm	274
Висота	mm	461

Розраховані значення згідно з EN 60335-2-79

Значення вібрації на руці / кисті	m/s^2	2,3
a_{hv}		
Похибка значення вібрації на руці / кисті K	m/s^2	0,7
Повторювані ударні вібрації p_F	m/s^2	28
Похибка повторюваних ударних вібрацій K	m/s^2	6
Рівень звукового тиску L_{pA}	dB(A)	77
Похибка рівня звукового тиску K_{pA}	dB(A)	3
Рівень звукової потужності L_{WA}	dB(A)	89

Зберігається право на внесення технічних змін.

Мазмұны

КÄRCHER Үй және бақша қосымшасы	135
Жалпы нұсқаулар	135
Қорғаныс құрал-жабдықтары	135
Құрылғыдағы белгілер	135
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	135
Қоршаған ортаны қорғау	135
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	136
Жеткізілім жинағы	136
Құрылғы сипаттамасы	136
Орнату	136
Пайдалануға беру	136
Пайдалану	137
Тасымалдау	138
Сақтау	138
Күтім және техникалық қызмет көрсету	138
Ақаулар кезіндегі көмек	138
Кепілдік	139
Техникалық мағлұматтар	139

КÄRCHER Үй және бақша қосымшасы

КÄRCHER Үй және бақша қосымшасының көмегімен сіз құрылғыны пайдаланған кезде келесі артықшылықтарға ие боласыз:

- Қолдану бойынша кеңестер және сараптамалық білім
- Өнім туралы ақпарат, керек-жарақтарға шолу және пайдалану жөніндегі нұсқаулар
- Көмек және қызмет көрсету бойынша байланыс деректері
- Интернет-дүкен - эксклюзивті ұсыныстар және тағы басқалар

КÄRCHER Үй және бақша қосымшасын қосымшалар дүкенінен жүктеп алыңыз және өніміңізді оңай тіркеніңіз.

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғашқы рет қолдану алдында, осы пайдалану бойынша нұсқауларды және қоса берілген

қауіпсіздік туралы нұсқауларды оқып шығыңыз. Оған сәйкес әрекет етіңіз.

Ары қарай пайдалану немесе келесі иесіне беру үшін, екі нұсқаулықты да сақтап қойыңыз.

Қорғаныс құрал-жабдықтары

⚠ ЕСКЕРТУ

Жарақат алу қаупі бар!

Қауіпсіздік құрылғыларының болмауына, өзгертілуіне немесе тиімсіздігіне байланысты ауыр жарақаттар.

Қауіпсіздік құрылғыларын айналып өтпеңіз немесе алып тастамаңыз немесе оларды тиімсіз етпеңіз.

Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған.

Ажыратқыш

Ажыратқыш құрылғының кездейсоқ қосылуына кедергі болады.

Жоғары тегеурінді пистолеттің фиксаторы

Фиксатор жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттайды және құрылғының кездейсоқ іске қосылуына кедергі болады.

Автоматты түрде өшу функциясы

Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігі жіберілген кезде сорғының пневматикалық ажыратқышы өшеді және жоғары тегеурінді ағыс тоқтайды. Тетікті басқан кезде сорғы қайтадан қосылады.

Құрылғыдағы белгілер



Жоғарғы қысым ағынын адамдарға, жануарларға, белсенді электр жабдықтарына немесе құрылғының өзіне бағыттамаңыз.

Құрылғыны аяздан қорғаңыз.



Құрылғыны қоғамдық ауыз су жеткізу желісіне тікелей қоспаңыз.

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Жууға арналған аппаратты тек үй шаруашылығына арналған қысымда ғана пайдаланыңыз.

Қысыммен жуу аппараты машиналарды, тасымалдау құралдарын, құрылымдарды, құралдарды, қасбеттерді, террасаларды, бай-бақша жабдықтарын қысымды ағынның көмегімен тазалауға арналған.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе утилизациялау нәтижесінде адам

денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген құрылғыларды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.



Тазарту кезінде құрамында майы бар ақпасулар туындайтын жұмыстарды (мысалы, қозғалтқыштарын, түптерін жуу) майлы айырғышы бар жуу алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі.



Жуғыш құралдармен жұмыстарды көрізге бұрылатын герметикалық жұмыс алаңдарында ғана жүргізуге рұқсат беріледі. Жуғыш құралдарды су қоймаларына немесе жерге төкпеңіз.



Кейбір елдерде қоғамдық су қоймаларынан су алуға тыйым салынады.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтерді мына мекенжай бойынша табуға болады: www.kaercher.de/REACH

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Құрылғы сипаттамасы

Суреттерді кескіндер берілген беттен қараңыз
Сурет А

- ① Көліктің дөңгелегі
- ② Жоғары қысымды пистолетті сақтау
- ③ Бүріккіш түтіктерді сақтау
- ④ Жоғары қысымды шлангт/желіге қосылу кабелін сақтау
- ⑤ Қиын кетірілетін дақтар үшін фрезалары бар шүмек
- ⑥ Жалпы тазалау жұмыстарына арналған Vario Power бүріккіш түтігі
Жұмыс қысымын «ЖҰМСАҚ» күйден «ҚАТТЫ» күйге баяу көтеруге болады. Жұмыс қысымын өзгерту үшін жоғары қысымды пистолеттің тетігін жіберіңіз және бүріккіш түтікті қалаған күйге бұраңыз.
- ⑦ Жоғары тегеурінді пистолет
- ⑧ Босату түймесі
- ⑨ Жоғары қысымды пистолет тұтқасы
- ⑩ Жоғары қысымды пистолеттің фиксаторы
- ⑪ Жоғары тегеурінді құбыршек
- ⑫ Желілік істікшесі бар желілік байланыстырғыш кабель
- ⑬ «0/OFF»/«1/ON» ажыратқышы
- ⑭ Тасымалдауға арналған сап, суырмалы
- ⑮ Жоғары тегеурінді істікше
- ⑯ Зауыт тақтайшасы
- ⑰ Су жеткізуге арналған кіріктірілген елегі бар жалғағыш
- ⑱ Жуғыш затты соратын түтік
- ⑲ Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасы
- ⑳ * Бақша құбыршегі (матамен нығайтылған, диаметрі – кемінде 1/2 дюйм (13 мм), ұзындығы – кемінде 7,5 м, стандартты жылдам байланыстыратын жалғағышпен)

⑳ ** KÄRCHER сору шлангісі

* қосымша талап етіледі

** қосымша қол жетімді

Орнату

Суреттерді графикалық беттен қараңыз.
Пайдалануға енгізер алдында бекітілмеген бөлшектерді монтаждаңыз.

Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны монтаждау

1. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтаны су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз.
Сурет В

Пайдалануға беру

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
 2. Жоғары тегеурінді құбыршекті толық шешіп, ілмектер мен бұрылыстарды босатыңыз.
 3. Жоғары тегеурінді құбыршекті құрылғыға жалғаңыз.
 - a Муфтадағы қысқышты көтеріңіз.
 - b Жоғары тегеурінді құбыршекті муфтаға салыңыз.
 - c Муфтадағы қысқышты төменге басыңыз.
- Сурет С**
4. Жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолетке ол естілетіндей дыбыспен сарт етіп жабылғанша сала беріңіз.

Нұсқау

Бұрандалы түтіктің дұрыс қалыпта тұруын бақылаңыз.

Сурет D

5. Жоғары тегеурінді құбыршекті тартып, бекіністің сенімділігін тексеріңіз.
6. Желі істікшесінің ашасын розеткаға салыңыз.

Нұсқау

Қосылу нүктесінде максималды рұқсат етілген желі кедергісі асып кетпегеніне (Техникалық мағлұматтар қараңыз) көз жеткізіңіз. Әйтпесе, құрылғы қосылған кезде басқа электр тұтынушылары зардап шегуі мүмкін (мысалы: шамның жыпылықтауы).

Егер сіз қосылу нүктесінде желінің толық кедергісіне сенімді болмасаңыз, энергиямен жабдықтаушы компанияға хабарласыңыз.

Сумен жабдықтауды орнату

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ластанған судан зақымдану қаупі.

Құрылғыдағы және керек-жарақтардағы зақымдар Құрылғының қоспаларсыз немесе қоспаларсыз таза тұщы сумен ғана іске қосыңыз.

Ластанған суды, ағынды суды немесе тұзды суды пайдаланбаңыз.

KÄRCHER компаниясы қосымша KÄRCHER су сүзгісін қолдануды ұсынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты құрылғының зақымдану қаупі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

1. Талаптарға сәйкес келетініне көз жеткізу үшін кірген суының қысымын, температурасын және мөлшерін тексеріңіз, қараңыз *Техникалық мағлұматтар*.

Нұсқау

Сумен жабдықтау кәсіпорнының нұсқауларын ескеріңіз.

Су құбырына қосылу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Үшінші тарап жеткізушілерінен болған AquaStop функциясы арқылы өлшеуден жасалған шланг муфталарын пайдалану кезіндегі зақымдану қаупі

Жоғары қысымды сорғыға зақым келтіру. Kärcher компаниясының AquaStop функциясы бар/жоқ шланг муфталарын, AquaStop функциясы жоқ шланг муфталарын немесе үшінші тарап жеткізушілерінің AquaStop функциясы бар пластикалық шланг муфталарын ғана пайдаланыңыз.

1. Бақша құбыршегің су жеткізуге арналған жалғағыштың муфтасына орнатыңыз.
2. Бақша құбыршегің су құбырына қосыңыз.
3. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.

Сурет Е

Ашық ыдыстардан суды айдаңыз

Бұл жоғары қысымды жуғыш KÄRCHER сору құбыршегімен беткі суды соруға жарамды, мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеден (ағызудың максималды биіктігін *Техникалық мағлұматтар* қараңыз).

1. Су қосылымындағы муфтань бұрап алыңыз.
2. Сору құбыршегін сумен толтырыңыз.
3. Сорғыш шлангің құрылғыдағы су жеткізуге арналған жалғағышқа бұраңыз және су көзіне (мысалы, жаңбыр суына арналған бөшкеге) іліп қойыңыз.

Құрылғыдағы ауаны жою

1. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
4. Құрылғыны су жоғары тегеурінді пистолеттен көпіршіктерсіз шықпағанша максимум 2 минут жұмыс істетіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
6. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Пайдалану

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Сорғының құрғақтай жұмыс істеуі

Құрылғының зақымдануы

Егер құрылғыда 2 минут бойы қысым пайда болмаса, онда оны өшіріңіз және Ақаулар кезіндегі көмек-бөлімдегі нұсқауларды сақтаңыз.

Жоғары қысыммен жұмыс істеу режимі

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Боялған немесе сезімтал беттердің зақымдалуы

Ағыстың жеткілікті қашықтығы сақталмаған жағдайда немесе тетік дұрыс таңдалмаған жағдайда беттері зақымдалады.

Боялған беттерді тазалау кезінде 30 см-ден кем емес шегінесті сақтаңыз.

Автомобиль шиналарын, лағын немесе сезімтал беттерін фреза көмегімен тазаламаңыз.

1. Тетікті жоғары тегеурінді пистолетке салыңыз және оны 90°-қа бұрай отырып, бекітіңіз.

Сурет F

2. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттан ашыңыз.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.

Тазалау құралдарымен пайдалану

△ ҚАУІП

Жуғыш құралдардан жарақат алу қаупі

Жуғыш құралдар тиісінше пайдаланылмаған жағдайда денсаулыққа ауыр зақым келеді.

Тазалау құралы өндірушісінің қауіпсіздік деректер парағын қараңыз.

Көрсетілген жеке қорғаныс құралдарын киіңіз.

Нұсқау

KÄRCHER тазалау құралдары үздіксіз жұмыс істеуге кепілдік береді. Сізге кеңес беруге рұқсат етіңіз немесе біздің каталогты немесе тазалағыш заттар туралы ақпараттық парақтарымызды сұраңыз.

Нұсқау

Жуғыш құралды тек төменгі қысым кезінде араластыруға болады.

1. Корпустан жуғыш құралға арналған сору құбыршегінің қажетті ұзындығын тартыңыз.
2. Жуғыш құралға арналған сору құбыршегін жуғыш құралдың ерітіндісі бар ыдысқа салыңыз.
3. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз және тек қана жоағыр тегеурінді пистолетпен жұмыс істетіңіз. Жұмыс барысында жуғыш құралдың ерітіндісі су ағысына араластырылады.

Сурет G

Ұсынылатын жуу тәсілі

1. Жуғыш құралды үнемдей отырып, құрғақ бетке шашыңыз және сіңуге қалдырыңыз (кептірмей).
2. Еріген балшықты жоғары тегеурінді ағыспен шайып тастаңыз.

Жуғыш құралмен жуғаннан кейін

1. Құрылғыны 30 секунд бойы таза сумен жуып тастаңыз.

Жұмысты тоқтату

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз. Тетігі жіберілген кезде, құрылғы өшеді. Жүйеде жоғары қысым қалады.
2. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.

Сурет H

3. Жұмыс кезінде 5 минуттан аса үзілістерде құрылғыны өшіріп жүріңіз («0/OFF»).

Жұмысты аяқтауы

△ АБАЙЛАҢЫЗ

Жарақат алу қаупі бар!

Күшті тегеурін кезінде су ағысынан жарақат алу. Жоғары тегеурінді құбыршекті жүйедегі қысымды тастағаннан кейін ғана ажыратыңыз.

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
2. Су құбырының шүмегін жабыңыз.

3. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін 30 секунд бойы басып тұрыңыз.
Жүйеде қалған қысым төмендетіледі.
4. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін жіберіңіз.
5. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігін бұғаттаңыз.
6. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
7. Құрылғыны су құбырының желісінен ажыратыңыз.
8. Желі істікшесін розеткадан ажыратыңыз.

Тасымалдау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны сүйреу

1. Тасымалдау тұтқасын сырт еткен дыбыс естілгенше тартыңыз.
2. Құрылғыны тасымалдау тұтқасынан сүйреңіз.

Автомобильмен тасымалдау

1. Құрылғыны қисаймайтындай және құламайтындай етіп бекітіңіз.

Сақтау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының салмағына байланысты жарақат алу және зақымдану қаупі.

Жарақат алу және зақымдану қаупі

Тасымалдау және жүктеу кезінде құрылғының салмағын ескеріңіз.

Құрылғыны ұстау

1. Құрылғыны тегіс жазықтыққа орнатыңыз.
 2. Жоғары тегеурінді пистолетте ажырату батырмасын басыңыз және жоғары тегеурінді құбыршекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
 3. Шүмекті жоғары тегеурінді пистолеттен ажыратыңыз.
 4. Бүріккіш түтіктің екеуін де, жоғары қысымды пистолетті де тиісті қоймаға қойыңыз.
 5. Жоғары тегеурінді құбыршек құрылғыдан ажыратыңыз.
 6. Уберите шланг высокого давления для хранения на устройстве.
 7. Құрылғыдағы желі кабелін салыңыз.
- Ұзақ сақтау алдында қосымша нұсқауларды, **Күтім және техникалық қызмет көрсету** бөлімін қараңыз.

Аяздан қорғау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Зақымдану қаупі!

Судың қатуына байланысты құрылғы мен керек-жарақтардың зақымдалуы.

Құрылғы мен керек-жарақтарды әр қолданғаннан кейін толығымен босатыңыз.

Құрылғыны және керек-жарақтарды 0 °C (32 °F) төмен немесе оған тең температурадан қорғаңыз.

1. Құрылғыдағы су құбырының желісін ажыратыңыз.

2. Жоғары қысымды шлангті құрылғыдан бөлшектеніңіз.
3. Құрылғыны қосыңыз («I/ON»).
4. Жоғары тегеурінді жалғағыштан су ағып біткенше максимум 1 минут күтіңіз.
5. Құрылғыны өшіріңіз («0/OFF»).
6. Құрылғыны және керек-жарақтарды құрғақ және аяздан қорғалған жерде сақтаңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

⚠ ҚАУІП

Тоқпен зықымдалу қаупі

Кернеу күйінде тұрған бөлшектермен байланыс

кезіндегі зақымдар

Құрылғыны өшіріңіз.

Желілік штекерді розеткадан шығарып алыңыз.

Құрылғы техникалық қызмет көрсетуді талап етпейді, яғни, оған қызмет көрсету бойынша тұрақты жұмыстар жүргізу қажет емес.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електің зақымдалуы

Лас судың әсерінен құрылғының зақымдалуы

Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салмас бұрын зақымдарға тексеріңіз.

Қажет болған жағдайда, електі су жеткізуге арналған жалғағышта тазартыңыз.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштан муфтаны алып тастаңыз.
2. Електі кемпірауызбен шығарыңыз.
3. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет 1

4. Електі су жеткізуге арналған жалғағышқа салыңыз.
5. Су жеткізуге арналған жалғағыш муфтасын бұраңыз.

Жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалау

Ұзақ сақтау кезеңінің алдында жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалап тұрыңыз.

1. Жуғыш құралға арналған сорғыш құбыршектен сүзгіні алып тастаңыз.
2. Сүзгіні су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет J

Ақаулар кезіндегі көмек

⚠ ҚАУІП

Кернеу өткізгіш бөлшектерге қол тигізу салдарынан өмірге төндірілетін қауіп.

Өлімге әкелетін немесе ауыр жарақаттар

Ток өткізетін бөлшектерге жақындамаңыз.

Құрылғыны өшіріңіз.

Ашаны қуат беру сымынан тартып шығармаңыз.

Ақаулар көп жағдайда қарапайым себептер салдарынан болады, оларды келесі шолуды пайдаланып өз бетінше жоюыңызға болады.

Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, ресми сервис орталығына хабарласыңыз.

Құрылғы жұмыс істемейді

1. Жоғары тегеурінді пистолеттің тетігіне басыңыз. Құрылғы қосылады.
2. Фирмалық тақтада көрсетілген кернеу қорек көзінің кернеуімен сәйкес келе ме, жоқ па, тексеріңіз.
3. Желі бауысымын зақымдарға тексеріңіз.

Құрылғы қысым тудырмайды

Су жеткізу жеткіліксіз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Жеткілікті су мөлшері беріліп жатыр ма, жоқ па, тексеріңіз.
3. Шүмектің реттелімін тексеріңіз.
4. Максимальды сору биіктігі асып кеткен жоқ па, тексеріңіз.

Су жеткізуге арналған жалғағыштағы елек ластанды.

1. Су жеткізуге арналған жалғағыштан електі кемпірауыздың көмегімен шығарыңыз.
2. Електі су ағысының астында жуып алыңыз.

Сурет 1

Құрылғыдағы ауа.

1. Құрылғыны желдетіңіз:
 - a Құрылғыны жалғанған шүмексіз максимум 2 минутқа қосыңыз.
 - b Жоғары тегеурінді пистолетті басыңыз және су көпіршіксіз шықпағанша күтіңіз.
 - c Шүмекті қосыңыз.

Қысымның күшті айырмасы

1. Жоғары тегеурінді саптаманы тазалау:
 - a Саптаманың саңылауынан.
 - b Жоғары тегеурінді саптаманы сумен жуып алыңыз.
2. Келген судың мөлшерін тексеріңіз.

Құрылғының саңылаулылығы

1. Құрылғының шағын саңылаулылығын оның конструкциясы қамтамасыз етеді. Күшті саңылаулылық кезінде авторландырылған сервистік қызметке жүгініңіз.

Тазалау құралы сіңбейді

Жоғары қысымды пистолетке ағынды құбыр орнатылған.

1. Ағынды құбырды бөлшектеніз және жоғары қысымды пистолетпен пайдаланыңыз.
- Жуғыш құрал шлангісі қысылып қалған, бітеліп қалған немесе ағып жатыр.

1. Жуғыш құрал шлангісін майыстырмай салып, тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.

Жуғыш құралға арналған сүзгі бітеліп қалған.

1. Жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалау, *Жуғыш құралға арналған сүзгіні тазалау* қараңыз.

Қатты қысым ауытқулары / дірілі

Ағынды саптама басы ластанған.

1. Ағынды саптаманы инемен тазалап, алдыңғы жағынан шайыңыз.

Кіріс су мөлшері өте аз.

1. Су құбырының шүмегін толықтай ашыңыз.
2. Суаратын құбыршекті бүгілусіз төсеңіз.
3. Су жеткізуге арналған жалғағыштағы електі тазалаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Судың жеткіліксіз ағынына байланысты

құрылғының зақымдану қаупі.

Құрылғының және жоғары тегеурінді құбыршектің зақымдануы

Судың жеткілікті мөлшерде берілуін қамтамасыз етіңіз.

4. Кіретін судың мөлшерін тексеріңіз және қажет болса көбейтіңіз, бөлімін қараңыз *Сумен жабдықтауды орнату*.

Кепілдік

Өр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртекті көрсетіп хабарласыңыз.

(Мекенжайымыз артқы бетте)

Кепілдік туралы қосымша ақпаратты (бар болса) жергілікті KARCHER веб-сайтының «Жүктеулер» бөліміндегі қызмет көрсету бөлімінде табуға болады.

Шығару күні фирмалық тақтайшада ММ/YYYY пішімінде көрсетіледі, мұнда ММ - өндіріс айы, YYY - шығарылған жылы немесе кодталған түрде. Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30290

3 Өндірілген жылы

0 Өндірілген ғасыры

2 Өндірілген онжылдық

9 Өндірілген айының екінші саны

0 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30290 коды 09/(2)023

өндірілген күнін білдіреді.

Техникалық мағлұматтар

Электр желісіне қосу

Кернеу	V	220-240
Фаза	~	1
Жиілік	Hz	50-60
Желінің максимал қолжетімді толық кедергісі	Ω	0,34 + j0,21
Тұтынылатын тоқ	A	8
Қорғаныс класы		IPX5
Қорғау класы		II
Желіні шамадан тыс жүктелуден қорғау (инерциялық)	A	10

Суды қосу

Енгізу қысымы (макс.)	MPa	1,2
Енгізу температурасы (макс.)	°C	40
Енгізу саны (мин.)	l/min	10
Сору биіктігі (макс.)	m	0,5

Құрылғының техникалық сипаттамалары

Жұмыс қысымы	MPa	12,0
Максимальды қолжетімді қысым	MPa	14,5
Берілетін мөлшері, су	l/min	6,7
Жоғары тегеурінді пистолеттің кері тебу күші	N	17

Өлшемдері мен өнімдер

Типтік жұмыс салмағы	kg	7,0
Ұзындығы	mm	281
Ені	mm	274

Бииктігі	mm	461
EN 60335-2-79 стандартына сәйкес есептелінетін мән		
Hand-Arm-Vibration a_{HV}	m/s^2	2,3
Қол дірілін өлшеудегі дәлсіздік K	m/s^2	0,7
Қайталанатын импульстік тербелуі p_f	m/s^2	28
Қайталанатын импульстік тербелуі өлшеудегі дәлсіздік параметрі K	m/s^2	6
Дыбыс қысымының деңгейі L_{pA}	dB(A)	77
Дыбыс қысымы деңгейін өлшеудегі дәлсіздік K_{pA}	dB(A)	3
Дыбыстық шуылдың деңгейі L_{Wg} таратқыштық	dB(A)	89
Көпінділендірілген дыбыс қуатының деңгейі $L_{WA,d}$	dB(A)	92

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.

Съдържание

Приложение KÄRCHER Home & Garden.....	140
Общи указания.....	140
Предпазни устройства.....	140
Символи върху уреда.....	140
Употреба по предназначение.....	140
Защита на околната среда.....	140
Аксессуары и резервни части.....	141
Обхват на доставка.....	141
Описание на уреда.....	141
Монтаж.....	141
Пускане в експлоатация.....	141
Эксплоатация.....	142
Транспортиране.....	143
Съхранение.....	143
Грижа и поддръжка.....	143
Помощ при повреди.....	144
Гарантия.....	144
Декларация за съответствие на ЕС.....	145
Технически данни.....	145

Приложение KÄRCHER Home & Garden

С приложението KÄRCHER Home & Garden можете да се възползвате от следните предимства при използването на вашия уред:

- Съвети за употреба и експертиза
- Информация за продукта, описание на аксесоарите и инструкции за работа
- Помощ и контакт за сервиз
- Онлайн магазин - ексклузивни оферти и много други

Изтеглете приложението KÄRCHER Home & Garden от вашия App Store и удобно регистрирайте Вашия продукт.

Общи указания



Преди първото използване на уреда прочетете това ръководство за

експлоатация и приложените указания за защита. Прочетете съответно. Запазете двете книжки за последващо използване или за следващия собственик.

Предпазни устройства

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване!

Серийни наранявания поради липсващи, модифицирани или неефективни защитни приспособления.

Не заобикаляйте или премахвайте защитните приспособления и не ги изключвайте.

Предпазните устройства служат за Вашата защита.

Прекъсвач на уреда

Прекъсвачът на уреда предотвратява непреднамереното пускане в експлоатация на уреда.

Блокировка на пистолета за работа под високо налягане

Блокировката спира лоста на пистолета за работа под високо налягане и предотвратява непреднамереното стартиране на уреда.

Функция Автоматично спиране

Ако се освободи лостът на пистолета за работа под високо налягане, пневматичният прекъсвач изключва помпата и струята под високо налягане спира. Щом лостът се натисне, помпата се включва отново.

Символи върху уреда



Не насочвайте струята под високо налягане към хора, животни, активно електрическо оборудване или към самия уред.

Пазете уреда от замръзване.



Не свързвайте уреда непосредствено към обществената мрежа за питейна вода.

Употреба по предназначение

Използвайте уреда за почистване под високо налягане само в частно домакинство.

Уредът за почистване под високо налягане е предназначен за почистване на машини, автомобили, строителни конструкции, инструменти, фасади, тераси, градински уреди и т.н. с водна струя под високо налягане.

Защита на околната среда



Опаковъчните материали подлежат на рециклиране. Моля, изхвърляйте опаковките по съобразен с околната среда начин.



Електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, а често и съставни части, напр. батерии, акумулаторни батерии или масло,

които при неправилно боравене или изхвърляне могат да представляват потенциална опасност за човешкото здраве и за околната среда. За правилното функциониране на уреда все пак тези съставни части са необходими. Обозначените с

този символ уреди не трябва да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци.

 Работи по почистване, при които се получават съдържащи масло отпадни води, напр. миене на двигатели, миене на каросерии, трябва да се извършват единствено на места за измиване с маслоуловители.

 Работи с почистващи препарати трябва да се извършват само върху непропускащи течности работни повърхности с връзка към канализацията за мръсна вода. Не допускайте почистващи препарати да попадат във водни басейни или в почвата.

 В някои страни вземането на вода от обществени водни басейни не е разрешено.

Указания за съставни вещества (REACH)

Актуална информация за съставките ще намерите на интернет страницата: www.kaercher.de/REACH

Акcesoари и резервни части

Използвайте само оригинални акcesoари и оригинални резервни части, по този начин осигурявате безопасната и безпроблемна експлоатация на уреда.

Информация относно акcesoари и резервни части ще намерите тук: www.kaercher.com.

Обхват на доставка

Обхватът на доставката на уреда е изобразен върху опаковката. При разпаковане проверете съдържането за цялост. При липсващи акcesoари или при транспортни щети, моля, обърнете се към Вашия дистрибутор.

Описание на уреда

Вижте изображенията на страницата с графики **Фигура А**

- ① Транспортно колело
- ② Съхраняване за пистолет с високо налягане
- ③ Място за съхранение на тръби за разпръскване
- ④ Съхраняване на маркуч с високо налягане/ тръбопровод за присъединяване към мрежата
- ⑤ Струйна тръба фреза за боклука упорити замърсявания
- ⑥ Струйна тръба Vario Power за най-обичайните работи по почистване
Работното налягане може да се увеличава безстепенно от SOFT до HARD. За регулиране на работното налягане пуснете лоста на пистолета за ръчно пръскане и завъртете тръбата за разпръскване на желаното положение.
- ⑦ Пистолет за работа под високо налягане
- ⑧ Бутон за освобождаване
- ⑨ Лост на пистолета за работа под високо налягане
- ⑩ Блокировка на пистолета за работа под високо налягане
- ⑪ Маркуч за работа под високо налягане

- ⑫ Мрежов захранващ кабел с щепсел
- ⑬ Прекъсвач на уреда "0/OFF" / "I/ON"
- ⑭ Дръжка за транспортиране, с възможност за изваждане
- ⑮ Извод за високо налягане
- ⑯ Типова табелка
- ⑰ Извод за вода с вградена цедка
- ⑱ Всмукателен маркуч за средство за почистване
- ⑲ Куплунг за извода за вода
- ⑳ * Градински маркуч (армиран, минимален диаметър 1/2 цол (13 mm), минимална дължина 7,5 m, с наличен в търговската мрежа бързодействащ куплунг)
- ㉑ ** Смукателен маркуч KÄRCHER

* допълнително необходимо

** доставя се по избор

Монтаж

Вижте изображенията на страницата с графики. Преди пускането в експлоатация монтирайте отделните приложени части към уреда.

Монтиране на куплунг за извода за вода

1. Завинтете куплунга за извода за вода на извода за вода на уреда.

Фигура В

Пускане в експлоатация

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Развийте маркуча с високо налягане и отстранете евентуални примки и усуквания.
3. Свържете маркуча с високо налягане с уреда.
 - a Издърпайте нагоре скобата на съединителя.
 - b Пхнете маркуча с високо налягане в съединителя.
 - c Натиснете надолу скобата на съединителя.
4. Пхнете маркуча за работа под високо налягане в пистолета за работа под високо налягане, докато се чуе фиксирането му.

Указание

Следете за правилното центриране на нипела.

Фигура D

5. Проверете сигурните връзки, като дръпнете маркуча за работа под високо налягане.
6. Включете щепсела в контакт.

Указание

Следете да не се превишава максимално допустимият мрежов импеданс в точката на свързване (вижте Технически данни). В противен случай при включване на уреда може да се засегнат други електрически товари (напр. напр. Трелтене на лампата).

При неясноти по отношение на наличния на Вашата точка за свързване мрежов импеданс, моля, свържете се с Вашия доставчик на електрическа енергия.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда поради замърсена вода.

Повреди по уреда и принадлежностите

Работете с уреда само с чиста прясна вода без замърсявания и примеси.

Не използвайте замърсена, отпадъчна или солена вода.

KÄRCHER препоръчва да използвате опционалния воден филтър на KÄRCHER.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

1. Проверете налягането, температурата и количеството на подаваната вода за съответствие с изискванията, вижте *Технически данни*.

Указание

Спазвайте предписанията на водоснабдителното предприятие.

Свързване към водопровода**ВНИМАНИЕ**

Опасност от повреда при използване на съединители за маркучи, изработени месинг.

Повреда на помпата за високо налягане.

Използвайте само съединители за маркучи с/без функция AquaStop от Kärcher, съединители за маркучи без функция AquaStop или съединители за маркучи от пластмаса с функция AquaStop от трети доставчици.

1. Поставете градинския маркуч на куплунга за извода за вода.
2. Свържете градинския маркуч към водопровода.
3. Отворете напълно крана за водата.

Фигура Е**Засмукване на вода от открити резервоари**

Тази водоструйка е оборудвана със смукателен маркуч на KÄRCHER за засмукване на повърхностна вода, напр. от варели за дъждовна вода или малки езера (максимална смукателна височина вижте *Технически данни*).

1. Развийте съединителя от връзката за водата.
2. Напълнете смукателния маркуч с вода.
3. Завийте смукателния маркуч към водното съединение на уреда и го поставете във водонизточник (напр. варел за дъждовна вода).

Обезвъздушаване на уреда

1. Включете уреда "I/ON".
2. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.
4. Оставете уреда да работи максимално 2 минути, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
5. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.

ВНИМАНИЕ

Работа на сухо на помпата

Повреда на уреда

Ако в рамките на 2 минути уредът не постига налягане, изключете уреда и процедирайте съгласно указанията, дадени в глава Помощ при повреда.

Работа с високо налягане**ВНИМАНИЕ**

Повреда на лакирани или чувствителни повърхности

Повърхностите се повреждат при твърде малко разстояние на струята или поради избор на неподходяща тръба за разпръскване.

При почистване на лакирани повърхности спазвайте минимално разстояние 30 cm на струята.

Не почиствайте автомобилни гуми, лак или чувствителни повърхности като дърво с фрезата за замърсявания.

1. Пъхнете тръба за разпръскване в пистолета за работа под високо налягане и я фиксирайте със завъртане на 90°.
2. Включете уреда ("I/ON").
3. Деблокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
4. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.

Работа с почистващи препарати**⚠ ОПАСНОСТ**

Опасност от наранявания от почистващи препарати

Сериозни увреждания на здравето поради неправилна употреба на уреда.

Съблюдавайте информационния лист за безопасност на производителя на почистващи препарати.

Носете предписаните лични предпазни средства.

Указания

Почистващите препарати на KÄRCHER гарантират безпроблемна работа. Моля, консултирайте се или поискайте нашия каталог или нашите информационни листове за почистващи препарати.

Указание

Почистващият препарат може да се добавя само при ниско налягане.

1. Издърпайте всмукателния маркуч за средството за почистване до желаната дължина от корпуса.

Фигура G

2. Закачете всмукателния маркуч за средството за почистване в резервоар с разтвор на средство за почистване.
3. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане и работете само с пистолета за работа под високо налягане.
По време на работата разтворът на почистващ препарат се смесва с водната струя.

Препоръчани методи за почистване

1. Напръскайте икономично почистващия препарат върху сухата повърхност и оставете да действа (не изсушавайте).
2. Отмийте разтворената мръсотия със струята под високо налягане.

След работа с почистващи препарати

1. Изплаквайте уреда ок. 30 секунди с чиста вода.

Прекъсване на работата

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Щом лостът се отпусне, уредът се изключва. Високото налягане в системата се запазва.
 2. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
- Фигура Н**
3. При прекъсвания на работата за повече от 5 минути изключете уреда "0/OFF".

Приключване на работата

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от нараняване!

Наранявания поради неконтролирано изтичане на вода под високо налягане.

Отделяйте маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане или от уреда само ако в системата няма налягане.

1. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
2. Затворете крана за водата.
3. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане за 30 секунди.
Останалото в системата налягане се освобождава.
4. Пуснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
5. Блокирайте лоста на пистолета за работа под високо налягане.
6. Изключете уреда "0/OFF".
7. Отделете уреда от захранването с вода.
8. Извадете мрежовия щепсел от контакта.

Транспортиране

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Теглене на уреда

1. Издърпайте ръчката за транспортиране, докато фиксира с шракване.
2. Теглете уреда за дръжката за транспортиране.

Транспортиране на уреда в превозно средство

1. Подсигурете уреда срещу изплъзване и преобръщане.

Съхранение

⚠ ПРЕДПАЗЛИВОСТ

Опасност от наранявания и повреди поради теглото на уреда.

Наранявания и повреди

При транспортирането и съхранението съблюдавайте теглото на уреда.

Съхранение на уреда

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Натиснете разделителния бутон на пистолета за работа под високо налягане и отделете маркуча за работа под високо налягане от пистолета за работа под високо налягане.
3. Отделете тръбата за разпръскване от пистолета за работа под високо налягане.
4. Приберете двете струйни тръби и пистолета с високо налягане в съответните места за съхранение.
5. Отделете маркуча за работа под високо налягане от уреда.
6. Приберете маркуча за работа под високо налягане в уреда.
7. Приберете тръбопровода за присъединяване към мрежата на уреда.

Преди по-продължително съхранение обърнете внимание на допълнителните указания, вижте глава *Грижа и поддръжка*.

Защита от замръзване

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреда!

Повреди на уреда и принадлежностите поради замръзване на водата.

След всяка употреба изпразвайте напълно уреда и принадлежностите.

Пазете уреда и принадлежностите от температури, по-ниски или равни на 0°C (32°F).

1. Разделете водоснабдяването от уреда.
2. Демонтирайте маркуча за високо налягане от уреда.
3. Включете уреда "I/ON".
4. Изчакайте максимално 1 минута, докато от извода за високо налягане вече не изтича вода.
5. Изключете уреда "0/OFF".
6. Съхранявайте уреда и принадлежностите в помещение, в което няма опасност от замръзване.

Грижа и поддръжка

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от токов удар

Наранявания поради допир до провеждащи ток части

Изключете уреда.

Издърпайте щепсела.

Уредът не се нуждае от поддръжка, тоест, не трябва да извършвате периодични работи по поддръжка.

Почистване на цедката в извода за вода

ВНИМАНИЕ

Повредена цедка в извода за вода

Повреда на уреда поради замърсяване на водата
Преди да поставите цедката в извода за вода, я проверете за повреди.

При необходимост почистете цедката в извода за вода.

1. Отстранете куплунга от извода за вода.
 2. Извадете цедката с плоски клещи.
 3. Почистете цедката под течаща вода.
- Фигура I**
4. Поставете цедката в извода за вода.

5. Завинтете куплунга на извода за вода.

Почистване на филтъра за почистващ препарат

Преди по-продължително съхранение почистете филтъра за почистващ препарат.

1. Свалете филтъра от всмукателния маркуч за почистващия препарат.
2. Почистете филтъра под течаща вода.

Фигура J

Помощ при повреди

⚠ ОПАСНОСТ

Опасност за живота при докосване на части под напрежение

*Смъртоносни или особено тежки наранявания
Не докосвайте части под напрежение.*

Изключете уреда.

Извадете щепсела от контакта.

Много често причините за повреда са елементарни и с помощта на следните указания може сами да ги отстраните. Ако не сте сигурни или повредите не са описани тук, обърнете се към оторизирания сервиз.

Уредът не работи

1. Натиснете лоста на пистолета за работа под високо налягане.
Уредът се включва.
2. Проверете дали посоченото на типова табелка напрежение съпада с напрежението на източника на ток.
3. Проверете мрежовия захранващ кабел за повреди.

Уредът не постига налягане

Подаването на вода е твърде слабо.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Проверете подаването на вода за достатъчен дебит.
3. Проверете настройката на тръбата за разпръскване.
4. Проверете дали не е превишена максималната височина на засмукване.

Цедката в извода за вода е замърсена.

1. Извадете цедката в извода за вода с плоски клещи.
2. Почистете цедката под течаща вода.

Фигура I

В уреда има въздух.

1. Вентилирайте уреда:
 - a Включете уреда без свързана тръба за разпръскване за максимално 2 минути.
 - b Натиснете пистолета за работа под високо налягане и изчакайте, докато водата започне да изтича без мехурчета от пистолета за работа под високо налягане.
 - c Свържете тръбата за разпръскване.

Силни колебания на налягането

1. Почистване на дюзата за високо налягане:
 - a Отстранете замърсяванията от отвора на дюзата с помощта на игла.
 - b Изплакнете дюзата за високо налягане отпред с вода.
2. Проверете количеството на постъпващата вода.

Уредът не е херметичен

1. Малка липса на херметичност е обусловена технически. При значителна липса на херметичност се обърнете към оторизирания сервиз.

Не се засмуква почистващ препарат

На пистолета за високо налягане е монтирана струйна тръба.

1. Демонтирайте струйната тръба и работете само с пистолета за високо налягане.

Маркучът за миеш препарат е прегънат, запушен или неуплътнен.

1. Поставете, почистете или сменете маркуча за детергент без прегъвания.

Филтърът за детергент е запушен.

1. Почистване на филтъра за почистващото средство, вижте *Почистване на филтъра за почистващ препарат.*

Силни колебания на налягането/вибрации

Струйната дюза в главата на дюзата е замърсена.

1. Почистете дюзата отпред с игла и я изплакнете. Обемът на входящата вода е твърде малък.

1. Отворете напълно крана за водата.
2. Поставете градинския маркуч без прегъвания.
3. Почистете цедката в извода за вода.

ВНИМАНИЕ

Риск от повреда поради твърде малко количество на входящата вода.

Повреди на устройството и маркуча за високо налягане

Осигурете достатъчно количество входяща вода.

4. Проверете обема на входящата вода и го увеличете, ако е необходимо, вижте *Създаване на водоснабдяване.*

Гаранция

Във всяка държава са валидни издадените от нашия оторизиран дистрибутор гаранционни условия. Еventуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или производствен дефект. В случай на предявяване на право на гаранция, се обърнете към Вашия дистрибутор или към най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка.

(Адрес, вж. задната страна)

Допълнителна гаранционна информация (ако има такава) можете да намерите в страницата „Сервиз“ на местния уебсайт на Kärcher в раздел „Изтегляне“.

Декларация за съответствие на ЕС

С настоящото декларираме, че продуктът, посочен по-долу, отговаря на съответните разпоредби на изброените директиви и регламенти. При несъгласуване с нас промяна на продукта тази декларация губи своята валидност. Производителят носи изключителната отговорност за издаването на тази декларация за съответствие.

Продукт: Уред за почистване под високо налягане
Тип: K 5 Classic

Директиви и регламенти

2006/42/EO (+2009/127/EO) (до 19.01.2027 г.) (ЕС)
2023/1230 (от 20.01.2027 г.)
2000/14/EO
2011/65/EC
2014/30/EC
2009/125/EO
(ЕС) 2019/1781

Приложими хармонизирани стандарти

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233: 2008
EN 55014-1: 2017 + A11: 2020
EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN IEC 63000: 2018

Приложима процедура за оценяване на съответствието

2000/14/EO: Приложение V

Ниво на звукова мощност dB(A)

K 5, K 5 Pure, K 5 Start, K 6, K 6 Start

Измерено: 88

Гарантирано: 91

K 5 Classic

Измерено: 89

Гарантирано: 92

Име и адрес

Пълномощник по документацията:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Телефон: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212



H. Jenner

Chairman of the Board of Management



S. Reiser

Manager Regulatory Affairs & Certification

Виненден, 2026/07/01

Подписващите лица действат от името и като пълномощници на управителния орган.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Технически данни

Електрическо свързване

Напрежение	V	220-240
Фаза	~	1
Честота	Hz	50-60
Максимално допустим мрежов импеданс	Ω	0,34 + j0,21
Потребление на ток	A	8
Тип защита		IPX5
Клас защита		II
Предпазител (инертен)	A	10

Извод за вода

Налягане на постъпващата вода (макс.)	MPa	1,2
Температура на постъпващата вода (макс.)	°C	40
Количество на постъпващата вода (мин.)	l/min	10
Височина на засмукване (макс.)	m	0,5

Данни за мощността на уреда

Работно налягане	MPa	12,0
Макс. допустимо налягане	MPa	14,5
Дебит, вода	l/min	6,7
Реактивна сила на пистолета за работа под високо налягане	N	17

Размери и тегла

Типично собствено тегло	kg	7,0
Дължина	mm	281
Широчина	mm	274
Височина	mm	461

Установени стойности съгласно EN 60335-2-79

Вибрация ръка - рамо a_{hv}	m/s^2	2,3
Неопределеност на вибрацията ръка - рамо K	m/s^2	0,7
Повтарящи се ударни вибрации r_F	m/s^2	28
Неопределеност Повтарящи се ударни вибрации K	m/s^2	6
Ниво на звуково налягане L_{pA}	dB(A)	77
Неустойчивост ниво на звуково налягане K_{pA}	dB(A)	3
Ниво на звукова мощност L_{WA}	dB(A)	89
Гарантирано ниво на мощност на звука $L_{WA, d}$	dB(A)	92

Запазваме си правото на технически промени.

البيانات الفنية

توصيل الطاقة		
220-240	V	الفلطية
1	~	الطور
50-60	Hz	التردد
+ 0,34 j0,21	Ω	مقاومة الشبكة القصوى المسموح بها
8	A	تيار الشحن
IPX5		نوع الحماية
II		فئة الحماية
10	A	مصدر الشبكة (محمول)
وصلة المياه		
1,2	MPa	ضغط التدفق (الأقصى)
40	C°	درجة حرارة التدفق (القصوى)
10	l/min	كمية التدفق (الدنيا)
0,5	m	مستوى الشفط (الأقصى)
أداء الجهاز		
12,0	MPa	ضغط التشغيل
14,5	MPa	الضغط الأقصى المسموح به
6,7	l/min	كمية الإمداد، المياه
17	N	قوة ارتجاع مسدس الضغط العالي
الأبعاد الوزن		
7,0	kg	وزن التشغيل النمطي
281	mm	الطول
274	mm	العرض
461	mm	الارتفاع
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79		
2,3	m/s ²	اهتزاز اليد والذراع _{hvd}
0,7	m/s ²	عدم التأكد من اهتزاز اليد والذراع K
28	m/s ²	اهتزازات صدمات متكررة _F
6	m/s ²	عدم التأكد من اهتزازات الصدمات المتكررة
77	dB(A)	مستوى انبعاث الصوت L _{PA}
3	dB(A)	عدم التأكد من مستوى ضغط الصوت- كيلواسكال
89	dB(A)	مستوى قدرة الصوت L _{WA}
92	dB(A)	مستوى طاقة الصوت المضمن L _{WA,d}

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

الجهاز لا يعمل

1. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
2. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
3. افحص وصلة الكهرباء من حيث وجود أضرار.

الجهاز لا يعمل بالضغط

- الإمداد بالمياه منخفض للغاية.
1. فتح صنبور المياه بالكامل.
 2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
 3. فحص إعدادات أنبوب النفث.
 4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.
- المصفاة في وصلة المياه منسخة.
1. سحب المصفاة في وصلة المياه باستخدام زردية.
 2. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية 1

يوجد هواء في الجهاز.

- a قم بتنظيف الجهاز دون أنبوب نفث موصل لمدة دقيقتين بحد أقصى.
- b اضغط على مسدس الضغط العالي، وانتظر حتى تخرج منه المياه دون فقاعات.
- c توصيل أنبوب النفث.

تقلبات شديدة في الضغط

1. تنظيف فوهة الضغط العالي:
- a قم بإزالة الانسدادات من ثقب الفوهة باستخدام إبرة.
- b شطف فوهة الضغط العالي بالمياه من الأمام.

الجهاز يسرب

1. وجود تسريب طفيف في الجهاز هو أمر ضروري فينبأ. في حالة وجود تسريب كثيف يجب التواصل مع خدمة العملاء المعتمدة.

يجب عدم شفط مواد التنظيف

- تم تركيب أنبوب الرش في مسدس الضغط العالي.
- فك أنبوب الرش ولا تعمل إلا باستخدام مسدس الضغط العالي.

- خرطوم مواد التنظيف ملتوي أو مسدود أو غير محكم.
1. مد خرطوم مواد التنظيف دون التواء أو قم بتنظيفه أو استبدله.
 2. فلتّر مواد التنظيف مسدود.

1. تنظيف فلتّر مواد التنظيف، انظر تنظيف فلتّر مواد التنظيف.

تقلبات ضغط / اهتزازات قوية

- الفوهة النفاثة في رأس فوهة الرش منسخة.
1. نظف الفوهة النفاثة من الأمام بآبرة واشطفها.
- كمية مياه الإمداد منخفضة للغاية.
1. فتح صنبور المياه بالكامل.
 2. افرد خرطوم الحديقة دون التواءات.
 3. نظف المصفاة في وصلة المياه.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

- أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط
- تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.
4. تحقق من كمية مياه الإمداد وقم بزيادتها عند اللزوم، انظر توصيل مصدر إمداد الماء.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

(العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع KÄRCHER المحلي تحت عنوان "التنزيلات".

إرشاد

مواد تنظيف من KÄRCHER تضمن تنفيذ الأعمال دون اختلالات. يرجى طلب المشورة أو الكatalog الخاص بنا أو منشورات معلومات مواد التنظيف.

إرشاد

يمكن خلط مواد التنظيف فقط مع درجات الضغط المنخفضة.

1. اسحب خرطوم شفط مواد التنظيف بالطول المرغوب به من المبيت.

صورة إيضاحية G

2. قم بتعليق خرطوم شفط مواد التنظيف في الخزان المزود بمحلول مواد التنظيف.
3. فصل أنبوب النفث الخاص بمسدس الضغط العالي، وتشغيله فقط مع وجود مسدس الضغط العالي.
- أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه.

طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصاد على السطح الجاف وتركه ليظهر أثره (لا يحق).
2. اشطف الأسطح المحررة بتيار الضغط العالي.

بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. اشطف الجهاز لمدة حوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

قسط عملية التشغيل

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
- عند تحرير الذراع، يتم غلق الجهاز يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.
2. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.
3. صورة إيضاحية H
- عند فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق اغلق الجهاز "OFF/O".

إنهاء التشغيل

⚠ تنويه

خطر الإصابة!

الإصابة بسبب تيار المياه المتدفقة بضغط عالي وبشكل غير متحكم به. لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
2. أغلق صنوبر المياه.
3. ضغط ذراع مسدس الضغط العالي لمدة 30 ثانية.
- يتم تبديد الضغط المتبقي في النظام.
4. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
5. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.
6. أطفئ الجهاز "OFF/O".
7. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
8. سحب قابس الشبكة من المقبس.

النقل

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز.

إصابات وأضرار عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

سحب الجهاز

1. اسحب مقبض النقل حتى يثبت بصوت مسموع.
2. سحب الجهاز من مقبض النقل.

نقل الجهاز في السيارة

1. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانعقاب.

التخزين

⚠ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرر بفعل وزن الجهاز.

إصابات وأضرار عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

حفظ الجهاز

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. ضغط زر الفصل في مسدس الضغط العالي، وأفضل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.
3. فصل أنبوب النفث من مسدس الضغط العالي.
4. تخزين أنبوب النفث ومسدس الضغط العالي في مواضع التخزين المناسبة.
5. فصل خرطوم الضغط العالي عن الجهاز.
6. قم بتخزين خرطوم الضغط العالي على الجهاز.
7. قم بتخزين كابل توصيل الكهرباء بالجهاز.
- قبل فترات التخزين الطويلة، يرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر فصل العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار!

الأضرار التي تلحق بالمعدات والملحقات الناجمة عن المياه المتجمدة.

أفرغ الجهاز والملحقات بالكامل بعد كل استخدام. وفر الحماية للجهاز والملحقات من درجات حرارة الأقل من 0 م (32 درجة فهرنهايت) أو التي تساوي هذه القيمة.

1. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
2. فك خرطوم الضغط العالي من الجهاز.
3. تشغيل الجهاز "I/ON".
4. انتظر لمدة دقيقة على الأقل لكي لا تخرج أي مياه من وصلة الضغط العالي.
5. أطفئ الجهاز "OFF/O".
6. حفظ الجهاز وملحقاته في غرفة مؤمنة ومحمية من التجمد.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء بأغلق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

الجهاز ليس به أي عيوب، هذا يعني أنه من غير الضروري أن تقوم بأي أعمال صيانة منتظمة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

مصفاة متضررة في وصلة المياه

تضرر الجهاز بسبب تلوث المياه

قم بفحص المصفاة قبل تركيبها في وصلة المياه من حيث وجود أضرار بها.

عند الحاجة قم بتنظيف المصفاة في وصلة المياه.

1. نزع الوصلة الخاصة بتوصيل المياه.
2. سحب المصفاة باستخدام زردية.
3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية I

4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.
5. اربط القارة في وصلة المياه.

تنظيف فلتير مواد التنظيف

قم بتنظيف فلتير مواد التنظيف قبل تخزينه لفترة طويلة.

1. اسحب الفلتير من خرطوم شفط مواد التنظيف.
2. تنظيف الفلتير تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية L

المساعدة في حالة حدوث أعطال

⚠ خطر

خطر على الحياة بسبب ملامسة الأجزاء الواقعة تحت جهد كهربائي.

إصابة مميتة أو جسيمة

لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلتية.

قم بأغلق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي، في حالات الشك أو عند

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي.
لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher. أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.
1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

صورة إيضاحية E

- توصيل خرطوم الحديقة بصبور المياه.
- فتح صنبور المياه بالكامل.

شفط المياه من الخزان المفتوح

هذا المنظف العامل بالضغط العالي مناسب للاستخدام مع خرطوم الشفط من KÄRCHER لامتصاص المياه السطحية، على سبيل المثال من براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

- اربط الوصلة في وصلة المياه.
- املا خرطوم الشفط بالمياه.
- أدر خرطوم الشفط من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه (مثلاً: لبرميل المطر).

تصريف الهواء من الجهاز

- تشغيل الجهاز "I/ON".
- فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
- ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
- الجهاز يعمل.
- اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.
- تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
- قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

التشغيل

تنبيه

المضخة تدور دون مياه

تضرر الجهاز
إذا لم يكون الجهاز أي ضغط في غضون دقيقتين، قم إذاً بغلق الجهاز، واتبع التعليمات الواردة في فصل المساعدة في حالة حدوث أعطال.

التشغيل بالضغط العالي

تنبيه

تعرض السطح الحساس أو المطلق

تعرض الأسطح للضرر بسبب المسافة القليلة لشعاع النفث، أو عن طريق اختيار أنبوب نفث غير مناسب.
حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المطلية.

لا تتم تنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام ساجي الانساخت.

- أدخل أنبوب النفث في مسدس الضغط العالي وثبته من خلال إدارته بزاوية 90°.

صورة إيضاحية F

- تشغيل الجهاز "I/ON".
- فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
- ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
- الجهاز يعمل.

التشغيل باستخدام مواد التنظيف

⚠ خطر

خطر الإصابة بسبب مواد التنظيف

أضرار صحية جسيمة بسبب استخدام المنظفات بشكل غير صحيح.
يجب مراعاة ورقة بيانات السلامة الصادرة عن الشركة المصنعة لمواد التنظيف.
ارتد تجهيزات الحماية الشخصية المطلوبة.

⑭ مقبض النقل، قابل للخلع

⑮ وصلة الضغط العالي

⑯ لوحة الطراز

⑰ وصلة المياه مع مصفاة مربية

⑱ خرطوم شفط المنظفات

⑲ توصيل وصلة المياه

⑳ * خرطوم حديقة (مقوى بالنسيج، قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارئة سريعة متوفرة تجارياً)

㉑ ** خرطوم الشفط من KÄRCHER

* ضروري بشكل إضافي
** متوفر اختياريًا

التركيب

للاشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب تركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز.

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

- ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.

صورة إيضاحية B

بدء التشغيل

- وضع الجهاز على أرضية مستوية.
- قم بقرع خرطوم الضغط العالي وتفكيك أي عروات أو اتصالات محتملة.
- قم بتوصيل خرطوم الضغط العالي بالجهاز.
a اسحب المشبك الموجود على أداة التوصيل (القارئة) لأعلى.
b أدخل خرطوم الضغط العالي في أداة التوصيل (القارئة).
c اضغط المشابك الموجودة بأداة التوصيل (القارئة) لأسفل.
- إدخال خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

إرشاد

مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.

صورة إيضاحية D

- التوصيل الآمن للسحب من خرطوم الضغط العالي.
- إدخال قابس الشبكة في المقبس.

إرشاد

احرص على عدم تجاوز الحد الأقصى لمقاومة الشبكة المسموح به في نقطة الاتصال، انظر البيانات الفنية. وإلا، فقد يحدث عند تشغيل الجهاز تداخل أو تأثير سلبي على أجهزة كهربائية أخرى (مثل وميض المصابيح).

في حالة الشك بشأن نقاط التوصيل للمقاومة بالشبكة الموجودة، يرجى الاتصال بشركة إمداد الطاقة الخاصة بك.

توصيل مصدر إمداد الماء

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب المياه الملوثة.

أضرار بالجهاز والملحقات
لا تتم بتشغيل الجهاز إلا بمياه نقية وصافية دون شوائب أو إضافات. لا تستخدم المياه الملوثة أو مياه الصرف الصحي أو المياه المالحة. توصيك شركة KÄRCHER باستخدام فلتر مياه من KÄRCHER بشكل اختياري.

تنبيه

خطر التلف بسبب كمية ماء الإمداد القليلة جداً.

أضرار بالجهاز والخرطوم عالي الضغط
تأكد من وجود كمية كافية من ماء الإمداد.
1. افحص ضغط ودرجة حرارة وكمية ماء الإمداد لضمان الامتثال للمنظليات، انظر البيانات الفنية.

إرشاد

الترم بلوائح شركة إمداد الماء.

الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منطقات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.
منطقات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات
والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها
وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى
التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.
تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة
لإعادة التدوير وغالباً ما تحتوي أيضاً على مكونات مثل
البطاريات، أو المراكمات أو الزيوت والتي قد تشكل خطورة
على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير
صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات
ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة
المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.
أعمال التنظيف التي يتكون فيها مياه عادمة تحتوي على زيوت،
مثل غسل المحركات، وغسل الهيكل السفلي، لا يسمح
بإجرائها إلا في أماكن الغسل المزودة بفاصل للزيت.
لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل
غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المتسخة. لا
يسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.
استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في
بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:
www.kaercher.de/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط،
والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات.
تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على
الموقع www.kaercher.com.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع
محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو
اكتشاف أي تلف بها ناتج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

مواصفات الجهاز

الاشكال، انظر صفحة الصور
صورة إيضاحية A

- ① عجلة النقل
- ② موضع تخزين مسدس الضغط العالي
- ③ حفظ أنابيب النفث
- ④ موضع تخزين خرطوم الضغط العالي / كابل توصيل الكهرباء
- ⑤ أنبوب الرش المزود بناسف الاتساخات لإزالة الاتساخات العديدة
- ⑥ أنبوب الرش Vario Power لمهام التنظيف المعتادة
ضغط العمل قابل للتعديل بدون تدرج من درجة "SOFT"
حتى "HARD". لتعديل ضغط العمل، ينبغي ترك ذراع
مسدس الرش وإدارة أنبوب النفث إلى الوضع المرغوب.
- ⑦ مسدس الضغط العالي
- ⑧ زر التحرير
- ⑨ ذراع مسدس الضغط العالي
- ⑩ قفل مسدس الضغط العالي
- ⑪ خرطوم الضغط العالي
- ⑫ وصلة الشبكة مع قابس الشبكة
- ⑬ أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "OFF" / "I/ON/O"

المحتويات

146	تطبيق KÄRCHER Home & Garden App
146	إرشادات عامة
146	تجهيزات السلامة
146	الرموز على الجهاز
146	الاستخدام المطابق للتعليمات
146	حماية البيئة
146	الملحقات التكميلية وقطع الغيار
146	محتوى التسليم
146	مواصفات الجهاز
147	التركيب
147	بدء التشغيل
147	التشغيل
148	النقل
148	التخزين
148	العناية والصيانة
148	المساعدة في حالة حدوث أعطال
149	الضمان
149	البيانات الفنية

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك
الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:
• ضمان الاستخدام ومعارف الخبراء
• معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
• وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
• المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير
حمل تطبيق KÄRCHER Home & Garden من متجر التطبيقات
الخاص بك وسجل منتجك بسهولة.

إرشادات عامة

اقرأ دليل التشغيل هذا وإرشادات السلامة
المرفقة قبل استخدام الجهاز لأول مرة. ثم
تصرف طبقاً لذلك.
احفظ بالكتيبين للاستخدام لاحقاً أو تسليمهما للمالك اللاحق.

تجهيزات السلامة

⚠ تحذير

خطر الإصابة!

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم
فعاليتها.
لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تزيلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات
السلامة تخدم حمايتك.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

قفل مسدس الضغط العالي

القفل يحجب الرافعة، ومسدس الضغط العالي، ويمنع بدء تشغيل
الجهاز دون قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

عند تحرير الرافعة مع مسدس الضغط العالي، يوقف مفتاح الضغط
المضخة، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند الضغط على الذراع،
يتم تشغيل المضخة ثانية.

الرموز على الجهاز

لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص،
الحيوانات، معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز
نفسه.
عليك حماية الجهاز من التجمد.

لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب
العامة.

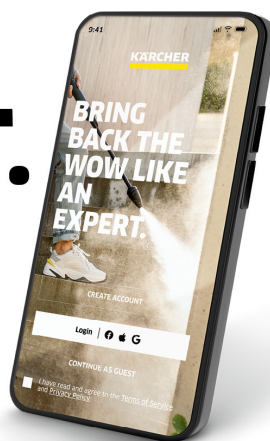


REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registration in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)